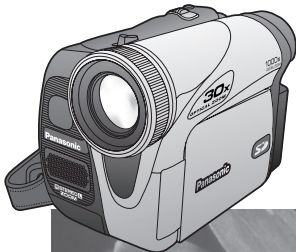


Panasonic®

Digital Video Camcorder Operating Instructions

Digital Palmcorder®
MultiCam™ Camcorder

Models No. **PV-GS19**
PV-GS31
PV-GS34
PV-GS35



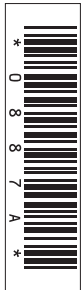
(PV-GS35 Shown)



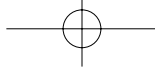
Before attempting to connect, operate or adjust this product, please read these instructions thoroughly.



For assistance, please call : 1-800-561-5505 or visit us at www.panasonic.ca



LSQT0887 A



Things You Should Know

Thank you for choosing Panasonic!

You have purchased one of the most sophisticated and reliable products on the market today. Used properly, we're sure it will bring you and your family years of enjoyment. Please take time to fill in the information on the right.

The serial number is on the tag located on the underside of your Camcorder. Be sure to **retain this manual** as your convenient Camcorder information source.

Date of Purchase

Dealer Purchased From

Dealer Address

Dealer Phone No.

Model No.

Serial No.





Safety Precautions

WARNING :

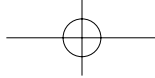
TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

Your ^{Mini DV} Camcorder is designed to record and play back in Standard Play (SP) mode and Long (LP) mode.

It is recommended that only cassette tapes that have been tested and inspected for use in Camcorders with the ^{Mini DV} mark be used.

 <div style="text-align: center;">CAUTION</div> <div style="text-align: center;">RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</div> 		<p>This symbol warns the user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this unit.</p>
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL</p>		<p>This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.</p>

The above markings are located on the bottom cover of the unit.



CAUTION:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.

CAUTION:

DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED. REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.

- Since this product gets hot during use, operate it in a well ventilated place; do not install this equipment in a confined space such as a bookcase or similar unit.

 WARNING

AS WITH ANY SMALL OBJECT, SD CARDS CAN BE SWALLOWED BY YOUNG CHILDREN. DO NOT ALLOW CHILDREN TO HANDLE THE SD CARD.

This class B digital apparatus complies with CANADIAN ICES-003.

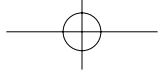


Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or the table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when it will be left unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



S3125A



Precautions

USE & LOCATION

▲ WARNING

● **TO AVOID SHOCK HAZARD ...** Your Camcorder and power supply should not be exposed to rain or moisture. Do not connect the power supply or operate your Camcorder if it gets wet. Your Camcorder has been designed for outdoor use, however it is not designed to sustain direct exposure to water, rain, sleet, snow, sand, dust, or a direct splashing from a pool or even a cup of coffee. This action could permanently damage the internal parts of your Camcorder. Do not attempt to disassemble this unit. There are no user serviceable parts inside. Unplug your Camcorder from the power supply before cleaning.

▲ CAUTION

- **DO NOT AIM YOUR CAMCORDER AT THE SUN OR OTHER BRIGHT OBJECTS**
- **DO NOT LEAVE THE CAMCORDER WITH THE EVF AIMED DIRECTLY AT THE SUN AS THIS MAY CAUSE DAMAGE TO THE INTERNAL PARTS OF THE EVF**
- **DO NOT EXPOSE YOUR CAMCORDER TO EXTENDED HIGH TEMPERATURE** ... Such as, in direct sunlight, inside a closed car, next to a heater, etc... This action could permanently damage the internal parts of your Camcorder.

● **AVOID SUDDEN CHANGES IN TEMPERATURE ...**

If the unit is suddenly moved from a cold place to a warm place, moisture may form on the tape and inside the unit.

● **DO NOT LEAVE YOUR CAMCORDER OR THE POWER SUPPLY TURNED ON WHEN NOT IN USE.**

● **STORAGE OF YOUR CAMCORDER ...**

Store and handle your Camcorder in a manner that will not subject it to unnecessary movement (avoid shaking and striking). Your Camcorder contains a sensitive pick-up device which could be damaged by improper handling or storage.

CARE

● **TO CLEAN YOUR CAMCORDER ...** Do not use strong or abrasive detergents when cleaning your Camcorder body.

● **TO PROTECT THE LENS ...** Do not touch the surface of the lens with your hand. Use a commercial Camcorder lens solution and lens paper when cleaning the lens. Improper cleaning can scratch the lens coating.

● **TO PROTECT THE FINISH OF YOUR CAMCORDER ...** Before handling your Camcorder, make sure your hands and face are free from any chemical products, such as suntan lotion, as it may damage the finish.

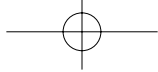
Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, and 4,819,098, licensed for limited viewing.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

ATTENTION:



A lithium ion/polymer battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



End User License Agreement (for USB Driver, Video Stream Driver and MotionDV STUDIO)

Before opening the CD-ROM package (For PV-GS34/PV-GS35), please read the following.

You ("Licensee") are granted a license for the Software defined in this End User Software Agreement ("Agreement") on condition that you agree to the terms and conditions of this Agreement. If Licensee does not agree to the terms and conditions of this Agreement, promptly return the Software to Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ("Matsushita"), its distributors or dealers from which you made the purchase.

Article 1 License

Licensee is granted the right to use the software, including the information recorded or described on the CD-ROM, instruction manuals, and any other media provided to Licensee (collectively "Software"), but all applicable rights to patents, copyrights, trademarks and trade secrets in the Software are not transferred to Licensee.

Article 2 Use by a Third Party

Licensee may not use, copy, modify, transfer or allow any third party, whether free of charge or not, to use, copy or modify the Software, except as expressly provided for in this Agreement.

Article 3 Restrictions on Copying the Software

Licensee may make a single copy of the Software in whole or in part solely for back-up purpose.

Article 4 Computer

Licensee may only use the Software on a single computer at a single location.

Article 5 Reverse Engineering, Decompiling or Disassembly

Licensee may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent either of them is permitted under law or regulation of the country where Licensee resides. Matsushita, or its distributors or dealers will not be responsible for any defects in the Software or damage to Licensee caused by Licensee's reverse engineering, decompiling, or disassembly of the Software.

Article 6 Limitation of Liability

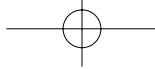
The Software is provided "AS-IS" without warranty of any kind, either expressed or implied, including, but not limited to, warranties of non-infringement, merchantability and/or fitness for a particular purpose. Further, Matsushita does not warrant that the operation of the Software will be uninterrupted or error free. Matsushita or any of its distributors or dealers will not be liable for any damage suffered by Licensee arising from or in connection with Licensee's use of the Software.

Article 7 Export Control

Licensee agrees not to export or re-export to any country the Software in any form without the appropriate export licenses under regulations of the country where Licensee resides, if necessary.

Article 8 Termination of License

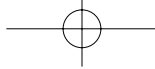
The right granted to Licensee hereunder will be automatically terminated if Licensee violates any of the terms and conditions of this Agreement. Upon such automatic termination, Licensee must destroy the Software and related documentation together with all the copies thereof at Licensee's own expense.



Differences between models

This operating instruction book is designed for use with models **PV-GS19**, **PV-GS31**, **PV-GS34**, and **PV-GS35**. The **PV-GS35** is the model used for illustrative purposes. Features may vary, so please read carefully.

Model Number	PV-GS19	PV-GS31	PV-GS34	PV-GS35
Battery Pack (Supplied)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGA-DU12 (1 150 mAh)
CD-ROM	–	–	Supplied (LSFT0619)	Supplied (LSFT0618)
Remote Control	–	–	Optional	Supplied (LSSQ0992)
Lens	f2.1–50.4 mm, F1.8–3.6 (35 mm equivalent: 39.5–948 mm), 24× zoom lens	f1.9–49.4 mm, F1.8–3.3 (35 mm equivalent: 35.7–928 mm), 26× zoom lens	f1.9–53.2 mm, F1.8–3.6 (35 mm equivalent: 35.7–1 000 mm), 28× zoom lens	f1.9–57 mm, F1.8–3.9 (35 mm equivalent: 35.7–1 072 mm), 30× zoom lens
Digital Zoom Magnification	50×, 800×	50×, 1 000×	50×, 1 000×	50×, 1 000×
Viewfinder	Electronic Viewfinder	Liquid Crystal Colour Electronic Viewfinder	Liquid Crystal Colour Electronic Viewfinder	Liquid Crystal Colour Electronic Viewfinder
LED Video Light	No	Yes	Yes	Yes
S-Video Output Jack	No	No	No	Yes
Microphone Jack	No	No	Yes	Yes
Remote Control Sensor	No	No	Yes	Yes



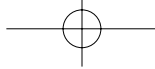
Contents

Before Using

Things You Should Know.....	2
Safety Precautions.....	2
Precautions.....	5
End User License Agreement.....	6
Differences between models.....	7
Quick Guide.....	10
Standard Accessories.....	12
Parts Identification and Handling.....	12
The Remote Control (PV-GS35 Only).....	14
Power Supply.....	15
Charging Time and Available Recording Time.....	16
To Use as a Grip Belt.....	16
Re-attaching the Lens Cap.....	17
Attaching the Shoulder Strap.....	17
Inserting a Cassette.....	17
Using a Memory Card (Optional).....	18
Turning on the Camcorder.....	19
Easy to Use Mode Dial.....	19
How to Use the Joystick Control.....	19
Using the Viewfinder/LCD Monitor.....	20
Using the Menu Screen.....	21
Selecting Language.....	22
List of Menus.....	22
Setting Date and Time.....	24
Internal Lithium Battery Recharge.....	24
LP Mode.....	25
Audio Recording Mode.....	25

Recording Mode

About Recording.....	26
Recording on a Tape.....	26
Recording a Still Picture on a Card (Photoshot).....	27
Recording Yourself.....	28
Recording with the Built-in LED Video Light (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).....	29
Quick Start.....	29
Self-timer Recording.....	29
Zoom In/Out Functions.....	30
Digital Zoom Function.....	30
Image Stabilizer Function.....	31
Fade In/Out Functions.....	31
Backlight Compensation Function.....	31
MagicPix Function.....	32
Soft-Skin Mode.....	32
Wind Noise Reduction Function.....	32
Cinema Function.....	33
Recording in Special Situations (Scene Mode).....	33
Recording in Natural Colours (White Balance).....	34
Adjusting White Balance Manually.....	34
Manual Shutter Speed Adjustment.....	35
Manual Iris Adjustment (F Number).....	36
Manual Focus Adjustment.....	36



Playback Mode

Playing Back a Tape.....	37
Finding a Scene You Want to Play Back.....	37
Slow Motion Playback (Remote Control Only).....	38
Still Playback/Still Advance Playback.....	39
Playing Back a Memory Card.....	39
Slide Show.....	40
Deleting the Files Recorded on a Card.....	40
Writing Printing Data on a Card (DPOF Setting).....	41
Protecting the Files on a Card (Lock Setting).....	41
Formatting a Card.....	42
Playing Back on Your TV.....	42

Editing Mode

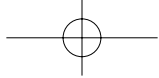
Recording from a Tape onto a Card.....	44
Audio Dubbing (Remote Control Only).....	44
Copying onto a DVD Recorder or a VCR (Dubbing).....	45
Using the DV Cable for Recording (Digital Dubbing).....	45
PC Connection With DV Interface Cable.....	46

With a PC

Using Camcorder with a PC.....	47
Using the USB Driver.....	47
To disconnect USB cable safely.....	50
Using as a Web Camera.....	51
Using MotionDV STUDIO (PV-GS35 Only).....	56
Using the ArcSoft Software (PV-GS34 Only).....	59
If you no longer need software or driver (Uninstall).....	60
Notes.....	60

Others

Indications.....	63
Initializing the Modes.....	64
Warning/Alarm Indications.....	64
Notes and Hints.....	65
Cautions for Use.....	70
Before Requesting Service (Problems and Solutions).....	74
Using the RESET button.....	77
Explanation of Terms.....	77
Specifications.....	79
Camcorder Accessory System.....	80
Warranty.....	81
Index.....	Back Cover

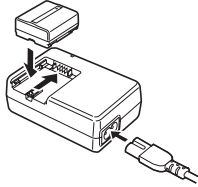


Before Using

Quick Guide

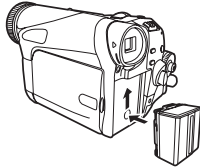
Using the Battery

- 1 Attach the Battery to the AC Adaptor and charge it.



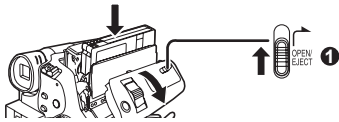
- Before use, fully charge the Battery.
- Since the Battery will not be charged when the DC Cable is connected to the AC Adaptor, disconnect it from the AC Adaptor.
- The [CHARGE] Lamp lights up, and charging starts.
- When the [CHARGE] Lamp goes off, charging is completed.

- 2 Attach the charged Battery to the Camcorder.

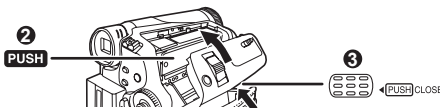


Inserting a Cassette

- 1 Slide the [OPEN/EJECT] Lever ① toward the front and pull down to fully open the Cassette Compartment Cover.
 - To protect the tape, if the cover is not fully opened, the cassette holder cannot be ejected.
- 2 After the Cassette Holder is opened, insert a Cassette.

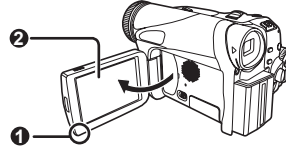


- 3 Close the Cassette Holder by pressing the [PUSH] mark ②.
- 4 Only after the Cassette Holder is completely housed, close the Cassette Compartment Cover by pressing the mark ③.

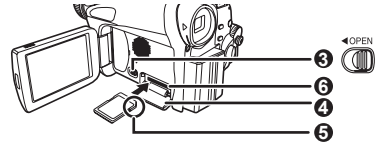


Inserting a Card

- 1 Place your Thumb on the [OPEN ▽] ① Knob and pull the LCD Monitor ② out in the direction of the arrow.



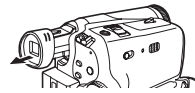
- 2 Slide the [◀OPEN] Lever ③ to open the Card Slot Cover ④.
- 3 While holding the Memory Card with its cut corner facing right ⑤ insert it into the Card Slot ⑥.
- 4 Close the Card Slot Cover ④ securely.



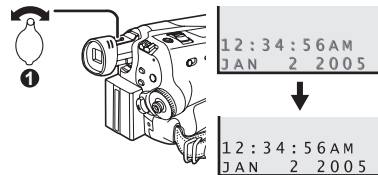
Using the Viewfinder

Before using the Viewfinder, adjust the field of view so that the displays inside the Viewfinder become clear and easy to read.

- 1 Pull the Viewfinder.

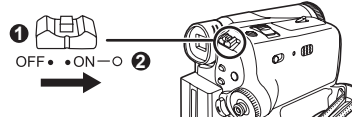


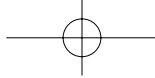
- 2 Adjust by turning the Eyepiece Corrector Knob ①.



Recording on a Tape

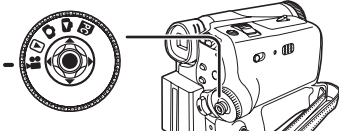
- 1 Set the [OFF/ON] Switch ① to [ON].
 - The [POWER] Lamp ② lights up.





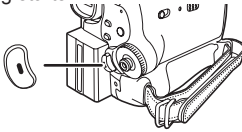
Before Using

2 Set the Mode Dial to Tape Recording Mode.



3 Press the Recording Start/Stop Button.

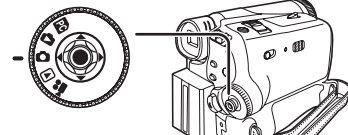
- Recording starts.



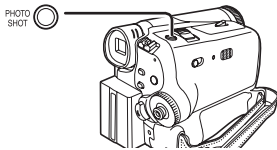
4 Press the Recording Start/Stop Button again to pause the recording.

Recording a Still Picture on Card (Photoshot)

1 Set the Mode Dial to Card Recording Mode.



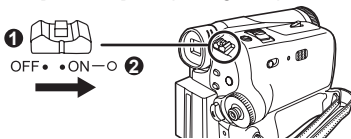
2 Press the [PHOTO SHOT] Button.



Playing Back a Tape

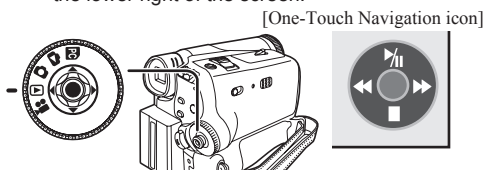
1 Set the [OFF/ON] Switch ① to [ON].

- The [POWER] Lamp ② lights up.

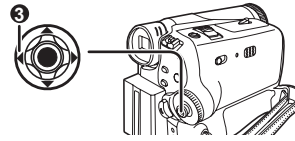


2 Set the Mode Dial to Tape Playback Mode.

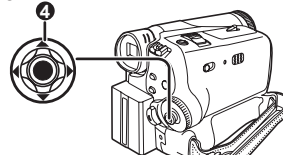
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



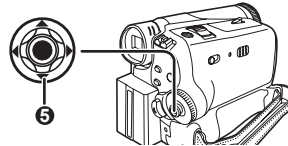
3 Move the Joystick Control [◀] ③ to rewind the tape.



4 Move the Joystick Control [▶] ④ to start playback.



5 Move the Joystick Control [▼] ⑤ to stop playback.

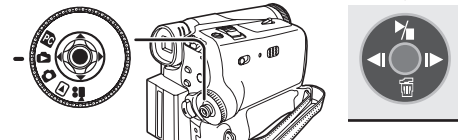


Playing Back a Card

1 Set the Mode Dial to Picture Playback Mode.

- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

[One-Touch Navigation icon]



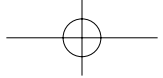
2 Start Playback.

Joystick Control [▲] : Starting the Slide Show
Stop the Slide Show

Joystick Control [▼] : Erase the pictures

Joystick Control [◀] : Playing back the previous picture

Joystick Control [▶] : Playing back the next picture



Before Using

Before Using

Standard Accessories

The followings are the accessories supplied with the Camcorder.

1)			
	PV-DAC14D	K2GJ2DC00011	K2CA2CA00025
2)			3)
	CGA-DU12	CGR-DU06	
	(PV-GS35 Only) (For PV-GS19/ PV-GS31/PV-GS34)		K2KC4CB00020
4)			5)
	LSSQ0992	CR2025	
	(PV-GS35 Only)		LSFC0018
6)			
	K1HA05CD0013	LSFT0619	LSFT0618
	USB Cable	(PV-GS34 Only)	(PV-GS35 Only)

1) AC Adaptor, DC Cable and AC Cable (p. 15)

CAUTION:

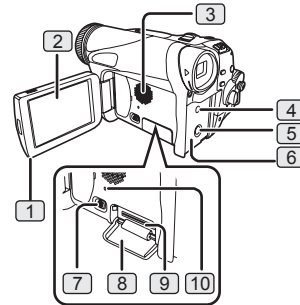
This unit will operate on 110/120/220/240 V AC. An AC plug adaptor may be required for voltages other than 120 V AC. Please contact either a local or foreign electrical parts distributor for assistance in selecting an alternate AC plug.

We recommend using the accessory power plug adaptor (VJSS0070/KZDB4ZE00001) in an area which has special AC outlets.

- 2) Battery Pack (pp. 15~16)
- 3) AV Cable (pp. 42, 45)
- 4) Remote Control and Button-Type Battery (PV-GS35 Only) (p. 14)
- 5) Shoulder Strap (p. 17)
- 6) USB Cable and CD-ROM (For PV-GS34/ PV-GS35) (pp. 47, 49, 50, 53, 58)

Parts Identification and Handling

■ Camcorder



1) LCD Monitor Open Knob [OPEN ▼] (p. 21)

2) LCD Monitor (pp. 21, 73)

Due to limitations in LCD production technology, there may be some tiny bright or dark spots on the LCD Monitor screen. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

3) Speaker (p. 37)

4) DC Input Jack [DC IN] (p. 15)

5) S-Video Output Jack [S-VIDEO OUT] (PV-GS35 Only) (pp. 42, 45)

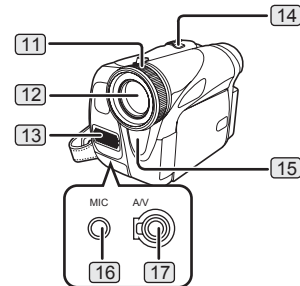
6) Battery Holder

7) Card Slot Cover Open Lever [◀OPEN] (p. 18)

8) Card Slot Cover (p. 18)

9) Card Slot (p. 18)

10) Card Access Lamp (p. 18)

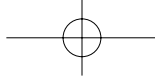


11) Lens Hood (p. 73)

12) Lens

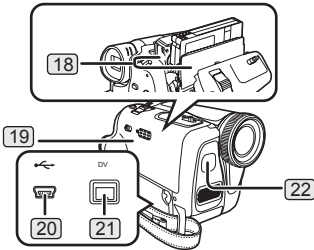
13) Microphone (built-in, stereo) (pp. 30, 32~33)

14) Zoom Lever [W/T] (p. 30)
Volume Lever [- □ / VOL +] (pp. 37, 39)

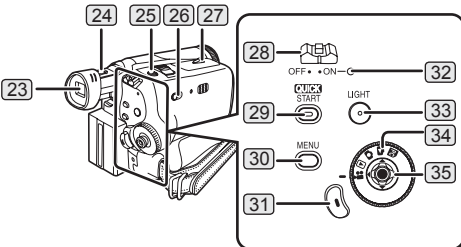


Before Using

- 15 **White Balance Sensor (p. 35)**
Remote Control Sensor (For PV-GS34/PV-GS35) (p. 15)
- 16 **Microphone Jack [MIC] (For PV-GS34/PV-GS35)**
 - When connecting an external microphone or audio equipment to this jack, the built-in microphone does not operate.
- 17 **Audio-Video Output Jack [AV OUT] (pp. 42, 45)**
 - Connecting an AV Cable to this jack activates the Camcorder's built-in speaker.
 - When connecting the pin plug of the AV Cable to this jack, plug it in as far as it goes.



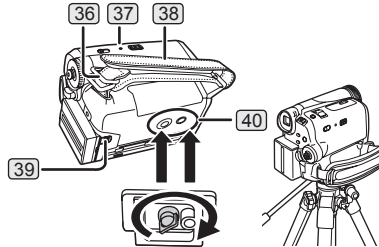
- 18 **Cassette Holder**
- 19 **Cassette Compartment Cover (p. 17)**
- 20 **USB Jack [] (pp. 49, 50, 53, 58)**
- 21 **DV Input/Output Terminal (pp. 45, 46, 58)**
 - Connect this to the digital video equipment.
- 22 **Built-in LED Light (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) (p. 29)**



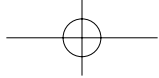
- 23 **Viewfinder (pp. 20, 73)**

Due to limitations in LCD production technology, there may be some tiny bright or dark spots on the Viewfinder screen. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

- 24 **Eyepiece Corrector Knob (p. 20)**
- 25 **Photoshot Button [PHOTO SHOT] (pp. 26, 27)**
- 26 **Mode Selector Switch [AUTO/MANUAL/FOCUS] (pp. 26, 33-36)**
- 27 **Cassette Eject Lever [OPEN/EJECT] (p. 17)**
- 28 **Power Switch [OFF/ON] (pp. 19, 26)**
- 29 **Quick Start Recording Button [QUICK START] (p. 29)**
Quick Start Recording Lamp (p. 29)
- 30 **Menu Button [MENU] (p. 21)**
- 31 **Recording Start/Stop Button (p. 26)**
- 32 **Power Lamp [POWER] (p. 19)**
- 33 **Light Button [LIGHT] (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) (p. 29)**
- 34 **Mode Dial (p. 19)**
- 35 **Joystick Control (pp. 19-20, 21)**



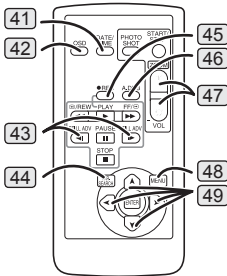
- 36 **Shoulder Strap Holders (p. 17)**
- 37 **Reset Button [RESET] (pp. 64, 74, 76, 77)**
- 38 **Grip Belt (p. 16)**
- 39 **Battery Eject Switch [BATTERY RELEASE] (p. 16)**
- 40 **Tripod Receptacle**
 - This is a hole for attaching the Camcorder to optional tripod. (Please carefully read the Operating Instructions for how to attach the tripod to the Camcorder.)
 - You cannot open the Card Slot Cover when the tripod is used. Insert the card first and then attach the tripod.



Before Using

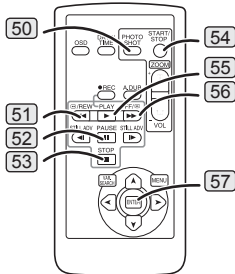
■ Remote Control (PV-GS35 Only)

Using the wireless Remote Control with the Camcorder, most of the Camcorder functions can be operated from a distance.



- 41 Date/Time Button [DATE/TIME] (p. 64)
- 42 Indication Output Button [OSD] (p. 43)
- 43 Slow Motion/Still Advance Buttons [◀I, I▶] (◀I: reverse, I▶: forward) (p. 38)
- 44 Variable Speed Search Button [VAR.SEARCH] (p. 38)
- 45 Recording Button [● REC] (p. 46)
- 46 Audio Dubbing Button [A.DUB] (p. 44)
- 47 Zoom/Volume Button [ZOOM/VOL] (p. 37)
- 48 Menu Button [MENU] (p. 22)
- 49 Cursor buttons for Variable Speed Search Function [▲, ▼] (p. 38)
Select Button [▲▼◀▶] (p. 22)

The following buttons function in the same manner as the corresponding buttons on the Camcorder.




- 50 Photoshot Button [PHOTO SHOT] (pp. 26, 27)
- 51 Rewind/Review Button [◀◀] (p. 37)
- 52 Pause Button [⏸] (pp. 39, 44, 46)
- 53 Stop Button [■] (pp. 15, 46)

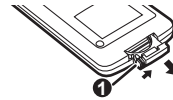
- 54 Recording Start/Stop Button [START/STOP] (p. 26)
- 55 Play Button [▶] (pp. 38, 39, 46)
- 56 Fast Forward/Cue Button [▶▶] (p. 37)
- 57 Enter Button [ENTER] (p. 22)

The Remote Control (PV-GS35 Only)

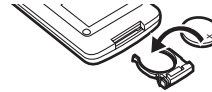
Inserting the Button-type Battery

Before using the Remote Control, insert the supplied button-type battery.

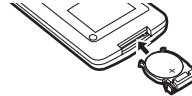
- 1 While pressing the Lock Button , pull out the Battery Holder. Then, remove the button-type battery.



- 2 Insert the button-type battery with the (+) marking facing upward.



- 3 Insert the Battery Holder into the Remote Control.



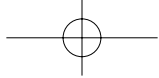
- When the button-type battery is exhausted, replace it with a new CR2025 battery. (A battery is normally expected to last about 1 year. However, it depends on operation frequency.)
- Make sure to match the poles correctly when inserting the button-type battery.

⚠ WARNING

- Replace Battery with Panasonic type CR2025 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- Battery may explode if mistreated.
- As with any small object, this type of Battery can be swallowed by young children. Do not allow children to handle this Battery.

⚠ CAUTION

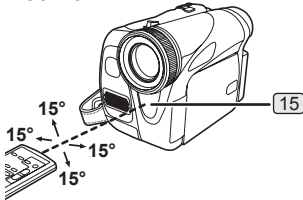
- Dispose of used battery promptly.
- Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.



Before Using

Using the Remote Control (PV-GS35 Only)

- 1 Direct the Remote Control at the Remote Control Sensor (15) of the Camcorder and press an appropriate button.



- Distance from the Camcorder: Within approximately 15 feet (5 meters)
- Angle: Within approximately 15° in the vertical and horizontal directions from the central axis
- The above operating ranges are for indoor use. Outdoors or under strong light, the Camcorder may not operate properly even within the above ranges.

■ Selecting Remote Control Modes

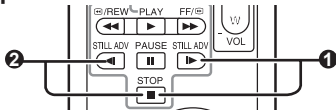
When 2 Camcorders are used simultaneously, they can be operated individually by selecting different Remote Control Modes.

- If the Remote Control Mode of the Camcorder and that of the Remote Control do not match with each other, [REMOTE] will appear. When the Remote Control is operated for the first time after the Camcorder is turned on, [CHECK REMOTE MODE] (p. 64) will appear and operation is impossible. Set the same Remote Control Mode.

■ Setup on the Camcorder

Set [REMOTE] on the [SETUP] Sub-Menu to the desired Remote Control Mode. (pp. 23, 24)

■ Setup on the Remote Control



[VCR1]:

Press the [] Button and [] Button simultaneously. ①

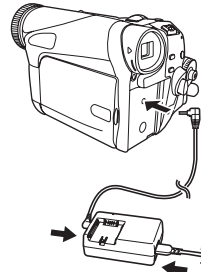
[VCR2]:

Press the [] Button and [] Button simultaneously. ②

- When the battery in the Remote Control is replaced, the mode is automatically reset to [VCR1] Mode.

Power Supply

Using the AC Adaptor



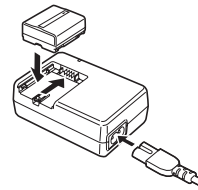
- 1 Connect the DC Cable to the Camcorder.
 - 2 Connect the DC Cable to the AC Adaptor.
 - 3 Connect the AC Cable to the AC Adaptor and the AC Jack.
- Before connecting or disconnecting the power supply, set the [OFF/ON] Switch (28) on the Camcorder to [OFF] and make sure that [POWER] Lamp (32) is not lit. (p. 19)

Using the Battery

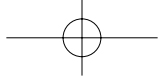
Before use, fully charge the Battery.

- We recommend using a Panasonic Battery.
- We cannot guarantee the quality of this Camcorder when batteries from other companies are used.

- 1 Attach the Battery to the AC Adaptor and charge it.
- 2 Put the Battery on the Battery Mount by aligning the mark, and then securely plug it in.

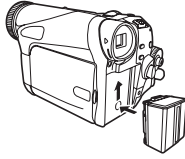


- Since the Battery will not be charged when the DC Cable is connected to the AC Adaptor, disconnect it from the AC Adaptor.
- The [CHARGE] Lamp lights up, and charging starts.
- When the [CHARGE] Lamp goes off, charging is completed.
- When the battery is completely discharged, the [CHARGE] Lamp blinks at first, but the battery is charged normally. When the temperature of the battery is too high or low, the [CHARGE] Lamp blinks and the charging time becomes longer than usual.



Before Using

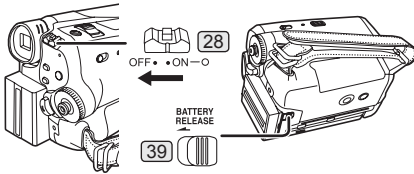
3 Attach the charged Battery to the Camcorder.



■ Disconnecting the Power Source

Set the [OFF/ON] Switch [28] to [OFF], and while sliding the [BATTERY RELEASE] Switch [39], slide the Battery downward.

- When attaching or removing Battery, set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and make sure the [POWER] Lamp is not lit.



- Hold down the battery with your hand so it does not fall.
- For other notes concerning this item, see page 65.

Charging Time and Available Recording Time

Supplied battery (PV-GS19/PV-GS31/ PV-GS34) CGR-DU06 (7.2 V / 640 mAh)	(A)	1 h 40 min.
	(B)	1 h 45 min. (1 h 25 min.)
	(C)	55 min. (45 min.)
Supplied battery (PV-GS35) CGA-DU12 (7.2 V / 1 150 mAh)	(A)	2 h 25 min.
	(B)	3 h 10 min. (2 h 35 min.)
	(C)	1 h 35 min. (1 h 20 min.)
CGA-DU21 (7.2 V / 2 040 mAh)	(A)	3 h 55 min.
	(B)	5 h 30 min. (4 h 30 min.)
	(C)	2 h 45 min. (2 h 15 min.)

(A) Charging Time

(B) Maximum Continuous Recording Time

(C) Intermittent Recordable Time

(The intermittent recordable time refers to recordable time when the recording and stopping operations are repeated.)

- “1 h 40 min.” indicates 1 hour and 40 minutes.
- Battery CGR-DU06 (PV-GS19/PV-GS31/PV-GS34) or CGA-DU12 (PV-GS35) is supplied.
- The times shown in the table are approximate times. The numbers indicate the recording time when the Viewfinder is used. The numbers in parentheses indicate the recording time when the LCD Monitor is used. In actual use, the available recording time may be shorter.
- The times shown in the table are for continuous recording at a temperature of 25 °C (68 °F) and humidity of 60 %. If the Battery is charged at a higher or lower temperature, the charging time may be longer.
- We recommend the Battery Pack CGA-DU12 and CGA-DU21 for long recording periods (2 hours or more for continuous recording, 1 hour or more for intermittent recording).
- The available recording time becomes shorter if you use both the Viewfinder and LCD Monitor simultaneously when rotating the LCD Monitor forward to record yourself.
- The batteries heat up after use or charging. The Camcorder being used will also heat up. This is normal.

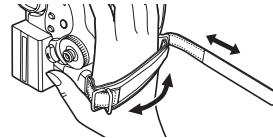
To Use as a Grip Belt

Adjust the length of the Grip Belt to the size of your hand.

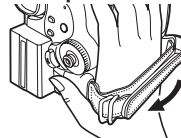
1 Detach the end of the Grip Belt.

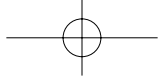


2 Adjust the length of the Grip Belt to the size of your hand.



3 Reattach the Grip Belt.



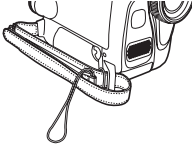


Before Using

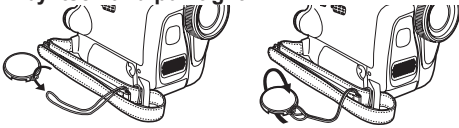
Re-attaching the Lens Cap

To protect the Lens surface, attach the Lens Cap.

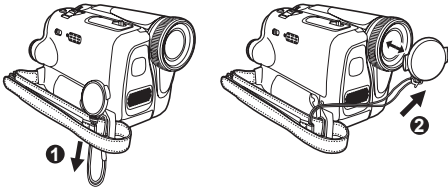
- The Lens Cap and Lens Cap Cord come preattached to the Grip Belt.



- 1 Pass one end of the Lens Cap Cord through the attached eye on the Lens Cap. Then pass the Lens Cap through the loop made by itself and pull tight.



- When not using the Lens Cap, pull the Lens Cap Cord in the direction of the arrow. ①
- When you are not recording, be sure to cover the Lens with the Lens Cap for protection. ②



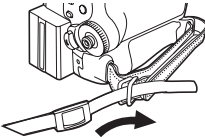
- When you remove the Lens Cap, press the knobs firmly.



Attaching the Shoulder Strap

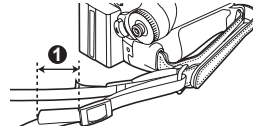
We recommend that you attach the Shoulder Strap before going out to avoid dropping the Camcorder.

- 1 Pull the end of the Shoulder Strap through the Shoulder Strap Holder on the Camcorder.



- 2 Fold the end of the Shoulder Strap, run it through the Shoulder Strap Length Adjuster, and pull it.

- Pull it out more than 1 inch (2 cm) ① from the Shoulder Strap Length Adjuster so that it cannot slip off.



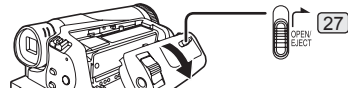
- Attach the other end of the Shoulder Strap to the other Shoulder Strap Holder in the same way.

Inserting a Cassette

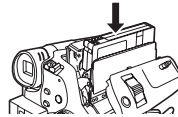
- Please use Genuine Panasonic DVC Tapes for more information please contact your local dealer or visit www.panasonic.ca.
- For your reference if you travel frequently you should also purchase a Panasonic head cleaning tape AY-DVMCLA and use when HEAD CLOG message appears on the LCD/EVF of your Camcorder.

- 1 Slide the [OPEN/EJECT] Lever 27 toward the front and pull down to fully open the Cassette Compartment Cover.

- To protect the tape, if the cover is not fully opened, the cassette holder cannot be ejected.

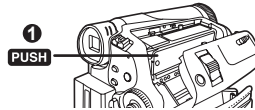


- 2 After the Cassette Holder is opened, insert a Cassette.



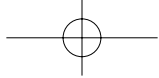
- When inserting a cassette, orient it as shown above, and then securely insert it as far as it goes.

- 3 Close the Cassette Holder by pressing the [PUSH] mark ①.



- 4 Only after the Cassette Holder is completely housed, close the Cassette Compartment Cover by pressing the mark ②.

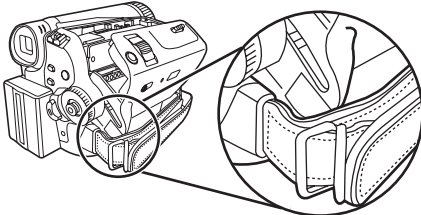




Before Using

■ When the Cassette Holder does not come out

- Close the Cassette Compartment Cover completely, and then open it again completely.
- Check if the battery has run down.
- Check if the Cassette Compartment Cover is in contact with grip belt as shown below. If so, be sure the grip belt stays clear of the cover when opening.

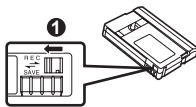


■ When the Cassette Holder cannot be housed

- Set the [OFF/ON] Switch (28) to [OFF], then to [ON] again.
- Check if the battery has run down.

Accidental Erasure Prevention

Opening the accidental erasure prevention slider ① on the cassette (by sliding it to the [SAVE] arrow direction) prevents recording. To enable recording, close the accidental erasure prevention slider (by sliding it to the [REC] arrow direction).



- For other notes concerning this item, see page 65.

Using a Memory Card (Optional)

A Card can be used to record still pictures.

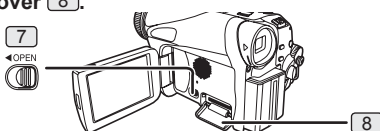
- Use a genuine SD Memory Card or MultiMediaCard manufactured by Panasonic only.

Before inserting or removing a Card, be sure to turn off the Camcorder.

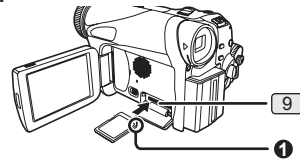
- Otherwise, the Camcorder may not function properly or it may cause the loss of recorded data in a Card.

Inserting a Card

- 1 Open the LCD Monitor and then slide the [◀OPEN] Lever (7) to open the Card Slot Cover (8).



- 2 While holding the Memory Card with its cut corner facing right ①, insert it into the Card Slot (9).



- 3 Close the Card Slot Cover (8) securely.

■ Removing the Card

Open the Card Slot Cover and press the centre of the Card and then pull it straight out.

- After removing the Card, close the Card Slot Cover.
- The Camcorder may be damaged if the Card is forced out when the Card is fully inserted.

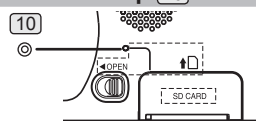
■ Concerning the Card

- Do not touch the terminals on the back of the card.
- Do not format the card with another Camcorder or any personal computer. This operation may make the card unusable.
- Electrical noise, static electricity, or failure of the Camcorder or the card may damage or erase the data stored on the card. We recommend saving important data on a personal computer by using a USB Cable, PC Card Adaptor, or USB Reader/Writer.

■ SD Memory Card

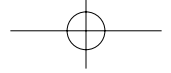
- The memory capacity indicated on the SD Memory Card label corresponds to the total amount of capacity to protect and manage the copyright and the capacity available as conventional memory for a Camcorder, personal computer or other equipment.

Card Access Lamp (10)



While the Camcorder is accessing the Card (reading, recording, playback or erasing), the Card Access Lamp lights up.

- While the Card Access Lamp is on, **never** attempt to open the Card Slot Cover, to pull out the Card, to turn off the Camcorder, or to turn the Mode Dial. Such actions will damage the Card, and recorded data, and cause the Camcorder to malfunction.



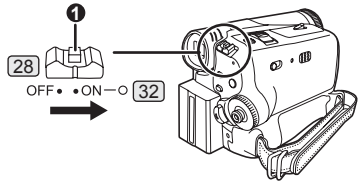
Before Using

Turning on the Camcorder

Turn on the power first and then select modes.

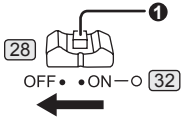
■ How to Turn on the Power

- 1 Set the [OFF/ON] Switch **28** to [ON] while pressing the button **1**.
 - The [POWER] Lamp **32** lights up.



■ How to Turn off the Power

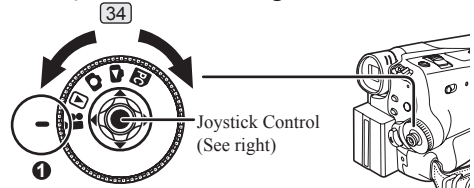
- 2 Set the [OFF/ON] Switch **28** to [OFF] while pressing the button **1**.
 - The [POWER] Lamp **32** goes off.



Easy to Use Mode Dial

You can choose a desired mode by rotating the Mode Dial.

- 1 Rotate the Mode Dial **34**.
 - Set your desired mode to **1**.



- 📹: **Tape Recording Mode**
Use this mode when recording pictures on a tape. Also, you can record still pictures on the card simultaneously while recording on a tape.
- ▶: **Tape Playback Mode**
Use this mode when playing back the recorded scene on a tape.
- 📷: **Card Recording Mode**
Use this mode when recording still pictures on a card.
- 🖼️: **Picture Playback Mode**
Use this mode when playing back the recorded still picture on a card.

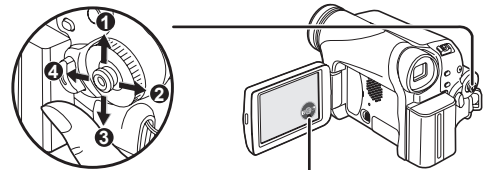
PC : PC Mode

Use this mode when you want to connect the Camcorder to your Personal Computer. You can view or edit the images recorded on a card on your personal computer.

How to Use the Joystick Control

Basic Joystick Control Operations

Operations on the menu screen and selection of files to be played back on the multi-image display. Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, ▶] to select an item or file, and then press in the centre to set it.



One-Touch Navigation icon

1	Select by moving [▲].
2	Select by moving [▶].
3	Select by moving [▼].
4	Select by moving [◀].
5	Determine by pressing the centre.

Joystick Control and Screen Display

Press the centre of the Joystick Control, and One-Touch Navigation icon will be displayed on the lower right of the screen. Each press switches the display as follows depending on the mode. Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, ▶] to select an item.

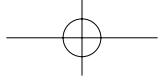
- In the Tape Playback Mode or the Picture Playback Mode, the One-Touch Navigation icon will be automatically on the lower right of the screen.

■ Tape Recording Mode

- When the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch is set to [AUTO].



1/2	◀	Fade	p. 31
	▶	Backlight compensation	pp. 31~32
	▼	Soft Skin Mode	p. 32
2/2	▲	MagicPix Mode	p. 32
	▼	Recording Check	p. 27



Before Using

■ Tape Recording Mode

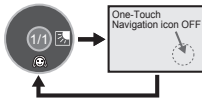
- When the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch is set to [MANUAL].



1/3	◀	☐	Fade	p. 31
	▶	☐	Backlight compensation	pp. 31~32
	▼	☐	Soft Skin Mode	p. 32
2/3	▲	☐	MagicPix Mode	p. 32
	▼	☐	Recording Check	p. 27
3/3	▼	▼	Manual Mode (White Balance, Shutter Speed, Iris, Focus)	pp. 34~36
	◀	+	Adjust +	pp. 34~36
	▶	-	Adjust -	pp. 34~36

■ Card Recording Mode

- When the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch is set to [AUTO].



1/1	▶	☐	Backlight compensation	pp. 31~32
	▼	☐	Soft Skin Mode	p. 32

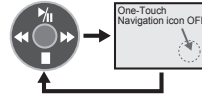
■ Card Recording Mode

- When the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch is set to [MANUAL].



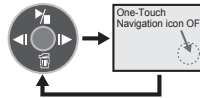
1/2	▶	☐	Backlight compensation	pp. 31~32
	▼	☐	Soft Skin Mode	p. 32
2/2	▼	▼	Manual Mode (White Balance, Shutter Speed, Iris, Focus)	pp. 34~36
	◀	+	Adjust +	pp. 34~36
	▶	-	Adjust -	pp. 34~36

■ Tape Playback Mode



-	▲	⏪	Playback / Pause	p. 37
	▶	⏩	Fast (Cue Playback)	p. 37
	◀	◀◀	Rewind (Review Playback)	p. 37
	▼	■	Stop	p. 37

■ Picture Playback Mode



-	▲	⏪	Start the Slide Show Stop the Slide Show	pp. 39, 40
	▶	▶▶	Playback the next picture	p. 39
	◀	◀◀	Playback the previous picture	p. 39
	▼	☐	Erase the picture	p. 39

Using the Viewfinder/LCD Monitor

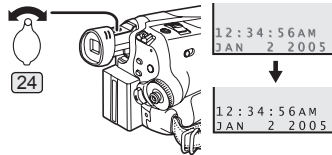
Using the Viewfinder

Before using the Viewfinder, adjust the field of view so that the displays inside the Viewfinder become clear and easy to read.

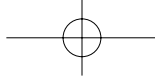
1 Pull the Viewfinder.



2 Adjust by turning the Eyepiece Corrector Knob [24].



- You can adjust the brightness of the Viewfinder from the Menu.

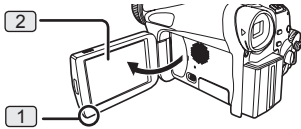


Before Using

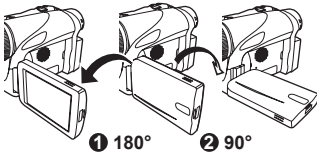
Using the LCD Monitor

With the LCD Monitor open, you can also record the picture while watching it.

- 1 Place your Thumb on the [OPEN ▼] Knob ① and pull the LCD Monitor ② out in the direction of the arrow.
 - The Viewfinder is now deactivated.
 - It can open up to 90°.



- 2 Adjust the LCD Monitor angle according to the desired recording angle.
 - The LCD Monitor can rotate a maximum of 180° ① from the vertical position upwards and a maximum of 90° ② to the downward direction. Forcefully rotating the LCD Monitor beyond these ranges will damage the Camcorder.



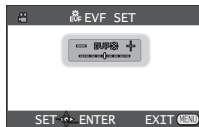
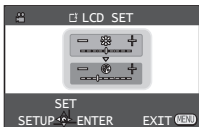
- The brightness and colour level of the LCD Monitor can be adjusted from the Menu.
- If it is forcibly opened or rotated, the Camcorder may be damaged or fail.
- Check that the Card Slot Cover is closed before closing the LCD Monitor.
- When the LCD Monitor is rotated by 180° towards the lens (when recording yourself), the LCD Monitor and the Viewfinder will be simultaneously activated.

Closing the LCD Monitor

- Push the LCD Monitor until it is securely locked.
- Make sure the Card Slot Cover is closed.

Adjusting Brightness and Colour Level

When [LCD SET] or [EVF SET] on the [SETUP] Sub-Menu is set to [YES], the following items are displayed.



[LCD SET] LCD Brightness [*]

Adjusts the brightness of the image on the LCD screen.

[LCD SET] LCD Colour Level [*]

Adjusts the colour saturation of the image on the LCD screen.

[EVF SET] Brightness of the Viewfinder [EVF*]

Adjusts the brightness of the image in the Viewfinder.

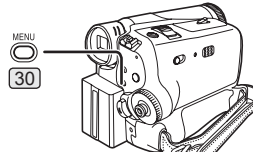
■ To Adjust

- Move the Joystick Control [▲] or [▼] and select the item to be adjusted, and then move the Joystick Control [◀] or [▶] to raise or lower the number of vertical bars in the Bar Indication.
 - More vertical bars indicates stronger brightness or colour saturation.
- In order to adjust the brightness of the Viewfinder, close the LCD Monitor, and the Viewfinder will be activated.
- These settings will not affect the images actually recorded.
- For other notes concerning this item, see page 73.

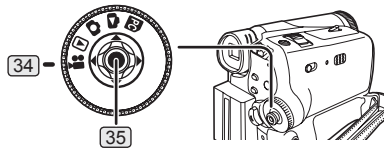
Using the Menu Screen

To facilitate the selection of a desired function or setup, this Camcorder displays various function setups on Menus.

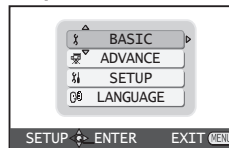
- 1 Press the [MENU] Button ③0.



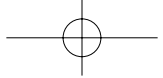
- The Menu corresponding to the Mode selected by the Mode Dial ③4 is displayed.
- Do not switch the Mode Dial ③4 when the Menu is displayed.



- 2 Move the Joystick Control [▲] or [▼] ③5 to select the top menu.

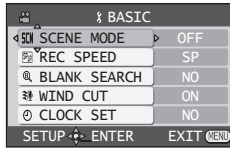


- 3 Move the Joystick Control [▶] ③5 or press it to set the selection.

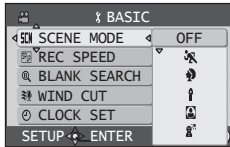


Before Using

- 4** Move the Joystick Control [▲] or [▼] [35] to select the Sub-Menu.



- 5** Move the Joystick Control [▶] [35] or press it to set the selection.
- 6** Move the Joystick Control [▲] or [▼] [35] to select the item to be set.



- 7** Press the Joystick Control [35] to determine the setting.

- While a Menu is displayed, you cannot record or play back. Menus can be displayed during playback but not during recording.

■ To Return to the Previous Screen

Move the Joystick Control [◀] [35].

■ To Exit the Menu Screen

Press the [MENU] Button [30] again.

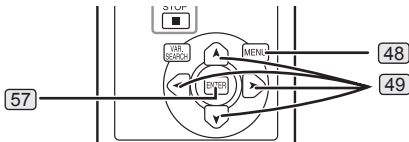
■ About the Menu Mode Setting

The setting selected on the Menu will be retained even when the Camcorder is turned off. However, if the Battery or AC Adaptor is disconnected before turning off the Camcorder, the selected setup may not be retained.

- Menu operation flow is shown in this text by >>.

Operating with Remote Control (PV-GS35 only)

The menu screen transition is the same as when the buttons on the main unit are used.



- 1** Press the [MENU] [48] Button.
- 2** Select a menu item.
 - Use the Select Button [49] (▲▼◀▶) and [ENTER] Button [57] in place of the Joystick Control on the main unit.
- 3** Press the [MENU] Button [48] to exit the menu screen.

Selecting Language

You can select the desired language.

- 1** Set [00 LANGUAGE] >> [English], [Français] or [Español].

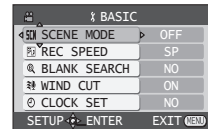
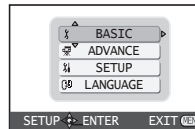


List of Menus

The figures of the Menus are for explanation purposes only, and they are different from the actual Menus.

■ [TAPE RECORDING MENU]

e.g.,



[BASIC]

Basic Setup Sub-Menu

[SCENE MODE]

Scene Mode (p. 33)

[REC SPEED]

Recording Speed Mode (p. 25)

[BLANK SEARCH]

Blank Search Mode (p. 27)

[WIND CUT]

Wind Noise Reduction (pp. 32~33)

[CLOCK SET]

Date and Time Setting (p. 24)

[ADVANCE]

Advance Setup Sub-Menu

[PICT.QUALITY]

Picture Quality (p. 28)

[EIS]

Image Stabilizer (p. 31)

[CINEMA]

Cinema-like Format Recording (p. 33)

[USB FUNCTION] (PV-GS35 Only)

USB Functions Mode (pp. 53, 58)

[D.ZOOM]

Digital Zoom (p. 30)

[ZOOM MIC]

Zoom Microphone (p. 30)

[DATE/TIME]

Date and Time Indication (p. 64)

[INITIAL SET]

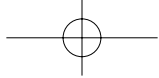
Initial Setting Mode (p. 64)

[SETUP]

Setup Sub-Menu

[FADE COLOR]

Fade colour (p. 31)



Before Using

[] **AUDIO REC**

Audio Recording Mode (p. 25)

[] **DISPLAY**

Display Mode (p. 64)

[] **REMOTE** (PV-GS35 Only)

Remote Control Mode (p. 15)

[] **BEEP SOUND**

Beep Sound (p. 65)

[] **LCD SET**

LCD Adjustment (p. 21)

[] **EVF SET**

Viewfinder Adjustment (p. 21)

[] **DEMO MODE**

Demonstration Mode

- If no operation takes place for approximately 10 minutes after the AC Adaptor is connected to the Camcorder and the [OFF/ON] Switch is turned to [ON] without inserting a Cassette or a Card, the Camcorder is automatically set to Demonstration Mode for introducing its functions. If any button is pressed or operated, the Demonstration Mode is cancelled. The Demonstration Mode can be started by setting [] **DEMO MODE** to [ON] and by exiting the Menu. To terminate the Demonstration Mode, insert a Cassette or set the [] **DEMO MODE** to [OFF].

[] **POWER SAVE**

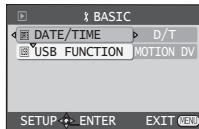
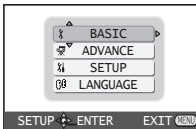
Power Save Mode (p. 26)

[] **LANGUAGE**

Language Setup Sub-menu (p. 22)

[] **[TAPE PLAYBACK MENU]**

e.g.,



[] **BASIC**

Basic Setup Sub-Menu

[] **DATE/TIME**

Date and Time Indication (p. 64)

[] **USB FUNCTION** (PV-GS35 Only)

USB Functions Mode (pp. 53, 58)

[] **ADVANCE**

Advance Setup Sub-Menu

[] **BLANK SEARCH**

Blank Search Mode (p. 27)

[] **REC SPEED**

Recording Speed Mode (p. 25)

[] **REC STDBY**

Recording Standby Mode (p. 46)

[] **PICT.QUALITY**

Picture Quality (p. 28)

[] **REPEAT PLAY**

Repeat Play Mode (p. 68)

[] **SETUP**

Setup Sub-Menu

[] **12bit AUDIO**

Audio Selector (pp. 37, 44)

[] **AUDIO OUT**

Audio Output Mode (p. 69)

[] **DISPLAY**

Display Mode (p. 64)

[] **REMOTE** (PV-GS35 Only)

Remote Control Mode (p. 15)

[] **LCD SET**

LCD Adjustment (p. 21)

[] **EVF SET**

Viewfinder Adjustment (p. 21)

[] **POWER SAVE**

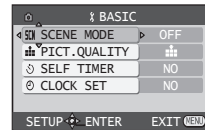
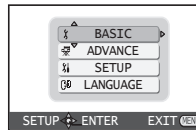
Power Save Mode (p. 26)

[] **LANGUAGE**

Language Setup Sub-menu (p. 22)

[] **[CARD RECORDING MENU]**

e.g.,



[] **BASIC**

Basic Setup Sub-Menu

[] **SCENE MODE**

Scene Mode (p. 33)

[] **PICT.QUALITY**

Picture Quality (p. 28)

[] **SELF TIMER**

Self-timer Recording (p. 29)

[] **CLOCK SET**

Date and Time Setting (p. 24)

[] **ADVANCE**

Advance Setup Sub-Menu

[] **BURST MODE**

RapidFire Consecutive Photoshot (p. 28)

[] **SHTR EFFECT**

Shutter Effect (p. 28)

[] **DATE/TIME**

Date and Time Indication (p. 64)

[] **INITIAL SET**

Initial Setting Mode (p. 64)

[] **SETUP**

Setup Sub-Menu

[] **DISPLAY**

Display Mode (p. 64)

[] **REMOTE** (PV-GS35 Only)

Remote Control Mode (p. 15)

[] **BEEP SOUND**

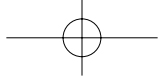
Beep Sound (p. 65)

[] **LCD SET**

LCD Adjustment (p. 21)

[] **EVF SET**

Viewfinder Adjustment (p. 21)



Before Using

[POWER SAVE]

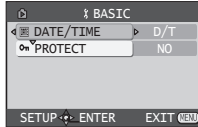
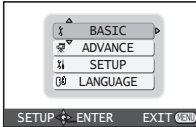
Power Save Mode (p. 26)

[LANGUAGE]

Language Setup Sub-menu (p. 22)

■ [PICTURE PLAYBACK MENU]

e.g.,



[BASIC]

Basic Setup Sub-Menu

[DATE/TIME]

Date and Time Indication (p. 64)

[PROTECT]

Setting the Lock (p. 41)

[ADVANCE]

Advance Setup Sub-Menu

[DPOF SET]

Setting DPOF (p. 41)

[CARD FORMAT]

Formatting a Card (p. 42)

[SETUP]

Setup Sub-Menu

[DISPLAY]

Display Mode (p. 64)

[REMOTE] (PV-GS35 Only)

Remote Control Mode (p. 15)

[LCD SET]

LCD Adjustment (p. 21)

[EVF SET]

Viewfinder Adjustment (p. 21)

[POWER SAVE]

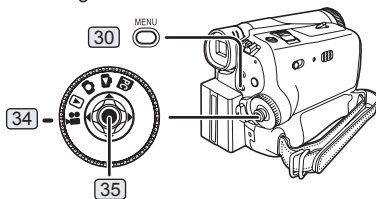
Power Save Mode (p. 26)

[LANGUAGE]

Language Setup Sub-menu (p. 22)

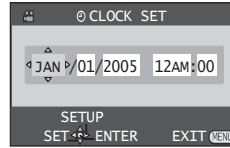
Setting Date and Time

Since the internal clock of the Camcorder has a slight imprecision make sure to check the time before recording.



- Set to Tape/Card Recording Mode.

1 Set [BASIC] >> [CLOCK SET] >> [YES].



2 Move the Joystick Control [] or [] (35) to select Year, Month, Day, Hour or Min. and move the Joystick Control [] or [] (35) to set it to the desired value.

- Year will cycle in the order shown below.
2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...

3 Press the Joystick Control (35) to finish setting the date and time.

- The clock operation starts from [00] second.
- If the built-in battery is weak, the [] Indication flashes. In this case, charge the built-in battery.
- The clock uses the 12-hour system.

■ About date/time

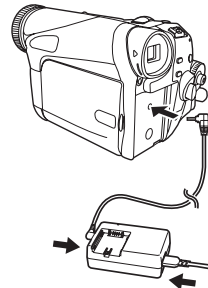
- The Date and Time function are driven by a built-in lithium battery.
- Make sure to check the time before recording.

Internal Lithium Battery Recharge

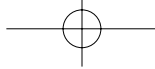
The internal lithium battery sustains the operation of the clock. If the [] or [--] is Indicated when the Camcorder is turned on, the internal lithium battery is near exhaustion.



1 Connect the AC Adaptor to the Camcorder with the power turned off and then connect to the AC jack.



- After charging for 4 hours, the built-in lithium battery can power the clock for approximately 3 months.
- Leave the Camcorder as is for approx. 24 hours, and the battery will drive the Date and Time for approx. 6 months. (Even if the [OFF/ON] Switch is set to [OFF], the battery is still being recharged.)



Before Using

LP Mode

You can switch the tape recording speed.

- **Set to Tape Recording/Playback Mode.**

Set [BASIC] or [ADVANCE] >> [REC SPEED] >> [LP].

If the LP mode is selected, the recording time will be 1.5 times the SP mode, but some functions will be disabled.

- We recommend using the SP mode for important recordings.
- In order to fully exhibit the performances of the LP mode, we recommend using Panasonic cassettes marked LP mode.
- Audio dubbing is not possible with LP Mode. (p. 44)
- In the LP mode, the picture quality will not be degraded in comparison with the SP mode, but mosaic noise may appear on the playback image or some functions may be disabled.
 - Playback on other digital video equipment or on digital video equipment without the LP mode
 - Playback of the image on other digital video equipment recorded in the LP mode
 - Slow Motion/Still Advance playback

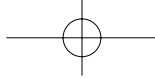
Audio Recording Mode

You can select the sound quality of the recorded sound.

- **Set to Tape Recording Mode.**

Set [SETUP] >> [AUDIO REC] >> [12bit] or [16bit].

High sound-quality recording is possible with “16 bit 48 kHz 2 track” Mode. With the “12 bit 32 kHz 4 track” Mode, the original sound can be recorded on 2 tracks in stereo, while the other 2 tracks can be used for Audio Dubbing.



Recording Mode

Recording Mode

About Recording

When recording pictures on a tape, set the Mode Dial [34] to Tape Recording Mode [RECORD].

When recording still pictures on a card, set the Mode Dial [34] to Card Recording Mode [CAM].

When recording with the [AUTO/MANUAL/ FOCUS] Switch [26] set to [AUTO], the Camcorder automatically adjusts the Focus and White Balance. In some cases, they cannot be adjusted automatically and need to be adjusted manually. (pp. 34, 36)



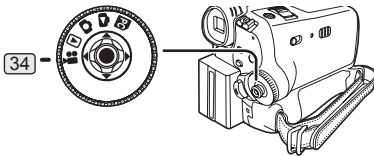
- Before turning on the power, remove the Lens Cap. If the Lens Cap is still attached when the power is turned on, Automatic White Balance Adjustment (p. 34) may not function correctly.

Recording on a Tape

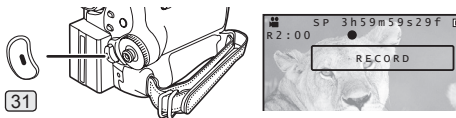
- 1 Set the [OFF/ON] Switch [28] to [ON].
 - The [POWER] Lamp [32] lights up.



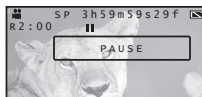
- 2 Set the Mode Dial [34] to Tape Recording Mode.



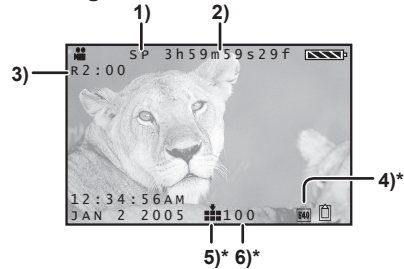
- 3 Press the Recording Start/Stop Button [31].
 - Recording starts.
 - The [RECORD] and [●] Indication appears.



- 4 Press the Recording Start/Stop Button [31] again to pause the recording.
 - The [PAUSE] and [||] Indication appears.



On-screen Display in the Tape Recording Mode



* These indications are displayed only when the card is inserted.

- 1) Recording mode
- 2) Recording time elapsed
- 3) Remaining tape indication
- 4) Still picture size
- 5) Quality of still pictures
- 6) Number of recordable still pictures (When no picture can be recorded, this indication will flash in red.)

POWER SAVE

Set [⏏ SETUP] >> [⏏ POWER SAVE] >> [5 MINUTES] or [OFF].

[OFF]:

When 5 minutes passes without any operation, the standby mode will be automatically set. In the standby mode, [||] blinks and it takes more time than usual to start recording after you press the Recording Start/Stop Button.

[5 MINUTES]:

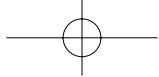
When 5 minutes passes without any operation, the Camcorder automatically turns off to protect the tape or to prevent the battery from running down. When you want to use the Camcorder, turn it on again.

- The Camcorder cannot be automatically turned off when you connect the USB Cable or the DV Cable with the Camcorder or when the Camcorder is in the PC Mode.

Recording "Simultaneous Motion/Still Record Mode"

Even if the Mode Dial is set to Tape Recording Mode and the recording to a tape is in progress, you can also record a still picture on a card by pressing the [PHOTO SHOT] Button [25].

- For the number of still pictures to be recorded on a card, refer to page 28.
- When recording pictures onto a card, the Recording Start/Stop Button is disabled.
- You can select a picture quality for still pictures to be recorded. (p. 28)
- In order to record still pictures with higher quality, we recommend using the Card Recording Mode.



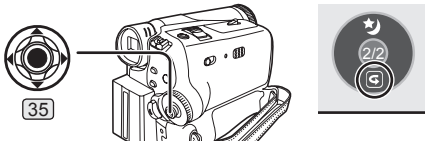
Recording Mode

To Check the Recording

You can play back the last few seconds of the recorded scene in the Recording Pause Mode.

- 1 Press the Joystick Control [35] twice to display the One-Touch Navigation icon on the lower right of the screen.

[One-Touch Navigation icon]



- 2 Move the Joystick Control [▼] [35] to select [Ⓢ].

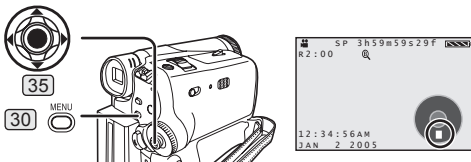
- The [Ⓢ] indication is displayed. After checking, the Camcorder resumes the Recording Pause Mode.

Finding the End of Recording (Blank Search Function)

The Blank Search Function aids you in locating the end of the recording on the Cassette quickly (unused part of the tape).

- Set to Tape Recording/Playback Mode.

- 1 Set [Ⓢ BASIC] or [Ⓢ ADVANCE] >> [Ⓢ BLANK SEARCH] >> [YES].



- The [Ⓢ] indication and the One-Touch Navigation icon appears during the Blank Search.
- Approximately 1 second before the last recorded scene, the Camcorder switches to the Recording Pause Mode or the Still Playback Mode.
- If there is no blank left on the Cassette, the Camcorder stops at the end of the tape.

■ To Cancel the Blank Search Function Before Completion

Move the Joystick Control [▼] to select [■].

Progressive Photoshot

When the [Ⓢ] Indication is displayed, Progressive Photoshot Function works. You can record still pictures with higher quality by using this function.

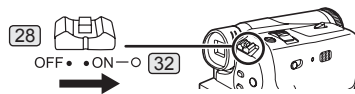
- The Progressive Photoshot Function may not be activated depending on the function you use. (p. 64)
- To record still pictures with higher quality, we recommend setting to the Card Recording Mode. (To activate the Progressive Photoshot Function regardless of the function you use)
- When you record onto the tape and the card simultaneously, the Progressive Photoshot Function is not activated.

Recording a Still Picture on a Card (Photoshot)

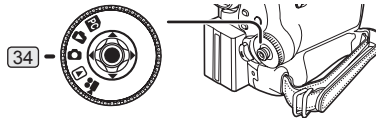
Still pictures can be recorded on the Memory Card from the Camcorder.

- 1 Set the [OFF/ON] Switch [28] to [ON].

- The [POWER] Lamp [32] lights up.



- 2 Set the Mode Dial [34] to Card Recording Mode.



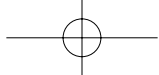
- 3 Press the [PHOTO SHOT] Button [25].



- The [Ⓢ] Indication lights up in red.

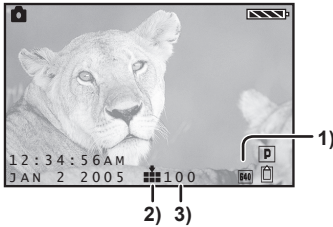
■ To record still pictures clearly

- When zooming in on the subject with a magnification of 4× to 10× or higher, it is difficult to reduce the slight hand shaking from holding the Camcorder. We recommend decreasing the zoom magnification and approaching the subject when recording.
- When recording still pictures, hold the Camcorder firmly with your hands and keep your arms stationary at your side so as not to shake the Camcorder.
- You can record stable pictures without hand shaking by using a tripod and the Remote Control. (PV-GS35 only)



Recording Mode

■ On-screen display in the Card Recording Mode



- 1) Still picture size
- 2) Quality of still pictures
- 3) Number of recordable still pictures (When no pictures can be recorded, the red light will flash.)

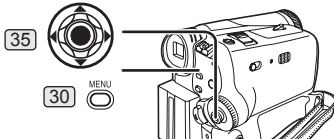
Recording with a shutter operation effect

You can add a shutter operation simulating sound.

- 1 Set [ADVANCE] >> [SHTR EFFECT] >> [ON].

Selecting the quality of Photoshot images

- 1 Set [BASIC] >> [PICT. QUALITY] >> [(High Picture Quality)] or [(Normal Picture Quality)].



- You can also change the picture quality on [ADVANCE] >> [PICT. QUALITY] in the Tape Recording Mode.

■ Maximum number of still pictures recordable on an SD Memory Card (optional)

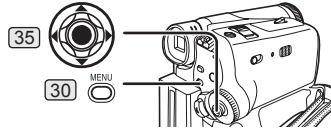
PICTURE QUALITY	(High)	(Normal)
32 MB	220	440
64 MB	440	880
128 MB	880	1 760
256 MB	1 760	3 520
512 MB	3 520	7 040
1 GB	7 040	14 080

- The numbers shown in the table are approximations.
- These figures vary depending on the subject being photographed.

RapidFire Consecutive Photoshot

The still pictures can be recorded on a Card at regular intervals.

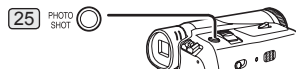
- 1 Set [ADVANCE] >> [BURST MODE] >> [ON].



- The [] Indication appears.



- 2 Press and hold the [PHOTO SHOT] Button 25.



- When [ON] is selected, the still pictures can be recorded in approximately 0.5 second intervals until the [PHOTO SHOT] Button is released or 10 pictures are recorded.

■ To Stop the RapidFire Consecutive Photoshot in Progress

Release the [PHOTO SHOT] Button.

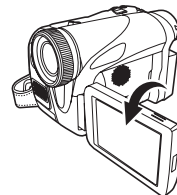
- For other notes concerning this item, see page 66.

Recording Yourself

You can record yourself while viewing the LCD Monitor. You can record persons in front of the camera while showing them the image. The image is horizontally flipped as if you see a mirror image. (The image to be recorded is the same as that recording.)

• Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Rotate the LCD Monitor 2 towards the lens side.



- When the LCD Monitor is opened, the Viewfinder will be automatically turned off. If the LCD Monitor is rotated towards the lens side through, then the Viewfinder will be activated.
- When the LCD Monitor is rotated towards the lens side, the One-Touch Navigation icon will not be displayed even if you press the centre of the Joystick Control.



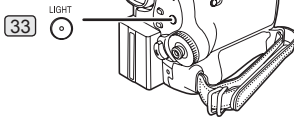
Recording Mode

Recording with the Built-in LED Video Light (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35)

To brighten the natural colours in a scene. Gain Up mode works with the Built-in Video Light to enhance the light's brightness.

• Set to Tape/Card Recording Mode.

1 Press the [LIGHT] Button [33]. ①



- The Built-in LED Video Light lights and the Gain Up mode is set to on.
- Gain Up mode will be brighter than when only the Video Light is on, however, ghost images will appear.

2 Press the [LIGHT] Button. ②

- Gain Up mode is set to off.
- To eliminate ghost images, use this mode.

3 Press the [LIGHT] Button. ③

- The Video Light turns off.
- Pressing the [LIGHT] Button again returns to ①.



- For other notes concerning this item, see page 66.

Quick Start

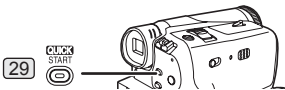
This Camcorder will be put into standby in approx. 1.3 seconds (PV-GS19) / 1.7 seconds (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) after the power is turned on.

- This is only activated in the following cases:
 - A tape or a card is inserted, while the Tape Recording Mode is set.
 - A card is inserted, while the Card Recording Mode is set.

• Set to Tape/Card Recording Mode.

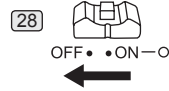
1 Press the [QUICK START] Button [29].

- The Quick Start Recording Lamp [29] lights up. (Press the button again to cancel it.)



2 Set the [OFF/ON] Switch [28] to [OFF].

- The Quick Start Recording Lamp remains lit.



3 Set the [OFF/ON] Switch [28] to [ON].

- The Camcorder will be ready for recording in approximately 1.3 seconds (PV-GS19) / 1.7 seconds (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).

■ To Cancel the Quick Start when the Power is OFF

Keep the [QUICK START] Button pressed for approximately 2 seconds and make sure the Quick Start Recording Lamp is not lit.

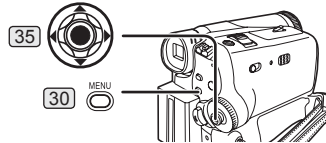
- For other notes concerning this item, see page 66.

Self-timer Recording

When you set the self-timer, the recording starts automatically after 10 seconds on the Card.

• Set to Card Recording Mode.

1 Set [BASIC] >> [SELF TIMER] >> [YES].



- The [SELF] Indication appears.

2 Press the [PHOTO SHOT] Button [25].

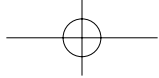


- The [SELF] Indication flashes and the recording starts after 10 seconds. After recording, the Self-Timer will be cancelled.
- If the RapidFire Consecutive Photoshot is set, the maximum recordable pictures (max. 10 pictures) are recorded. (p. 28)

■ To Stop the Self-timer in Progress

Press the [MENU] Button [30].

- For other notes concerning this item, see page 66.



Recording Mode

Zoom In/Out Functions

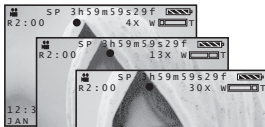
This feature gives special effects to the picture by recording objects close by or with wide-angle shot. You can zoom in up to 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 28× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35) optically.

- Set to Tape/Card Recording Mode.

- For wide-angle shots (zoom out) : Push the [W/T] Lever (14) towards [W].
For close-ups (zoom in) : Push the [W/T] Lever towards [T].



- Zoom Magnification Indication is displayed for a few seconds.



- For other notes concerning this item, see pages 66~67.

To Take Close-up Shots of Small Subjects (Macro Close-up Function)

When the zoom magnification is 1×, the Camcorder can focus on a subject that is as close as approximately 0.8 inches (20 mm) from the Lens. Small subjects like insects can be recorded with this function.

To Use the Zoom Microphone Function

Along with the zooming operation, the microphone's directional angle and sensitivity are varied for recording sounds.

- Set to Tape Recording Mode.

- Set [ADVANCE] >> [ZOOM MIC] >> [ON].
• The [ZOOM MIC] Indication is displayed.



To Cancel the Zoom Microphone Function

Set [ADVANCE] >> [ZOOM MIC] >> [OFF].

- For other notes concerning this item, see page 67.

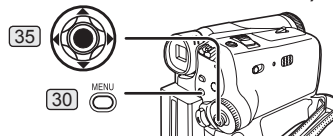
Digital Zoom Function

This function is useful when you want to record close-up shots of subjects located beyond a normal zoom range of 1× to 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 28× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35) magnification.

With the Digital Zoom Function, you can select a magnification from 50× up to 800× (PV-GS19 Only) / 1000× (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).

- Set to Tape Recording Mode.

- Set [ADVANCE] >> [D.ZOOM] >> [50×] or [800×] (PV-GS19 Only) / [1000×] (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).



- The [D.ZOOM] Indication appears.

50×	Digital zooming to 50×
800×	Digital zooming to 800× (PV-GS19 Only)
1000×	Digital zooming to 1000× (For PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35)



- Push the [W/T] Lever (14) towards [W] or towards [T] to zoom in or out.



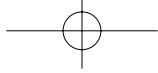
To Cancel the Digital Zoom Function

Set [ADVANCE] >> [D.ZOOM] >> [OFF].

- For other notes concerning this item, see page 67.

About the Variable Speed Zoom Function

- When pushing the [W/T] Lever as far as it will go, you can zoom from 1× to 30× in 3.3 seconds (PV-GS35) / 28× in 3.1 seconds (PV-GS34) / 26× in 2.9 seconds (PV-GS31) / 24× in 2.8 seconds (PV-GS19) at the maximum in the Recording Mode.
- The zoom speed varies according to the amount of movement of the [W/T] Lever.
- The Variable Speed Zoom Function cannot be used with the Remote Control. (PV-GS35 only)



Recording Mode

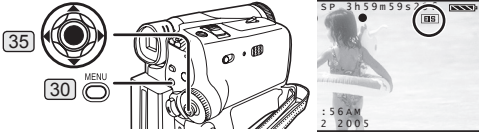
Image Stabilizer Function

If the Camcorder is shaken while recording, the camera shake in the image can be corrected.

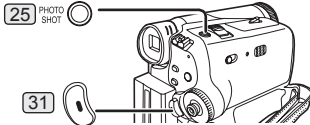
- If the Camcorder shakes too much, the images may not be stabilized.

• Set to Tape Recording Mode.

- 1 Set [ADVANCE] >> [EIS] >> [ON].
 - The [] Indication appears.



- 2 Press the Recording Start/Stop Button or [PHOTO SHOT] Button to start recording.



■ To Cancel Image Stabilizer Function

Set [ADVANCE] >> [EIS] >> [OFF].

- For other notes concerning this item, see page 67.

Fade In/Out Functions

• Fade In :

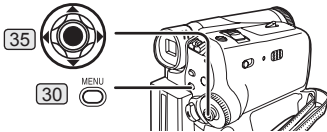
The image and audio gradually appear.

• Fade Out :

The image and audio gradually disappear.

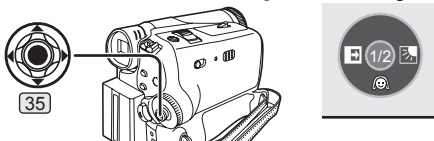
• Set to Tape Recording Mode.

- 1 Set [SETUP] >> [FADE COLOR] >> [BLACK] or [WHITE].



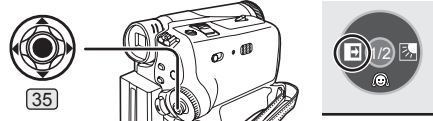
- 2 Press the Joystick Control to display the One-Touch Navigation icon on the lower right of the screen.

[One-Touch Navigation icon]



- 3 Move the Joystick Control [] to select [].

[One-Touch Navigation icon]



- The [W] or [B] Indication flashes and then is displayed.

- 4 Press the Recording Start/Stop Button .



Start recording. (Fade in)

When you start recording, the image/audio disappeared completely and the image/audio gradually appears.



Pause recording. (Fade out)

The image/audio gradually disappears. After the image/audio completely disappears, recording stops.



■ To Cancel Fading

Move the Joystick Control [] to select [] again.

- For other notes concerning this item, see page 67.

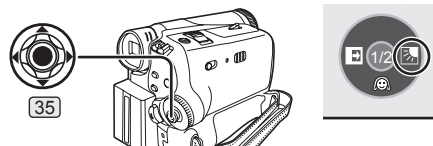
Backlight Compensation Function

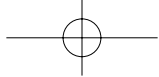
This prevents the subject from being recorded too darkly when backlit. (Backlight is the light that shines from behind the subject being recorded.)

• Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Press the Joystick Control to display the One-Touch Navigation icon on the lower right of the screen.

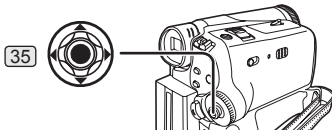
[One-Touch Navigation icon]



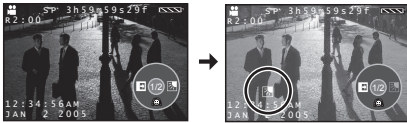


Recording Mode

- 2 Move the Joystick Control [▶] [35] to select [📷].



- The [📷] Indication flashes and then is displayed.
- The entire screen becomes brighter.



■ To Resume Normal Recording

Move the Joystick Control [▶] to select [📷] again.

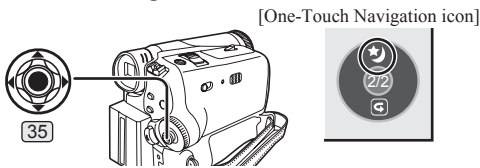
- For other notes concerning this item, see page 67.

MagicPix Function

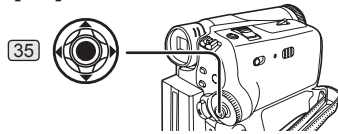
This function allows you to record colour images brightly in a dark place without using the Video Light.

- Set to Tape Recording Mode.

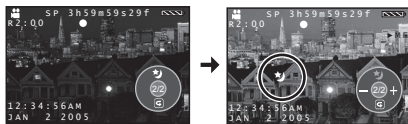
- 1 Press the Joystick Control [35] twice to display the One-Touch Navigation icon on the lower right of the screen.



- 2 Move the Joystick Control [▲] [35] to select [📷].



- The [📷] Indication flashes and then is displayed.



- 3 Move the Joystick Control [◀] or [▶] [35] to adjust.

■ To Cancel the MagicPix Function

Move the Joystick Control [▲] to select [📷] again.

- For other notes concerning this item, see page 67.

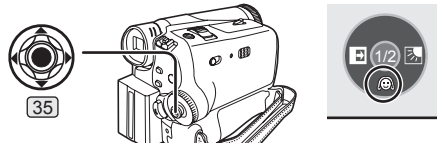
Soft-Skin Mode

This enables you to record skin colours in a softer tone. In order to get the best result, avoid background colours similar to the skin colour of the subject. Otherwise, this may result in a softer background lacking in detail.

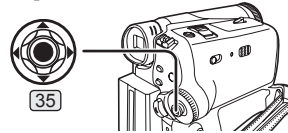
- Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Press the Joystick Control [35] to display the One-Touch Navigation icon on the lower right of the screen.

[One-Touch Navigation icon]



- 2 Move the Joystick Control [▼] [35] to select [📷].



- The [📷] Indication flashes and then is displayed.



- To obtain the best effect, we recommend to take a bust shot, so that the upper part from the breast of the subject and up can be framed in the screen.

■ To Cancel the Soft-Skin Mode

Move the Joystick Control [▼] to select [📷] again.

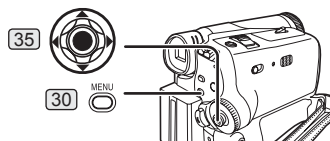
- For other notes concerning this item, see page 67.

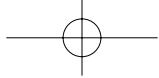
Wind Noise Reduction Function

This function reduces the sound of wind hitting the microphone when recording.

- Set to Tape Recording Mode.

- 1 Set [ⓧ BASIC] >> [🔊 WIND CUT] >> [ON].





Recording Mode

- The [] Indication appears.



■ To Cancel the Wind Noise Reduction Function

Set [] BASIC] >> [] WIND CUT] >> [OFF].

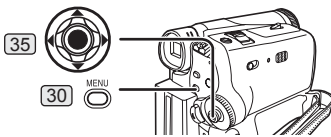
- For other notes concerning this item, see page 67.

Cinema Function

This function is for recording a cinema-like image.

- **Set to Tape Recording Mode.**



1 Set [] ADVANCE] >> [] CINEMA] >> [ON].



- Black bars appear at the top and bottom of the screen.



■ To Cancel the Cinema Function

Set [] ADVANCE] >> [] CINEMA] >> [OFF].

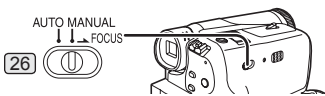
- For other notes concerning this item, see page 67.


Recording in Special Situations (Scene Mode)

You can select optimal scene mode under specific recording situations.

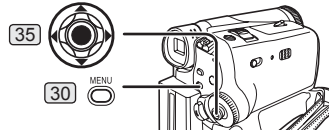
- **Set to Tape/Card Recording Mode.**

1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [MANUAL].



- The [] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

2 Set [] BASIC] >> [] SCENE MODE] >> a desired mode ([], [], [], [] or []).



- The Indication of the selected Mode appears.



1) [] Sports Mode

- For recording scenes involving quick movements, such as sports scenes.

2) [] Portrait Mode

- Use when you want to make people (subjects) stand out from the background.

3) [] Low Light Mode

- For brightening a dark scene.



4) [] Spotlight Mode

- For recording a subject under a spotlight.

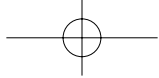
5) [] Surf & Snow Mode

- For recording in glaring surroundings, such as ski slopes, beaches, etc.

■ To Cancel the Scene Mode

Set [] BASIC] >> [] SCENE MODE] >> [OFF]. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

- For other notes concerning this item, see pages 67~68.



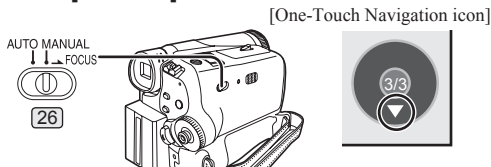
Recording Mode

Recording in Natural Colours (White Balance)

Depending on the scene or lighting conditions, the Automatic White Balance Adjustment Mode may not be able to bring out natural colours. In this case, the white balance can be adjusted manually. When the Camcorder is turned on with the Lens Cap on, the Automatic White Balance Adjustment may not function properly. Please turn on the Camcorder after removing the Lens Cap.

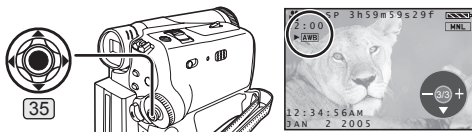
• Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **[26]** to [MANUAL].

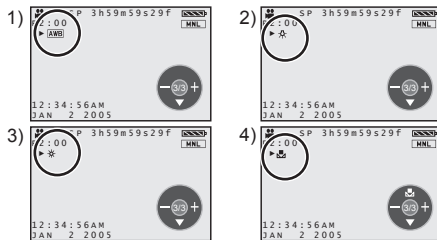


- The [MNL] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

- 2 Move the Joystick Control **[▼]** **[35]** until the white balance indication appears. ([AWB] etc.)



- 3 Move the Joystick Control **[◀]** or **[▶]** **[35]** to select a desired White Balance Mode.



- 1) Automatic White Balance Adjustment [AWB]
- 2) Indoor Mode (recording under incandescent lamp) [✨]
- 3) Outdoor Mode [*]
- 4) The white balance setting that was previously set manually [⬇]

■ To Resume Automatic Adjustment

Move the Joystick Control **[◀]** or **[▶]** **[35]** until the [AWB] Indication appears. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

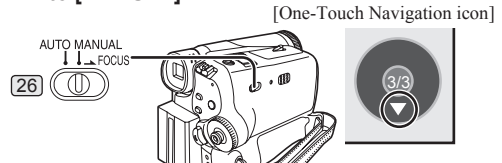
Adjusting White Balance Manually

White Balance Adjustment recognizes the colour of light and adjusts so that white will appear pure white. The Camcorder determines the hue of light that comes through the Lens and White Balance Sensor, thereby judging the recording condition, and selects the closest hue setting. This function is called Automatic White Balance Adjustment.

For light outside the functional Auto White Balance Adjustment range, use the Manual White Balance Adjustment Mode.

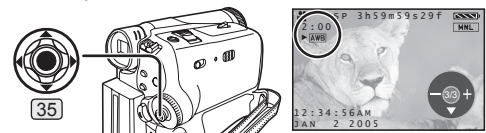
• Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **[26]** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

- 2 Move the Joystick Control **[▼]** **[35]** until the white balance indication appears. ([AWB] etc.)



- 3 Move the Joystick Control **[◀]** or **[▶]** **[35]** until the [⬇] Indication is displayed.

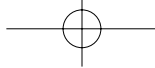


- 4 Point the Camcorder at a full-screen white subject.

- 5 Move the Joystick Control **[▲]** **[35]** until the [⬆] Indication stops flashing.

■ To Resume Automatic Adjustment

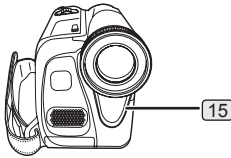
Move the Joystick Control **[◀]** or **[▶]** **[35]** until the [AWB] Indication appears. Or, set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].



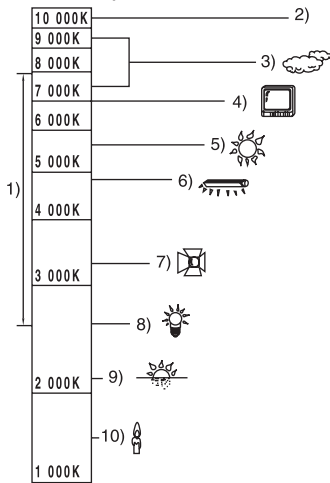
Recording Mode

About White Balance Sensor

The White Balance Sensor [15] determines the nature of the light source during recording.



- Do not cover the White Balance Sensor with your hand during recording because White Balance will not function normally.



Outside of the effective range of Automatic White Balance Adjustment, the image will become reddish or bluish. Even within the effective range of Automatic White Balance Adjustment, the Automatic White Balance Adjustment may not function properly if there is more than one light source. In this case, adjust the White Balance.

- 1) The effective range of Automatic White Balance Adjustment on this Camcorder
- 2) Blue sky
- 3) Cloudy sky (rain)
- 4) TV screen
- 5) Sunlight
- 6) White fluorescent lamp
- 7) Halogen light bulb
- 8) Incandescent light bulb
- 9) Sunrise or sunset
- 10) Candlelight

- For other notes concerning this item, see page 68.

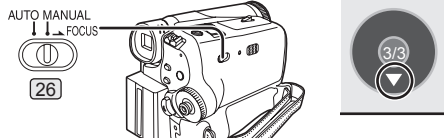
Manual Shutter Speed Adjustment

Useful for recording fast-moving subjects.

- Set to Tape/Card Recording Mode.

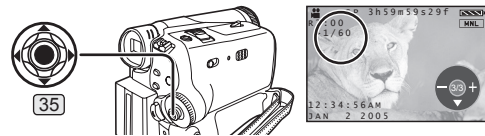
- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch [26] to [MANUAL].

[One-Touch Navigation icon]



- The [MNL] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

- 2 Move the Joystick Control [▼] [35] until the Shutter Speed Indication appears.



- 3 Move the Joystick Control [◀] or [▶] [35] to adjust the shutter speed.

■ Range of Shutter Speed Adjustment

1/60–1/8000 s in Tape Recording Mode

1/60–1/500 s in Card Recording Mode

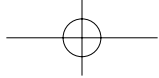
The standard shutter speed is 1/60 s when the EIS is OFF.

Selecting a speed closer to [1/8000] causes the shutter speed to be faster.

■ To Resume Automatic Adjustment

Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

- For other notes concerning this item, see page 68.



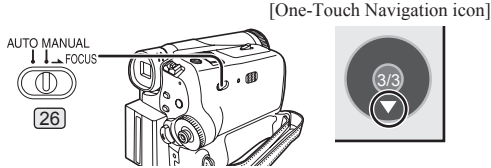
Recording Mode

Manual Iris Adjustment (F Number)

You can use this function when the screen is too bright or too dark.

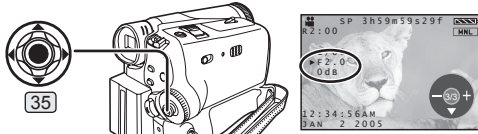
- Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **[26]** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

- 2 Move the Joystick Control [▼] **[35]** until the Iris Indication appears.



- 3 Move the Joystick Control [◀] or [▶] **[35]** to adjust the iris.

■ Range of Iris Adjustment

CLOSE (Closed), F16, ..., F2.0,

OPEN (Opened) + 0dB, ..., 18dB

When a value closer to [CLOSE] is selected, the image becomes darker.

When a value closer to [18dB] is selected, the image becomes brighter.

The value to which + dB is attached indicates a Gain-up value. If this value is too large, the quality of the image deteriorates.

■ To Resume Automatic Adjustment

Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO].

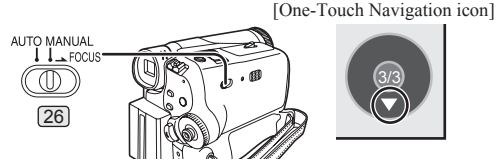
- For other notes concerning this item, see page 68.

Manual Focus Adjustment

Focus can be adjusted manually for recording in a situation where auto focus may not function well.

- Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **[26]** to [MANUAL].



- The [MNL] Indication and the One-Touch Navigation icon appears.

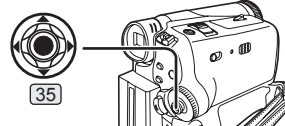
- 2 Slide the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch **[26]** to [FOCUS].



- The [▶MF] Indication (Manual Focus Mode) appears.



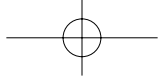
- 3 Move the Joystick Control [◀] or [▶] **[35]** to adjust the focus.



- If you keep moving the Joystick Control [▶] or [◀] **[35]**, the speed of adjusting becomes faster.
- When focused with a wide angle, the subject may not be in focus when zoomed in. First, zoom in on the subject, and then focus on it.

■ To Resume Automatic Adjustment

Set the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch to [AUTO] or [FOCUS].



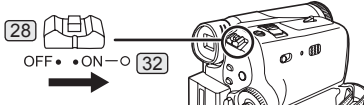
Playback Mode

Playback Mode

Playing Back a Tape

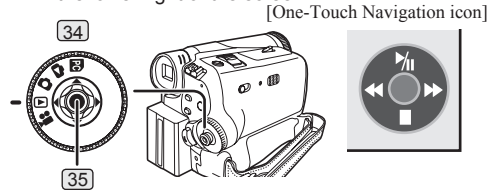
The recorded scene can be played back immediately after the recording.

- 1 Set the [OFF/ON] Switch [28] to [ON].
 - The [POWER] Lamp [32] lights up.

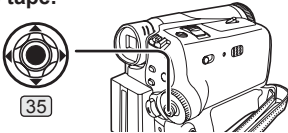


- 2 Set the Mode Dial [34] to Tape Playback Mode.

- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



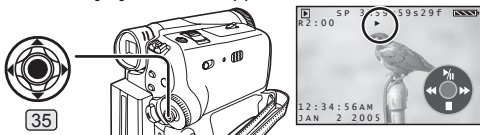
- 3 Move the Joystick Control [◀] [35] to rewind the tape.



- Rewind the tape to the point where you want to start playback.
- When the tape reaches the beginning, rewinding stops automatically.

- 4 Move the Joystick Control [▶] [35] to start playback.

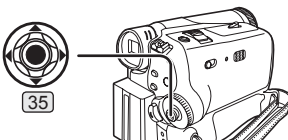
- The [▶] Indication appears.



- If a cassette recorded with copyright protection signal is played back, the picture is distorted by mosaic-like patterns.

■ To Stop Playback

Move the Joystick Control [▼] to select [■].

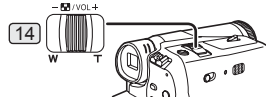


Adjusting the Sound Volume

Adjust the speaker volume for playback.

- 1 Push the [- VOL +] Lever [14] to adjust the volume.

- Towards [+]: increases the volume
- Towards [-]: decreases the volume (The closer to [+], the higher the volume.)



On the Remote Control, press the [T] Button to increase the volume or the [W] Button to decrease it. (PV-GS35 only)

- When the adjustment is completed, the volume indication [11] will disappear.
- If you do not hear the sound, check the settings of [⌘ SETUP] >> [7m 12bit AUDIO].

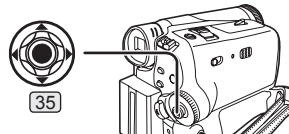


- For other notes concerning this item, see pages 68~69.

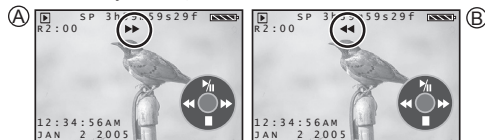
Finding a Scene You Want to Play Back

- Set to Tape Playback Mode.
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

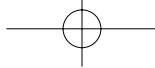
Cue/Review Playback



If the Joystick Control [▶] or [◀] [35] is moved during Playback, it turns to Cue Playback (A) or Review Playback (B).



- If the Joystick Control is held continuously, it turns to Cue Playback or Review Playback until you release it.



Playback Mode

- During Cue/Review playback, fast-moving images may show noise as a mosaic.
- Before and after Cue/Review playback, the screen may become blue for a moment or images may be distorted.

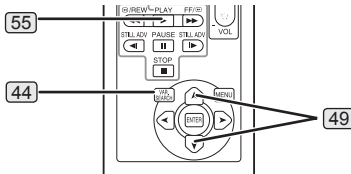
Variable Speed Search Function (Remote Control Only)

This feature is only available with Remote Control (PV-GS35 only). However it is not supplied for model PV-GS34. If you would like to order, the parts number is LSSQ0992 as a replacement parts. Please refer to page 80. In Canada, call 1-800-561-5505 for details on how to order.

The speed of Cue Playback or Review Playback can be varied.

1 During playback, press the [VAR.SEARCH] Button **44**.

- The [1x▶] Indication appears.



2 Press the [▲▼] Button **49** to select a desired search speed.

The following 6 playback speeds are available for the Variable Speed Search Function in both the fast-forwarding and rewinding directions: 1/5x (slow playback in SP Mode only), 1/3x (slow playback in LP Mode only), 1x, 2x, 5x, 10x and 20x.

■ To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button **55** or [VAR.SEARCH] Button **44**.

- During Cue or Review Playback, fast-moving images may show mosaic-like patterns.
- The sound is muted during search.
- This function is cancelled when the One-Touch Navigation icon is displayed.
- The Variable Speed Search function is not available when the Repeat Playback is active.

Slow Motion Playback (Remote Control Only)

This feature is only available with Remote Control (PV-GS35 only). However it is not supplied for model PV-GS34. If you would like to order, the parts number is LSSQ0992 as a replacement parts. Please refer to page 80. In Canada, call 1-800-561-5505 for details on how to order.

This Camcorder can play back at a slow speed.

• Set to Tape Playback Mode.

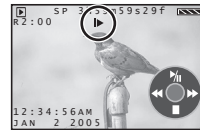
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



1 Press the [▶] Button **55**.

2 Press the [◀] Button or [▶] Button **43** on the Remote Control.

- The [▶] or [◀] Indication appears.



- When the [◀] Button is pressed, Slow Motion Playback proceeds in the reverse direction. When the [▶] Button is pressed, Slow Motion Playback proceeds in the forward direction.
- If the Slow Motion Playback continues for approx. 10 minutes or more, then the playback will automatically stop. (10 minutes of Slow Motion playback is equivalent to approx. 2 minutes in the SP mode or approx. 3 minutes in the LP mode.)
- In the reversed Slow-Motion Playback, the time code indication may be unstable.

Scenes recorded in the SP Mode are played back at approximately 1/5th of the normal speed. Scenes recorded in the LP Mode are played back at approximately 1/3rd of the normal speed.

■ To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button **55**.

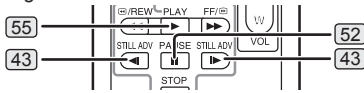


Playback Mode

Still Playback/Still Advance Playback

This Camcorder is capable of still picture playback and frame-advance playback.

- **Set to Tape Playback Mode.**
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



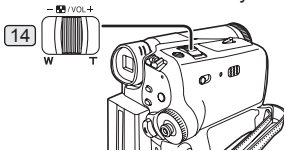
- 1 Press the [▶] Button **55**.
- 2 Press the [■] Button **52**.
 - The playback image stops in the Still Playback Mode.
- 3 Press the [◀] Button or [▶] Button **43** on the Remote Control.
 - The [||▶] or [◀||] Indication appears.
 - With each press of the [◀] Button, still pictures advance in the reverse direction.
 - With each press of the [▶] Button, still pictures advance in the forward direction. If one of the buttons continues to be pressed, still pictures advance continuously 1 frame at a time until the button is released.

■ To Resume Normal Playback

Press the [▶] Button **55**.

Playback with Zoom Lever

By pushing the [W/T] Lever **14** of the Camcorder in the Still Playback Mode, still pictures can be advanced one frame at a time in the forward or backward direction. If you keep pushing the Lever, still pictures advance continuously.

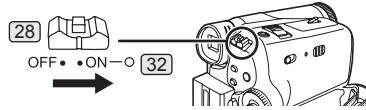


- If the Camcorder is left in the Still Playback Mode for more than 5 minutes, the Camcorder switches to the Stop Mode to protect the video heads from excessive wear and tear.

Playing Back a Memory Card

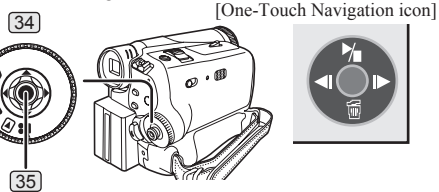
It plays back files recorded on a Card.

- 1 Set the [OFF/ON] Switch **28** to [ON].
 - The [POWER] Lamp **32** lights up.



- 2 Set the Mode Dial **34** to Picture Playback Mode.

- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



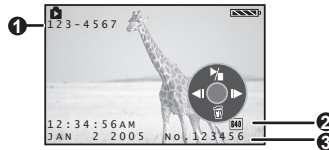
- 3 Start Playback.

Joystick Control [▲] : Starting the Slide Show
Stop the Slide Show

Joystick Control [▼] : Erase the pictures

Joystick Control [◀] : Playing back the previous picture

Joystick Control [▶] : Playing back the next picture

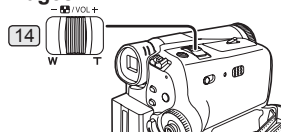


- 1 Folder File Number
- 2 Picture Size (pp. 63~64)
- 3 File Number

To Select a Desired File and Playing Back

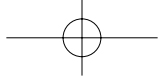
Multiple files on the card (6 files on 1 screen) are displayed.

- 1 Push the [- W / VOL +] Lever **14** to switch the images.

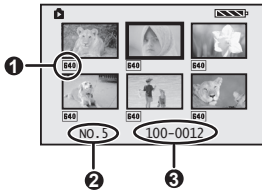


Towards [+] : Full-screen display
(Displays 1 image.)

Towards [-] : Multi-screen display
(Displays 6 files on 1 screen.)

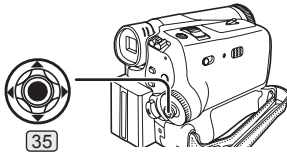


Playback Mode



- ❶ Picture Size
- ❷ File Number
- ❸ Folder File Number

2 Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, or ▶] [35] to select a desired file.



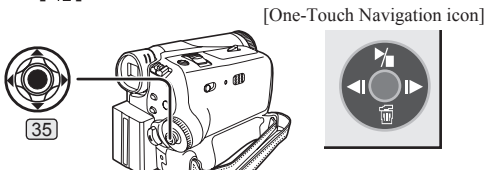
- In the Multi-screen display,
 - Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, or ▶] [35] to select a file (The selected file will be encircled by a yellow frame) and press it. The selected file is full-screen displayed.
 - If there are 7 files or more, move the Joystick Control. The next, or previous Multi-Screen will be displayed.
- For other notes concerning this item, see page 69.

Slide Show

The recorded still pictures in the Card can be played back like a Slide Show.

- **Set to Picture Playback Mode.**
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

1 Move the Joystick Control [▲] [35] to select [▶].



- The [▶] Indication is displayed.



- Each of the pictures are played back for several seconds.

■ To Stop the Slide Show

Move the Joystick Control [▲] to select [▶] again.

- For other notes concerning this item, see page 69.

Deleting the Files Recorded on a Card

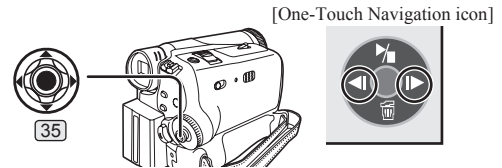
Using the Camcorder, you can delete the files recorded on a Card. After the file is deleted, it cannot be restored.

• Set to Picture Playback Mode.

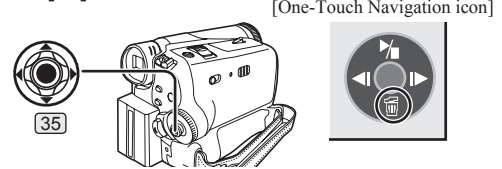
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

To Select and Delete Files

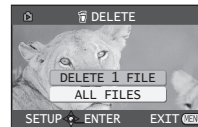
1 Move the Joystick Control [◀] or [▶] [35] to select the file to be deleted.



2 Move the Joystick Control [▼] [35] to select [🗑️].



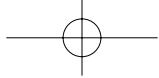
3 Move the Joystick Control [▲] or [▼] [35] to select [DELETE 1 FILE] and press the Joystick Control [35].



4 Move the Joystick Control [▲] or [▼] [35] to select [YES] and press the Joystick Control [35].



- The selected file is deleted from the Card.
- If [NO] is selected, the file selection is cancelled.

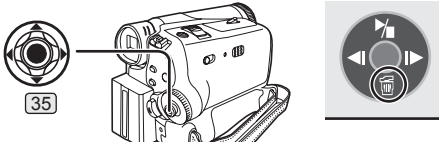


Playback Mode

To Select and Delete All Files

- 1 Move the Joystick Control [▼] (35) to select [🗑️].

[One-Touch Navigation icon]



- 2 Move the Joystick Control [▲] or [▼] (35) to select [ALL FILES] and press the Joystick Control (35).



- 3 Move the Joystick Control [▲] or [▼] (35) to select [YES] and press the Joystick Control (35).



- All files of Picture Playback Mode are erased.
 - A locked file cannot be erased.
 - If there are many files on a card, it may take longer to delete files.
- For other notes concerning this item, see page 69.

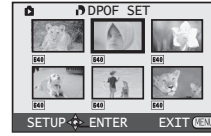
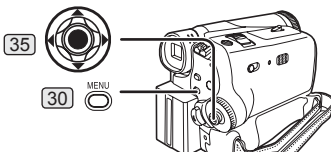
Writing Printing Data on a Card (DPOF Setting)

DPOF Setting Printing data (DPOF Settings), such as the number of images to be printed, can be written to the Card. "DPOF" means Digital Print Order Format.

- **Set to Picture Playback Mode**
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

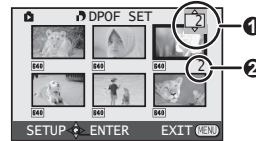
- 1 Set [🔍 ADVANCE] >> [📷 DPOF SET] >> [SET].

- When all images are not printed, select [CANCEL ALL].



- 2 Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, or ▶] (35) to select a desired picture and press the Joystick Control (35).

- The selected picture is marked with a frame.
- The number of prints set by DPOF (1) is displayed.



- 3 Move the Joystick Control [▲] or [▼] (35) to select the number of pictures to be printed, and press the Joystick Control (35).

- The number of prints (2) is displayed in the picture set.
- You can select from 0 to 999. (Selected number of pictures can be printed as you set the number of prints with the printer supporting DPOF.)
- 2 or more files can be set in succession.

- 4 Repeat Steps 2 and 3 and press the [MENU] Button (30) when the setup is completed.

■ About the DPOF

DPOF stands for Digital Print Order Format. This enables the printing information to be added to the pictures on the card so that it can be used on a system supporting DPOF.

- For other notes concerning this item, see page 69.

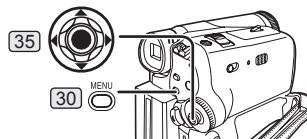
Protecting the Files on a Card (Lock Setting)

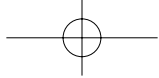
Precious files recorded on a Card can be locked to prevent accidental erasure. (Even if files are locked, the files will be deleted if the Card is formatted.)

• Set to Picture Playback Mode

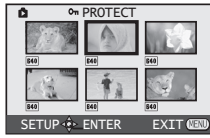
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

- 1 Set [🔍 BASIC] >> [🔒 PROTECT] >> [YES].





Playback Mode



- 2 Move the Joystick Control [▲, ▼, ◀, or ▶] [35] to select the file to be locked, and press the Joystick Control [35].



- The selected file is locked and the [On] Indication ① appears. Repeat this procedure to lock 2 or more files.
- Press the Joystick Control [35] again to cancel.

- 3 Repeat Step 2 and press the [MENU] Button [30] when the setup is completed.

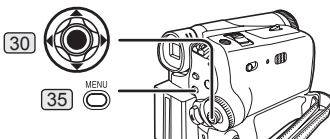
- The SD Memory Card has a write protection switch. (p. 69)
- For other notes concerning this item, see page 69.

Formatting a Card

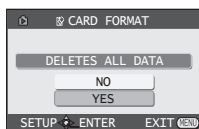
If a Card becomes unreadable by the Camcorder, format it for reuse. Formatting erases all the data recorded on a Card.

- When formatting the card all protected files (lock) are also deleted.
- Set to Picture Playback Mode
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

- 1 Set [ADVANCE] >> [CARD FORMAT] >> [YES].



- A confirmation message appears, select [YES] and formatting will be carried out.



- When the formatting is completed, the screen becomes white.

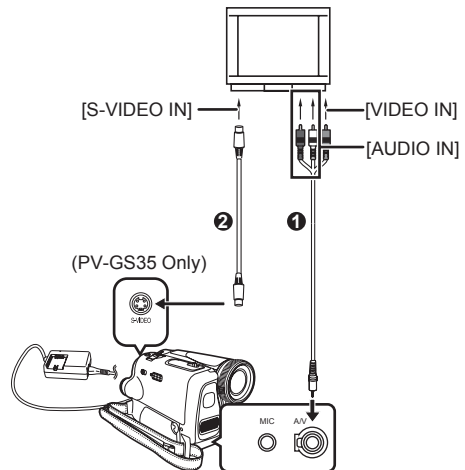
- It may not be possible to use a Card formatted by this Camcorder on another unit. In this case, format the Card on the unit which will use the Card. Make sure that valuable pictures are stored on your PC before proceeding.
- Normally, it is not necessary to format the card. If a message appears even though you insert and remove the card several times, format it.
- If the SD Memory Card is formatted on other equipment, the time spent for recording may become longer. If the SD Memory Card is formatted on a PC, it cannot be used on the Camcorder. Format the SD Memory Card on the Camcorder, in this case.
- The Camcorder supports SD Memory Cards formatted in FAT12 system and FAT16 system based on SD Memory Card Specifications.

Playing Back on Your TV

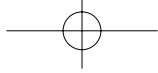
By connecting your Camcorder with your TV, the recorded scenes can be viewed on your TV screen.

- Before connecting them, turn off the power of both the Camcorder and TV.

- 1 Insert a recorded tape into this Camcorder.
- 2 Connect the [AV OUT] Jack of the Camcorder and the Video and Audio Input Jacks of the TV.



- Connect to the TV with the AV Cable ①. If the TV has an S-Video Jack, connect the S-Video Cable (not supplied) ②, too (PV-GS35 Only).
- When plugging the pin plug of the AV cable into the [AV OUT] Jack, plug it in as far as it goes.



Playback Mode

3 Turn on this Camcorder and set the Mode Dial (34) to the Tape Playback Mode.

4 Select the input channel on the TV.

5 Move the Joystick Control [▲] (35) to select the [▶] to start playback.

- The image and audio are output on the TV.



6 Move the Joystick Control [▼] (35) to select the [■] to stop playback.

■ **If the image or audio from this Camcorder is not output on the TV**

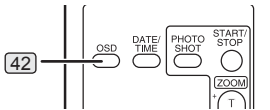
- Check that the plugs are inserted as far as they go.
- Check the connected terminal.
- Check the TV's input setting (input switch). (For more information, please read the operating instructions for the TV.)

■ **To Display the On-screen Information on the TV**

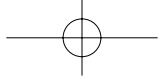
The information displayed on the LCD Monitor or the Viewfinder (One-Touch Navigation icon, time code and mode indication, etc.), date and time can be displayed on the TV.

1 Press the [OSD] Button (42) on the Remote Control. (PV-GS35 only)

- Press the button again to erase the OSD information.



- For other notes concerning this item, see page 69.



Editing Mode

Editing Mode

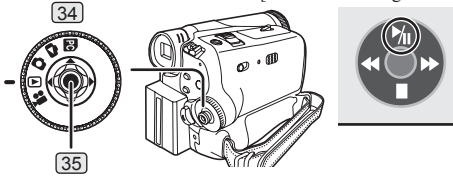
Recording from a Tape onto a Card

Still pictures can be recorded on the Memory Card from scenes that have already been recorded on a cassette.

1 Set the Mode Dial [34] to Tape Playback Mode.

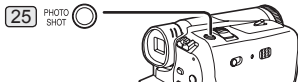
- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.

[One-Touch Navigation icon]



2 Insert a tape which already has recorded contents and a card.

3 Move the Joystick Control [▲] [35] to start playback and set the Camcorder to Still Playback Mode at the scene you wish to record, and press the [PHOTO SHOT] Button [25].



- For other notes concerning this item, see page 69.

Audio Dubbing (Remote Control Only)

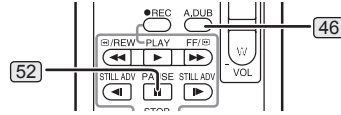
This feature is only available with Remote Control (PV-GS35 only). However it is not supplied for model PV-GS34. If you would like to order, the parts number is LSSQ0992 as a replacement parts. Please refer to page 80. In Canada, call 1-800-561-5505 for details on how to order.

You can add music or narration to the recorded Cassette.

- When the tape recorded in the [16bit] Mode is dubbed with the Audio Dubbing function, the original sound is erased. (If you wish to preserve the original sound, use the [12bit] Mode when recording.)
- Audio Dubbing cannot be performed on a recording made in LP Mode. (p. 25)
- Set to Tape Playback Mode.**

1 Insert an external microphone securely into the [MIC] Jack [16] as far as it will go.

2 Press the [■] Button [52] on the Remote Control where you want to add new sound.



3 Press the [A.DUB] Button [46] on the Remote Control.

- The [A.DUB] Indication appears.

4 To start Audio Dubbing, press the [■] Button [52] on the Remote Control.

- The [A.DUB] Indication appears.
- Talk into the microphone.

5 Press the [■] Button [52] on the Remote Control to stop audio dubbing.

■ To Cancel Audio Dubbing

Press the [■] Button [52] on the Remote Control. The Camcorder is in the Still Playback Mode again.

■ Before Recording with Audio Dubbing

• Set to Tape Recording Mode.

- When you want to preserve the original sound taken during recording, set [⏏] SETUP >> [⏏] AUDIO REC >> [12bit] to take pictures. (When set [16bit], the sounds taken during recording are erased after recording with audio dubbing.)
- Set [⏏] BASIC >> [⏏] REC SPEED >> [SP] to take pictures.

■ To Play Back the Sound Recorded by 12bit Audio Dubbing

Set [⏏] SETUP >> [12bit] 12bit AUDIO >> [ST1], [ST2] or [MIX].

ST1: It plays back only the original sound.

ST2: It plays back only the sound added by Audio Dubbing.

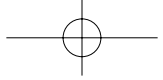
MIX: It plays back both the original sound and the sound added by Audio Dubbing simultaneously.

■ To Dub Audio While Listening to a Pre-recorded Sound

When pausing the audio dubbing, set the [12bit] 12bit AUDIO on the [⏏] SETUP Sub-Menu to [ST2] and you can check the pre-recorded sound.

When the line input is used, you can dub audio while listening to the pre-recorded sound from the speaker.

- For other notes concerning this item, see page 69.



Editing Mode

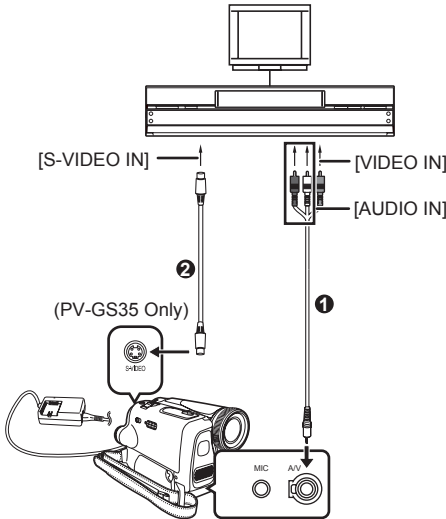
Copying onto a DVD Recorder or a VCR (Dubbing)

Pictures recorded by the Camcorder can be stored on a DVD-RAM or other such media. Refer to the instructions for the recorder.

- Place a recorded cassette in the Camcorder, and an unrecorded DVD-RAM or cassette in the DVD Recorder or VCR.

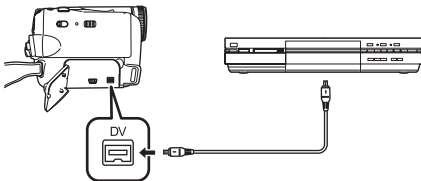
1 Connect the Camcorder and the Recorder.

■ Connecting with the AV Cable



- Connect the Camcorder and the Recorder by using the AV Cable ①.
- If the recorder has an S-Video terminal, then also connect an S-Video Cable ② (not supplied). An S-Video connection allows you to copy a higher quality image.

■ Connecting with the optional DV cable (Only for equipment with a DV terminal)



- 2 Turn on the Camcorder and set to Tape Playback Mode.
- 3 Select the input channel on the TV set and recorder.

[One-Touch Navigation icon]

4 Move the Joystick Control [▲] (35) to start playback.

- The image and sound are reproduced.



5 Start recording.

6 Move the Joystick Control [▼] (35) to stop playback.

7 Stop recording.

- For more information, refer to the operating instructions for your TV set and recorder.
- When you do not need functional indications or date and time indications, press the [OSD] Button (42) on the Remote Control for no indication. (When you connect the Camcorder and a recorder with the DV cable, these indications may not appear.) (PV-GS35 only)

■ When neither image nor sound from the Camcorder is output to the TV set

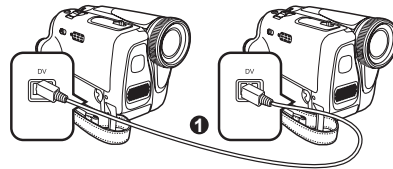
- Check that the plugs are inserted as far as they go.
- Check the connected terminal.

Using the DV Cable for Recording (Digital Dubbing)

By connecting this Camcorder with other digital video equipment (such as another Camcorder of the same format/model) that has a DV input/output Terminal, and using a 4-pin to 4-pin DV Interface Cable PV-DDC9-K (optional) ①, high quality images and sounds can be dubbed in the digital mode.

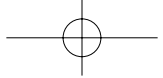
• Set to Tape Playback Mode (Player/Recorder)

1 Connect the Camcorder and digital video equipment with the DV cable.



Player/Recorder:

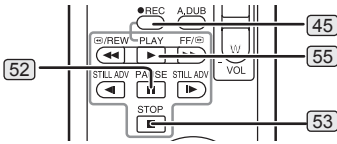
2 Insert the Cassette and set to Tape Playback Mode.



Editing Mode

Player:

3 Press the [▶] Button **55** to start playback.



Recorder:

4 Set [ADVANCE] >> [● REC STDBY] >> [YES], then move the Joystick Control [▲] to select [●].



Or, while pressing the [● REC] Button **45**, press the [PLAY] Button **55** on the Remote Control.

- Recording starts.

■ To Cancel the Standby for Recording

When the Camcorder is standby for recording, move the Joystick Control [▼] and select the [■].

■ To Stop Dubbing

Press the [■] Button **52** or the [■] Button **53**, or move the Joystick Control [▲] to select [●] again.

CAUTION:

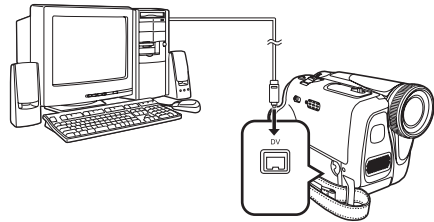
Unauthorized exchanging and/or copying of copyrighted recordings may be copyright infringement.

- For other notes concerning this item, see page 69.

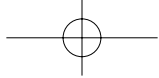
PC Connection With DV Interface Cable

A video clip can be transferred directly to your PC (Personal Computer) via a DV Interface Cable (Optional) using products and software from a number of video editing software companies. Using products from video editing software companies allows you to capture and edit video clips using the DV Interface.

Our DVC being OHCI compliant should have no problem working with any OHCI compliant Firewire Card/video - Editing software package.



- Personal Computer must be equipped with an DV Terminal.
- During Camcorder playback, do not disconnect the DV Interface Cable or turn the Camcorder off as this may cause a PC hang-up error.
- 1394 (i.LINK) Interface must conform to OHCI (Open Host Controller Interface Specification).



With a PC

With a PC

Using Camcorder with a PC

An image stored on the DV Cassette or Memory Card can be transferred to your personal computer.

Software Installation (For Windows) (For PV-GS34/PV-GS35)

- 1 Turn on the personal computer and start up Windows.
- 2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.
 - The [Setup Menu] screen appears.



[PV-GS35: Supplied]



[PV-GS34: Supplied]

- 3 Select the software to be installed from [Setup Menu].

■ USB Driver (pp. 47~48) :

The USB driver to be installed is the dedicated Mass Storage Driver for Windows 98SE.

■ Video Stream Driver (pp. 52, 56)

If the Camcorder is connected to your personal computer, you can send video from the Camcorder to the other parties via a network or by the Internet. It is also needed when you use MotionDV STUDIO with USB connection (PV-GS35 Only).

■ MotionDV STUDIO (PV-GS35 Only) (pp. 56~58):

Using the MotionDV STUDIO software allows you to capture video recorded on a tape or images viewed through the lens of a camera. Connecting the Camcorder with the DV cable also allows you to output images edited on the personal computer to the tape in the Camcorder.

■ DirectX (PV-GS35 Only)

To activate MotionDV STUDIO, Microsoft DirectX 9.0b or later should be installed. (When Video Stream Driver is installed, DirectX 9.0b will be installed automatically depending on the operating system environment of the personal computer used.)

■ ArcSoft Software (PV-GS34 Only) (pp. 59~60) :

PhotoImpression 4 and PhotoBase 4 (Windows) / PhotoBase2 (Mac) are included.

■ Acrobat Reader (PV-GS35 Only) :

To view the installed operating instructions, Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher is required. Please install Adobe Acrobat Reader from the CD-ROM.

4 Follow the instructions on the computer screen until the installation is complete.

- Setup window will disappear when the installation is complete.
- If a window does not appear automatically, click the "Start" Button on your desktop and then click "Run". When the "Run" Box is open, type in "D:\InstMenu.exe" and click "OK". ("D" applies when the CD-ROM drive is drive D.)

Software Installation (For Windows) (For PV-GS19/PV-GS31)

- If you have direct dial-up connection capability to the Internet, please download the USB Driver and Video Stream Driver.

■ USB Driver (pp. 48~49) :

The USB driver to be installed is the dedicated Mass Storage Driver for Windows 98SE.

■ Video Stream Driver (p. 52)

If the Camcorder is connected to your personal computer, you can send video from the Camcorder to the other parties via a network or by the Internet.

- 1 In order to download and install the Driver, go to <http://www.panasonic.ca/english/customer-care/downloads.asp>

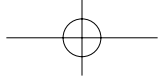


- 2 Click the software to be downloaded.

Using the USB Driver

Operating environment

- Despite having the Operating environment indicated, it may not be possible to use the program with some types of personal computers.
- A CD-ROM drive is required to install this driver (For PV-GS34/PV-GS35).
- When you connect to an USB 2.0 interface board, use a certified board with the USB 2.0 (HI-SPEED USB) logo.



With a PC

■ For Windows

OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;

Microsoft Windows 98 Second Edition

CPU:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz or higher (including compatible CPU)

RAM:

32 MB or more (64 MB or more recommended)

Free hard disk space:

At least 30 MB or more

Interface:

USB 1.1 or more

- For Windows Me/2000/XP users, the USB equipment operates with the driver installed as standard in OS.

■ For Macintosh

OS:

Mac OS X v 10.1 – X v 10.3

CPU:

iMac, iBook or Power Book G4, Power Mac G4 or Power Mac G5

RAM:

64 MB or more

- The USB equipment operates with the driver installed as standard in OS.

Installing the USB Driver (For Windows 98SE Only) For Using the Built-in SD Drive Feature

For PV-GS34/PV-GS35

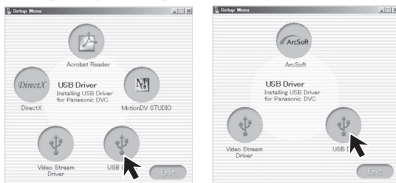
Please install USB Driver first before connecting the Camcorder to your personal computer with the USB Cable only if you have Windows 98SE OS.

- If your computer has Windows Me/2000/XP, the USB Driver is not required to be installed.

1 Turn on the personal computer and start up Windows.

2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] Screen appears.



[PV-GS35: Supplied]

[PV-GS34: Supplied]

3 Click the [USB Driver].

- The set up program starts running.

4 Click [Restart] if the [InstallShield] dialogue appears.

- Do not remove the CD-ROM.



5 Finish installation by following the on-screen instructions.

- Click [Next] and proceed with installation.
- After completing the installation, Click [Finish].

6 After the USB Driver is installed, please restart your computer.

- Reboot the computer to finish installing USB driver.
- Installation continues after the computer reboots if you selected additional software.
- A message indicating a conflict between versions may be displayed during the installation. This will not cause a problem. Simply click [Yes] to proceed with the installation.

For PV-GS19/PV-GS31

- If you have direct dial-up connection capability to the Internet, please download the USB Driver.
- Please install USB Driver first before connecting the Camcorder to your personal computer with the USB Cable (not supplied) only if you have Windows 98SE OS.
- If your computer has Windows Me/2000/XP, the USB Driver is not required to be installed.

1 In order to download and install the USB Driver, go to

<http://www.panasonic.ca/english/customercaare/downloads.asp>



2 Click [software & drivers].

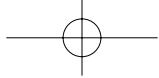
3 Select [Mini DV Camcorders] in the Product Category menu.

4 Click [USB Driver version 1.00].

5 Decompress the downloaded data.

6 Double click icon.

- The set up program starts running.



With a PC

- 7** Click [Restart] if the [InstallShield] dialogue appears.



- 8** Finish installation by following the on-screen instructions.
- Click [Next] and proceed with installation.
 - After completing the installation, Click [Finish].

- 9** After the USB Driver is installed, please restart your computer.

■ Windows 98SE Users

The following messages may be displayed when connecting this Camcorder and your personal computer via USB Cable.

- 1) The message "MTDV98M3.pdr is not found" is displayed.
 - Enter "C:\Windows\system\IOSUBSYS".
 - 2) The message "MTDV98M3.sys is not found" is displayed.
 - Enter "C:\Windows\SYSTEM32\DRIVERS".
- You may click [Browse] to look for and assign the path.

Connecting the Personal Computer and Camcorder

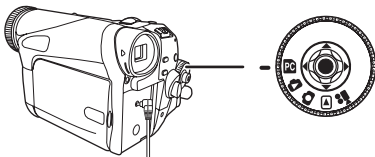
- When your OS is Windows 98SE, install USB Driver before connecting.
- **Never connect the USB Cable until the USB Driver is installed.**
- Before making these connections, turn off all devices, which are to be connected.
- It is recommended that you use the AC Adaptor as the power supply of the Camcorder.

Using Built-in SD Drive

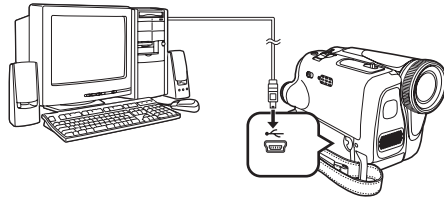
By connecting the Camcorder and Personal Computer with the USB Cable, you can transfer still images saved on a Memory Card directly to your Personal Computer.

■ For Windows

- 1** Insert the Memory Card into the Camcorder.
- 2** Set the Camcorder to PC Mode.



- 3** Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable and turn the Camcorder to "ON".

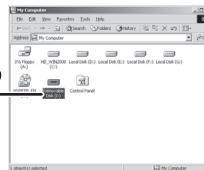


- It enters PC Connecting Mode.
- Appropriate driver to recognize Camcorder is automatically installed by Windows Plug and Play when connected for the first time.

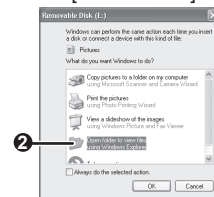
- 4** Open [My Computer] and click [Removable Disk] ① (For Windows 98SE/Me/2000 users).

- 5** Click [Open folder to view files using Windows Explorer] ② and then [OK] (For Windows XP users). Or, Open [My Computer] and click [Removable Disk].

[Windows 98SE/Me/2000]



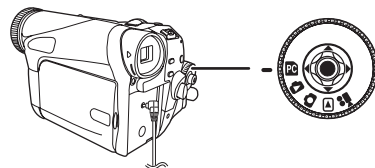
[Windows XP]

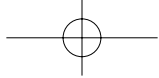


- After the USB Driver is installed and USB Connection Cable is connected to the Camcorder, open [My Computer] or [Windows Explorer] to check that the drive is displayed as a removable disk drive (only when card is inserted into the Camcorder). It enables you to operate it in the same way as a floppy disk drive, and you can use the same drag and drop or copy methods.
- You can view images stored on the Memory Card and also save them to your hard disk.
- Please do not change file or folder names on the Personal Computer. The images on the Memory Card may not be able to be viewed on the Camcorder.

■ For Macintosh

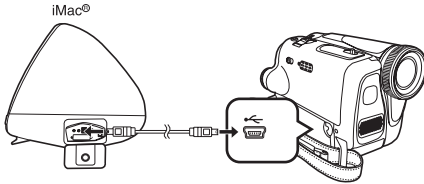
- 1** Insert the Memory Card into the Camcorder.
- 2** Set the Camcorder to PC Mode.





With a PC

3 Connect the Camcorder to your Macintosh with USB Cable.



4 Double click the "NO_NAME" icon.

- You can view images stored on the Memory Card and also save them to your hard disk.
- Please do not change file or folder names on the Personal Computer. The images on the Memory Card may not be able to be viewed on the Camcorder.

To disconnect USB cable safely

■ For Windows

If USB Cable is disconnected while computer is on, error dialogue may appear. In such case click [OK] and close the dialogue box. By following the steps below you can disconnect the cable safely.

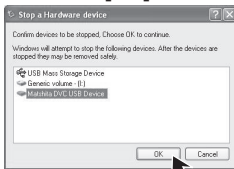
1 Double click the icon in task tray.

- Hardware disconnect dialogue appears.



2 Select [USB Mass Storage Device] and click [Stop].

3 Verify [Matshita DVC USB Device] is selected and click [OK].



- You can safely disconnect the cable.

Note on the driver name displayed

The driver name displayed will differ depending on your OS, operating environment and the mode of the Camcorder.

Windows XP/2000:

- When the Camcorder is in PC Mode:
[USB Mass Storage Device] or [Matshita DVC USB Device]

Windows Me:

- When the Camcorder is in PC Mode:
[USB Disk] or [Matshita DVC]
- Some OS, such as Windows 98SE, may not show the icon indicating that you may safely disconnect in task tray. (OS may be set not to show) Make sure Camcorder's Card Access lamp is off and disconnect the cable. Also, with Windows Me, the icon will not be displayed when in Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.

CAUTION:

If you disconnect the USB Cable while the Card Access Lamp is on, it may damage the Card data.

■ For Macintosh

Removing the USB Cable safely for Macintosh

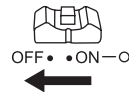


1 Drop the [NO_NAME] icon which appeared when you connected the Camcorder with the USB Cable into the recycle bin, then disconnect the USB Cable.

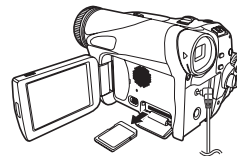
If the above operation is not performed correctly, when data is copied from the personal computer to an SD Memory Card, the copied data may be damaged.

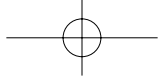
Even when the following operations are performed, the same results will occur as when the USB Cable is removed (above). Therefore, it is imperative that the above operation 1 is completed before proceeding.

- When Camcorder power is turned OFF.



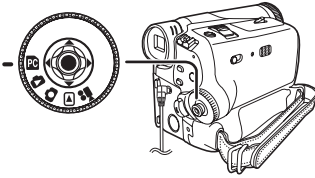
- When SD Memory Card is removed.





With a PC

- When Mode Dial is turned to change modes.



Using as a Web Camera

If the Camcorder is connected to your personal computer, you can send video and sound from the Camcorder to the other parties via the network.

- Do not connect the USB Cable until the Video Stream Driver is installed.

This feature can be used only if both parties are using the same operating system. Please see chart below.

[Send]		[Receive]	[Software]
Windows XP	← OK →	Windows XP	Windows Messenger
Windows XP	← NG →	Windows 98SE/Me/2000	
Windows 98SE/Me/2000	← OK →	Windows 98SE/Me/2000	MSN Messenger

Operating environment

OS:

(For PV-GS34/PV-GS35)

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;

Microsoft Windows XP Home Edition/Professional (With this version of Windows XP, SP1 or later is needed.)

Microsoft Windows 2000 Professional SP4 or later

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Second Edition

(For PV-GS19/PV-GS31)

IBM PC/AT compatible personal computer with preinstalled;

Microsoft Windows XP Home Edition/Professional (With this version of Windows XP, SP2 or later is needed.)

Microsoft Windows 2000 Professional SP4 or later

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Second Edition

CPU:

Intel Pentium II/Celeron 450 MHz or higher

Celeron 400 MHz or higher (including compatible CPU)

RAM:

128 MB or more (256 MB or more recommended)

Free hard disk space:

At least 250 MB or more

Interface:

USB 1.1 or more

To use the Camcorder as a Web Camera, the additional minimum requirements must be met.

Graphic display:

High Colour (16 bit or more)

Desktop resolution of 800 × 600 pixels or more

Communication Speed:

56 kbps or faster is recommended.

Necessary software:

Windows Messenger 5.0 or later (Windows XP)

MSN Messenger (Windows 98SE/Me/2000)

DirectX 9.0b or later (Windows XP (For PV-GS34/PV-GS35))

Other requirements (to send/receive audio):

Sound card

Speaker or headphones

To use the Camcorder as a Web Camera, the following conditions must be met.

- Windows XP SP1 (PV-GS34/PV-GS35) / SP2 (PV-GS19/PV-GS31) or later is needed.

- To upgrade Windows XP to SP1 (PV-GS34/PV-GS35) / SP2 (PV-GS19/PV-GS31) or later, click [Start] >> [All Programs] >> [Windows Update]. (Requires Internet connection.)

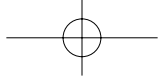
- You have direct dial-up connection capability to the Internet. Also, you and the other person(s) are in the same Network (LAN).

- Install the Windows Messenger (Windows XP) or MSN Messenger (Windows 98SE/Me/2000). If you have a version older than 5.0, download the latest version (5.0 or later) from the Microsoft Home Page: <http://www.microsoft.com/>

<http://www.msn.com/>

(For download and installation instructions, please refer to Help on the Home Page.)

- If you are connected to the Internet through a firewall or a router, proper communication will not be possible.



With a PC

Installing the Video Stream Driver

For PV-GS34/PV-GS35

- When DirectX9.0 is installed, applications supported by previous versions of DirectX may not run. In this case, consult the manufacturers of the disabled applications.
- DirectX 9.0b must be installed in your PC if it is not already installed.

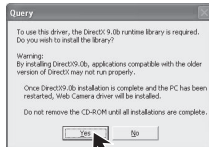
- 1 Turn on the personal computer and start up Windows.
- 2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.
 - Quit all applications.
 - The [Setup Menu] Screen appears.



[PV-GS35: Supplied]

[PV-GS34: Supplied]

- 3 Click the [Video Stream Driver].
 - The set up program starts running.
- 4 For Windows XP users: Depending on your system environment, installation of "DirectX9.0b" may be required. Click [Yes] and continue with installation.
 - After "DirectX9.0b" is installed, the computer will restart.
 - Do not remove the CD-ROM.



- 5 Finish installation by following the on-screen instructions.
 - Click [Next] and proceed with installation.
 - After completing the installation, click [Finish].
- 6 After the Video Stream Driver is installed, please restart your computer.

For PV-GS19/PV-GS31

- For Windows XP users, the USB equipment operates with the driver installed as standard in OS.
- If you have direct dial-up connection capability to the Internet, please download the Video Stream Driver.

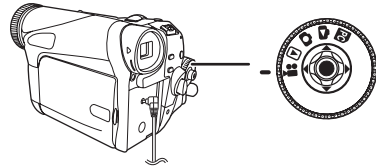
- 1 In order to download and install the Video Stream Driver, go to <http://www.panasonic.ca/english/customer-care/downloads.asp>



- 2 Click [software & drivers].
- 3 Select [Mini DV Camcorders] in the Product Category menu.
- 4 Click [Video Stream Driver version 1.00].
- 5 Decompress the downloaded data.
- 6 Double click icon.
 - The set up program starts running.
- 7 Finish installation by following the on-screen instructions.
 - Click [Next] and proceed with installation.
 - After completing the installation, click [Finish].
- 8 After the Video Stream Driver is installed, please restart your computer.

Connecting the Camcorder to Personal Computer (For Using as a Web Camera)

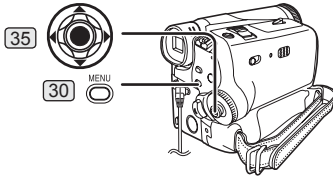
- 1 Set the Camcorder to Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.
 - To send the live camera picture to a PC, set the Camcorder to Tape Recording mode.
 - To send pictures recorded on a tape to a PC, set the Camcorder to Tape Playback mode.



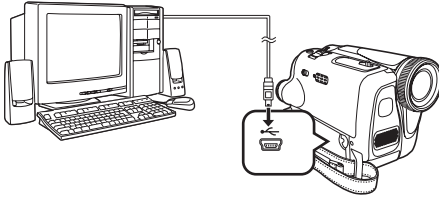


With a PC

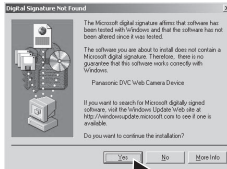
- 2 For PV-GS35 :**
Tape Recording Mode :
 Set [ADVANCE] >> [USB FUNCTION] >> [WEB CAMERA].
Tape Playback Mode :
 Set [BASIC] >> [USB FUNCTION] >> [WEB CAMERA].



- 3 Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable.**



- When the Camcorder and personal computer (with Windows 2000) are connected via USB Cable, a message, such as the one below, is displayed. However, testing by the manufacturer has confirmed functionality of this Camcorder with Windows 2000. Click [Yes] and proceed.



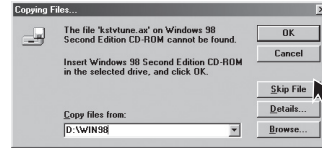
- For Windows 98SE/Me users, “USB Audio Device” is required. Click [Next] and proceed.



- If you use Windows 98SE, the OS installation CD may be required.

■ Windows 98SE/Me Users

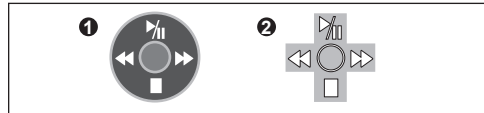
The following messages may be displayed when connecting this Camcorder and your personal computer via USB Cable.



- 1) The message “The file ‘kstv tune.ax’ on [Unknown] cannot be found...” is displayed.
 - Enter “C:\Windows\system” for Windows 98SE. Enter “C:\Windows\options\CABS” for Windows Me.
 - If the “kstv tune.ax” file is missing in one of the 2 above-mentioned folders, insert the OS CD-ROM and assign the path.
- 2) The message “The file ‘ksclockf.ax’ on [Unknown] cannot be found...” is displayed.
 - Enter “C:\Windows\system”.
 - If the “ksclockf.ax” file is missing in the above mentioned folder, insert the OS CD-ROM and assign the path.
 - You may click [Browse] to look for and assign the path.

■ When you use the Camcorder as a Web camera

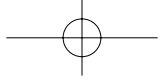
When you use the Camcorder as a Web camera in the Tape Playback Mode, the indication of the One-Touch Navigation icon is different from the one in usual operation.



- 1 In usual operation
 - 2 In the WEB CAMERA mode (Tape Playback Mode)
- Even if you move the Joystick Control [], the selected direction on the One-Touch Navigation icon is not lit in yellow.
 - The One-Touch Navigation icon blinks on instead of appearing from the side of the screen when you press the centre of the Joystick Control.

4 Start the Windows Messenger (For Windows XP users) or MSN Messenger (For Windows 98SE/Me/2000 users).

- Click [Start] >> [All Programs (Program)] >> [Windows Messenger] or [MSN Messenger].



With a PC

- When you use Windows XP, the other parties via the network have to use the Windows Messenger on Windows XP. When you use other than Windows XP, the other parties via the network have to use MSN Messenger on an OS other than Windows XP.
- If the Camcorder is used as a Web Camera, the quality of the video to be exchanged will depend on the Internet connection status.
- If the USB Cable is disconnected from the personal computer, the Web Camera mode is cancelled.
- If the Camcorder is used as a Web Camera, video cannot be recorded onto a tape or a card.
- You cannot output the video input from the DV terminal to the display of the PC.
- In the Web Camera mode, the audio may be interrupted in the middle of communication depending on the communication environment or the performance of the personal computer.
- For Windows XP SP2 users, if the [Windows Security Alert] screen is displayed, click [Unblock] and proceed.

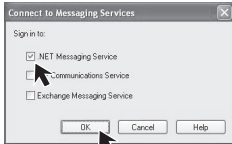
Setting up the Windows Messenger

When starting the Windows Messenger for the first time, its setup screen is displayed. (However, the screen is not displayed if the Windows Messenger setup has already been done.) For more details, please read the corresponding Help file.

1 Click [Click here to sign in].



2 Select [NET Messaging Service] and click [OK].

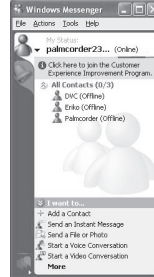


3 Click [Next] when the [.NET Passport Wizard] dialogue appears.

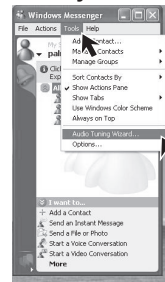


4 Please carefully read the displayed contents and then proceed.

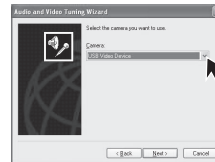
5 After the setup is completed, sign in and start the Windows Messenger.



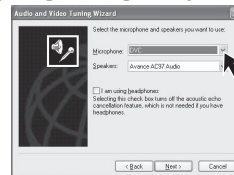
6 Click on [Audio Tuning Wizard...] in the [Tools] menu to confirm that equipment is connected correctly.

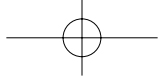


7 Select [USB Video Device] in the [Camera] menu.



8 Select [DVC] in the [Microphone] menu.





With a PC

- For other information about Windows Messenger, please refer to Help.
- When access is finished, close Windows Messenger, then turn off the Camcorder. Finally, disconnect the USB Cable.
- If the Camcorder is used as Web Camera continuously for two hours, the communication is automatically shut OFF. In this case, restart Windows Messenger and set up the communication again.

Setting up the MSN Messenger

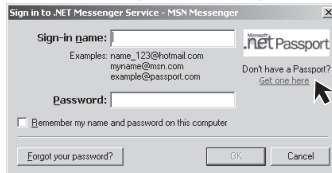
When starting the MSN Messenger for the first time, its setup screen is displayed. (However, the screen is not displayed if the MSN Messenger setup has already been done.) For more details, please read the corresponding Help file.

1 Click [Sign In].



2 Type in your Sign-in name and password.

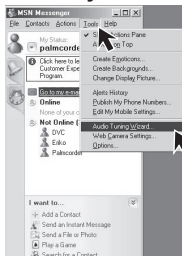
- If you do not have your Sign-in name and password, click [Get one here].



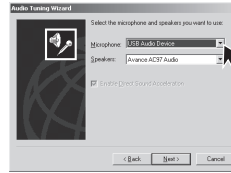
3 Please carefully read the displayed contents and then proceed.

4 After the setup is completed, sign in and start the MSN Messenger.

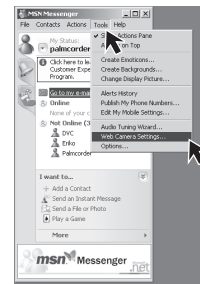
5 Click on [Audio Tuning Wizard...] in the [Tools] menu to confirm that equipment is connected correctly.



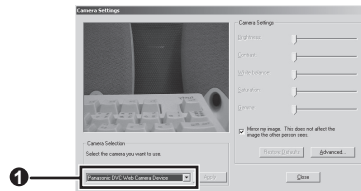
6 Select [USB Audio Device] in the [Microphone] menu.



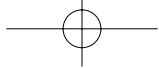
7 Click [Web Camera Settings...] in the [Tools] menu.



8 Confirm the [Panasonic DVC Web Camera Device] is selected.



- For other information about MSN Messenger, please refer to Help.
- If the Camcorder is used as Web Camera continuously for two hours, the communication is automatically shut OFF. In this case, restart MSN Messenger and set up the communication again.
- When access is finished, close MSN Messenger, then turn off the Camcorder. Finally, disconnect the USB Cable.



With a PC

Using MotionDV STUDIO (PV-GS35 Only)

When the OS is Windows XP/2000/Me, the Camcorder can be connected to the personal computer with the DV Cable.

When the OS is Windows XP/2000, the Camcorder can be connected to the personal computer with the USB Cable, however, Video Stream Driver must be installed.

- Do not connect the USB Cable until the Video Stream Driver is installed.

Operating environment

OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with pre-installed:

Microsoft Windows XP Home Edition/Professional SP1 or later

Microsoft Windows 2000 Professional SP4 or later

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

(Only in DV connection)

CPU:

Intel Pentium III 700 MHz or higher/AMD Athlon 1 GHz or higher (including compatible CPU)

Graphic display:

High Colour (16 bit) or more

(32 bit or more recommended)

Desktop resolution of 1 024 × 768 pixels or more

(Supporting the overlay of DirectDraw)

4 MB or more video memory

Sound:

PCM sound source (Compatible Direct Sound)

RAM:

256 MB or more

(Adding more memory enables you to operate the personal computer more comfortably.)

Hard disk:

Ultra DMA – 33 or more

Free hard disk space:

640 MB

(When you capture video, 1 GB is needed for data of approx. 4 minutes.)

Interface:

DV (IEEE1394) terminal (IEEE1394.a)

USB 2.0 (Hi-Speed compliant)

DirectX 9.0b or later

Windows Media Player 6.4 or later

Other requirements:

Mouse

Installing Video Stream Driver

Install this when your OS is Windows XP SP1 or later, or Windows 2000 SP4 or later. (When your OS is Windows XP SP2 or later, installing Video Stream Driver is not needed.) Video Stream Driver must be installed when you connect the Camcorder to the PC with the USB Cable and use MotionDV STUDIO. DirectX 9.0b is installed in your PC if it is not installed beforehand.

- When DirectX 9.0b is installed, applications supported by previous versions of DirectX may not run. In this case, consult the manufacturers of the applications disabled.

1 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] screen appears.

2 Click [Video Stream Driver].

- The set up program starts running.

3 For Windows XP users: Depending on your system environment, installation of "DirectX 9.0b" may be required. Click [Yes] and continue with installation.

- After "DirectX 9.0b" is installed, the computer will restart.
- Do not remove the CD-ROM.
- Installation may take a little while.

4 Finish installation by following the on-screen instructions.

- Click [Next] and proceed with installation.
- After completing the installation, Click [Finish].

5 After the Video Stream Driver is installed, please restart your computer.

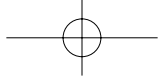
Installation of MotionDV STUDIO

1 Insert the supplied CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.

- Quit all applications.
- The [Setup Menu] screen appears.

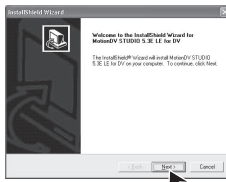
2 Click the [MotionDV STUDIO].





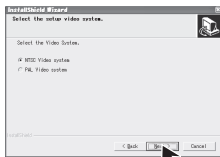
With a PC

3 Click [Next].



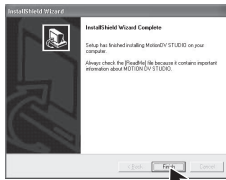
- After reading the displayed contents, please carry out the installation according to instructions.

4 Select the Video system.



- The [Readme] screen is displayed. Please carefully read the displayed contents and close the [Readme] screen.

5 After the completion of setup, click on [Finish].



- Sample data is installed concurrently with the MotionDV STUDIO software.

6 Click [Finish] when the [Restarting Windows] dialogue appears.

- Reboot the computer to finish installing MotionDV STUDIO.

To start MotionDV STUDIO

If you wish to capture data from a tape, set the Camcorder to Tape Playback Mode and insert the tape. If you wish to capture images from the lens of the Camcorder, set the Camcorder to the Tape Recording Mode and remove the tape and the card.

■ With USB (supplied)

OS:

Windows XP SP1 or later

Windows 2000 SP4 or later

- The personal computer should be compatible with USB 2.0 Hi-Speed.

Confirmation before connection (for Windows XP/2000)

When you connect the personal computer and the Camcorder with the USB Cable and then use MotionDV STUDIO on Windows XP (SP1 or later) or Windows 2000 (SP4 or later), check the driver of the USB host controller.

- It is required to use the driver for which [Microsoft] is displayed on [Driver Provider] in [Driver] tab.

1 Select [Start] >> [Settings] >> [Control Panel] to start [System].

- [System Properties] is displayed.

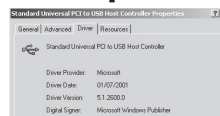
2 Click [Hardware] tab and then click [Device Manager] then [Universal Serial Bus controller].

3 Right-click [Enhanced Host Controller] and then select [Properties].



- The indication [Enhanced Host Controller] is changed as [EHC] depending on the host controller you use.

4 Click [Driver] tab to check the description on [Driver Provider].

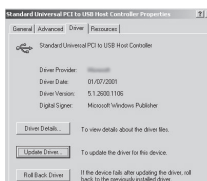


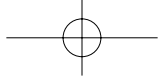
- If [Microsoft] is displayed on [Driver Provider], the confirmation procedure is completed.

If a description other than [Microsoft] is displayed

- Update the driver with the following procedure.

1 Click [Update Driver...].





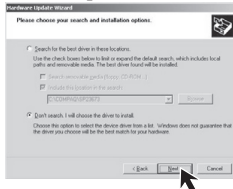
With a PC

2 Check [Install from a list or specific location (Advanced)] and then click [Next].



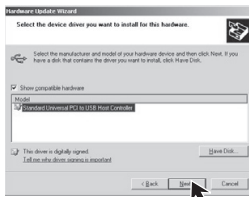
- When your OS is Windows 2000, click [Next] after [Update Device Driver Wizard] appears.

3 For Windows XP Users: Check [Don't search. I will choose the driver to install] and then click [Next].



For Windows 2000 Users:
Check [Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver] and then click [Next].

4 Click [Standard Universal PCI to USB Host Controller] and then click [Next].

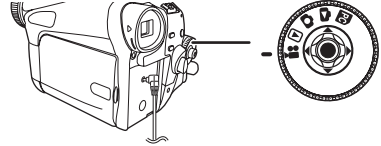


5 Click [Finish].

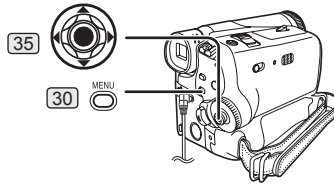
- The update of the driver is completed. Connect the Camcorder.

Connecting the Camcorder to a personal computer

1 Set the Camcorder to Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.

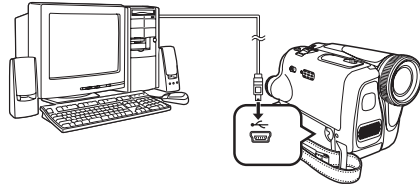


2 Set [{ BASIC } or [{ ADVANCE }] >> [{ USB FUNCTION }] >> [{ MOTION DV }].



- It enters MotionDV STUDIO Mode.

3 Connect the Camcorder to your personal computer with USB Cable.



4 Select [Start] >> [All Programs (Programs)] >> [Panasonic] >> [MotionDV STUDIO 5.3E LE for DV] >> [MotionDV STUDIO LE for DV].

- Using the MotionDV STUDIO for Windows, a variety of visual effects can be added and titles can be created.
- You cannot record a video edited by the PC onto the Tape in the Camcorder.

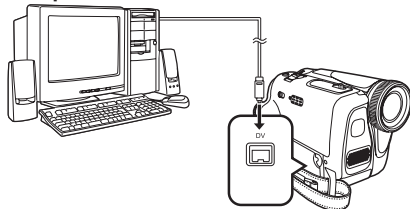
■ With DV Cable (optional)

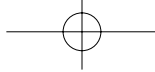
OS:

Windows Me/2000/XP

1 Set the Mode Dial to Tape Recording Mode or Tape Playback Mode.

2 Connect the Camcorder to the personal computer with DV Cable.





With a PC

3 Start MotionDV STUDIO 5.3E LE.

- You can record the video edited by the PC onto the Tape in the Camcorder.
- When 2 or more USB devices are connected to a personal computer, or when devices are connected through USB hubs or by using extension cables, proper operation is not guaranteed.
- When connected to the keyboard USB terminal, normal function may not be possible.

Using the ArcSoft Software (PV-GS34 Only)

There are 2 types of image editing software in the ArcSoft Software package.

① PhotoBase 4 (Windows), PhotoBase 2 (Mac)



- Create albums of image, video, audio, and other electronic files for easy viewing, retrieval, and management.

② Photolmpression 4 (Windows, Mac)



- Easy-to-use photo editing program to edit, enhance, retouch or add special effects to any image. Also offers creative solutions for making greeting cards and calendars.

Operating environment

■ For Windows

OS:

IBM PC/AT compatible personal computer with pre-installed;
Microsoft Windows XP Home Edition/Professional
Microsoft Windows 2000 Professional
Microsoft Windows Me (Millennium Edition)
Microsoft Windows 98 Second Edition

CPU:

Pentium II-based PC or equivalent (①)
Pentium-based PC or equivalent (②)
(Pentium II 300 MHz or higher recommended)

Graphic display:

High Colour (16 bit or more)
Desktop resolution of 800 × 600 pixels or more

RAM:

64 MB or more (128 MB or more recommended)

Free hard disk space:

At least 625 MB

Other requirements:

Mouse

■ For Macintosh

OS:

Mac OS 9 – X

CPU:

iMac, iBook or Power Book G4, Power Mac G4 or Power Mac G5

Graphic display:

High Colour (16 bit or more)

Desktop resolution of 800 × 600 pixels or more

RAM:

64 MB or more (128 MB or more is recommended)

Free hard disk space:

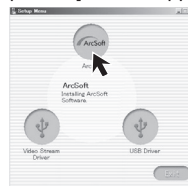
At least 300 MB

- This instruction manual describes only the procedures for installation, connection and startup. Please read the Help messages of your software for how to use the ArcSoft Software.

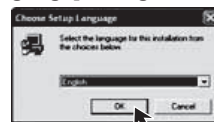
Installation of ArcSoft Software

■ For Windows

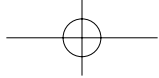
- 1 Turn on the personal computer and start up Windows.
- 2 Insert the CD-ROM into the personal computer's CD-ROM drive.
 - Quit all applications.
 - The [Setup Menu] Screen appears.



- 3 Click [ArcSoft].
- 4 Select the desired language on the [Choose Setup Language] dialogue, and click [OK].

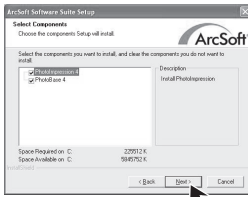


- Installation begins.
- After reading the displayed contents, please carry out the installation according to instructions.
- If a language other than the OS language is selected, the characters may not be presented correctly.

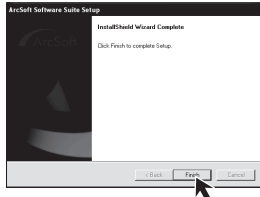


With a PC

- 5** When the component selection screen is displayed, check the software to be installed and click [Next].



- 6** After the completion of setup, click on [Finish].



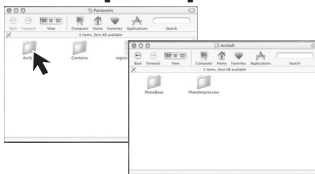
- Installation will be completed.

■ For Macintosh

- 1 Turn on computer and start up Macintosh.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.
- 3 Double click the Panasonic icon.



- 4** Double click [ArcSoft] folder.



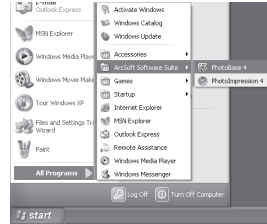
- 5 Double click [PhotoBase] or [PhotoImpression] folder.
- 6 Double click [English] or [French] folder.
- 7 Double click [PhotoBase Installer] or [PhotoImpression Installer].
 - Installation begins.
- 8 Follow the instructions on the computer screen until the installation is complete.

To start ArcSoft Software

■ For Windows

- 1 Select [Start] >> [All Programs (Programs)] >> [ArcSoft Software Suite] >> [PhotoBase 4] or [PhotoImpression 4].

- For other information about ArcSoft Software, please refer to Help.



■ For Macintosh

- 1 Double-click the [PhotoImpression] or [PhotoBase] icon on the desktop.

- For other information about ArcSoft Software, please refer to Help.

For Information on ArcSoft Software:

TEL: 1-510-440-9901
Web Site: www.arcsoft.com

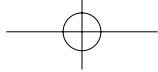
If you no longer need software or driver (Uninstall)

The screens may vary with the type of the OS.

- 1 Select [Start] (>> [Settings]) >> [Control Panel], select the software or the driver from [Add/Remove Programs] to uninstall.
 - Uninstalling steps may vary depending on the OS. Please refer to the user manual of your OS.
- 2 After software or driver is uninstalled, please restart your computer.

Notes

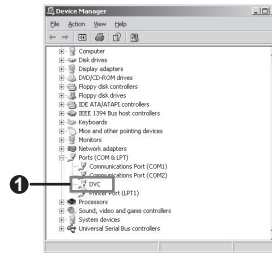
- Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc. ArcSoft, the ArcSoft logo, ArcSoft PhotoImpression 4 and ArcSoft PhotoBase 4 are trademarks of ArcSoft, Inc.
- Microsoft® Windows®, Windows Messenger®, MSN Messenger® and DirectX® are either trademarks or registered trademarks of the Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Intel®, Pentium® and Celeron® are the registered trademarks or trademarks of the Intel Corporation.



With a PC

- All other names, company names, product names, etc. in these instructions are the trademarks or registered trademarks of their respective corporations.
- The names of the products you are using may differ from the names given in the text. Depending on the operating environment and other factors, the contents of the screens used in these instructions may not necessarily match what you will see on your screen.
- Although the screens in these Operating Instructions are shown in English for the sake of example, other languages are supported as well.
- In this Manual, the Panasonic make digital video camera with USB Jack is referred to as Camcorder.
- These instructions do not cover the basic operations of the personal computer or define any terms. For this information, refer to the Operating Instructions which accompany your personal computer.
- Do not disconnect USB Cable while the operation light of Camcorder is on. It may freeze the software or destroy the data in transfer.
- We recommend using the AC adaptor as the power source for the Camcorder when connecting to the personal computer. Data may be lost if the battery power is lost while transferring data.
- If the Camcorder is used as a Web Camera while virus checking software is running, the Camcorder's operation may stop midway through. In this case, exit the Windows Messenger or MSN Messenger, reconnect the Camcorder and restart the Windows Messenger or MSN Messenger.
- Do not delete the folders in the memory card such as picture folder. Memory card may not be recognized if folders are deleted.
- When the Camcorder is switched to the PC Mode while it is connected to the personal computer, the operation mode of the Camcorder cannot be switched. In this case, disconnect the USB Connection Cable. Switch the operation mode of the Camcorder and reconnect the Cable.
- When the Tape Recording Mode of the Camcorder is switched to the PC Mode, a warning message may be displayed. You may simply ignore it.
- When you are using Windows XP or Windows 2000, you may install or uninstall this software after logging ON by setting the user name to Administrator or to a user name having equivalent authority.

- If you install the USB Driver or Video Stream Driver after the USB Cable is connected, or if you do not follow these Operating Instructions, the Camcorder will not be recognized correctly. In this case, delete the USB Driver from [Device Manager] as described below, uninstall the USB Driver, and re-install it.
 - With the Camcorder and personal computer connected via a USB Cable, open the [Device Manager]. Right-click [!DVC] ① in [Ports] or [Other devices], and select [Uninstall]. ([!DVC] ① will differ depending on the OS or operating environment of your personal computer.)



About the SD Memory Card

SD Memory Card

The SD Memory Card is an external memory card that is available in larger capacities. It has a write protect switch to prevent data writing and card formatting, as well as a copyright protection function.

- SD Logo is a trademark.
- All other company and product names in the operating instructions are trademarks or registered trademarks of their respective corporations.

Files recorded on an SD Memory Card

It may not be possible to play back the files on this Camcorder recorded on and created by other equipment or vice versa. For this reason, check the compatibility of the equipment in advance.

About the compatibility of the card files

Data files recorded on an "SD Memory Card" by this Camcorder conform with DCF (Design rule for Camera File system) established by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

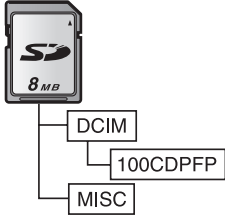
- If you attempt to play back files recorded with this Camcorder on other equipment or to play back files recorded with other equipment on this Camcorder, you may not be able to play them back. Please check the compatibility with the other equipment in advance.



With a PC

About the folder structure when using the Memory Card in a personal computer

- When a Card with data recorded on it is inserted into a personal computer, folders will be displayed as shown in the following figure.



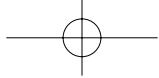
[100CDPFP]:

The images (IMGA0001.JPG, etc.) in this folder are recorded in the JPEG format.

[MISC]:

Files in which DPOF Data has been set to the image are in this folder.

- [DCIM], etc. are necessary items in the folder structure. They have nothing to do with actual operations.
- In the Card Mode, the Camcorder automatically saves file numbers (IMGA0001.JPG, etc.) along with the images. The file numbers are recorded with each image as consecutive numbers.
- When using software without an indication function, indication data, such as date, are not displayed. Depending on the software in use, the date and the time may not be displayed correctly.
- The memory capacity indicated on the SD Card label corresponds to the total card capacity. Some of this capacity is used to protect and manage the copyright data, and not all capacity is available as a conventional memory for a Camcorder, Personal Computer or others.



Others

Others

Indications

Various functions and the Camcorder status are shown on the screen.

: Remaining Battery Power

- Along with the reduction of the battery capacity, the display will change: → → → → . If the battery discharges, then () will flash.

R0:45 : Remaining Tape Time

- Remaining tape time is indicated in minutes. (When it reaches less than 3 minutes, the indication starts flashing.)
- During a 15-second or shorter recording, the remaining tape time indication may not be displayed or the remaining tape time may not be displayed correctly.
- In some cases, the remaining tape time indication may display remaining tape time that is 2 to 3 minutes shorter than the actual remaining tape time.

: Tape Recording Mode (p. 26)

: Tape Playback Mode (p. 37)

: Card Recording Mode (p. 27)

: Picture Playback Mode (p. 39)

: PC Mode (p. 49)

: Cinema Mode (p. 33)

: Digital Zoom (p. 30)

SP : Standard Play Mode (Recording Speed Mode) (p. 25)

LP : Long Play Mode (Recording Speed Mode) (p. 25)

: Automatic Mode (p. 26)

: Manual Mode (pp. 33~36)

: Image Stabilizer (p. 31)

12 bit, 16 bit : Audio Recording Mode (p. 25)

MF: Manual Focus (p. 36)

: Back Light Mode (pp. 31~32)

: Sports Mode (Scene Mode) (p. 33)

: Portrait Mode (Scene Mode) (p. 33)

: Low Light Mode (Scene Mode) (p. 33)

: Spotlight Mode (Scene Mode) (p. 33)

: Surf & Snow Mode (Scene Mode) (p. 33)

• : Recording (p. 26)

|| (Green) : Recording Pause (p. 26)

|| (Green Flash) : Standby Mode

|| : Still Playback (p. 37)

⌚ : Self-Timer Recording (p. 29)

▶ : Playback (p. 37)

▶▶ : Fast-forward/Cue Playback (p. 37)

◀◀ : Rewind/Review Playback (p. 37)

◀|, |▶ : Slow Motion Playback (p. 38)

◀||, ||▶ : Still Advance Playback (p. 39)

Ⓢ : Recording Check (p. 27)

A DUB ● : Audio Dubbing (p. 44)

A DUB || : Audio Dubbing Pause (p. 44)

Ⓞ : Blank Search (p. 27)

⌂▶ : Repeat Playback (p. 68)

2×▶▶ : Variable Speed Search (p. 38)

1/500 : Shutter Speed (p. 35)

🖼️ : Slide Show Playback (p. 40)

F2.4 : F Number (p. 36)

6dB : Gain Value (p. 36)

W : Fade (White) (p. 31)

B : Fade (Black) (p. 31)

AWB : Auto White Balance (p. 34)

👤 : White Balance Adjustment Mode (p. 34)

* : Outdoor Mode (p. 34)

☀️ : Indoor Mode (recording under incandescent lamp) (p. 34)

🌟 : MagicPix Function (p. 32)

🎙️ : Zoom Microphone (p. 30)

🌬️ : Wind Noise Reduction (pp. 32~33)

P : Progressive Photoshot Mode (p. 27)

Ⓞ : Soft Skin Mode (p. 32)

🔊 : Volume adjustment (p. 37)

12:34:56AM : Date/Time Indication (p. 64)

🖼️, 🖼️ : Photoshot Picture Quality (p. 28)

0 : Remaining Number of Photoshot pictures (When the remaining number of Photoshot pictures reaches 0, the red indication flashes.)

100-0001 : Folder/File Display

No. 00 : File Number

1 : Number of DPOF Setting (p. 41)

📄 : RapidFire Consecutive Photoshot Recording (p. 28)

🔒 : Lock Setting (p. 41)

📺 : LED Video Light is on. (p. 29)

⊕ : Gain up (p. 29)

📷 [WEB] : Web Camera Mode (Recording) (p. 53)

📷 [WEB] : Web Camera Mode (Playback) (p. 53)

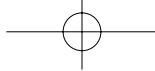
640 : [640 × 480] Image size

- For images not recorded with this Camcorder, the size display is determined as follows according to the number of horizontal pixels.

640 : 640 or more, less than 800 (The size is not displayed at under 640 pixels.)

SVGA : 800 or more, less than 1 024

XGA : 1 024 or more, less than 1 280



Others

[SXGA]:	1 280 or more, less than 1 600
[UXGA]:	1 600 or more, less than 2 048
[QXGA]:	2 048 or more
(White):	Photoshot Mode
(Red):	While Photoshot recording is activated
(Green):	While the Card being read
(Red):	Using the card that cannot be recognized

■ To Display Date/Time Indication

This switches between date and time indications.

Set [BASIC] or [ADVANCE] >> [DATE/TIME] >> [D/T], [DATE] or [OFF]. (pp. 22, 23, 24)

- The Camcorder automatically records the date and time of picture taking on the tape.
- You can also show or change the Date/Time Indication by repeatedly pressing the [DATE/TIME] Button on the Remote Control (PV-GS35 only).

■ To Change the Display Mode

Set [SETUP] >> [DISPLAY] >> [ON] or [OFF]. Set to [ON] and the display mode can be switched to all functions. Set to [OFF] and it can be switched to minimum display. (pp. 23, 24)

■ Progressive Photoshot

You cannot use the Progressive Photoshot Function in the following cases.

When using Tape Recording Mode

- Digital Zoom []
- 1/750 s or faster shutter speed
- When brightness is insufficient
- When the MagicPix Function is ON
- When the Portrait is used
- When the Gain Up mode is set to ON

When using Card Recording Mode

- When brightness is insufficient
- When the Gain Up mode is set to ON

Initializing the Modes

You can change the Menu settings back to the shipping condition.

• Set to Tape/Card Recording Mode.

- 1 Set [ADVANCE] >> [INITIAL SET] >> [YES].
 - The initializing takes a little while.
- Initializing will not erase a clock setting (p. 24) that has been adjusted.

Warning/Alarm Indications

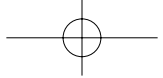
If any one of the following indications lights up or flashes, please check the Camcorder.

Confirmatory Indications

- : A cassette with the accidental erasure prevention slider placed in the [SAVE] position is inserted.
No cassette is inserted.
- [-] / : The built-in battery is low. (p. 24)
- : The Warning/Alarm Indication appears when you record yourself. Turn the LCD Monitor towards the Viewfinder and check the Warning/Alarm Indication.
- : No card is inserted.
- REMOTE: An incorrect Remote Control mode has been selected. (p. 15)
- END : The tape came to the end during recording.
- : The video heads are dirty. (pp. 71~72)

Textual Indications

- DEW DETECT / EJECT TAPE:
Condensation has occurred. Take out the cassette and wait for a while. It takes some time until the cassette holder opens, but this is not a malfunction. (p. 71)
- TAPE END:
The tape came to the end during recording.
- NEED HEAD CLEANING:
The video heads are dirty. (pp. 71~72)
- PUSH THE RESET SWITCH:
An irregularity in the equipment has been detected. Press the [RESET] Button (p. 77). This may solve the problem.
- LOW BATTERY:
The Battery is low. Recharge it. (p. 15)
- NO TAPE:
No tape is inserted. (p. 17)
- CHECK REMOTE MODE:
An incorrect Remote Control Mode has been selected. This is only displayed at the first operation of the Remote Control after powering-on. (p. 15)
- CHECK REC TAB:
You are attempting to record pictures on a tape with the accidental erasure prevention slider placed in the [SAVE] position.
You are attempting Audio Dubbing or Digital Dubbing on a tape with the accidental erasure prevention slider placed in the [SAVE] position.
- WRONG TAPE FORMAT:
You are attempting to play back a tape section that has been recorded with a different TV system. This cassette is incompatible.



Others

UNABLE TO A.DUB (LP RECORDED):

Because the original recording was in LP Mode, audio dubbing cannot be performed.

UNABLE TO A.DUB:

You are attempting to perform audio dubbing on a non-recorded tape.

COPY PROTECTED:

Images cannot be recorded correctly because the medium is protected by a copy guard.

CARD ERROR:

The Card is not compatible with this Camcorder. You are attempting to format a failed card. It displays, when you attempt to insert the incompatible card to Card Slot.

NO CARD:

No card is inserted.

CARD FULL:

Card does not have sufficient memory remaining. Select Picture Playback Mode and delete unnecessary files.

NO DATA:

There are no recorded files on the card.

UNPLAYABLE CARD:

You are attempting to play back data not compatible with this Camcorder.

FILE LOCKED:

You are attempting to erase protected files.

CARD LOCKED:

The write protection switch on the SD Memory Card is set to [LOCK].

CHANGE MODE TO USE USB:

The USB Cable is connected to the Camcorder in Card Recording Mode.

CANCEL NIGHT VIEW MODE:

You are attempting to select an item other than [OFF] in [SCN SCENE MODE] during MagicPix Mode.

DISCONNECT USB CABLE:

You are attempting to turn the Mode Dial in PC Mode with the USB Cable connected to the Camcorder.

You are attempting to record pictures on a Tape/Card with the USB Cable connected to the Camcorder.

PC DOES NOT SUPPORT USB2.0:

The Camcorder is connected to a personal computer that does not support USB2.0.

CAN NOT USE USB:

You are connecting the USB Cable with the DV Cable connected in MotionDV Mode.

CHANGE TO MANUAL MODE:

You are attempting to select an item other than [OFF] in [SCN SCENE MODE] when the [AUTO/MANUAL/FOCUS] Switch is set to [AUTO].

CAN NOT OPERATE (MOTION DV MODE) (PV-GS35 Only):

You are attempting to change [D.ZOOM] setting during MotionDV Mode.

TURN OFF THE VIDEO LIGHT:

You are attempting to select an item in [SCN SCENE MODE] when Light is on.

Notes and Hints

■ Concerning the Power Supply

- When the Camcorder has been used for a long time, the Camera body becomes warm, but this is not a malfunction.
- If the [CHARGE] Lamp does not light up although the Battery is attached to the AC Adaptor, detach the Battery and reattach it.

■ Inserting/Removing the Cassette

- When inserting a previously recorded Cassette, use the Blank Search Function (p. 27) to find the position where you want to continue recording. If you overwrite-record on a previously recorded cassette, be sure to find the position where you want to continue recording.
- If a new Cassette is inserted, rewind to the beginning of the tape before starting recording.
- When inserting the cassette, make sure it faces in the right direction and then push it in until it stops.
- When the Cassette Holder is in action, do not touch anything except the [PUSH] mark.
- Close the Cassette Compartment Cover tightly.
- When closing the Cassette Compartment Cover, do not get anything, such as a cable, caught in the cover.

■ Alarm Sounds

• Set to Tape/Card Recording Mode.

When [BEEP SOUND] on the [SETUP] is set to [ON], confirmation/alarm beeps are issued as follows.

1 Beep

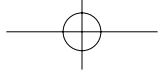
- When you start recording
- When you turn on the power

2 Beeps

- When you pause recording

2 Beeps 4 times

- When a cassette with its erasure prevention tab set to [SAVE] is inserted, condensation occurs, and at other times. Check the sentence displayed on the screen.



Others

■ Recording on a Card

- Even if the [SHTR EFFECT] is set to [ON], the Shutter Effect cannot be recorded on the picture.
- When the colour of the screen changes or blurs, adjust the shutter speed manually to 1/60 or 1/100.

■ Photoshot

- Photoshot Recording results in slightly inferior image quality.
- For the number of still pictures to be recorded on a card, refer to page 28.
- The sound cannot be recorded.
- While data is being recorded on a card, do not operate the Mode Dial.
- When the Access Lamp is lit, do not insert or remove a card.
- Another product may degrade or not play back data recorded on this Camcorder.
- If set [PICT. QUALITY] >> [], mosaic-pattern noise may appear on a playback image depending on the picture content.

■ RapidFire Consecutive Photoshot

- One more still picture may be recorded after you release the [PHOTO SHOT] Button.
- If [BASIC] >> [SELF TIMER] >> [YES] is set, the Camcorder records the maximum number of pictures recordable.
- Intervals between recording pictures may become longer depending on the card. We recommend using a Panasonic SD Memory Card.
- When using a card formatted by other equipment or a card that was recorded and erased repeatedly, the intervals between recording pictures may become longer. If so, back up your important data on a PC, and format your card with this Camcorder.

■ Recording with the Built-in LED Video Light

- The subject should be within 4.9 feet (1.5 metres) of the Camcorder.
- Using the LED Video Light reduces battery time.
- Set the LED Video Light to off when not in use.
- Do not look directly into the light.
- If the LED Video light is used with a Conversion lens attached, a slight vignetting (darkening around edges) effect occurs on the screen.
- Using the MagicPix Function at the same time will make conditions even brighter.
- The LED video light enables simply lightening the images taken in a dimly-lit place. We also recommend using it in a bright place to obtain high quality images.

■ Quick Start

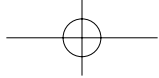
- During the Quick Start Standby Mode, a minute amount of electricity is consumed.
- When you set [POWER SAVE] to [5 MINUTES] and the Camcorder is left in the Recording Pause Mode for 5 minutes, it will be turned into the Quick Start Standby Mode. To turn the Camcorder on again, set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and then set it to [ON] again. (The Quick Start Mode will be restored.)
- This Function is not activated in the following case:
 - Neither a card nor a tape has been inserted while the Tape/Card Recording Mode is set.
- When you rotate the Mode Dial or remove the battery, the Quick Start Recording Lamp is turned off and the Quick Start mode is cancelled. If the Camcorder is turned on and the Tape/Card Recording Mode is set, the Lamp turns on and the quick start mode is restored.
- Press and hold the [QUICK START] Button for approx 2 seconds during the Quick Start Standby Mode. The Lamp will go off and the Camcorder will be turned off.
- If the standby continues for approx. 30 minutes, then the Lamp will go off and the Camcorder will be completely turned off.
- When the Camcorder is Quick-Started with the White Balance on automatic, it may take some time until the White Balance is adjusted if the scene being recorded has a light source different from the scene last recorded. (When the MagicPix Function is used, however, the White Balance of the scene last recorded is retained.)
- Since about half the power of normal recording is used in quick start standby, using Quick Start reduces the recordable time.
- The zoom magnification may differ from when it is in the Quick Start Standby Mode and when the recording starts.

■ Self-timer Recording

- When [BEEP SOUND] on the [SETUP] Sub-Menu is set to [ON], the beep sound will be emitted along with the Recording Lamp flashing in the Self-timer Standby Mode.
- By operating the [OFF/ON] Switch or Mode Dial, the Self-timer Standby Mode is cancelled.

■ Zoom In/Out Functions

- When zooming in and taking a picture while holding the Camcorder by hand, we recommend using the image stabilizer function.



Others

- When you are zooming in on a faraway subject, a sharper focus is achieved if the recording subject is 4 feet (1.2 metres) (PV-GS19) / 4.3 feet (1.3 metres) (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) or further from the Camcorder.

- When the zoom speed is high, the subject may not be focused easily.



■ Zoom Microphone Function

- The Zoom Microphone Function may not work effectively if the surrounding noise is too loud.
- It does not work with the external microphone (For PV-GS34/PV-GS35).

■ Digital Zoom Functions

- The larger the digital zoom magnification, the more the image quality is degraded.
- When the Card Recording mode is used, the Digital Zoom Function cannot be used.
- White balance cannot be set in the Digital Zoom range.

■ Image Stabilizer Function

- When the Gain Up mode is set to ON, the image stabilizer function does not work. If so, the [] indication flashes.
- When the MagicPix Function is used, the image stabilizer function does not work. If so, the [] indication flashes.
- Under fluorescent lighting, image brightness may change or colours may not look natural.
- After-images may appear.
- When a tripod is used, we recommend that you turn the Image Stabilizer off.
- In the following cases, the Image Stabilizer Function may not work effectively.
 - When the digital zoom is used
 - When a conversion lens is used
 - When recording is done in an extremely dark place
 - When the Camcorder is shaken
 - When you record a moving subject while tracking it


■ Fade In/Fade Out Functions

- While the Fade in/Fade out function is selected, it takes several seconds to display the image when you start recording images. Besides, it also takes several seconds to pause recording.

■ Backlight Compensation Function

- When setting the Iris manually, the Backlight Compensation Function does not work.
- If you operate the [OFF/ON] Switch or Mode Dial, the Backlight Compensation Function is cancelled.

■ MagicPix Function

- If set in a bright place, the screen may become whitish for a while.
- The MagicPix Function is cancelled when you operate the [OFF/ON] Switch or the Mode Dial.
- In a dark place, the recorded picture is presented in a time-lapse-like manner.
- Adjust the Focus manually.
- The Progressive Photoshot Function is automatically turned off.
- White Balance cannot be set.
- The Shutter Speed cannot be adjusted.
- The Scene Mode cannot be set.
- When recording with the MagicPix Function, it is recommended that you use a tripod.
- The MagicPix Function makes the signal charging time of CCD longer up to approx. 30× longer than usual, so that dark scenes that are invisible to the naked eyes can be recorded brightly. For this reason, bright dots may be seen, but this is not a malfunction.
- The Image Stabilizer Function does not work. In this case, the [] Indication flashes.
- The Backlight Compensation Function cannot be changed.

■ Soft-Skin Mode

- If the background or anything else in the scene has colours similar to the skin colour, they will also be softened.
- If the brightness is insufficient, the effect may not be clear.

■ Wind Noise Reduction Function

- It does not work with the microphone on an external microphone.
- Reduces the wind noise depending on the wind strength. (If this function is activated in strong winds, the stereo effect may be reduced. When the wind weakens, the stereo effect will be restored.)

■ Cinema Function

- Images played back vary depending on the TV connected. Please refer to the operating instructions for your TV.
- This function does not widen the recording range.
- When images are played back on a TV screen, the Date/Time Indication may be erased in some cases.
- Depending on the TV, the picture quality may deteriorate.
- When a Cinema picture is imported onto a personal computer, the imported picture may not be displayed correctly, depending on the software in used.

■ Scene Mode

- If any of the Scene Modes are selected, you cannot adjust the shutter speed (p. 35) or iris (p. 36).
- Using the MagicPix Function cancels any of the Scene Modes.
- Using the Light Function cancels any of the Scene Modes.



Others

Sports Mode

- For Slow Motion Playback or Playback Pause of recorded pictures, this mode helps diminish camera shake.
- During normal playback, the image movement may not look smooth.
- Avoid recording under fluorescent light, mercury light or sodium light because the colour and brightness of the playback image may change.
- If you record a subject illuminated with strong light or a highly reflective subject, vertical lines of light may appear.
- If the light is insufficient, the Sports Mode does not function. The [] Indication flashes.
- If this mode is used indoors, the screen may flicker.

Sports Mode/Portrait Mode

- If you record a still picture in Progressive Photoshot Mode, the brightness and hue of the recorded still picture may become unstable.
- If this mode is used for indoors, the screen may flicker. If so, change the [SCENE MODE] setting to [OFF].

Low Light Mode

- Extremely dark scenes may not be able to be recorded finely.

Spotlight Mode

- If the subject is extremely bright, the recorded image may become whitish and the periphery of the recorded image extremely dark.

Surf & Snow Mode

- If the recording subject is extremely bright, the recorded image may become whitish.

■ White Balance

- When the Camcorder is turned on with the Lens Cap attached, the automatic White Balance adjustment may not function properly. Please turn the Camcorder on after removing the Lens Cap.
- When setting both the White Balance and the Iris/Gain, set the White Balance first.
- Whenever recording conditions change, re-set the White Balance for correct adjustment.

In the following cases, you cannot change

White Balance:

- When you set the Zoom higher than 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 28× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35)
- When you display a Menu
- When you use the MagicPix Mode

About flashing of the [] Indication:

When the manual adjustment mode is selected

- Flashing indicates that the White Balance previously adjusted is stored. This setting is stored until the White Balance is adjusted again.

When white balance cannot be set in the manual adjustment mode

- White balance may not be adjusted properly in the manual adjustment mode in dark places. If so, use the auto white balance mode.

During setting in the manual adjustment mode

- When the setting is completed, it will remain lit.

■ Manual Shutter Speed Adjustment

- If you increase the shutter speed manually, the sensitivity lowers and accordingly the gain value increases automatically, which may increase the noises on the screen.
- You may see vertical lines of light in the playback image of a brightly shining subject or highly reflective subject, but this is not a malfunction.
- During normal playback, image movement may not look smooth.
- Avoid recording under fluorescent light, mercury light or sodium light because the colour and brightness of the playback image may change.
- When recording in the extremely bright place, the colour of the screen may change or flickers. If so adjust the shutter speed manually to 1/60 or 1/100.
- If you are using MagicPix Mode (p. 32) or Scene Mode (p. 33), you cannot adjust the shutter speed.

■ Manual Iris Adjustment

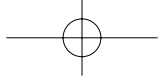
- Depending on zoom magnification, there are iris values that are not displayed.
- If the value does not become [OPEN], you cannot adjust the gain value.
- If the gain value is increased, the noise on the screen increases.
- If you are using MagicPix Mode (p. 32) or Scene Mode (p. 33), you cannot adjust the iris.
- If you attempt to adjust the Shutter Speed after setting the Iris, the value set for the Iris will be cancelled.

■ Playing Back

Repeat Playback

If you set [ADVANCE] >> [REPEAT PLAY] >> [ON], the Camcorder switches to Repeat Play Mode, and the [] Indication appears. (To cancel Repeat Playback Mode, set the [REPEAT PLAY] to [OFF].)

- When you set [USB FUNCTION] >> [WEB CAM] and then connect the USB Cable, the Repeat Playback Mode is cancelled.



Others

Choosing Sound during Playback

You can select the sound by using the [AUDIO OUT] setting on the [SETUP] Sub-Menu.

STEREO: Stereo Sound (main sound and sub sound)

L: Left channel sound (main sound)

R: Right channel sound (sub sound)

- If you dub a tape recorded at the [12bit] selected as the [AUDIO REC] on the [SETUP] Sub-Menu, playback sound becomes stereo sound regardless of the [AUDIO OUT] setting if [12bit AUDIO] is set to [MIX].

■ Playing Back a Card

- While the data on a card is playing back, do not operate the Mode Dial.
- If a blank (nothing recorded) Card is played, the screen becomes white.
- If you attempt to play back file recorded in a different format or file data is defective, the whole display becomes bluish and the [UNPLAYABLE CARD] Indication may appear as a warning.
- When the Access Lamp is lit, do not insert or remove a card.
- When playing back a picture recorded on other equipment, its size and that of this Camcorder may appear differently.
- It takes time to display the file depending on the number of pixels of the file.
- When playing back a file recorded on other equipment, the date and time display is different from when it was recorded.
- When playing back a picture recorded on other equipment, the picture may not be played back or the quality of pictures may be deteriorated.
- When playing back a non standardized file, the Folder File Number may not be displayed.

■ Slide Show

- Playback time may take longer than usual depending on the picture.

■ Deleting the Files Recorded on a Card

- When [CARD FULL] is shown during recording, switch to the Picture Playback Mode and then delete unnecessary files.
- If there are no files to delete, insert a new card.
- If files conforming to DCF standard are deleted, all the data related to the files will be deleted.

■ DPOF

- DPOF setting made on another camera may not be recognised by Camcorder. Perform the DPOF Settings on your Camcorder.
- Verifying the DPOF Settings may take a little time. Wait until the Card Access Lamp goes out.

■ Lock Setting

- The Lock Setting carried out by this Camcorder is only effective for this Camcorder.
- The SD Memory Card has a write protection switch on it. If the switch is moved to the [LOCK] side, you cannot write to or format the Card. If it is moved back, you can.

■ Playing Back on Your TV

- Whenever plugging in the S-Video cable, plug in the AV cable, too.
- Use the AC adaptor to avoid battery depletion.

■ Recording from a Tape onto a Card

- If you press the [PHOTO SHOT] Button without pausing, blurred pictures may be recorded.

■ Audio Dubbing

- The blank section of a tape cannot be dubbed.
- Sounds sent through the DV terminal cannot be dubbed.
- If a tape has a non-recorded portion when the tape is dubbed, images and sounds may be disturbed when this portion of the tape is played back.
- In the case of importing data recorded with Audio Dubbing to a PC using the PC's software, only the original sound (ST1) may be imported, depending on the software.

■ Using the DV Cable for Recording (Digital Dubbing)

- Do not plug or unplug the DV Cable during dubbing, or the dubbing may not be completed properly.
- Regardless of the menu settings on the recorder, digital dubbing is carried out in the same mode as the [AUDIO REC] mode of the playback tape.
- The images on the recorder monitor may be disturbed, but it does not affect the recorded images.
- Even if you use a device equipped with DV Terminals such as IEEE1394, you may not be able to perform Digital Dubbing in some cases. For more information, see the instructions for equipment connected.
- Date or other information to be displayed cannot be displayed if the software of the connected equipment does not support the display function.



Others

■ After Use

- 1 Take out the **Cassette**. (p. 17)
- 2 Set the **[OFF/ON] Switch** to **[OFF]**.
- 3 Take out the **Card**. (p. 18)
- 4 Detach the power supply and retract the **Viewfinder** or the **LCD Monitor**. (pp. 16, 20~21)
- 5 To protect the **Lens**, attach the supplied **Lens Cap**.

Cautions for Use

■ Cautions for Use

When you use your Camcorder on a rainy or snowy day or on a beach, make sure that no water enters the Camcorder.

- Water may cause the Camcorder or Cassette to malfunction. (Irreparable failure may occur.)
- If sea water splashes onto the Camcorder, wet a soft cloth with tap water, wring it well, and use it to wipe the camera body carefully. Then, wipe it again thoroughly with a soft dry cloth.

Keep the Camcorder away from magnetized equipment (such as a microwave oven, TV, video game equipment, etc.).

- If you use the Camcorder on or near a TV, images or sounds may be disturbed due to electromagnetic wave radiation.
- Do not use near a cell phone because doing so may cause noise to adversely affect the picture and sound.
- Recordings on the tape may be damaged, or images may be distorted, by strong magnetic fields created by speakers or large motors.
- Electromagnetic wave radiation generated by a microprocessor may adversely affect the Camcorder, causing the disturbance of images and sounds.
- If the Camcorder is affected by magnetically charged equipment and does not function properly, turn off the Camcorder power and detach the Battery or AC Adaptor and then connect the Battery or AC Adaptor again. Thereafter, turn on the Camcorder power.

Do not use your Camcorder near radio transmitters or high-voltage cables.

- If you record pictures near radio transmitters or high-voltage cables, recorded images or sounds may be adversely affected.

Do not use this Camcorder for surveillance purposes or other business use.

- If you use the Camcorder for a long period of time, the internal temperature increases and, consequently, this may cause malfunction.

- This Camcorder is not intended for business use.

When you use your Camcorder on a beach or similar place, do not let sand or fine dust get into the Camcorder.

- Sand or dust may damage the Camcorder or Cassette. (Care should be taken when inserting and removing the Cassette.)

Do not spray insecticides or volatile chemicals onto the Camcorder.

- If the Camcorder is sprayed with such chemicals, the camera body may be deformed and the surface finish may peel off.
- Do not keep rubber or plastic products in contact with the Camcorder for a long period of time.

Do not use benzine, thinner or alcohol for cleaning the Camcorder.

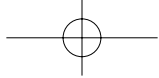
- The Camcorder body may be deformed and the surface finish may peel off.
- Before cleaning, detach the Battery or pull out the AC Cable from the AC Jack.
- Wipe the Camcorder with a soft dry cloth. To remove stubborn stains, wipe with a cloth that is soaked in a detergent diluted with water and afterwards finish wiping with a dry cloth.
- For storing or transporting the Camcorder, place it in a bag or case lined with soft pads so as to prevent the coating on the camera body from being worn.

After use, be sure to take the Cassette out and detach the Battery from the Camcorder or pull out the AC Cable from AC Jack.

- If the Cassette is left in the Camcorder, the tape sags and deteriorates.
- If the Battery is left on the Camcorder for a long time, the voltage drops excessively, and the Battery will not function even after it is recharged.




■ About AC Adaptor

- If the temperature of the Battery is extremely high or extremely low, the [CHARGE] Lamp may continue flashing, and the Battery may not be charged. After the temperature of the Battery has decreased or increased sufficiently, charging starts automatically. If the [CHARGE] Lamp continues to flash even after the Battery temperature has decreased or increased sufficiently, the Battery or AC Adaptor may be faulty. In this case, please contact a dealer.
- If the Battery is warm, charging takes a longer time than normal.
- If you use the AC Adaptor near a radio, radio reception may be disturbed. Keep the AC Adaptor 3 feet (1 meter) or more away from radio.
- When using the AC Adaptor, it may generate whirring sounds. However, this is normal.



- After use, be sure to pull out the AC Cable from the AC Jack. (If they are left connected, a minute amount of current is consumed.)
- Always keep the electrodes of the AC Adaptor and Battery clean.

■ Condensation

If you turn the Camcorder on when condensation occurs on the head or the tape, Condensation Indication [] (yellow or red) blinks on the Viewfinder or the LCD Monitor and the messages [] DEW DETECT or [] EJECT TAPE (only when the tape is inserted) appear. In this case, follow the procedure below.

When [] in yellow:

Dew is slightly adhering to the head or the tape.

When [] in red:

Dew has adhered to the head or the tape.

1 Remove the tape if it is inserted.

- It takes about 20 seconds to open the Cassette Holder. This is not a malfunction.

2 Leave the Camcorder with the Cassette Compartment Cover closed to cool or warm it to the ambient temperature.

When [] blinks in yellow

- You cannot use the Tape Recording/Playback Mode. Leave the Camcorder for about 30 minutes.
- However, you can use the Card Recording Mode or Picture Playback Mode when the cassette is not inserted.

When [] blinks in red

- The Power Indicator Lamp blinks for about 1 minute and then the Camcorder automatically turns off. Leave it for about 2 to 3 hours.

3 Turn the Camcorder on again, set it to the Tape Recording/Playback Mode and then check if the condensation indication disappears.

Especially in cold conditions, dew may be frozen. In this case, it may take more time before the condensation indication disappears.

Watch for Condensation even before the Condensation Indication is displayed.

- The condensation indication may not appear depending on circumstances. When condensation occurs on the lens or the Camcorder, it also may occur on the head and the tape. Do not open the Cassette Compartment Cover.

When the Lens Is Fogged:

Set the [OFF/ON] Switch to [OFF] and leave the Camcorder in this condition for about 1 hour. When the lens temperature becomes close to the ambient temperature, the fog disappears naturally.

■ Video Head Clogging and Care

If the heads (the parts that make contact with the tape) are dirty, mosaic-pattern noise may appear on the playback image, or the screen as a whole becomes black. If the heads are extremely dirty, recording performance deteriorates, and, in the worst case, the Camcorder cannot record at all.

Causes of Dirty Heads

- Large quantity of dust in the air
- High-temperature and high-humidity environment
- Damaged tape
- Long operating hours

Using Panasonic cleaning cassette (AY-DVMCLA)

1 Set the Mode Dial to Tape

Playback Mode.

- The One-Touch Navigation icon is displayed on the lower right of the screen.



2 Insert the Head Cleaner into the Camcorder in the same manner as a Video Cassette.

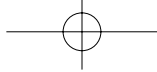
3 Move the Joystick Control [▲], and approximately 20 seconds later, move the Joystick Control [▼]. (Do not rewind the tape.)

4 Take out the Head Cleaner. Insert a Video Cassette and start recording. Then, play the tape back to check the recorded image.

5 If the image is not still clear, repeat Steps 1 to 4. (Do not use the Head Cleaner 3 times or more consecutively.)

Notes:

- Do not rewind every time you use the Head Cleaner. Rewind only when the tape reaches the end, and then use it again from the beginning in the same manner as before.
- If the heads become dirty soon after cleaning, the tape may be damaged. In this case, immediately stop using that Cassette.
- Do not clean the heads excessively. (Excessive cleaning may cause excessive wear of the heads. If the heads are worn, images cannot be played back even after the heads are cleaned.)



Others

- If the dirty heads cannot be cleaned with the Head Cleaner, the Camcorder needs to be cleaned at a Servicentre. Please consult a dealer.
- Head cleaning due to dirty heads is not considered a malfunction of the product. It is not covered by the warranty.

Periodical Check-up

To maintain the highest image quality, we recommend replacement of worn parts, such as heads, etc., after approximately 1000 hours of use. (This, however, depends on operating conditions, such as temperature, humidity, dust, etc.)

■ Optimal Use of the Battery

Battery Characteristics

This Battery is a rechargeable lithium ion battery. Its ability to generate power is based upon the chemical reaction that takes place inside it. This reaction is susceptible to the surrounding temperature and humidity, and, if the temperature is too high or too low, the operating time of the Battery becomes shorter. If the Battery is used in an extremely cold environment, the Battery may operate only for about 5 minutes. If the Battery becomes extremely hot, a protective function may operate, and the Battery may become unusable for a while.

Be Sure to Detach the Battery after Use

Be sure to detach the Battery from the Camcorder. (If it is left attached to the Camcorder, a minute amount of current is consumed even when the Camcorder power is off.) If the Battery is left attached to the Camcorder for a long time, over-discharge takes place. The Battery may become unusable after it is charged.

Disposing of an Unusable Battery

- The Battery has a limited life.
- Do not throw the Battery into fire because it may cause an explosion.

Always Keep the Terminals of the Battery Clean

Prevent the terminals from getting clogged with dirt, dust, or other substances. If you drop the Battery accidentally, check to see if the Battery body and terminals are deformed. Attaching a deformed Battery to the Camcorder or AC Adaptor may damage the Camcorder or AC Adaptor.

■ Cautions for Storage

Before storing the Camcorder, take the Cassette out and detach the Battery.

Store all the components in a dry place with a relatively stable temperature.
(Recommended Temperature: 15 °C to 25 °C (59 °F to 77 °F), Recommended Humidity: 40 % to 60 %)

Camcorder

- Wrap it with a soft cloth to prevent dust from getting into the Camera.

- Do not leave the Camcorder in places that expose it to high temperature.

Battery

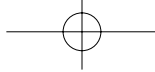
- Extremely high temperatures or low temperatures will shorten the life of the Battery.
- If the Battery is kept in smoky or dusty places, the terminals may rust and cause malfunctions.
- **Do not allow the Battery terminals to come in contact with metal objects (such as necklaces, hairpins, etc.). This can result in a short circuit or heat generation and, if you touch the Battery in this condition, you may be badly burned.**
- Store the Battery in a completely discharged state. To store the Battery for a long period of time, we recommend you charge it once every year and store it again after you completely use up the charged capacity.

Cassette

- Before storing it, rewind the tape to the beginning. If the Cassette is left for more than 6 months with the tape stopped midway, the tape sags (although it depends on the storage condition). Be sure to rewind to the beginning.
- Store the Cassette in its case. Dust, direct sunlight (ultraviolet rays), or humidity may damage the tape. Dust contains hard mineral particles, and dusty Cassettes damage the heads of the Camcorder and other components. Develop a habit of returning the Cassette back to its case.
- Once every half year, wind the tape to the end and then rewind it to the beginning. If the Cassette is left for 1 year or longer without winding or rewinding, temperature and humidity changes may cause the Cassette to deform due to swelling, shrinking, and so forth. The wound tape may stick to itself.
- Do not place a Cassette near highly magnetic substances or equipment.
- The surface of tape is covered with extremely minute magnetic particles, upon which signals are recorded. Magnetic necklaces, toys, etc., have magnetic force that is stronger than you may normally expect, and they may erase the contents of a recording or may cause noise in images and sounds.

Card

- When the Card is being read, do not remove the Card, turn off the power, or subject it to vibration or impact.
- Do not leave the Card in places where there is high temperature or direct sunlight, or where electromagnetic waves or static electricity are easily generated.



Others

- Do not bend or drop the Card. The Card or the recorded content may be damaged.
- After use, be sure to remove the Card from the Camcorder.
- After usage, store the supplied SD Memory Card in the enclosed bag.
- Do not touch the terminals on the back of the Card with your fingers. Do not allow dirt, dust or water to enter it.
- Keep the Memory Card out of reach of children to prevent swallowing.

■ LCD Monitor/Viewfinder/Lens Hood

LCD Monitor

- In a place with drastic temperature changes, condensation may form on the LCD Monitor. Wipe it with a soft dry cloth.
- If your Camcorder is extremely cold when you turn its power on, the image on the LCD Monitor is slightly darker than usual at first. However, as the internal temperature increases, it goes back to the normal brightness.

Extremely high precision technology is employed to produce the LCD Monitor screen featuring a total of approximately 105,000 pixels. The result is more than 99.99 % effective pixels with a mere 0.01 % of the pixels inactive or always lit. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

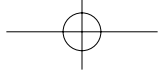
Viewfinder

- Do not direct the Viewfinder or Lens to the sun. Internal components may be seriously damaged.
- When the Camcorder is used with a large capacity Battery attached to it, it is not practical to look in the Viewfinder from behind the Battery.

Extremely high precision technology is employed to produce the Viewfinder screen featuring a total of approximately 67,000 pixels (PV-GS19/113,000 pixels (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35). The result is more than 99.99 % effective pixels with a mere 0.01 % of the pixels inactive or always lit. However, this is not a malfunction and does not affect the recorded picture.

Lens Hood

- When you wish to attach the Tele Conversion Lens (not supplied), Wide Conversion Lens (not supplied), MC Protector (not supplied), or ND Filter (not supplied), rotate these in a clockwise direction.
- If you push the [W/T] Lever toward [W] during recording with the filter and conversion lens attached to the Camcorder, 4 corners of the image may become dark (vignetting). For details, please refer to the operating instructions of your accessories.



Others

Before Requesting Service (Problems and Solutions)

Power/Body

The Camcorder power cannot be turned on.

- Is the battery fully charged? Use a fully charged battery.
- The battery protection circuit may have operated. Attach the battery to the AC adaptor for 5 to 10 seconds. If the Camcorder still cannot be used, the battery is faulty.

The Camcorder power is turned off automatically.

- If you set [POWER SAVE] to [5 MINUTES] and do not operate the Camcorder for about 5 continuous minutes, the power is automatically turned off for tape protection and power conservation. To resume recording, turn the [OFF/ON] switch to [OFF]. Then turn it to [ON] again. (p. 26)

The Camcorder power does not stay on long enough.

- Is the battery low? If the remaining battery power indication is flashing or the message [LOW BATTERY] is displayed, the battery has run down. Charge the battery or attach a fully charged battery. (p. 15)
- Has condensation occurred? When you carry the Camcorder from a cold place into a warm place, condensation may occur inside it. If so, the power is turned off automatically, disabling all operations except for taking cassettes out. Wait until the condensation indication disappears. (p. 71)

Battery runs down quickly.

- Is the battery fully charged? Charge it with the AC adaptor. (p. 15)
- Are you using the battery in an extremely cold place? The battery is affected by ambient temperature. In cold places, the operating time of the battery becomes shorter.
- Has the battery worn out? The battery has a limited life. If the operating time is still too short even after the battery is fully charged, depending on the usage, the battery has worn out and can no longer be used.

The Camcorder cannot be operated though powered up.

The Camcorder does not operate normally.

- Remove the cassette and then press the [RESET] button. (p. 77) If normal conditions are not restored yet, turn off the power. Then, about 1 minute later, turn on the power again. (Conducting the above operation when the Access Lamp is on may destroy the data on the card.)

The cassette cannot be removed.

- Does the power lamp comes on when opening the cassette cover? (p. 17) Make sure that the battery and the AC adaptor are properly connected. (p. 15)
- Is the battery in use discharged? Charge the battery and remove the cassette.
- Close the cassette cover completely, and fully open it again. (p. 17)

No operation other than cassette removal can be performed.

- Has condensation occurred? Wait until the condensation indication disappears. (p. 71)

The Remote Control does not function (PV-GS35 Only).

- Has the button-type battery of the Remote Control run out? Replace it with a new button-type battery. (p. 14)
- Is the setting on the Remote Control correct? If the setting on the Remote Control is not in agreement with the [REMOTE] setting on the Camcorder, the Remote Control does not operate. (p. 15)

Recording

Recording does not start although power is supplied to the Camcorder and the cassette is correctly inserted.

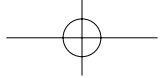
- Is the accidental erasure prevention slider on the cassette open? If it is open (set to [SAVE]), recording cannot be performed. (p. 18)
- Is the tape wound to the end? Insert a new cassette.
- Is the Recording Mode set? When in the Playback Mode, recording cannot be performed. (p. 26)
- Has condensation occurred? No operation other than cassette removal can be performed when condensation occurs. Wait until the condensation indication disappears. (p. 71)
- Is the cassette cover open? If the cover is open, the Camcorder may not operate normally. Close the cassette cover. (p. 17)

The screen has changed suddenly.

- Has the demonstration started? In the Tape Recording mode, if you set [DEMO MODE] >> [ON] without inserting a cassette or a card, the demonstration starts. For normal use, set this function to [OFF]. (p. 23)

A cassette cannot be inserted.

- Has condensation occurred? Wait until the condensation indication disappears.



Others

Auto focus function does not work.

- Is manual focus mode selected? If auto focus mode is selected, focus is automatically adjusted.
- There are some recording subjects and surroundings for which the auto focus does not operate correctly. (pp. 77~78) If so, use the manual focus mode to adjust the focus. (p. 36)
- Is the MagicPix function set? When the MagicPix function is working, focusing shifts into the manual mode.

Indications

A sentence is displayed in red or yellow in the screen centre.

- Read the contents and respond to them. (pp. 64~65)

The time code becomes inaccurate.

- The time code indication counter may not be constant in the reversed slow-motion playback, but this is not a malfunction.

The remaining tape time indication disappears.

- The remaining tape time indication may disappear temporarily during Still Advance Playback or other operation. If you continue ordinary recording or playback, the indication is restored.

The remaining tape time indication does not match the actual remaining tape time.

- If scenes of less than 15 seconds are continuously recorded, the remaining tape time cannot be correctly displayed.
- In some cases, the remaining tape time indication may show remaining tape time that is 2 to 3 minutes shorter than the actual remaining tape time.

A function indication such as mode indication, remaining tape time indication, or time code indication is not shown.

- If you set [SETUP] >> [DISPLAY] >> [OFF], indications other than the tape running condition, warning, and date indications disappear.

Playback (Sound)

Sound is not played back from the built-in speaker of the Camcorder.

- Is the volume too low? During playback, push the [/ VOL +] lever to display the volume indication and adjust it. (p. 37)

Different sounds are reproduced at the same time.

- Have you set [SETUP] >> [12bit AUDIO] >> [MIX]? If you set [AUDIO REC] >> [12bit] and dub audio to a recorded tape, you can hear the sound on recording and the sound dubbed at a later time. To hear the sounds separately, set to [ST1] or [ST2]. (p. 44)
- Have you set [SETUP] >> [AUDIO OUT] >> [STEREO] and reproduced a picture containing the main sound and sub sound? Set to [L] to hear main sound, and set to [R] to hear the sub sound. (p. 69)

Audio dubbing cannot be performed (PV-GS35 Only).

- Is the accidental erasure prevention slider on the cassette open? If it is open (set to [SAVE]), audio dubbing cannot be performed. (p. 18)
- Are you attempting to edit a tape portion that was recorded in LP mode? LP mode does not allow audio dubbing. (p. 25)

The original sound was erased when audio dubbing was performed (PV-GS35 Only).

- If you perform audio dubbing on a recording made in [16bit] mode, the original sound will be erased. If you wish to preserve the original sound, be sure to select [12bit] mode when recording.

Sounds cannot be played back.

- Although a cassette with no audio dubbing is being played, have you set [SETUP] >> [12bit AUDIO] >> [ST2]? To play back a cassette with no audio dubbing, set [12bit AUDIO] >> [ST1]. (PV-GS35 Only) (p. 44)
- Is the variable speed search function activated? Press the [VAR. SEARCH] button on the Remote Control to cancel the variable speed search function. (PV-GS35 Only) (p. 38)

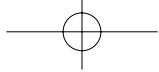
Playback (Pictures)

Mosaic-pattern noise appears on images during cue or review playback.

- This phenomenon is characteristic of digital video systems. It is not a malfunction.

Horizontal stripes appear on images during cue and review playback.

- Horizontal stripes may appear depending on the scene, but this is not a malfunction.



Others

Although the Camcorder is correctly connected to a TV, playback images cannot be seen.

- Have you selected video input on the TV? Please read the operating instructions of your TV and select the channel that matches the input terminals used for the connection.

Playback picture is not clear.

- Are the heads of the Camcorder dirty? If the heads are dirty, playback image cannot be clear. Clean the heads by using the head cleaner for digital video. (pp. 71~72)
- If the terminal for the AV cable is soiled, noises may appear on the screen. Wipe the soil off the terminal with a soft cloth, and then connect the cable to the AV terminal.
- Is a picture containing a copyright protection signal (copy guard) being recorded? When a protected picture is played back by the Camcorder, mosaic-like patterns appear on the picture.

Card

Recorded pictures are not clear.

- Have you set [BASIC] >> [PICT. QUALITY] >> [(Normal)]? If recording is done with it set to [(Normal)], pictures with fine details may include a mosaic-like pattern. Set [PICT. QUALITY] >> [(High)]. (p. 28)

A file recorded on a card cannot be deleted.

- Is the file locked? Locked files cannot be deleted. (p. 41)
- For the SD Memory Card, if its write protect switch is set to [LOCK], then deletion is disabled. (p. 69)

Photoshot playback images do not look normal.

- The picture may be damaged. In order to prevent the loss of image data, backing up on a cassette or a personal computer is recommended.

Even if a card is formatted, it cannot be used.

- Either the Camcorder or the card may be damaged. Please consult a dealer.

During playback, [UNPLAYABLE CARD] is displayed.

- The image was either recorded in a different format, or data is damaged.

Others

The indication disappears, the screen is frozen, or no operation can be performed.

- Turn off the power to the Camcorder. If the power cannot be turned off, press the [RESET] button (p. 77), or detach the battery or AC adaptor and then reattach it. After that, turn on the power again. If normal operation is still not restored, detach the power connected, and consult the dealer who you purchased the Camcorder from.

[PUSH THE RESET SWITCH] is displayed.

- An irregularity in the Camcorder has been automatically detected. Remove the cassette or the card for data protection and then press the [RESET] Button with the protection on the Lens Cap. The Camcorder will be activated.
- An irregularity in the Camcorder has been automatically detected. Remove the cassette or the card for data protection and then press the [RESET] Button. The Camcorder will be activated.
- If you do not press the [RESET] Button, the power to the Camcorder is turned off automatically about 1 minute later.
- Even after you press the [RESET] button, the indication may still appear repeatedly. If so, the Camcorder needs repair. Detach the power connected, and consult the dealer who you purchased the Camcorder from. Do not attempt to repair the appliance by yourself.

Even if connected by the USB cable, the Camcorder is not recognized by the PC.

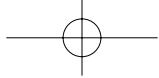
- Is the USB driver installed? For information, refer to page 48.

When the USB cable is disconnected, an error message will appear on PC.

- To disconnect the USB cable safely, double-click the [] icon in the task tray and follow the instructions on the screen.

The Camcorder malfunctions on editing, dubbing from digital video equipment, or using "MotionDV STUDIO 5.3E LE for DV".

- If a tape is recorded in multiple modes such as SP and LP (recording mode), 12bit and 16bit (sound recording mode), recorded and unrecorded parts, the Camcorder may malfunction at a point where the mode switches. When you edit, do not record in multiple modes.

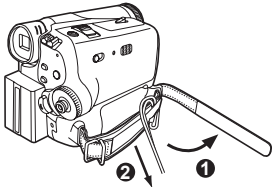


The Warning/Alarm indication [] appears when the Camcorder is operated in the Web Camera mode.

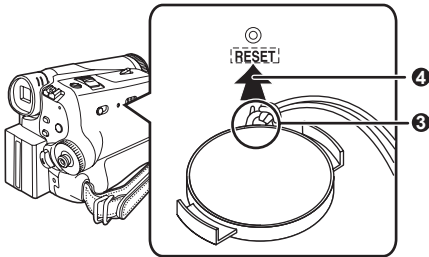
- Did you press the [MENU] Button or the Recording Start/Stop Button? You cannot use the menu or record onto the Tape/Card in the Web Camera mode.
- Is the setting for the Remote Control correct?
- Did you attempt to play a tape without inserting it? Insert a tape.
- Did you attempt to play a tape with copyright protection (copy guard)? Pictures of the tape with copyright protection (copy guard) cannot be displayed on the PC. (The audio of the tape can be played.)
- Is the Video Stream Driver installed? (p. 52)

Using the RESET button

- 1 Undo Grip Belt end ① and pull Lens Cap Cord ② downward to loosen Grip Belt.**



- 2 Use projection ③ on the Lens Cap to press the [RESET] Button ④.**



Explanation of Terms

■ Digital Video System

In a digital video system, images and sounds are converted into digital signals and recorded on a tape. This complete digital recording is capable of recording and playback with minimal image and sound deterioration.

In addition, it automatically records data, such as Time Code and Date/Time, as digital signals.

Compatibility with S-VHS or VHS Cassettes

Because this Camcorder employs a digital system for recording image and sound data, it is not compatible with conventional S-VHS or VHS video equipment that employs an analog recording system.

The size and shape of the Cassettes are also different.

Compatibility with Output Signals

Because AV signal output from the AV signal output Jack is analog (the same as conventional video systems), this Camcorder can be connected with S-VHS or VHS video or a TV for playback.

■ Focus

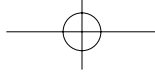
Auto Focus Adjustment

The Auto Focus System automatically moves forward and backward the focusing lens inside the Camcorder to bring the subject into focus so that the subject can be seen clearly.

However, the Auto Focus System does not function properly for the following subjects or under the following recording conditions.

Please use the Manual Focus Mode instead.

- 1) Recording a subject whose one end is located closer to the Camcorder and the other end farther away from it**
 - Because Auto Focus makes adjustments at the centre of an image, it may be impossible to focus on a subject that is located in both foreground and background.
- 2) Recording a subject behind dirty or dusty glass**
 - Because the focus is on the dirty glass, the subject behind the glass will not be focused.
- 3) Recording a subject in dark surroundings**
 - Because the light information that comes through the lens decreases considerably, the Camcorder cannot focus correctly.
- 4) Recording a subject that is surrounded by objects with glossy surfaces or by highly reflective objects**
 - Because the Camcorder focuses on the objects with glossy surfaces or on highly reflective objects, the subject may become blurry.



Others

5) Recording a fast-moving subject

- Because the focus lens-inside moves mechanically, it cannot keep up with the fast-moving subject.

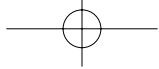
6) Recording a subject with little contrast

- Because the Camcorder achieves focus based upon the vertical lines of an image, a subject with little contrast, such as a white wall, may become blurry.

■ Time Code

Time Code signals are data that indicate time measured in hours, minutes, seconds, and frames (30 frames per second). If this data is included in a recording, an address is assigned to each image on the tape.

- The Time Code is automatically recorded as a part of the sub-code at each recording.
- When a new (previously unrecorded) Cassette is inserted, the Time Code automatically starts from zero. If a recorded Cassette is inserted, the Time Code picks up from the point where the last scene was recorded. (In this case, when the Cassette is inserted, the zero display [0h00m00s00f] may appear, but the Time Code starts from the previous value.)
- The Time Code cannot be reset to zero.
- Unless the Time Code is continuously recorded from the beginning of a tape, accurate editing may not be possible. To ensure that the Time Code will be recorded with no breaks, we recommend the use of the Blank Search Function (p. 27) before recording a new scene.



Others

Specifications

Digital Camcorder

Information for your safety

Power Source:
DC 7.2/7.9 V

Power Consumption:
Recording
4.5 W

Recording Format:

Mini DV (Consumer-use Digital Video SD Format)

Tape Used:

6.35 mm digital video tape

Recording/Playback Time:

SP: 80 min.; LP: 120 min. (with DVM80)

Video

Recording System:

Digital Component

Television System:

EIA Standard: 525 lines, 60 fields NTSC colour signal

Audio

Recording System:

PCM Digital Recording
16 bit (48 kHz/2ch), 12 bit (32 kHz/4ch)

Image Sensor:

1/6-inch CCD Image Sensor

Lens:

Auto Iris, F1.8, Focal Length; 2.1-50.4 mm
(**PV-GS19**) / 1.9-49.4 mm (**PV-GS31**) / 1.9-
53.2 mm (**PV-GS34**) / 1.9-57 mm (**PV-GS35**),
Macro (Full Range AF)

Filter Diameter:

30.5 mm

Zoom:

24:1 Power Zoom (**PV-GS19**)
26:1 Power Zoom (**PV-GS31**)
28:1 Power Zoom (**PV-GS34**)
30:1 Power Zoom (**PV-GS35**)

Monitor:

2.5-inch LCD

Viewfinder:

Colour Electronic Viewfinder (**PV-GS31/PV-GS34/
PV-GS35**)
Electronic Viewfinder (**PV-GS19**)

Microphone:

Stereo

Speaker:

1 round speaker 20 mm

Standard Illumination:

1,400 lx

Minimum Required Illumination:

2 lx (MagicPix Mode)

Video Output Level:

1.0 Vp-p, 75 ohm

S-Video Output Level: (PV-GS35 Only)

Y Output: 1.0 Vp-p, 75 ohm
C Output: 0.286 Vp-p, 75 ohm

Audio Output Level (Line):

316 mV, 600 ohm

Mic Input: (For PV-GS34/PV-GS35)

Mic sensitivity -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
(Stereo mini jack)

USB:

Card reader/writer function, USB 2.0 compliant
(Hi-Speed) (Full-Speed)
No copyright protection support

Digital Interface:

DV Input/Output Jack (IEEE1394, 4-pin)

Dimensions:

Approx. 81 (H) × 63.5 (W) × 114 (D) mm
Approx. 3-1/4 (H) × 2-1/2 (W) × 4-1/2 (D) inch

Weight:

Approx. 0.41 kg (0.90 lbs.)
(without Battery and DV cassette)

Operating Temperature:

0 °C-40 °C (32 °F - 104 °F)

Operating Humidity:

10 % - 80 %

Card Memory Functions

Recording Media:

SD Memory Card (8 MB /16 MB /32 MB /64 MB /
128 MB /256 MB /512 MB /1 GB (Maximum))

Please confirm the latest information on the
following website.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(This Site is English only.)

Still picture recording file format:

JPEG (Design rule for Camera File system, based
on Exif 2.2 standard), DPOF corresponding

Still Image Size:

640 × 480 pixels (VGA)

WEB Camera

Compression:

Motion JPEG

Image Size:

320 × 240 pixels (QVGA)

AC Adaptor

Information for your safety

Power Source:

AC 110 - 240 V, 50/60 Hz

Power Consumption:

19 W

DC Output:

DC 7.9 V, 1.4 A (Camcorder Operation)
DC 8.4 V, 0.65 A (Battery Charging)

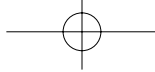
Dimensions:

61 (W) × 32 (H) × 91 (D) mm
2-6/16 (W) × 1-4/16 (H) × 3-9/16 (D) inch

Weight:

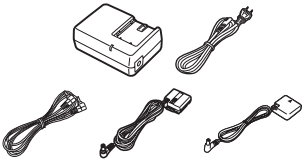








Approx. 0.11 kg (0.24 lbs.)

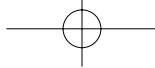
Weight and dimensions are approximate values.
Specifications may change without prior notice.



Others

Camcorder Accessory System

Accessory #	Figure	Description
PV-DAC14		AC Adaptor with AC Cable and DC Cables
CGR-DU06A/1B		640 mAh/Rechargeable Lithium Ion Battery Pack
CGA-DU12A/1B		1 150 mAh/Rechargeable Lithium Ion Battery Pack
CGA-DU21A/1B		2 040 mAh/Rechargeable Lithium Ion Battery Pack
PV-DDC9-K		DV Interface Cable (i.LINK) (4-pin to 4-pin)
LSSQ0992		IR Remote Control (For PV-GS34/PV-GS35)
RP-SDH01GU1A RP-SDH512U1A RP-SDH256U1A RP-SD128BU1A RP-SD064BPPA RP-SD032BPPA		1 GB SD Memory Card 512 MB SD Memory Card 256 MB SD Memory Card 128 MB SD Memory Card 64 MB SD Memory Card 32 MB SD Memory Card
BN-SDCAPU/1B		USB Reader/Writer for SD Memory Card (compatible with MultiMediaCard)
BN-SDABPU/1B		SD PCMCIA Adaptor (compatible with MultiMediaCard)



Others

Warranty

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

Camcorder Product – One (1) year, parts and labour

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at:

Telephone #: (905) 624-5505

Fax #: (905) 238-2360

Web: www.panasonic.ca

For product repairs, please contact one of the following:

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or www.panasonic.ca
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

Richmond, British Columbia

Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way
Richmond, BC V6W 1K8
Tel: (604) 278-4211
Fax: (604) 278-5627

Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.
6835-8th St. N. E.
Calgary, AB T2E 7H7
Tel: (403) 295-3955
Fax: (403) 274-5493

Mississauga, Ontario

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Dr.
Mississauga, ON L4W 2T3
Tel: (905) 624-8447
Fax: (905) 238-2418

Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.
3075, rue Louis A. Amos
Lachine, QC H8T 1C4
Tel: (514) 633-8684
Fax: (514) 633-8020

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.



Index

A

AC Adaptor15, 70
 ArcSoft Software59
 Audio Dubbing.....44
 Auto Focus77

B

Backlight31
 Blank Search27
 Built-in LED Video Light.....29

C

Camcorder Accessory System
80
 Charging the Battery15
 Cinema Mode33
 Condensation71
 Cue Playback37

D

Date/Time Indication.....64
 Date/Time Setting.....24
 Digital Zoom30
 DPOF Setting41
 Dubbing45

E

Erasure Prevention Slider18

F

Fade31
 Formatting a Card42
 F Number.....36

I

Iris.....36

J

Joystick Control19

L

LCD Monitor20, 73
 Lock Setting.....41
 Low Light Mode33

M

Macro Close-up30
 MagicPix Function32
 Manual Focus36
 Mode Dial19
 MotionDV STUDIO56

O

One-Touch Navigation icon ...19

P

Photoshot27
 Picture Size40
 Playback with Zoom Lever ...39
 Portrait Mode.....33

Q

Quick Start.....29

R

RapidFire Consecutive
 Photoshot28
 Recording Check27
 Remaining Battery Power.....63
 Remaining Tape Time.....63
 Remote Control14
 Repeat Playback68
 Review Playback37

S

Scene Mode33
 SD Memory Card.....61
 Self-timer Recording.....29
 Self Recording28
 Shutter Speed35
 Simultaneous Motion/
 Still Record Mode26
 Slide Show40
 Slow Motion Playback38
 Sound Volume37
 SP/LP Mode25
 Sports Mode33
 Spotlight Mode33
 Still Advance Playback39
 Surf & Snow Mode33

T

Time Code78

U

USB Connection Kit.....47

V

Variable Speed Search.....38
 Video Head Clogging.....71
 Viewfinder.....20, 73

W

Warranty81
 Web Camera51
 White Balance34

Z

Zoom30
 Zoom Microphone30

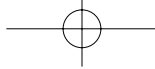
Panasonic®

Panasonic Canada Inc.
 5770 Ambler Drive,
 Mississauga, Ontario L4W 2T3
 (905) 624-5010
www.panasonic.ca

Montréal: 3075 Louis A. Amos, Lachine, Québec H8T 1C4 (514) 633-8684
Toronto: 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 238-2181
Calgary: 6835-8th Street N.E., Calgary, Alberta T2E 7H7 (403) 295-3922
Vancouver: 12111 Riverside Way, Richmond, BC V6W 1K8 (604) 278-4211



Printed in Indonesia
 LSQT0887 A
 S0105A0



Panasonic®

Caméscope numérique
Palmcorder^{MD} MultiCam^{MC}

Caméscope numérique Manuel d'utilisation

Modèles **PV-GS19**
PV-GS31
PV-GS34
PV-GS35



(Modèle PV-GS35 illustré)



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conserver ce manuel.

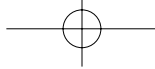


Mini **DV**



Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site Internet à www.panasonic.ca

LSQT0887 A



Renseignements

Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera ainsi qu'à votre famille des années de plaisir.

Veuillez prendre le temps de remplir la case ci-contre. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur le dessous de votre caméscope. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

Date d'achat

Vendeur

Adresse du vendeur

Numéro de téléphone du vendeur

Numéro de modèle

Numéro de série





Mesures de sécurité

MISE EN GARDE:

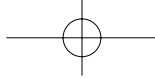
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

Votre caméscope ^{Mini DV} est conçu pour faire l'enregistrement et la lecture en modes standard (SP) et longue durée (LP).

Il est recommandé de n'utiliser que des cassettes portant la mention ^{Mini DV}.

 <div style="text-align: center;"> <p>AVIS</p> <p>Risque de chocs électriques Ne pas ouvrir</p> </div> 	 <p>Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques. Il est dangereux de toucher à une pièce interne de l'appareil.</p>
<p>Attention: Afin de prévenir des risques de chocs électriques, ne pas retirer les vis.</p> <p>Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.</p>	 <p>Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier. Il faut donc le lire attentivement afin d'éviter toute difficulté.</p>

Les informations ci-dessus se trouvent sur le dessous de l'appareil.



ATTENTION:

POUR ÉVITER UN INCENDIE, DES CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE L'INTERFÉRENCE, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

ATTENTION:

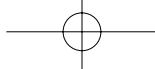
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'EXPLOSION, NE REMPLACER LE BLOC-BATTERIE QU'AVEC UN BLOC-BATTERIE IDENTIQUE OU ÉQUIVALENT.

- Comme cet appareil émet de la chaleur lors de son utilisation, le faire fonctionner dans un endroit bien aéré. Ne pas l'installer dans une bibliothèque ou sur des étagères à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée.

 AVERTISSEMENT

COMME POUR TOUT PETIT OBJET, LES CARTES SD PEUVENT ÊTRE AVALÉES PAR DE JEUNES ENFANTS. NE JAMAIS LAISSER DES ENFANTS MANIPULER LA CARTE SD.

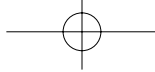
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du CANADA.



Directives importantes

- 1) Lire attentivement ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Lire toutes les mises en garde.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
- 6) Nettoyer qu'avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- 9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
- 10) S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
- 12) Ne placer l'appareil que dans une baie ou sur un support, trépied, gabarit d'installation, etc., recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Le chariot sur lequel se trouve l'appareil doit être déplacé avec soin. Des arrêts brusques, l'utilisation d'une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner la chute du chariot.
- 13) Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non utilisation prolongée.
- 14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation: cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.





Précautions

Utilisation et emplacement

▲ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les chocs électriques ...** Le caméscope et son bloc d'alimentation ne doivent pas être exposés à la pluie ou à une humidité excessive. Ne pas brancher le bloc d'alimentation ou faire fonctionner le caméscope s'ils sont mouillés. Le caméscope a été conçu pour être utilisé à l'extérieur, mais il serait probablement endommagé, et ce de façon irréversible, par le contact direct avec l'eau, la pluie, la neige, la poussière, le sable, des éclaboussures d'une piscine ou même du café. Ne pas tenter de démonter l'appareil; il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Débrancher le caméscope du bloc d'alimentation avant de le nettoyer.

▲ ATTENTION

- **Ne pas orienter le caméscope vers le soleil ou d'autres sources de lumière intense.**
- **Afin de prévenir tout dommage au viseur, ne pas laisser le caméscope avec le viseur orienté directement vers le soleil.**
- **Ne pas exposer le caméscope à des températures élevées pendant de longues périodes ...** Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil, le laisser dans une voiture stationnée toutes vitres fermées, près d'un radiateur, etc. La chaleur pourrait endommager irréversiblement les pièces internes du caméscope.

- **Éviter les changements subits de température ...** Si l'appareil est amené d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation pourrait se former sur la bande magnétoscopique et à l'intérieur de l'appareil.
- **Ne pas laisser le caméscope ou le bloc d'alimentation en marche lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Rangement du caméscope ...** Ranger et manipuler le caméscope de façon à éviter des mouvements inutiles (chocs et vibrations). Le caméscope est muni d'un dispositif sensible qui pourrait être endommagé par une manutention ou un rangement inadéquat.

Entretien

- **Nettoyage ...** Ne pas utiliser de détergent fort ou abrasif pour nettoyer le caméscope.
- **Protection de l'objectif ...** Ne pas toucher la surface de l'objectif. Utiliser un liquide et un papier de nettoyage pour caméscope pour nettoyer l'objectif. Un nettoyage inadéquat pourrait rayer la surface de l'objectif.
- **Boîtier du caméscope ...** Avant d'utiliser le caméscope, se laver le visage et les mains pour éviter que des produits chimiques tels que de la lotion de bronzage n'endommagent la fini de l'appareil.

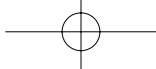
Couvert par les brevets américains numéros 4 631 603, 4 577 216 et 4 819 098 et réservé à des usages limités.

Ce produit intègre une technologie anti-piratage protégée par des brevets américains ou d'autres droits de propriété intellectuelle, possédés par Macrovision Corporation et les autres ayants droit. L'utilisation de cette technologie protégée doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit se faire, sauf exception officielle fournie par Macrovision Corporation, dans le cadre domestique ou privé d'un visionnement. Toute rétro-ingénierie ou tout démontage est interdit.

ATTENTION:



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion/lithium-polymère. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.



Accord de licence - Utilisateur final (pour pilote USB, pilote Video Stream et MotionDV STUDIO)

Avant d'ouvrir l'emballage du CD-ROM (pour PV-GS34/PV-GS35), veuillez lire ce qui suit.

Il vous est concédé à vous-même (le "Titulaire de licence") une licence d'utilisation pour le Logiciel défini dans le présent Contrat de licence de logiciel (le "Contrat") à condition que vous acceptiez les termes et conditions du présent Contrat. Si le Titulaire de licence n'accepte pas les termes et conditions du Contrat, il doit retourner rapidement le Logiciel à Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. ("Matsushita"), au distributeur ou au revendeur où a été effectué l'achat.

Article 1 Licence

Il est concédé au Titulaire de licence le droit d'utiliser le Logiciel et notamment les informations enregistrées ou décrites sur le CD-ROM, dans les manuels d'utilisation et sur les autres supports qui lui ont été fournis (désignés collectivement par le terme "Logiciel"), mais les droits sur les brevets, droits d'auteur, marques de commerce et secrets de fabrication applicables contenus dans le Logiciel ne lui sont aucunement transférés.

Article 2 Utilisation par un tiers

Le Titulaire de licence ne doit pas utiliser, copier, modifier, transférer ou permettre à un tiers, à titre gratuit ou non, d'utiliser, copier ou modifier le Logiciel sauf stipulation expresse contraire dans le présent Contrat.

Article 3 Restrictions de copie du Logiciel

Le Titulaire de licence est autorisé à effectuer une seule copie du Logiciel ou de l'une de ses parties à des fins de sauvegarde uniquement.

Article 4 Ordinateur

Le Titulaire de licence est autorisé à utiliser le Logiciel sur un seul ordinateur en un seul endroit.

Article 5 Analyse par rétrotechnique, décompilation ou désassemblage

Le Titulaire de licence ne doit pas analyser par rétrotechnique, décompiler ou désassembler le Logiciel, sauf dans la mesure où l'une de ces opérations est autorisée par la législation ou la réglementation du pays de résidence du Titulaire de licence. Matsushita, ses distributeurs ou ses détaillants ne pourront pas être tenus responsables de défauts du Logiciel ou d'un préjudice subi par le Titulaire de licence causés par une analyse par rétrotechnique, décompilation ou désassemblage du Logiciel par ce dernier.

Article 6 Limitation de la responsabilité

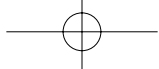
Le Logiciel est fourni "EN L'ÉTAT" sans aucune garantie quelle qu'elle soit, expresse ou tacite, y compris, sans que cela soit limitatif, les garanties d'absence de contrefaçon, de qualité marchande et/ou d'aptitude à un usage particulier. Matsushita ne garantit pas non plus que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou sans erreur. Matsushita, ses distributeurs ou ses détaillants ne pourront pas être tenus responsables de dommages encourus par le Titulaire de licence du fait ou à l'occasion de l'utilisation du Logiciel par le Titulaire de licence.

Article 7 Contrôle d'exportation

Le Titulaire de licence s'engage à n'exporter ou réexporter le Logiciel vers aucun pays sous quelque forme que ce soit sans les licences d'exportation réglementaires du pays de résidence du Titulaire de licence éventuellement nécessaires.

Article 8 Résiliation de la licence

Le droit concédé au Titulaire de licence en vertu du présent Contrat sera automatiquement résilié si le Titulaire de licence enfreint à l'un des termes et conditions du Contrat. Lors d'une telle résiliation automatique, le Titulaire de licence devra détruire à ses frais le Logiciel et sa documentation connexe ainsi que toutes leurs copies.



Différences entre les modèles

Le présent manuel convient aux modèles **PV-GS19**, **PV-GS31**, **PV-GS34** et **PV-GS35**, même si seul ce dernier est utilisé pour les illustrations. Les caractéristiques peuvent être différentes d'un modèle à l'autre; aussi, est-il recommandé de lire attentivement les instructions.

Modèle	PV-GS19	PV-GS31	PV-GS34	PV-GS35
Bloc-batterie (fourni)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGR-DU06 (640 mAh)	CGA-DU12 (1 150 mAh)
CD-ROM	–	–	Fourni (LSFT0619)	Fourni (LSFT0618)
Télécommande	–	–	En option	Fournie (LSSQ0992)
Objectif	f2,1–50,4 mm, F1,8–3,6 (équivalent de 35 mm: 39,5–948 mm), objectif zoom 24×	f1,9–49,4 mm, F1,8–3,3 (équivalent de 35 mm: 35,7–928 mm), objectif zoom 26×	f1,9–53,2 mm, F1,8–3,6 (équivalent de 35 mm: 35,7–1 000 mm), objectif zoom 28×	f1,9–57 mm, F1,8–3,9 (équivalent de 35 mm: 35,7–1 072 mm), objectif zoom 30×
Agrandissement avec zoom	50×, 800×	50×, 1 000×	50×, 1 000×	50×, 1 000×
Viseur	Viseur électronique	Viseur électronique couleur à cristaux liquides	Viseur électronique couleur à cristaux liquides	Viseur électronique couleur à cristaux liquides
Lampe à diode intégrée	Non	Oui	Oui	Oui
Prise de sortie S-vidéo	Non	Non	Non	Oui
Prise de microphone	Non	Non	Oui	Oui
Capteur de la télécommande	Non	Non	Oui	Oui

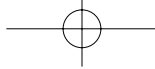


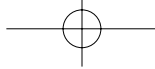
Table des matières

Avant utilisation

Renseignements	2
Mesures de sécurité.....	2
Précautions	5
Accord de licence.....	6
Différences entre les modèles	7
Guide sommaire.....	10
Accessoires standard.....	12
Identification des pièces et manipulation	12
Télécommande (PV-GS35 seulement)	14
Source d'alimentation	15
Temps de recharge et autonomie d'enregistrement	16
Utilisation comme courroie de transport	16
Fixation du capuchon de l'objectif.....	17
Fixation de la bandoulière.....	17
Mise en place d'une cassette.....	17
Utilisation d'une carte mémoire.....	18
Mise en marche/arrêt du caméscope.....	19
Molette de sélection de mode d'utilisation facile.....	19
Comment utiliser la manette	19
Utilisation du viseur/écran à cristaux liquides	20
Utilisation du menu	21
Changement de la langue.....	22
Liste des menus.....	22
Réglage de la date et de l'heure	24
Recharge de la pile incorporée au lithium.....	24
Mode longue durée (LP)	25
Mode enregistrement audio	25

Mode enregistrement

Enregistrement.....	26
Enregistrement sur bande.....	26
Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot).....	27
Auto-enregistrement	28
Enregistrement avec lampe à diode intégrée (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35)	29
Activation rapide	29
Retardateur	29
Fonction zoom avant/arrière	30
Fonction zoom numérique	30
Fonction de stabilisation de l'image.....	31
Fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie	31
Fonction de compensation de contre-jour.....	31
Fonction MagicPix.....	32
Fonction de carnation	32
Fonction atténuation bruit du vent.....	32
Fonction cinéma.....	33
Enregistrement dans des situations particulières (Mode scène).....	33
Enregistrement avec des couleurs naturelles (Équilibre du blanc).....	34
Réglage manuel de l'équilibre du blanc.....	34
Réglage manuel de la vitesse d'obturation	35
Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme (Nombre d'ouverture).....	36
Réglage manuel de la mise au point.....	36



Mode lecture

Lecture d'un enregistrement sur bande	37
Repérage d'une scène pour la lecture	37
Lecture au ralenti (Avec télécommande seulement)	38
Lecture d'image fixe / avance image par image	39
Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire	39
Diaporama	40
Effacement des fichiers enregistrés sur carte mémoire	40
Enregistrement des données d'impression sur une carte mémoire (Paramétrage DPOF).....	41
Protection des fichiers sur une carte mémoire (Verrouillage de fichier).....	41
Formatage d'une carte mémoire.....	42
Lecture sur téléviseur.....	42

Mode édition

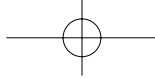
Enregistrement sur carte à partir d'une cassette	44
Doublage audio (Avec télécommande seulement)	44
Copie avec un enregistreur DVD ou un magnétoscope (Doublage).....	45
Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement (Doublage numérique)	45
Branchement à un PC avec un câble d'interface DV	46

Ordinateur personnel

Utilisation du caméscope avec un PC	47
Utilisation du pilote de périphérique USB	47
Déconnexion du câble USB	50
Utilisation comme caméra Web	51
Utilisation de MotionDV STUDIO (PV-GS35 seulement).....	56
Logiciel ArcSoft (PV-GS34 seulement).....	59
Désinstallation du pilote ou du logiciel.....	60
Remarques	60

Autres

Indications	63
Modes initiaux	64
Signaux d'avertissement/alarme	64
Notes et précautions	65
Précautions d'emploi.....	70
Guide de dépannage (Problèmes et solutions).....	74
Utilisation de la touche [RESET].....	77
Explication des termes.....	77
Spécifications.....	79
Accessoires.....	80
Garantie	81
Index	Endos

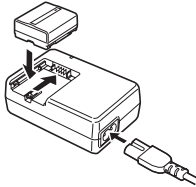


Avant utilisation

Guide sommaire

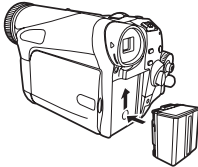
Utilisation de la batterie

- 1 Fixer la batterie à l'adaptateur secteur et la charger.



- Charger complètement la batterie avant de l'utiliser.
- Débrancher le câble c.c., puisque la batterie ne sera pas chargée s'il est branché à l'adaptateur secteur.
- Le voyant de charge [CHARGE] s'allume et la charge s'amorce.
- Lorsque le voyant [CHARGE] s'éteint, la charge est terminée.

- 2 Fixer la batterie chargée au caméscope.

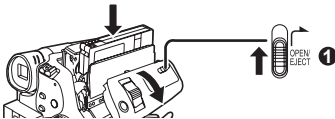


Mise en place d'une cassette

- 1 Glisser le bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] ① vers le devant et appuyer vers le bas pour ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

- Afin de préserver la bande, si le couvercle ne peut pas être ouvert complètement, le support de la cassette ne peut pas être éjecté.

- 2 Quand le support de la cassette est ouvert, introduire une cassette.

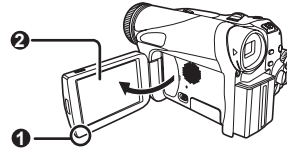


- 3 Refermer le support de la cassette en appuyant sur l'indication [PUSH] ②.
- 4 Seulement après que le support de la cassette soit complètement en place, fermer le couvercle du compartiment de la cassette en appuyant sur l'indication ③.

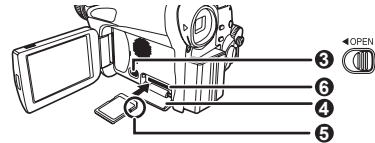


Mise en place de la carte

- 1 Appuyer sur le loquet d'ouverture [OPEN ▽] ① et sortir l'écran à cristaux liquides ② dans le sens de la flèche.



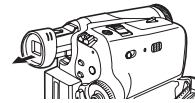
- 2 Glisser le levier [◀OPEN] ③ pour ouvrir le couvercle de la fente de la carte ④.
- 3 Tout en tenant la carte mémoire avec le coin rogné ⑤ face vers la droite, l'insérer dans la fente ⑥.
- 4 Refermer le couvercle de la fente ② de façon sécuritaire.



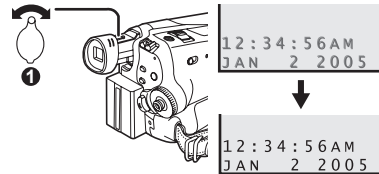
Utilisation du viseur

Avant d'utiliser le viseur, régler le champ de vision de façon à ce que les indications dans le viseur soient claires et faciles à lire.

- 1 Extraire le viseur.

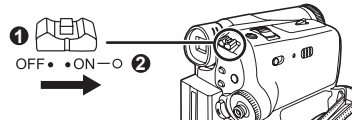


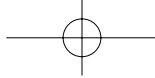
- 2 Effectuer le réglage en tournant le bouton de correction du viseur ①.



Enregistrement sur bande

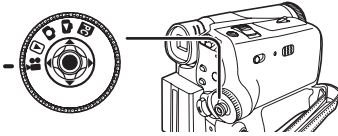
- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] ① sur [ON].
 - Le voyant [POWER] ② s'allume.



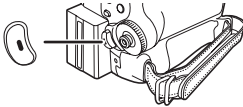


Avant utilisation

- 2 Régler la molette de sélection de mode sur la position de mode d'enregistrement sur bande.**



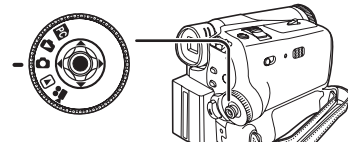
- 3 Appuyer sur la touche d'enregistrement.**
• Démarrage de l'enregistrement.



- 4 Pour interrompre momentanément l'enregistrement, appuyer à nouveau sur la touche d'enregistrement.**

Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot)

- 1 Régler la molette de sélection de mode sur le mode enregistrement sur carte.**

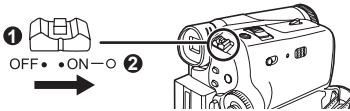


- 2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT].**



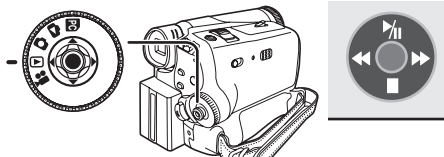
Lecture d'un enregistrement sur bande

- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] ① sur [ON].**
• Le voyant [POWER] ② s'allume.

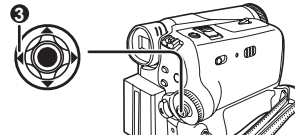


- 2 Régler la molette de sélection de mode sur le mode de lecture de bande.**
• L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

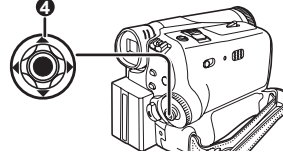
[Icône de navigation à une touche]



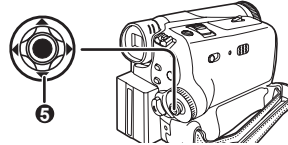
- 3 Bouger la manette [◀] ③ pour rebobiner la cassette.**



- 4 Bouger la manette [▲] ④ pour commencer la lecture.**



- 5 Bouger la manette [▼] ⑤ pour arrêter la lecture.**

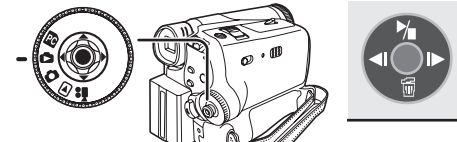


Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire

- 1 Régler la molette de sélection de mode sur le mode de lecture d'image fixe.**

- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

[Icône de navigation à une touche]



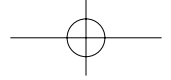
- 2 Lancer la lecture.**

Manette [▲] : Lancement du diaporama
Arrêt du diaporama

Manette [▼] : Effacement des images

Manette [◀] : Retour à l'image précédente

Manette [▶] : Affichage de l'image suivante



Avant utilisation

Avant utilisation

Accessoires standard

Ce qui suit sont les accessoires fournis avec le caméscope.

1)		
PV-DAC14D	K2GJ2DC00011	K2CA2CA00025
2)		3)
CGA-DU12 (PV-GS35 seulement)	CGR-DU06 (Pour PV-GS19/ PV-GS31/PV-GS34)	K2KC4CB00020
4)		5)
LSSQ0992 (PV-GS35 seulement)	CR2025	LSFC0018
6)		
K1HA05CD0013 Câble USB	LSFT0619 (PV-GS34 seulement)	LSFT0618 (PV-GS35 seulement)

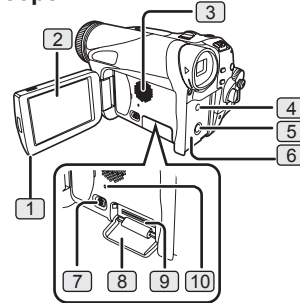
1) Adaptateur secteur, câble c.c. et câble c.a. (p. 15)

Ce caméscope peut fonctionner sur 110/120/220/240 V courant alternatif (c.a.). Un adaptateur secteur est disponible pour les tensions autres que 120 V c.a. Contacter un distributeur d'articles électriques pour le choix d'une prise de courant (c.a.) alternative. Nous vous recommandons l'adaptateur accessoire de prise de courant (VJSS0070/KZDB4ZE00001) pour les zones qui utilisent des prises c.a. spéciales.

- 2) Bloc-batterie (p. 15~16)
- 3) Fil AV (p. 42, 45)
- 4) Télécommande et pile de type bouton (PV-GS35 seulement) (p. 14)
- 5) Bandoulière (p. 17)
- 6) Câble USB et CD-ROM (Pour PV-GS34/ PV-GS35) (p. 47, 49, 50, 53, 58)

Identification des pièces et manipulation

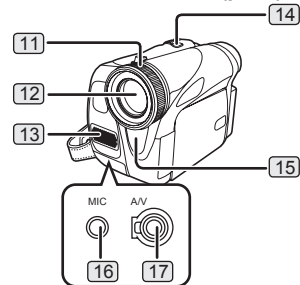
■ Caméscope



- 1) Loquet d'ouverture de l'écran à cristaux liquides [OPEN ▼] (p. 21)
- 2) Écran à cristaux liquides (ACL) (p. 21, 73)

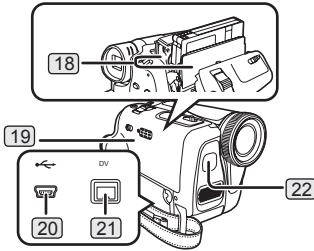
La technologie de production de cristaux liquides ayant ses limites, il peut y avoir de petites taches claires ou foncées sur l'écran à cristaux liquides. Ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas la qualité de l'image enregistrée.

- 3) Haut-parleur (p. 37)
- 4) Prise d'alimentation c.c. [DC IN] (p. 15)
- 5) Prise de sortie S-véo [S-VIDEO OUT] (PV-GS35 seulement) (p. 42, 45)
- 6) Support de la batterie
- 7) Levier d'ouverture du couvercle de la fente de la carte [◀OPEN] (p. 18)
- 8) Couvercle de la fente de la carte (p. 18)
- 9) Fente de la carte (p. 18)
- 10) Voyant d'accès de la carte (p. 18)

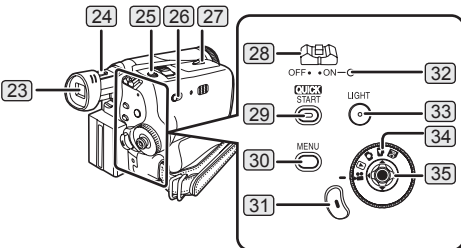


- 11) Parasoleil (p. 73)
- 12) Objectif
- 13) Microphone (incorporé, stéréo) (p. 30, 32~33)
- 14) Touche du zoom [W/T] (p. 30)
Touche du volume [- ■ / VOL +] (p. 37, 39)

- 15 **Capteur d'équilibre du blanc (p. 35)**
Capteur de la télécommande
(Pour PV-GS34/PV-GS35) (p. 15)
- 16 **Prise de microphone [MIC] (Pour PV-GS34/PV-GS35)**
 - Connecter à un microphone externe ou à un équipement audio. (Lorsque la prise est utilisée, le micro incorporé ne fonctionne pas.)
- 17 **Prise de sortie audio/vidéo [AV OUT] (p. 42, 45)**
 - Le raccordement d'un câble AV dans cette prise a pour effet de mettre le haut-parleur intégré en circuit. Par contre, le fait d'y brancher un casque d'écoute désactive le haut-parleur.
 - Lors du raccordement du câble AV dans la prise de sortie AV, insérer la prise à fond.



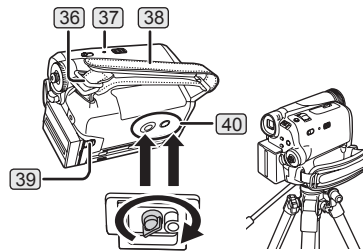
- 18 **Support de la cassette**
- 19 **Couvercle du compartiment de la cassette (p. 17)**
- 20 **Prise USB [↔] (p. 49, 50, 53, 58)**
- 21 **Prise d'entrée/sortie DV (p. 45, 46, 58)**
 - Connecter à l'appareil vidéo numérique.
- 22 **Lampe à diode intégrée (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) (p. 29)**



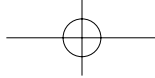
- 23 **Viseur (p. 20, 73)**

La technologie de production de cristaux liquides ayant ses limites, il peut y avoir de petites taches claires ou foncées sur l'écran du viseur. Ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas la qualité de l'image enregistrée.

- 24 **Bouton de correction du viseur (p. 20)**
- 25 **Touche PhotoShot [PHOTO SHOT] (p. 26, 27)**
- 26 **Commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] (p. 26, 33-36)**
- 27 **Bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] (p. 17)**
- 28 **Interrupteur [OFF/ON] (p. 19, 26)**
- 29 **Touche d'activation rapide [QUICK START] (p. 29)**
Voyant d'activation rapide (p. 29)
- 30 **Touche du menu [MENU] (p. 21)**
- 31 **Touche de marche/arrêt d'enregistrement (p. 26)**
- 32 **Voyant de marche [POWER] (p. 19)**
- 33 **Touche de la lampe [LIGHT] (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) (p. 29)**
- 34 **Molette de sélection de mode (p. 19)**
- 35 **Manette (p. 19-20, 21)**



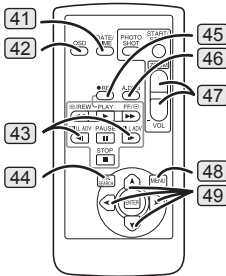
- 36 **Fixation de la bandoulière (p. 17)**
- 37 **Touche de réinitialisation [RESET] (p. 64, 74, 76, 77)**
- 38 **Courroie de la poignée (p. 16)**
- 39 **Commutateur d'éjection de la batterie [BATTERY RELEASE] (p. 16)**
- 40 **Emplacement pour fixation du trépied**
 - C'est un trou qui permet de fixer le caméscope au trépied optionnel. (Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation sur comment fixer le trépied au caméscope.)
 - Vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle de la fente de la carte lorsque le trépied est utilisé. Insérez la carte d'abord, puis fixez le trépied.



Avant utilisation

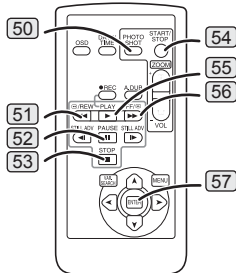
■ Télécommande (PV-GS35 seulement)

À l'aide de la télécommande sans fil, fournie avec le caméscope, il est possible de commander à distance la plupart des fonctions du caméscope.



- 41 Touche de date/heure [DATE/TIME] (p. 64)
- 42 Touche d'indication sur la sortie [OSD] (Affichage à l'écran) (p. 43)
- 43 Touches de mode ralenti/image fixe [◀I, I▶] (◀I: direction arrière, I▶: direction avant) (p. 38)
- 44 Touche de recherche à vitesse variable [VAR.SEARCH] (p. 38)
- 45 Touche d'enregistrement [● REC] (p. 46)
- 46 Touche de doublage audio [A.DUB] (p. 44)
- 47 Touche du zoom/volume [ZOOM/VOL] (p. 37)
- 48 Touche de menu [MENU] (p. 22)
- 49 Touches du curseur pour la recherche à vitesse variable [▲, ▼] (p. 38)
Touches de déplacement [▲, ▼, ◀, ▶] (p. 22)

Les touches suivantes fonctionnent de la même manière que les touches correspondantes du caméscope.



- 50 Touche PhotoShot [PHOTO SHOT] (p. 26, 27)
- 51 Touche de rebobinage/rétrospective [◀◀] (p. 37)
- 52 Touche de pause [⏸] (p. 39, 44, 46)
- 53 Touche d'arrêt (STOP) [■] (p. 15, 46)

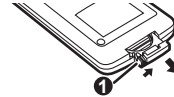
- 54 Touche de marche/arrêt d'enregistrement [START/STOP] (p. 26)
- 55 Touche de lecture [▶] (p. 38, 39, 46)
- 56 Touche d'avance accélérée/repérage [▶▶] (p. 37)
- 57 Touche d'entrée [ENTER] (p. 22)

Télécommande (PV-GS35 seulement)

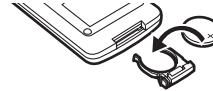
Mise en place d'une pile de type button

Avant d'utiliser la télécommande, mettre en place la pile de type bouton fournie.

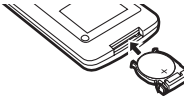
- 1 Tout en appuyant sur le butoir ❶, retirer le support de la pile. Ensuite, retirer la pile de type bouton.



- 2 Installer la pile de type bouton en dirigeant sa face (+) vers le haut.



- 3 Remettre le support de la pile dans la télécommande.



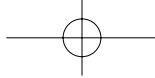
- Lorsque la pile de type bouton est faible, la remplacer avec une nouvelle pile modèle CR2025. (Une pile dure en moyenne environ un an. Cela dépend toutefois de la fréquence de son utilisation.)
- Lors de la mise en place de la pile, s'assurer de bien respecter les pôles.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utiliser que la pile de remplacement Panasonic de type CR2025. L'utilisation d'un autre type de pile pourrait causer un risque d'incendie ou d'explosion.
- La pile risque d'exploser si elle n'est pas utilisée adéquatement.
- Comme tout objet de petite taille, ce type de pile peut être avalé par un enfant. Ne pas permettre un enfant de manipuler cette pile.

⚠ ATTENTION

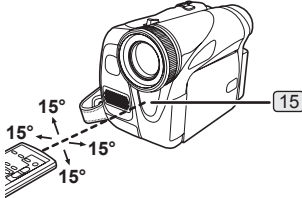
- Se défaire promptement d'une pile usagée.
- Ne pas la recharger, la démonter ou la jeter au feu.



Avant utilisation

En utilisant la télécommande (PV-GS35 seulement)

- 1 Diriger la télécommande vers le capteur de télécommande 15 du caméscope et appuyer sur une touche adéquate.



- Distance du caméscope: Environ 5 mètres (15 pieds)
- Angle: Approximativement 15° dans les positions verticales et horizontales à partir de l'axe central
- Les paramètres de fonctionnement donnés ci-dessus sont pour l'intérieur. À l'extérieur ou sous une forte luminosité, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement même dans les paramètres indiqués ci-dessus.

■ Sélection des modes de la télécommande

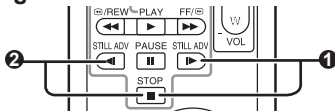
Lorsque 2 caméscopes sont utilisés simultanément, ils peuvent être manipulés individuellement en sélectionnant les différents modes de la télécommande.

- Si le mode télécommande ne correspondent pas entre eux, [REMOTE] apparaîtra. Lorsque la télécommande est utilisée pour la première fois après que le caméscope soit allumé, [VERIFIER MODE TELECOMMANDE] (p. 64) apparaîtra et l'utilisation est impossible. Régler le même mode télécommande.

■ Réglage du caméscope

Régler [TELECOMMANDE] du sous-menu [CONFIGURATION] sur le mode télécommande désiré. (p. 23, 24)

■ Réglage sur la télécommande



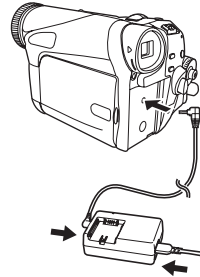
[VCR1]: Appuyer sur la touche [▶] et sur la touche [■] en même temps. ①

[VCR2]: Appuyer sur la touche [◀] et sur la touche [■] en même temps ②

- Lorsque la pile est remplacée dans la télécommande, le mode est automatiquement rétabli en mode [VCR1].

Source d'alimentation

Utilisation de l'adaptateur secteur



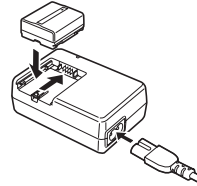
- 1 Connecter le cordon c.c. au caméscope.
 - 2 Connecter le cordon c.c. à l'adaptateur secteur.
 - 3 Connecter le cordon d'alimentation c.a. à l'adaptateur et le brancher dans une prise de courant.
- Avant de brancher ou de débrancher l'alimentation, régler l'interrupteur [OFF/ON] 28 du caméscope sur [OFF] et s'assurer que le voyant [POWER] 32 est éteint. (p. 19)

Utilisation de la batterie

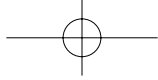
Charger complètement la batterie avant de l'utiliser.

- Il est recommandé d'utiliser une batterie Panasonic.
- Panasonic ne peut garantir le rendement de ce caméscope si une batterie d'une autre marque est utilisée.

- 1 Fixer la batterie à l'adaptateur secteur et la charger.
- 2 Mettre la batterie dans son logement en alignant les repères, puis la brancher solidement.

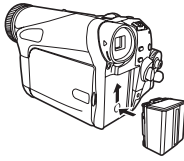


- Débrancher le câble c.c., puisque la batterie ne sera pas chargée s'il est branché à l'adaptateur secteur.
- Le voyant de charge [CHARGE] s'allume et la charge s'amorce.
- Lorsque le voyant [CHARGE] s'éteint, la charge est terminée.
- Lorsque la batterie est complètement déchargée, le voyant [CHARGE] clignote d'abord, mais la batterie se charge normalement. Si la température de la batterie est trop élevée ou trop faible, le voyant [CHARGE] clignote et le temps de recharge est plus long.



Avant utilisation

3 Fixer la batterie chargée au caméscope.

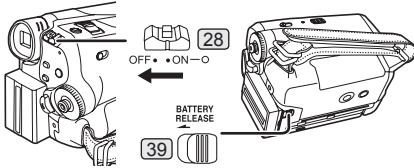


■ Débranchement de la source d'alimentation

Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [OFF].

Tout en poussant le commutateur d'éjection de la batterie [BATTERY RELEASE] [39], faire glisser la batterie vers le bas pour la déconnecter.

- Lors de la fixation ou du retrait de la batterie, régler l'interrupteur [OFF/ON] sur [OFF] et s'assurer que le voyant [POWER] est éteint.



- Tenir la batterie avec la main afin qu'elle ne tombe pas.

- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

- "1 h 40 min" indique 1 heure et 40 minutes.

- La batterie CGR-DU06 (PV-GS19/PV-GS31/PV-GS34) ou CGA-DU12 (PV-GS35) est fournie.

- Les heures indiquées dans le tableau sont les durées approximatives. Les chiffres non entre parenthèses indiquent la durée de l'enregistrement lorsque le viseur est utilisé. Les chiffres entre parenthèses indiquent la durée de l'enregistrement lorsque l'écran à cristaux liquides est utilisé. Dans le mode d'utilisation actuel, la durée d'enregistrement disponible peut dans certains cas être plus courte.

- Les heures indiquées dans le tableau correspondent à un enregistrement continu à une température de 25 °C (68 °F) et à une humidité de 60 %. Si la batterie est rechargée à une température plus élevée ou plus basse, le temps de recharge peut être plus long.

- Nous recommandons les blocs-batteries CGA-DU12 et CGA-DU21 pour les enregistrements de longue durée (2 heures ou plus pour les enregistrements en continu, 1 heure ou plus pour les enregistrements par intermittence).

- Le temps d'enregistrement disponible devient plus court si le viseur et l'écran à cristaux liquides sont utilisés en même temps lorsque l'écran est tourné vers l'avant pour faire un auto-enregistrement.

- La batterie se réchauffe après l'utilisation ou la recharge. L'unité secteur du caméscope étant employée, elle se réchauffera également. Ceci est normal.

Temps de recharge et autonomie d'enregistrement

Batterie fournie (PV-GS19/PV-GS31/ PV-GS34) CGR-DU06 (7.2 V / 640 mAh)	(A)	1 h 40 min
	(B)	1 h 45 min (1 h 25 min)
	(C)	55 min (45 min)
Batterie fournie (PV-GS35) CGA-DU12 (7.2 V / 1 150 mAh)	(A)	2 h 25 min
	(B)	3 h 10 min (2 h 35 min)
	(C)	1 h 35 min (1 h 20 min)
CGA-DU21 (7.2 V / 2 040 mAh)	(A)	3 h 55 min
	(B)	5 h 30 min (4 h 30 min)
	(C)	2 h 45 min (2 h 15 min)

(A) Temps de recharge

(B) Temps d'enregistrement continu maximum

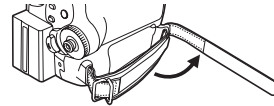
(C) Temps d'enregistrement intermittent

(Le temps d'enregistrement intermittent correspond à la durée d'enregistrement lorsque l'amorce et l'arrêt de l'enregistrement sont répétés.)

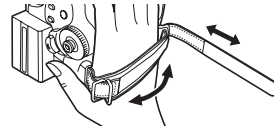
Utilisation comme courroie de transport

Ajuster la courroie à votre main.

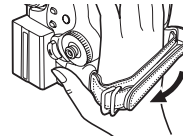
1 Détacher la pointe de la courroie.

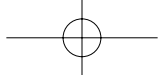


2 Ajuster la longueur de la courroie.



3 Rattacher la courroie.





Avant utilisation

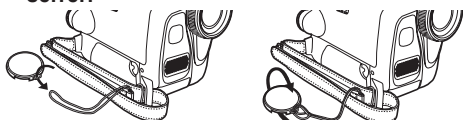
Fixation du capuchon de l'objectif

Pour protéger la surface de l'objectif, fixer le capuchon.

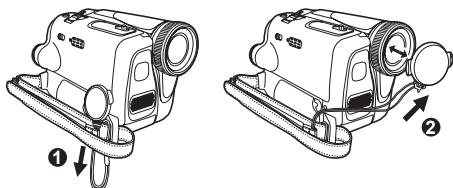
- Le capuchon de l'objectif et son cordon sont fixés à la courroie au moment de la livraison de l'appareil.



- Enfiler une extrémité du cordon du capuchon dans l'oeillet sur le capuchon de l'objectif, puis passer le capuchon dans la boucle formée par le cordon et tirer pour serrer.



- Lorsque le capuchon n'est pas utilisé, tirer le cordon dans le sens de la flèche ①.
- Lors de non enregistrement, s'assurer que le capuchon de l'objectif soit fixé à l'objectif pour le protéger ②.



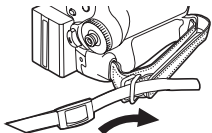
- Lors du retrait du capuchon, appuyer fermement sur les boutons.



Fixation de la bandoulière

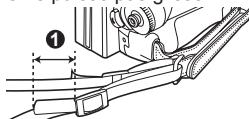
Il est conseillé de fixer la bandoulière avant de sortir à l'extérieur pour éviter de faire tomber le caméscope.

- Enfiler l'extrémité de la bandoulière dans le support de la bandoulière situé sur le caméscope et tirer la bandoulière.



- Rabattre l'extrémité de la bandoulière, l'enfiler dans la sangle de réglage de la longueur et tirer.

- La tirer à plus de 2 cm (1 po) ① de la sangle de réglage de longueur de la bandoulière de façon à ce qu'elle ne puisse pas glisser.



- Enfiler de la même manière l'autre extrémité de la bandoulière dans l'autre support de bandoulière.

Mise en place d'une cassette

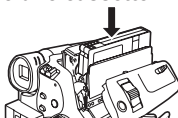
- Il est recommandé d'utiliser une cassette authentique de marque Panasonic. Pour plus de renseignements, consulter le détaillant ou le site web www.panasonic.ca.
- Lors de déplacements fréquents, il est recommandé de se procurer une cassette de nettoyage des têtes Panasonic AY-DVMCLA et de l'utiliser si un message d'avertissement apparaît au viseur ou à l'écran du caméscope.

- Glisser le bouton d'éjection de la cassette [OPEN/EJECT] [27] vers le devant et appuyer vers le bas pour ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

- Afin de préserver la bande, si le couvercle ne peut pas être ouvert complètement, le support de la cassette ne peut pas être éjecté.

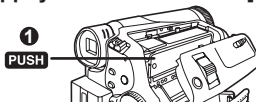


- Quand le support de la cassette est ouvert, introduire une cassette.



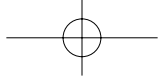
- Lors de l'insertion d'une cassette, l'orienter comme montré sur l'illustration, puis l'insérer aussi à fond que possible.

- Refermer le support de la cassette en appuyant sur l'indication [PUSH] ①.



- Seulement après que le support de la cassette soit complètement en place, fermer le couvercle du compartiment de la cassette en appuyant sur l'indication ②.

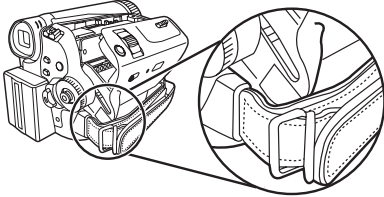




Avant utilisation

■ Lorsque le support de la cassette ne sort pas

- Fermer le couvercle de la cassette, puis l'ouvrir à nouveau complètement.
- Vérifier si la batterie s'est déchargée.
- Vérifier si le couvercle de la cassette est en contact avec la courroie comme illustré ci-dessous. Dans un tel cas, dégager la courroie du couvercle afin de ne pas obstruer son ouverture.

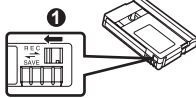


■ Lorsque le support de la cassette ne peut pas être mis en place

- Placer l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [OFF], puis sur [ON] à nouveau.
- Vérifier si la batterie s'est déchargée.

Prévention d'effacements accidentels

Ouvrir la languette de protection anti-effacement accidentel ① sur la cassette (en la glissant dans la direction de la flèche [SAVE]) pour empêcher tout enregistrement. Pour permettre l'enregistrement, fermer la languette de protection (en la faisant glisser dans la direction de la flèche [REC]).



- Pour d'autres notes, voir à la page 65.

Utilisation d'une carte mémoire

Il est possible d'utiliser une carte mémoire pour enregistrer des images fixes.

- N'utiliser qu'une carte mémoire SD ou une carte MultiMediaCard authentique fabriquée par Panasonic, compatible avec l'appareil.

Avant l'insertion ou le retrait d'une carte, s'assurer d'éteindre le caméscope.

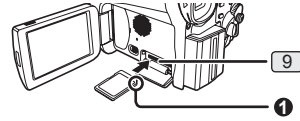
- Le caméscope peut ne pas fonctionner correctement ou peut causer la perte des données enregistrées sur la carte.

Mise en place de la carte

- 1 Ouvrir l'écran à cristaux liquides et glisser le levier [◀OPEN] ⑦ pour ouvrir le couvercle de la fente de la carte ⑧.



- 2 Tout en tenant la carte mémoire avec le coin rogné ① face vers la droite, l'insérer dans la fente ⑨.



- 3 Refermer le couvercle de la fente ⑧ de façon sécuritaire.

■ Retrait de la carte mémoire

Ouvrir le couvercle de la fente, exercer une petite pression sur le centre de la carte, puis la tirer vers soi pour la retirer de la fente.

- Après avoir retiré la carte, refermer le couvercle de la fente.
- Ne pas forcer pour retirer une carte insérée à fond; cela pourrait endommager le caméscope.

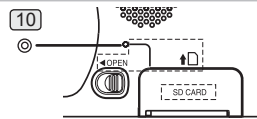
■ À propos de la carte

- Ne pas toucher aux bornes à l'arrière de la carte.
- Ne pas formater la carte avec un autre caméscope ou un ordinateur. Cela peut rendre la carte inutilisable.
- Les parasites électriques, l'électricité statique, ou une panne du caméscope ou de la carte peut endommager ou effacer les données mémorisées sur la carte. Nous recommandons de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur en utilisant un câble USB, un adaptateur de carte PC, ou un lecteur/graveur USB.

■ Carte mémoire SD

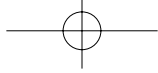
- La capacité de la mémoire indiquée sur l'étiquette de la carte mémoire SD correspond au montant total de la capacité à protéger et contrôle les droits d'auteur et la capacité disponible en tant que mémoire conventionnelle pour un caméscope, un ordinateur ou tout autre équipement.

Voyant d'accès de la carte ⑩



Lorsque le caméscope accède à la carte (lecture, enregistrement, reproduction, effacement), le voyant d'accès de la carte s'allume.

- Lorsque le voyant d'accès de la carte est allumé, **ne jamais** essayer d'ouvrir le couvercle de la fente de la carte, de retirer la carte, d'éteindre le caméscope ou de tourner la molette de sélection de mode. De tels actes endommageraient la carte et provoqueraient un mauvais fonctionnement du caméscope.



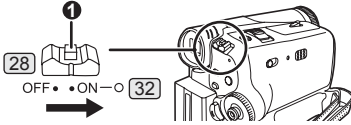
Avant utilisation

Mise en marche/arrêt du caméscope

Mettre sous tension d'abord et sélectionner les modes ensuite.

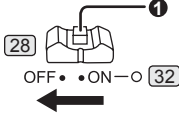
■ Comment mettre le caméscope en marche

- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [ON] tout en appuyant sur la touche ❶.
• Le voyant [POWER] [32] s'allume.



■ Comment mettre le caméscope hors marche

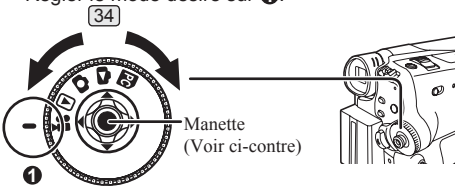
- 2 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [OFF] tout en appuyant sur la touche ❶.
• Le voyant [POWER] [32] s'éteint.



Molette de sélection de mode d'utilisation facile

Il est possible d'effectuer une sélection du mode de fonctionnement en faisant tourner la molette de sélection.

- 1 Tourner la molette de sélection de mode [34].
• Régler le mode désiré sur ❶.



- ❶: **Mode d'enregistrement sur bande**
Utiliser ce mode pour effectuer un enregistrement sur bande. De plus, il est possible d'enregistrer des images fixes sur une carte mémoire en même temps que sur une bande.
- ▶: **Mode de lecture de bande**
Utiliser ce mode pour visionner une séquence enregistrée sur bande.
- ❷: **Mode d'enregistrement sur carte**
Utiliser ce mode pour l'enregistrement d'images fixes sur une carte mémoire.
- ❸: **Mode de lecture d'image fixe**
Utiliser ce mode pour visualiser des images fixes enregistrées sur une carte mémoire.

PC : Mode PC

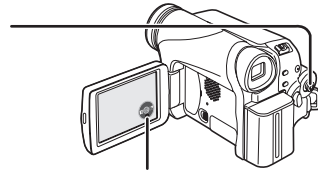
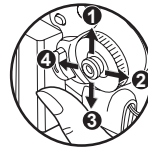
Sélectionner ce mode pour raccorder le caméscope à un ordinateur.
Il est possible de visualiser ou d'éditer les images enregistrées sur une carte à l'aide de l'ordinateur.

Comment utiliser la manette

Opérations élémentaires de la manette

Les opérations sur l'écran menu et la sélection des fichiers peuvent être lues avec un affichage multi images.

Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] pour sélectionner un élément ou un fichier, puis appuyer au centre pour le sélectionner.



(Icône de navigation à une touche)



- ❶ Sélection par déplacement [▲].
- ❷ Sélection par déplacement [▶].
- ❸ Sélection par déplacement [▼].
- ❹ Sélection par déplacement [◀].
- ❺ Réglage par pression au centre.

Manette et écran d'affichage

Appuyer sur le centre de la manette et l'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran. Chaque pression commute l'affichage selon les modes suivants.

Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] pour sélectionner un élément.

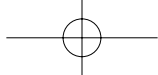
- En mode de lecture sur bande ou sur carte, l'icône de navigation à une touche apparaît automatiquement dans le coin inférieur droit de l'écran.

■ Mode d'enregistrement sur bande

- Lorsque le commutateur [AUTO/MANUAL/ FOCUS] est placé sur [AUTO].



1/2	◀	Fondu	p. 31
	▶	Compensation de contre-jour	p. 31~32
	▼	Fonction de carnation	p. 32
2/2	▲	Mode MagicPix	p. 32
	▼	Contrôle d'enregistrement	p. 27



Avant utilisation

■ Mode d'enregistrement sur bande

- Lorsque le commutateur [AUTO/MANUAL/ FOCUS] est placé sur [MANUAL].



1/3	◀	☐	Fondu	p. 31
	▶	☐	Compensation de contre-jour	p. 31~32
	▼	Ⓜ	Fonction de carnation	p. 32
2/3	▲	☺	Mode MagicPix	p. 32
	▼	Ⓜ	Contrôle d'enregistrement	p. 27
3/3	▼	▼	Mode manuel (Équilibre du blanc, Vitesse d'obturation, Diaphragme, Mise au point)	p. 34~36
	◀	+	Réglage +	p. 34~36
	▶	-	Réglage -	p. 34~36

■ Mode d'enregistrement sur carte

- Lorsque le commutateur [AUTO/MANUAL/ FOCUS] est placé sur [AUTO].



1/1	▶	☐	Compensation de contre-jour	p. 31~32
	▼	Ⓜ	Fonction de carnation	p. 32

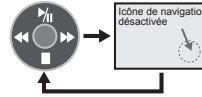
■ Mode d'enregistrement sur carte

- Lorsque le commutateur [AUTO/MANUAL/ FOCUS] est placé sur [MANUAL].



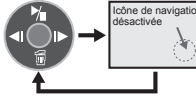
1/2	▶	☐	Compensation de contre-jour	p. 31~32
	▼	Ⓜ	Fonction de carnation	p. 32
2/2	▼	▼	Mode manuel (Équilibre du blanc, Vitesse d'obturation, Diaphragme, Mise au point)	p. 34~36
	◀	+	Réglage +	p. 34~36
	▶	-	Réglage -	p. 34~36

■ Mode de lecture de bande



-	▲	⏮	Lecture/pause	p. 37
	▶	⏭	Rapide (recherche avant)	p. 37
	◀	⏪	Rebobinage (repérage arrière)	p. 37
	▼	■	Arrêt	p. 37

■ Mode de lecture d'image fixe



-	▲	⏮	Lancement du diaporama	p. 39, 40
	▶	▶	Affichage de l'image suivante	p. 39
	◀	◀	Retour à l'image précédente	p. 39
	▼	☒	Effacement des images	p. 39

Utilisation du viseur/écran à cristaux liquides

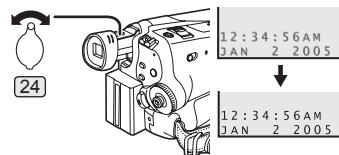
Utilisation du viseur

Avant d'utiliser le viseur, régler le champ de vision de façon à ce que les indications dans le viseur soient claires et faciles à lire.

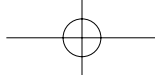
1 Extraire le viseur.



2 Effectuer le réglage en tournant le bouton de correction du viseur [24].



- Il est possible de régler la luminosité du viseur avec le menu.



Avant utilisation

Utilisation de l'écran à cristaux liquides

Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert, il est également possible d'enregistrer l'image tout en la regardant.

1 Appuyer sur le loquet d'ouverture [OPEN ▼]

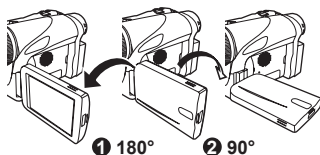
1 et sortir l'écran à cristaux liquides 2 dans le sens de la flèche.

- Le viseur s'éteint.
- Il peut s'ouvrir jusqu'à 90°.



2 Régler l'angle de l'écran à cristaux liquides selon l'angle d'enregistrement souhaité.

- L'écran à cristaux liquides peut pivoter jusqu'à 180° max. 1 à partir de la position verticale vers le haut et jusqu'à 90° max. 2 vers le bas. Faire pivoter l'écran à cristaux liquides au-delà de ces limites endommagera le caméscope.



- La luminosité et le niveau de couleur de l'écran à cristaux liquides peuvent être réglés par le menu.
- S'il est ouvert ou pivoté de manière forcée, le caméscope peut s'endommager ou tomber en panne.
- S'assurer que le couvercle de la fente de la carte est fermé avant de refermer l'écran à cristaux liquides.
- Lorsque l'écran à cristaux liquides est pivoté à 180° vers l'objectif (pour vous enregistrer vous-même), l'écran à cristaux liquides et le viseur seront activés simultanément.

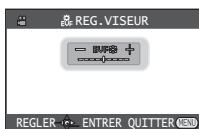
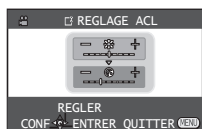
■ Refermer l'écran à cristaux liquides

Appuyer sur l'écran jusqu'à ce qu'il soit parfaitement verrouillé.

- S'assurer que le couvercle de la fente de la carte est fermé.

Niveau de la luminosité et de la couleur

Lorsque la rubrique [REGLAGE ACL] ou [REG.VISEUR] du sous-menu [CONFIGURATION] est réglée sur [OUI], les indications suivantes sont affichées.



[REGLAGE ACL] Luminosité ACL [*]

Règle la luminosité de l'image sur l'écran à cristaux liquides.

[REGLAGE ACL] Niveau de la couleur ACL [*]

Règle la saturation de la couleur de l'image sur l'écran à cristaux liquides.

[REG.VISEUR] Luminosité du viseur [EUF *]

Règle la luminosité de l'image sur le viseur.

■ Réglage

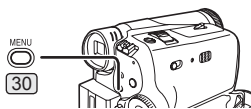
Bouger la manette [▲] ou [▼] et sélectionner le paramètre à établir, puis bouger la manette [◀] ou [▶] pour augmenter ou réduire le nombre de barres verticales affichées dans l'indicateur à barres.

- Un nombre supérieur de barres indique une plus forte luminosité ou saturation de la couleur.
- Afin de régler la luminosité dans le viseur, fermer l'écran à cristaux liquides ou le tourner à 180°, et le viseur sera activé.
- Ces réglages n'affecteront pas les images réellement enregistrées.
- Pour d'autres notes, voir à la page 73.

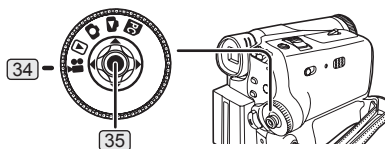
Utilisation du menu

Pour faciliter la sélection d'une fonction ou d'un réglage désirés, ce caméscope affiche différentes fonctions de réglage sur les menus.

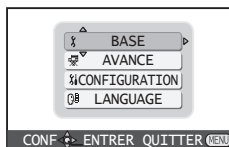
1 Appuyer sur la touche [MENU] 30.



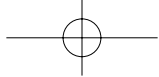
- Le menu correspondant au mode sélectionné au moyen de la molette de sélection 34 s'affiche.
- Ne pas commuter la molette de sélection de mode 34 lorsque le menu est affiché.



2 Bouger la manette [▲] ou [▼] 35 pour sélectionner le début du menu.

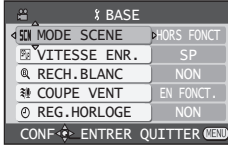


3 Bouger la manette [▶] 35 ou l'appuyer pour régler la sélection.

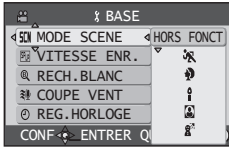


Avant utilisation

- 4** Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner le sous-menu.



- 5** Bouger la manette [▶] [35] ou appuyer sur la manette pour régler la sélection.
- 6** Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] sélectionner l'élément à régler.



- 7** Appuyer sur la manette [35] pour établir le paramétrage.

- Lorsqu'un menu est affiché, l'enregistrement et la lecture ne peuvent pas débiter. Les menus peuvent être affichés pendant la lecture mais pas pendant l'enregistrement.

■ **Retour à l'écran précédent**

Bouger la manette [◀] [35].

■ **Pour quitter le menu**

Appuyer sur la touche [MENU] [30] une nouvelle fois.

■ **À propos du réglage du menu**

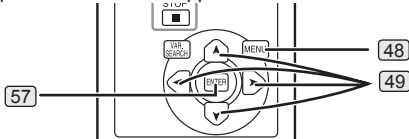
Le réglage sélectionné sur le menu sera maintenu même lorsque le caméscope sera éteint.

Cependant, si la batterie ou l'adaptateur secteur sont débranchés avant la coupure du contact du caméscope, le réglage sélectionné peut ne pas être maintenu.

- Le défilement des menus est indiqué avec les flèches (>>).

Fonctionnement avec télécommande (PV-GS35 seulement)

La transition de l'écran de menu est la même que lorsque les touches de l'appareil sont utilisées.

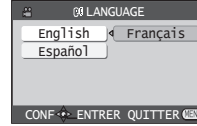


- Appuyer sur la touche [MENU] [48].
- Sélectionner un élément du menu.
 - Utiliser les touches de déplacement [49] (▲▼▶◀) et la touche [ENTER] [57] au lieu de la manette de l'appareil.
- Appuyer sur la touche [MENU] [48] pour quitter le menu.

Changement de la langue

Il est possible de sélectionner la langue désirée.

- 1** Régler [Ⓜ LANGUAGE] >> [English], [Français] ou [Español].

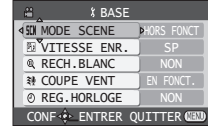
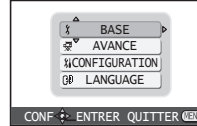


Liste des menus

Les illustrations des menus sont données à titre d'explication uniquement et sont différentes des menus actuels.

■ **[Menu enregistrement sur bande]**

Ex. :



[] **BASE**

Sous-menu des réglages de base

[] **MODE SCENE**

Mode scène (p. 33)

[] **VITESSE ENR.**

Mode de sélection de la vitesse de l'enregistrement (p. 25)

[] **RECH. BLANC**

Recherche des blancs (p. 27)

[] **COUPE VENT**

Atténuation bruit du vent (p. 32~33)

[] **REG. HORLOGE**

Réglage de la date et de l'heure (p. 24)

[] **AVANCE**

Sous-menu des réglages avancés

[] **QUALITE IMAGE**

Qualité de l'image (p. 28)

[] **STAB. ELECTRO.**

Stabilisateur de l'image (p. 31)

[] **CINEMA**

Enregistrement au format qualité cinéma (p. 33)

[] **FONCTION USB (PV-GS35 seulement)**

Mode des fonctions USB (p. 53, 58)

[] **ZOOM NUM.**

Zoom numérique (p. 30)

[] **ZOOM MIC**

Microphone zoom (p. 30)

[] **DATE/HEURE**

Indication de la date et de l'heure (p. 64)

[] **REGLAGE INITIAL**

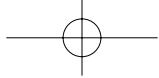
Mode d'initialisation (p. 64)

[] **CONFIGURATION**

Sous-menu de configuration

[] **FONDU**

Fonction de fondu (p. 31)



Avant utilisation

[ENR. AUDIO]

Mode d'enregistrement audio (p. 25)

[AFFICHAGE]

Mode d'affichage (p. 64)

[TELECOMMANDE] (PV-GS35 seulement)

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

[BIP]

Tonalité d'avertissement (p. 65)

[REGLAGE ACL]

Réglage de l'écran (p. 21)

[REG. VISEUR]

Réglage du viseur (p. 21)

[MODE DEMO]

Mode démonstration

- Si l'appareil n'est pas utilisé dans les 10 minutes après avoir branché l'adaptateur secteur au caméscope et si l'interrupteur [OFF/ON] est réglé sur [ON] sans insérer de cassette ou de carte, l'appareil se commutera automatiquement au mode démonstration pour présenter ses fonctions.

Si une pression est exercée sur une touche ou si l'appareil est utilisé, le mode démonstration est annulé. Il est possible d'activer le mode démonstration en réglant la fonction [MODE DEMO] sur [EN FONCT.] et en quittant le menu. Pour désactiver le mode démonstration, insérer une cassette ou régler la fonction [MODE DEMO] sur [HORS FONCT].

[ECO. ENERGIE]

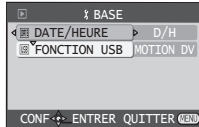
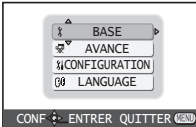
Mode d'économie d'énergie (p. 26)

[LANGUAGE]

Sous-menu de réglage de la langue (p. 22)

[] [Menu de lecture sur bande]

Ex. :



[BASE]

Sous-menu des réglages de base

[DATE/HEURE]

Indication de la date et de l'heure (p. 64)

[FONCTION USB] (PV-GS35 seulement)

Mode des fonctions USB (p. 53, 58)

[AVANCE]

Sous-menu des réglages avancés

[RECH. BLANC]

Recherche des blancs (p. 27)

[VITESSE ENR.]

Mode de sélection de la vitesse de l'enregistrement (p. 25)

[ATTENTE ENR.]

Mode en attente d'enregistrement (p. 46)

[QUALITE IMAGE]

Qualité de l'image (p. 28)

[LECT. REPRISE]

Mode de lecture en reprise (p. 68)

[CONFIGURATION]

Sous-menu de configuration

[AUDIO 12 bits]

Sélecteur audio (p. 37, 44)

[SORTIE AUDIO]

Mode de sortie audio (p. 69)

[AFFICHAGE]

Mode d'affichage (p. 64)

[TELECOMMANDE] (PV-GS35 seulement)

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

[REGLAGE ACL]

Réglage de l'écran (p. 21)

[REG. VISEUR]

Réglage du viseur (p. 21)

[ECO. ENERGIE]

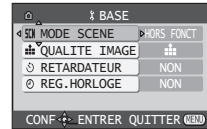
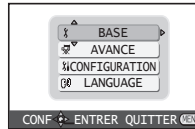
Mode d'économie d'énergie (p. 26)

[LANGUAGE]

Sous-menu de réglage de la langue (p. 22)

[] [Menu d'enregistrement sur carte]

Ex. :



[BASE]

Sous-menu des réglages de base

[MODE SCENE]

Mode scène (p. 33)

[QUALITE IMAGE]

Qualité de l'image (p. 28)

[RETARDATEUR]

Retardateur (p. 29)

[REG. HORLOGE]

Réglage de la date et de l'heure (p. 24)

[AVANCE]

Sous-menu des réglages avancés

[RAFALE]

Mode de prises de vues en rafale RapidFire (p. 28)

[EFFET OBTUR.]

Effet d'obturateur (p. 28)

[DATE/HEURE]

Indication de la date et de l'heure (p. 64)

[REGLAGE INITIAL]

Mode d'initialisation (p. 64)

[CONFIGURATION]

Sous-menu de configuration

[AFFICHAGE]

Mode d'affichage (p. 64)

[TELECOMMANDE] (PV-GS35 seulement)

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

[BIP]

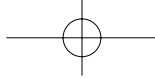
Tonalité d'avertissement (p. 65)

[REGLAGE ACL]

Réglage de l'écran (p. 21)

[REG. VISEUR]

Réglage du viseur (p. 21)



Avant utilisation

[ECO. ENERGIE]

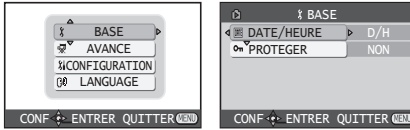
Mode d'économie d'énergie (p. 26)

[LANGUAGE]

Sous-menu de réglage de la langue (p. 22)

[Menu de lecture d'image fixe]

Ex. :



[BASE]

Sous-menu des réglages de base

[DATE/HEURE]

Indication de la date et de l'heure (p. 64)

[PROTEGER]

Verrouillage (p. 41)

[AVANCE]

Sous-menu des réglages avancés

[PARAM. DPOF]

Réglage des paramètres DPOF pour impression (p. 41)

[FORMAT CARTE]

Formatage d'une carte mémoire (p. 42)

[CONFIGURATION]

Sous-menu de configuration

[AFFICHAGE]

Mode d'affichage (p. 64)

[TELECOMMANDE] (PV-GS35 seulement)

Mode de pilotage par télécommande (p. 15)

[REGLAGE ACL]

Réglage de l'écran (p. 21)

[REG. VISEUR]

Réglage du viseur (p. 21)

[ECO. ENERGIE]

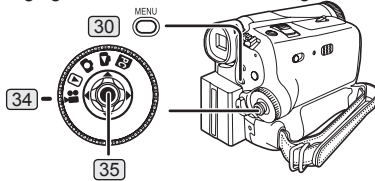
Mode d'économie d'énergie (p. 26)

[LANGUAGE]

Sous-menu de réglage de la langue (p. 22)

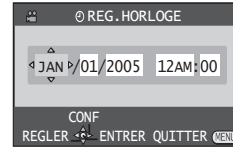
Réglage de la date et de l'heure

En raison d'une légère imprécision de l'horloge interne du caméscope, il est recommandé d'en vérifier le réglage avant d'effectuer un enregistrement.



- Régler au mode d'enregistrement sur bande/carte.

- 1 Régler [BASE] >> [REG. HORLOGE] >> [OUI].



- 2 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour sélectionner la rubrique à régler. Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour la régler à la bonne valeur.

- L'année défilera dans l'ordre indiqué ci-dessous. 2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...

- 3 Appuyer sur la manette [35] pour terminer le réglage de la date et de l'heure.

- L'horloge commence à [00] seconde.

- L'indication [] clignote lorsque la pile incorporée est faible. Recharger la pile.
- L'horloge fonctionne sur le système de 12 heures.

À propos de la date/heure

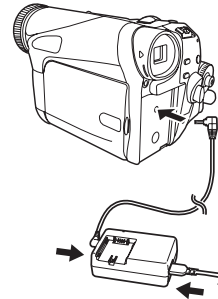
- Les fonctions de la date et de l'heure sont alimentées par une batterie au lithium incorporée.
- Veuillez vérifier l'heure avant l'enregistrement.

Recharge de la pile incorporée au lithium

La pile incorporée au lithium assure le fonctionnement de l'horloge. Si l'indication [] ou [-] clignote, la pile incorporée au lithium est presque épuisée.



- 1 Brancher l'adaptateur secteur au caméscope hors contact, puis brancher à la prise c.a.



- Après une recharge de 4 heures, la pile incorporée au lithium devrait pouvoir assurer le fonctionnement de l'horloge pendant environ 3 mois.
- Laisser le caméscope ainsi pendant environ 24 heures, et la batterie fera marcher l'horloge pour environ 6 mois. (Même si l'interrupteur [OFF/ON] est placé sur [OFF], la batterie est rechargée.)



Avant utilisation

Mode longue durée (LP)

Il est possible de modifier la vitesse d'enregistrement.

• **Régler au mode d'enregistrement/lecture sur bande.**

Régler [BASE] ou [AVANCE] >> [VITESSE ENR.] >> [LP].

Si le mode LP est sélectionné, la durée d'enregistrement sera de 1,5 fois plus longue que pour le mode SP, mais certaines fonctions seront inutilisables.

- Il est recommandé d'utiliser le mode SP pour les enregistrements importants.
- De façon à profiter pleinement des performances du mode LP, il est recommandé d'utiliser des cassettes Panasonic avec l'inscription mode LP.
- Le doublage audio est impossible en mode longue durée (LP). (p. 44)
- En mode LP, la qualité de l'image ne sera pas dégradée par rapport au mode SP, mais des parasites de type mosaïque apparaissent à la lecture de l'image ou certaines fonctions peuvent ne pas être utilisables.
 - Lecture sur un autre équipement vidéo numérique ou sur un équipement vidéo numérique sans mode LP
 - Lecture de l'image sur un autre équipement vidéo numérique enregistré en mode LP
 - Lecture au ralenti/image par image

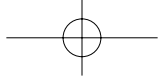
Mode enregistrement audio

Il est possible de sélectionner la qualité du son enregistré.

• **Régler au mode d'enregistrement sur bande.**

Régler [CONFIGURATION] >> [ENR. AUDIO] >> [12 bits] ou [16 bits].

Un enregistrement de haute qualité sonore est possible en mode "16 bit 48 kHz 2 pistes". En mode "12 bit 32 kHz 4 pistes", le son original peut être enregistré sur 2 pistes en stéréo tandis que les 2 autres pistes peuvent être utilisées pour le doublage audio.



Mode enregistrement

Mode enregistrement

Enregistrement

Lors d'un enregistrement sur bande, régler la molette de sélection de mode [34] sur la position d'enregistrement sur bande [RECORD].

Pour l'enregistrement d'images fixes sur une carte mémoire, régler la molette de sélection [34] sur le mode d'enregistrement sur carte [CAMERA].

Si l'enregistrement est fait avec le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] réglé sur [AUTO], le caméscope ajuste automatiquement la mise au point et l'équilibre du blanc. Dans certains cas, ces réglages ne peuvent être faits automatiquement; ils doivent alors être effectués manuellement. (p. 34, 36)



- Avant d'allumer le caméscope, retirer le capuchon de l'objectif. Si le capuchon de l'objectif est encore fixé quand le caméscope est allumé, le réglage automatique de l'équilibre du blanc ne fonctionnera pas correctement. (p. 34)

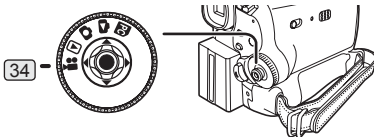
Enregistrement sur bande

- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [ON].

- Le voyant [POWER] [32] s'allume.

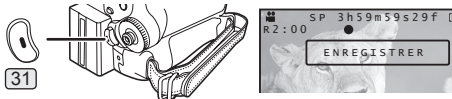


- 2 Régler la molette de sélection de mode [34] sur le mode d'enregistrement sur bande.



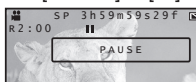
- 3 Appuyer sur la touche d'enregistrement [31].

- Démarrage de l'enregistrement.
- Les indications [ENREGISTRER] et [●] s'affichent.

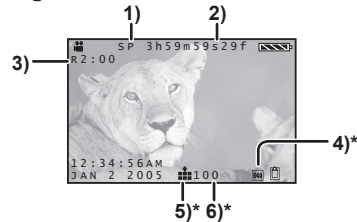


- 4 Pour interrompre momentanément l'enregistrement, appuyer à nouveau sur la touche d'enregistrement

- Les indications [PAUSE] et [||] s'affichent.



Affichage à l'écran en mode enregistrement sur bande



* Ces indications sont affichées uniquement lorsque la carte est insérée.

- 1) Mode enregistrement
- 2) Temps d'enregistrement écoulé
- 3) Indication de bande restante
- 4) Taille d'image fixe
- 5) Qualité des images fixes
- 6) Nombre d'images fixes enregistrables (Lorsque aucune image ne peut plus être enregistrée, cette indication clignote en rouge.)

ECO. ENERGIE

Régler [CONFIGURATION] >> [ECO. ENERGIE]

>> [5 MINUTES] ou [HORS FONCT].

[HORS FONCT]:

Après environ 5 minutes d'inactivité, le mode en attente est automatiquement réglé. En mode attente, l'indication [||] clignote et l'enregistrement s'amorce plus lentement qu'à la normale lors d'une pression sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement.

[5 MINUTES]:

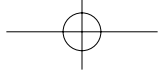
Après environ 5 minutes d'inactivité, le caméscope est automatiquement mis hors contact afin de préserver la bande et l'autonomie de la batterie. Lors de l'utilisation du caméscope, rétablir le contact.

- Le contact ne peut pas être automatique coupé sur le caméscope lorsque le câble USB ou le câble DV est raccordé au caméscope ou lorsque le caméscope est en mode PC.

Enregistrement simultané d'images animées et fixes

Même si la molette de sélection de mode est réglée sur la position de mode d'enregistrement sur bande et que l'enregistrement est en cours, il est possible d'enregistrer une image fixe sur une carte en appuyant sur la touche [PHOTO SHOT] [25].

- Pour le nombre d'images fixes qui peuvent être enregistrées sur une carte, consulter la page 28.
- Lors de l'enregistrement d'images sur une carte, la touche de marche/arrêt d'enregistrement est inutilisable.
- Il est possible de sélectionner une qualité d'image pour les images fixes à être enregistrées. (p. 28)
- Afin d'enregistrer des images fixes avec une plus haute qualité, il est recommandé d'utiliser le mode d'enregistrement sur carte.



Mode enregistrement

Vérification de l'enregistrement

Il est possible de visionner quelques secondes de la scène enregistrée en mode pause d'enregistrement.

- 1 Appuyer sur la manette [35] à deux reprises pour afficher l'icône de navigation à une touche dans le coin inférieur droit de l'écran.



- 2 Bouger la manette [▼] [35] pour sélectionner [G].

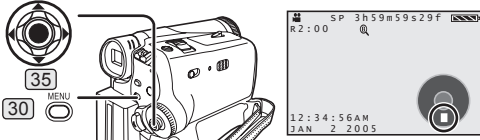
- L'indication [G] s'affiche. Après vérification, le caméscope se remet en mode pause d'enregistrement.

Repérage de la fin de l'enregistrement (Fonction recherche des blancs)

La fonction recherche des blancs aide à localiser rapidement la fin de l'enregistrement sur la cassette (partie inutilisée de la bande).

- Régler le mode d'enregistrement/lecture sur bande.

- 1 Régler [BASE] ou [AVANCE] >> [RECH. BLANC] >> [OUI].



- L'indication [Q] et l'icône de navigation à une touche apparaissent lors de la recherche des blancs.
- 1 seconde environ avant la fin de la dernière scène enregistrée, le caméscope passe en mode pause d'enregistrement ou en mode lecture d'image fixe.
- S'il ne reste plus aucune partie blanche sur la cassette, le caméscope s'arrête à la fin de la cassette.

■ Annulation de la recherche des blancs avant la fin

Bouger la manette [▼] pour sélectionner [■].

PhotoShot progressif

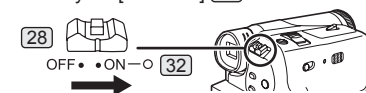
Lorsque l'indication [P] est affichée, la fonction PhotoShot progressif est activée. Il est possible d'enregistrer des images fixes de plus grande qualité avec cette fonction.

- La fonction PhotoShot progressif peut ne pas être activée lorsque certaines autres fonctions sont utilisées. (p. 64)
- Pour enregistrer des images fixes de plus grande qualité, il est recommandé de choisir le mode d'enregistrement sur carte. (Pour activer la fonction PhotoShot progressif quelle que soit la fonction en usage.)
- Lors de l'enregistrement simultané sur bande et sur carte, la fonction PhotoShot progressif ne peut pas être activée.

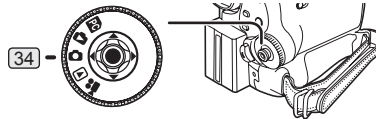
Enregistrement d'images fixes sur carte mémoire (PhotoShot)

Il est possible d'enregistrer des images fixes sur une carte mémoire insérée dans le caméscope.

- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [ON].



- 2 Régler la molette de sélection de mode [34] sur le mode enregistrement sur carte.



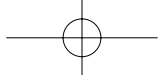
- 3 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [25].



- L'indication [P] s'allume en rouge.

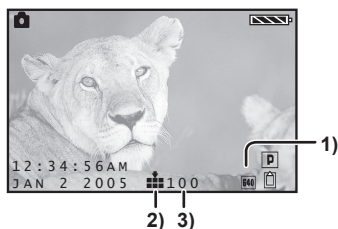
■ Pour enregistrer nettement des images fixes

- Lors d'un zoom sur un sujet avec un agrandissement de 4x à 10x ou plus, il est difficile de réduire la légère secousse du caméscope tenu à la main. Il est recommandé de diminuer l'agrandissement du zoom et de se rabrocher du sujet lors de l'enregistrement.
- Pour l'enregistrement d'images fixes, tenir le caméscope fermement avec les mains et garder les bras immobiles sur les cotés afin de ne pas secouer le caméscope.
- Il est possible d'enregistrer des images stables sans secousses en utilisant un trépied et la télécommande. (PV-GS35 seulement)



Mode enregistrement

■ Affichage à l'écran en mode enregistrement sur carte



- 1) Taille d'image fixe
- 2) Qualité des images fixes
- 3) Nombre d'images fixes enregistrables (Lorsque aucune image ne peut plus être enregistrée, le voyant rouge clignotera.)

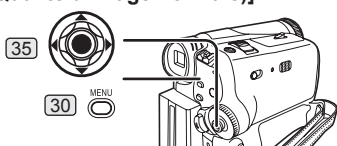
Enregistrement avec un effet de fonctionnement d'obturateur

Il est possible de faire émettre un son ressemblant au clic d'un obturateur mécanique.

- 1 Régler [AVANCE] >> [EFFET OBTUR.] >> [EN FONCT.].

Sélection de la qualité des images PhotoShot

- 1 Régler [BASE] >> [QUALITE IMAGE] >> [(Haute qualité d'image)] ou [(Qualité d'image normale)].



- Il est également possible de modifier la qualité de l'image avec [AVANCE] >> [QUALITE IMAGE] en mode d'enregistrement sur bande.

■ Nombre maximum d'images fixes pouvant être enregistrées sur une carte mémoire SD (en option)

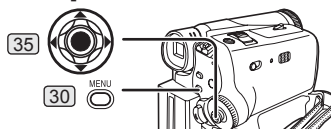
QUALITÉ DE L'IMAGE	(Haute)	(Normale)
32 Mo	220	440
64 Mo	440	880
128 Mo	880	1 760
256 Mo	1 760	3 520
512 Mo	3 520	7 040
1 Go	7 040	14 080

- Les nombres indiqués dans le tableau sont approximatifs.
- Ces valeurs peuvent varier selon le sujet photographié.

Prises de vues en rafale RapidFire

Les images fixes peuvent être enregistrées à intervalles réguliers sur une carte mémoire.

- 1 Régler [AVANCE] >> [RAFALE] >> [EN FONCT.].



- L'indication [] s'affiche.



- 2 Appuyer et maintenir une pression sur la touche [PHOTO SHOT] [25].



- Lorsque la position [ON] est sélectionnée, les images fixes peuvent être enregistrées à intervalles d'environ 0,5 seconde jusqu'à ce que la touche [PHOTO SHOT] soit relâchée ou après 10 images.

■ Pour arrêter la prise de vue en rafale RapidFire en cours

Relâcher la touche [PHOTO SHOT].

- Pour d'autres notes, voir à la page 66.

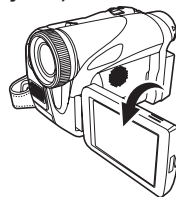
Auto-enregistrement

Il est possible de s'enregistrer soi-même tout en visualisant l'écran à cristaux liquides. Il est également possible d'enregistrer des personnes devant le caméscope tout en leur présentant leur image.

L'image est inversée horizontalement comme une image dans un miroir. (Les images sont enregistrées comme lors de l'enregistrement.)

- Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte.

- 1 Tourner l'écran à cristaux liquides vers soi (côté objectif).



- Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert, le viseur est automatiquement éteint. Si l'écran à cristaux liquides est pivoté vers le côté de l'objectif, alors le viseur sera activé.
- Lorsque l'écran à cristaux liquides est tourné vers le côté de l'objectif, l'icône de navigation à une touche n'apparaît pas même lors d'une pression sur le centre de la manette.



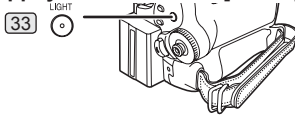
Mode enregistrement

Enregistrement avec lampe à diode intégrée (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35)

Pour accentuer la richesse chromatique d'une scène. La fonction de gain s'utilise de pair avec la lampe à diode pour accroître l'éclaircissement.

• Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

1 Appuyer sur la touche [LIGHT] [33]. ①



- La lampe à diode s'allume et la fonction de gain est activée.
- Lorsque la fonction de gain est activée, l'image est plus lumineuse que lorsque seulement la lampe à diode est allumée; toutefois, il y aura une image fantôme.

2 Appuyer sur la touche [LIGHT]. ②

- La fonction de gain est désactivée.
- Pour éliminer les images fantômes, utiliser ce mode.

3 Appuyer sur la touche [LIGHT]. ③

- La lampe à diode est éteinte.
- Appuyer à nouveau sur [LIGHT] pour retourner à ①.



- Pour d'autres notes, voir à la page 66.

Activation rapide

Ce caméscope sera mis en mode veille environ 1,3 seconde (PV-GS19) / 1,7 seconde (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) après sa mise sous tension.

- Ceci est activé uniquement dans les cas suivants:
 - Une bande et une carte sont insérées, alors que le mode d'enregistrement sur bande est sélectionné.
 - Une carte est insérée, alors que le mode d'enregistrement sur carte est sélectionné.

• Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

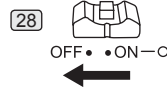
1 Appuyer sur la touche d'activation rapide [QUICK START] [29].

- Le voyant d'activation rapide [29] s'allume. (Appuyer sur la touche à nouveau pour l'annuler.)



2 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [OFF].

- Le voyant d'activation rapide demeure allumé.



3 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [ON].

- Le caméscope sera prêt pour l'enregistrement dans seulement 1,3 seconde (PV-GS19) / 1,7 seconde (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).

■ Annulation de l'activation rapide lorsque l'interrupteur est réglé à OFF

Maintenir la touche [QUICK START] enfoncée pendant environ 2 secondes et s'assurer que le voyant d'activation rapide est éteint.

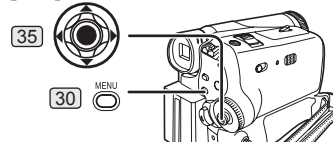
- Pour d'autres notes, voir à la page 66.

Retardateur

Lorsque la minuterie est réglée, l'enregistrement débute automatiquement après 10 secondes sur la carte mémoire.

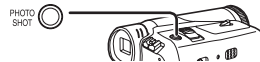
• Régler le mode d'enregistrement sur carte.

1 Régler [⌘ BASE] >> [⌘ RETARDATEUR] >> [OUI].



- L'indication [⌘] s'affiche.

2 Appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [25].

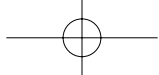


- L'indication [⌘] clignote, puis l'enregistrement débute 10 secondes plus tard. Le retardateur est annulé après l'enregistrement.
- Si l'enregistrement avec prise de vues en rafale RapidFire est sélectionné, le maximum d'images enregistrables (10 images max.) est enregistré. (p. 28)

■ Pour arrêter le retardateur en cours

Appuyer sur la touche [MENU] [30].

- Pour d'autres notes, voir à la page 66.



Mode enregistrement

Fonction zoom avant/arrière

Cette fonction confère des effets spéciaux à l'image en rapprochant la scène ou en effectuant une prise de vue grand angle. Il est possible de faire un zoom avant optique jusqu'à 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 26× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35).

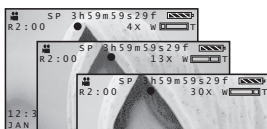
- Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

1 Pour des prises de vues grand angle (zoom arrière): Appuyer sur la touche du zoom [W/T] **14** vers [W].

Pour des gros-plans (zoom avant): Appuyer sur la touche du zoom [W/T] vers [T].



- Le grossissement du zoom est affiché pendant quelques secondes.



- Pour d'autres notes, voir aux pages 66~67.

Pour faire des gros-plans de petits objets (Fonction macro avec zoom)

Lorsque le grossissement du zoom est égal à 1×, le caméscope peut mettre au point un sujet qui se trouve à environ 20 mm (0,8 po) de l'objectif. Avec celui-ci, de petits sujets tels que des insectes peuvent être enregistrés.

Pour utiliser la fonction de microphone zoom

De pair avec la fonction de zoom, l'angle directionnel du microphone et la sensibilité sont variés lors d'un enregistrement sonore.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [AVANCE] >> [ZOOM MIC] >> [EN FONCT].

- L'indication [] apparaît.



■ Annulation de la fonction de microphone zoom

Régler [AVANCE] >> [ZOOM MIC] >> [HORS FONCT].

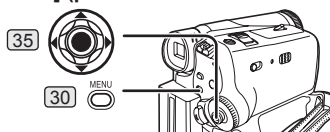
- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Fonction zoom numérique

Cette fonction est utile pour réaliser des gros-plans de sujets situés au-delà du champ de zoom normal avec grossissement allant de 1× à 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 28× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35). À l'aide de la fonction zoom numérique, il est possible de choisir un grossissement de 50× ou même de (PV-GS19 seulement) / 1000× (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).

- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [AVANCE] >> [ZOOM NUM.] >> [50×] ou [800×] (PV-GS19 seulement) ou [1000×] (pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35).



- L'indication [] s'affiche.

50×	zoom numérique à 50×
800×	zoom numérique à 800× (PV-GS19 seulement)
1000×	zoom numérique à 1000× (Pour PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35)



2 Pour utiliser le zoom avant et arrière, appuyer sur la touche [W/T] **14** en direction [W] ou en direction [T].



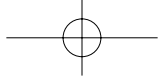
■ Annulation de la fonction zoom numérique

Régler [AVANCE] >> [ZOOM NUM.] >> [HORS FONCT].

- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

À propos de la fonction de zoom à vitesse variable

- En poussant le levier [W/T] aussi loin que possible, il est possible de zoomer de 1× à 30× en 3,3 secondes (PV-GS35) / 28× en 3,1 secondes (PV-GS34) / 26× en 2,9 secondes (PV-GS31) / 24× en 2,8 secondes (PV-GS19) au maximum.
- La vitesse de zoom varie selon la quantité de mouvements du levier [W/T].
- La fonction de zoom à vitesse variable ne peut pas être utilisée avec la télécommande. (PV-GS35 seulement)



Mode enregistrement

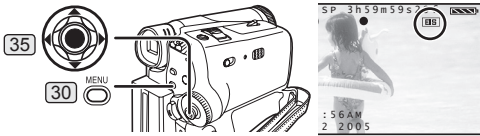
Fonction de stabilisation de l'image

Si le caméscope tremble lors d'un enregistrement, il est possible d'utiliser cette fonction pour corriger la déformation dans les images.

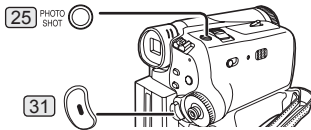
- Si le caméscope vibre trop, cette fonction peut ne pas être en mesure de stabiliser les images lors d'un enregistrement.
- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [AVANCE] >> [STAB. ELECTRO.] >> [EN FONCT.]

- L'indication [] apparaît.



2 Appuyer sur la touche d'enregistrement (31) ou sur [PHOTO SHOT] (25) pour amorcer l'enregistrement.



■ Annulation de la fonction de stabilisation de l'image

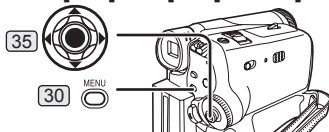
Régler [AVANCE] >> [STAB. ELECTRO.] >> [HORS FONCT.]

- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie

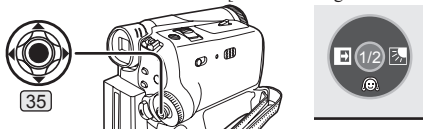
- **Fondu à l'entrée :**
L'image et le son apparaissent graduellement.
- **Fondu en sortie :**
L'image et le son disparaissent graduellement.
- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [CONFIGURATION] >> [FONDU] >> [NOIR] ou [BLANC]



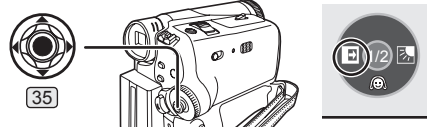
2 Appuyer sur la manette (35) pour afficher l'icône de navigation à une touche dans le coin inférieur droit de l'écran.

[Icône de navigation à une touche]



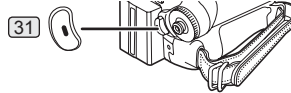
3 Bouger la manette [35] pour sélectionner [].

[Icône de navigation à une touche]



- L'indication [W] ou [B] apparaît.

4 Appuyer sur la touche d'enregistrement (31).



Amorcer l'enregistrement. (fondu à l'entrée)

Ceci fait apparaître les images et le son graduellement au début de la scène.



Faire une pause durant l'enregistrement. (fondu en sortie)

L'image et le son disparaissent graduellement. Après la disparition complète de l'image et le son, l'enregistrement s'arrête.



■ Pour annuler le fondu

Bouger la manette [35] pour sélectionner [] à nouveau.

- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

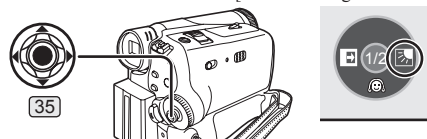
Fonction de compensation de contre-jour

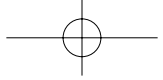
Ceci évite à un sujet d'enregistrement d'être filmé de manière encore plus sombre en contre-jour. (Le contre-jour est la lumière qui brille derrière un sujet qui est filmé.)

- Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte.

1 Appuyer sur la manette (35) pour afficher l'icône de navigation à une touche dans le coin inférieur droit de l'écran.

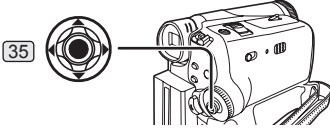
[Icône de navigation à une touche]



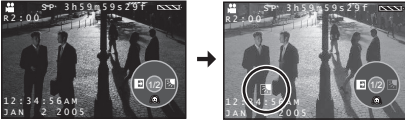


Mode enregistrement

2 Bouger la manette [▶] [35] pour sélectionner [📷].



- L'indication [📷] clignote et s'affiche ensuite.
- L'ensemble de la scène devient plus lumineuse.



■ Pour continuer l'enregistrement normal

Bouger la manette [▶] pour sélectionner [📷] à nouveau.

- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Fonction MagicPix

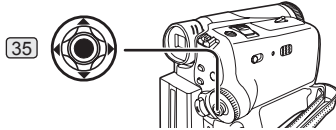
Cette fonction permet d'enregistrer des images claires prises dans un endroit sombre sans éclairage additionnel.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

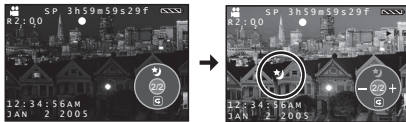
1 Appuyer sur la manette [35] à deux reprises pour afficher l'icône de navigation à une touche dans le coin inférieur droit de l'écran.



2 Bouger la manette [▲] [35] pour sélectionner [📷].



- L'indication [📷] clignote et s'affiche ensuite.



3 Bouger la manette [◀ ou ▶] [35] pour régler.

■ Annulation de la fonction MagicPix
Bouger la manette [▲] pour sélectionner [📷] à nouveau.

- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Fonction de carnation

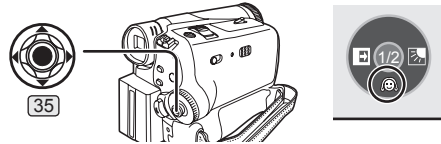
Cette fonction permet d'adoucir les tons de chair.

Pour des résultats de qualité optimale, veiller à ce que l'arrière-plan ne soit pas d'une couleur similaire à celle de la peau du sujet. Autrement, l'arrière-plan pourrait paraître estompé et mal défini.

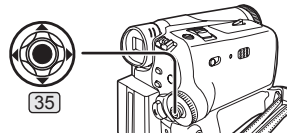
- Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte.

1 Appuyer sur la manette [35] pour afficher l'icône de navigation à une touche dans le coin inférieur droit de l'écran.

[Icône de navigation à une touche]



2 Bouger la manette [▼] [35] pour sélectionner [📷].



- L'indication [📷] clignote et s'affiche ensuite.



- Pour un résultat de qualité optimale, il est recommandé de faire un plan américain de manière à cadrer le haut du corps du sujet (à partir de la poitrine).

■ Désactivation de la fonction de carnation

Bouger la manette [▼] pour sélectionner [📷] à nouveau.

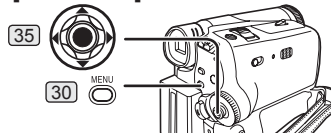
- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

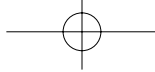
Fonction atténuation bruit du vent

Cette fonction réduit le bruit du vent frappant le microphone pendant un enregistrement sonore.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [⌘ BASE] >> [🔊 COUPE VENT] >> [EN FONCT.].





Mode enregistrement

- L'indication [] s'affiche.



■ Désactivation de la fonction atténuation bruit du vent

Régler [BASE] >> [COUPE VENT] >> [HORS FONCT].

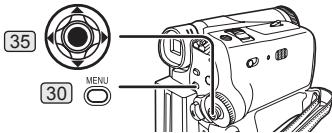
- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Fonction cinéma

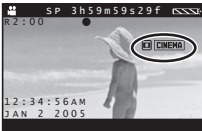
Cette fonction permet d'enregistrer des images au format grand écran.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande.

1 Régler [AVANCE] >> [CINEMA] >> [EN FONCT].



- Une bande noire apparaît dans le haut et le bas de l'écran.



■ Désactivation du mode cinéma

Régler [AVANCE] >> [CINEMA] >> [HORS FONCT].

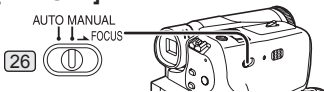
- Pour d'autres notes, voir à la page 67.

Enregistrement dans des situations particulières (Mode scène)

Il est possible de sélectionner un réglage automatique optimal de l'exposition dans des situations d'enregistrement particulières.

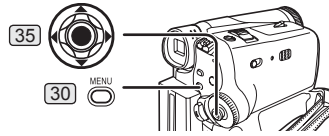
- Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte.

1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [MANUAL].



- L'indication [] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

2 Régler [BASE] >> [MODE SCENE] >> un mode désiré ([], [], [], [] ou []).



- L'indication du mode sélectionné est affichée.

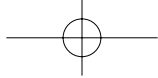


- 1) [] **Mode sports**
 - Pour enregistrer des scènes qui impliquent des actions rapides telles que des scènes de sport.
- 2) [] **Mode portrait**
 - Les sujets en premier-plan apparaissent plus clairement que ceux en arrière-plan.
- 3) [] **Mode éclairage faible**
 - Permet un enregistrement plus clair d'une scène sombre.
- 4) [] **Mode projecteur**
 - Pour enregistrer un sujet éclairé par un projecteur.
- 5) [] **Mode mer et neige**
 - Pour enregistrer des sujets dans des environnements éblouissants tels que sur une pente de ski ou à la plage.

■ Pour annuler la fonction mode scène

Régler [BASE] >> [MODE SCENE] >> [HORS FONCT]. Ou bien, régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

- Pour d'autres notes, voir aux pages 67~68.



Mode enregistrement

Enregistrement avec des couleurs naturelles (Équilibre du blanc)

En fonction de la scène ou des conditions d'éclairage, le réglage automatique de l'équilibre du blanc peut ne pas reproduire les couleurs naturelles. Dans ce cas, l'équilibre du blanc peut être réglé manuellement. Lorsque le caméscope est mis en marche avec le capuchon d'objectif en place, le réglage de l'équilibre du blanc pourrait ne pas fonctionner adéquatement. Retirer le capuchon avant de mettre l'appareil en marche.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [MANUAL].

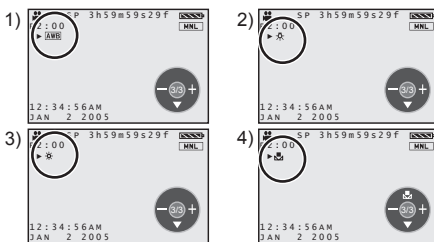


- L'indication [MNL] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

- 2 Bouger la manette [▼] [35] jusqu'à ce que l'indication d'équilibre du blanc [AWB] apparaisse.



- 3 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour sélectionner le mode de réglage de l'équilibre du blanc désiré.



- 1) Réglage automatique [AWB]
- 2) Mode intérieur (enregistrement sous un éclairage incandescent) [A]
- 3) Mode extérieur [*]
- 4) Le réglage qui avait été précédemment réglé manuellement. [MNL]

- Pour continuer le réglage automatique

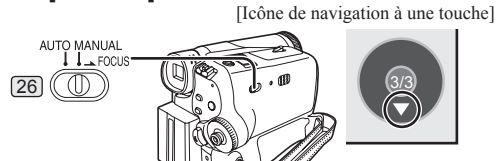
Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] jusqu'à ce que l'indication [AWB] s'affiche. Ou bien, régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

Réglage manuel de l'équilibre du blanc

La fonction de réglage de l'équilibre du blanc reconnaît la couleur de la lumière et effectue les réglages qui s'imposent pour que le blanc capté soit rendu comme un blanc pur. Le caméscope détermine la teinte de la lumière qui passe à travers l'objectif et le capteur de l'équilibre du blanc, permettant ainsi d'évaluer les caractéristiques de l'enregistrement, et sélectionne la teinte la plus rapprochée. Cette fonction est appelée réglage automatique de l'équilibre du blanc. Si la lumière captée se trouve à l'extérieur de la plage de la fonction de réglage, faire appel au mode de réglage manuel de l'équilibre du blanc.

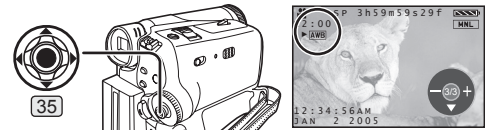
- Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

- 2 Bouger la manette [▼] [35] jusqu'à ce que l'indication d'équilibre du blanc [AWB] apparaisse.



- 3 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] jusqu'à ce que l'indication [↔] s'affiche.

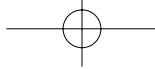


- 4 Orienter le caméscope sur un objet blanc occupant tout l'écran.

- 5 Bouger la manette [▲] [35] jusqu'à ce que l'indication [↔] cesse de clignoter.

- Pour continuer le réglage automatique

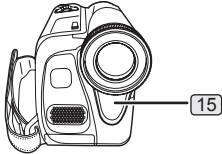
Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] jusqu'à ce que l'indication [AWB] s'affiche. Ou bien, régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].



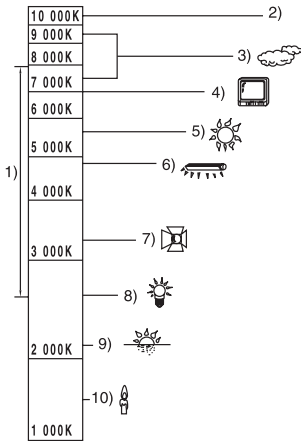
Mode enregistrement

À propos du capteur d'équilibre du blanc

Le capteur d'équilibre du blanc [15] détermine la nature de la source de lumière pendant l'enregistrement.



- Ne pas couvrir le capteur d'équilibre du blanc avec la main pendant l'enregistrement, car cela peut entraîner le fonctionnement anormal de cette fonction.



À l'extérieur de la portée efficace du réglage automatique de l'équilibre du blanc, l'image peut devenir rougeâtre ou bleuâtre. Même à l'intérieur de la portée efficace, le réglage automatique de l'équilibre du blanc peut ne pas fonctionner correctement s'il y a plus d'une source de lumière. Dans un tel cas, il est recommandé de régler l'équilibre du blanc.

- 1) La portée efficace de ce que le mode automatique de l'équilibre du blanc contrôle sur ce caméscope
 - 2) Ciel bleu
 - 3) Ciel nuageux (Pluie)
 - 4) Écran télé
 - 5) Lumière du soleil
 - 6) Lumière blanche fluorescente
 - 7) Ampoule halogène
 - 8) Ampoule de lumière incandescente
 - 9) Lever et coucher de soleil
 - 10) Lumière de bougie
- Pour d'autres notes, voir à la page 68.

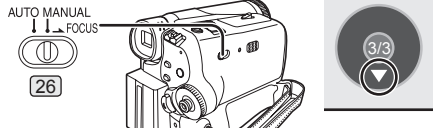
Réglage manuel de la vitesse d'obturation

Utile pour enregistrer les scènes à action rapide.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte.

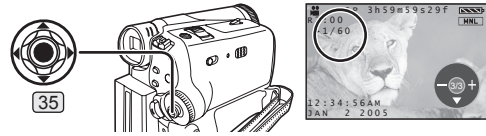
- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [MANUAL].

[Icône de navigation à une touche]



- L'indication [MNL] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

- 2 Bouger la manette [▼] [35] jusqu'à ce que l'indication de la vitesse d'obturation apparaisse.



- 3 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour régler la vitesse d'obturation.

■ Réglage de la portée de la vitesse d'obturation

Mode enregistrement sur bande : 1/60–1/8000 s

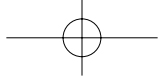
Mode enregistrement sur carte : 1/60–1/500 s

La vitesse standard d'obturation est de 1/60 s lorsque la stabilisation de l'image est activée.

Sélectionner une vitesse plus proche de [1/8000] entraîne une vitesse d'obturation plus rapide.

- Pour continuer le réglage automatique Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

- Pour d'autres notes, voir à la page 68.



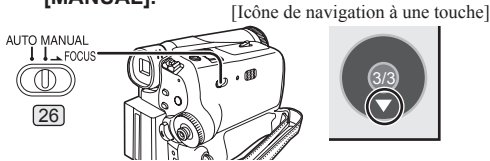
Mode enregistrement

Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme (Nombre d'ouverture)

Il est possible d'utiliser cette fonction lorsque l'écran est trop clair ou trop foncé.

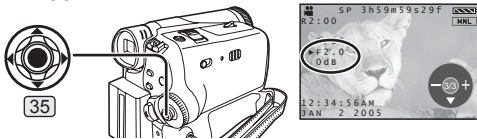
- Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

- 2 Bouger la manette [▼] [35] jusqu'à ce que l'indication de l'ouverture du diaphragme apparaisse.



- 3 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour régler l'ouverture du diaphragme.

■ Portée de l'ouverture du diaphragme réglable

CLOSE (Fermé), F16, ..., F2.0,

OPEN (Ouvert) + 0dB, ..., 18dB

Lorsqu'une valeur plus proche de [CLOSE] est sélectionnée, l'image devient plus foncée.

Lorsqu'une valeur plus proche de [18dB] est sélectionnée, l'image devient plus claire.

La valeur associée à + dB indique un accroissement du gain. Si cette valeur est trop grande, la qualité de l'image s'altère.

- Pour continuer le réglage automatique Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO].

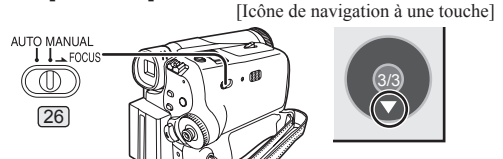
- Pour d'autres notes, voir à la page 68.

Réglage manuel de la mise au point

La mise au point peut être ajustée manuellement lors d'un enregistrement où la mise au point automatique ne fonctionne pas correctement.

- Régler le mode d'enregistrement sur bande/carte.

- 1 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [MANUAL].



- L'indication [MNL] et l'icône de navigation à une touche apparaissent.

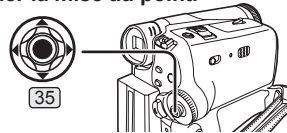
- 2 Régler le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] [26] sur [FOCUS].



- L'indication [▶MF] (mode de mise au point manuelle) apparaît.

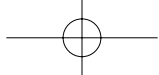


- 3 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour régler la mise au point.



- Le déplacement continu de la manette [▶] ou [◀] [35] a pour effet d'accélérer la vitesse de réglage.
- Lorsque la mise au point est faite avec le grand-angle, le sujet peut ne plus être mis au point lorsqu'il est zoomé en avant. Faire d'abord un zoom avant sur le sujet, puis faire la mise au point.

- Pour continuer le réglage automatique Régler le commutateur [AUTO/MANUAL/FOCUS] sur [AUTO] ou [FOCUS].



Mode lecture

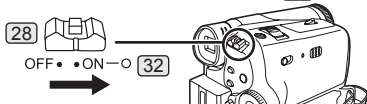
Mode lecture

Lecture d'un enregistrement sur bande

La scène enregistrée peut être visionnée immédiatement après l'enregistrement.

1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] [28] sur [ON].

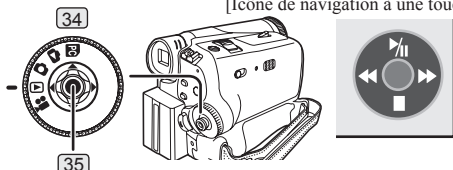
- Le voyant [POWER] s'allume [32].



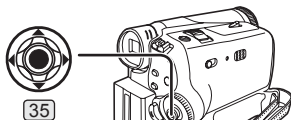
2 Régler la molette de sélection de mode [34] sur le mode de lecture sur bande.

- L'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran.

[icône de navigation à une touche]



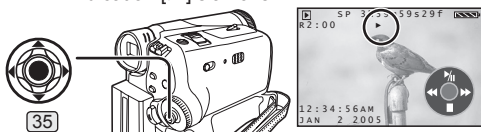
3 Bouger la manette [◀] [35] pour rebobiner la cassette.



- Rebobiner la cassette au point où vous souhaitez commencer la lecture.
- Lorsque la cassette arrive au début, le rebobinage s'arrête automatiquement.

4 Bouger la manette [▶] [35] pour commencer la lecture.

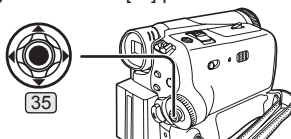
- L'indication [▶] s'affiche.



- Lors de la lecture d'une cassette dont l'enregistrement est protégé par des droits d'auteur, l'image peut présenter des parasites de type mosaïque.

■ Pour arrêter la lecture

Bouger la manette [▼] pour sélectionner [■].



Réglage du volume du son

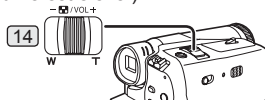
Régler le volume du haut-parleur pour la lecture.

1 Bouger le levier [- / VOL +] [14] pour régler le volume.

- Vers [+]: augmente le volume.

- Vers [-]: diminue le volume.

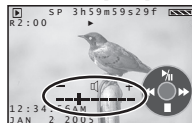
(Plus il y a de barres sur le graphique, plus le volume est élevé.)



Sur la télécommande, appuyer sur la touche [T] pour augmenter le volume ou sur la touche [W] pour le diminuer. (PV-GS35 seulement)

- Lorsque le réglage est fini, l'indication de volume [] disparaît.

- Si aucun son n'est entendu, vérifier les paramètres sur [] CONFIGURATION >> [] AUDIO 12 bits.



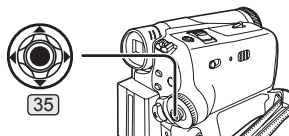
- Pour d'autres notes, voir aux pages 68-69.

Repérage d'une scène pour la lecture

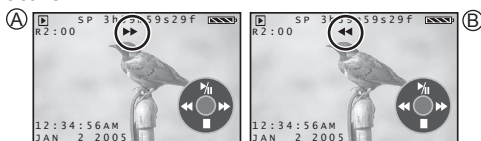
• Régler le mode de lecture sur bande.

- L'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran.

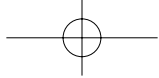
Repérage/rétrospective pendant la lecture



Si la manette [▶] ou [◀] [35] est déplacée pendant la lecture, le repérage (A) ou la rétrospective (B) est activé.



- Si la pression est maintenue sur la manette, le repérage ou la rétrospective se poursuit jusqu'à ce que la touche soit relâchée.



Mode lecture

- Pendant le repérage ou la rétrospective, les images à mouvement rapide peuvent avoir des parasites comme l'effet mosaïque.
- Avant et après le repérage ou la rétrospective, l'écran peut devenir bleu pendant un moment ou les images peuvent être troubles.

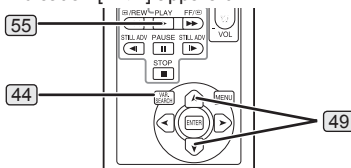
Fonction de recherche à vitesse variable (Avec télécommande seulement)

Cette fonction n'est disponible qu'avec la télécommande seulement (PV-GS35 seulement). Toutefois, elle n'est pas fournie avec le modèle PV-GS34. Pour se procurer une télécommande en option, le numéro de pièce est LSSQ0992. Voir à la page 80. Au Canada, téléphoner au 1-800-561-5505 pour des renseignements sur la commande des accessoires.

La vitesse de repérage ou de rétrospective peut varier.

1 Pendant la lecture, appuyer sur la touche [VAR.SEARCH] [44].

- L'indication [1x▶] apparaît.



2 Appuyer sur la touche [▲▼] [49] pour sélectionner la vitesse de recherche désirée.

Les 6 vitesses de lecture suivantes sont disponibles pour la fonction de recherche à vitesse variable dans les directions de défilement rapide et de rebobinage. 1/5x (Lecture lente, mode SP uniquement), 1/3x (Lecture lente, mode LP uniquement), 1x, 2x, 5x, 10x, et 20x.

■ Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] [55] ou la touche [VAR.SEARCH] [44].

- Pendant le repérage ou la rétrospective, les images en mouvement rapide peuvent présenter des parasites de type mosaïque.
- Le son est coupé pendant la recherche.
- Cette fonction est annulée lors de l'affichage de l'icône de navigation à une touche.
- La fonction de recherche à vitesse variable n'est pas disponible lorsque la lecture en reprise est activée.

Lecture au ralenti (Avec télécommande seulement)

Cette fonction n'est disponible qu'avec la télécommande seulement (PV-GS35 seulement). Toutefois, elle n'est pas fournie avec le modèle PV-GS34. Pour se procurer une télécommande en option, le numéro de pièce est LSSQ0992. Voir à la page 80. Au Canada, téléphoner au 1-800-561-5505 pour des renseignements sur la commande des accessoires.

Ce caméscope peut lire à une vitesse lente.

- Régler le mode de lecture sur bande.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.



1 Appuyer sur la touche [▶] [55].

2 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] [43] sur la télécommande.

- L'indication [▶] ou [◀] s'affiche.

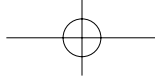


- Lorsqu'on appuie sur la touche [◀], la lecture au ralenti s'effectue en direction inverse, tandis qu'en appuyant sur la touche [▶] la lecture au ralenti commence en direction marche avant.
- Si la lecture au ralenti dure pendant environ 10 minutes ou plus, alors la lecture s'arrêtera automatiquement. (10 minutes en lecture au ralenti équivalent environ à 2 minutes en mode SP ou à environ 3 minutes en mode LP.)
- En lecture au ralenti inversée, l'indication du code temps peut être instable.

Les scènes enregistrées en mode standard (SP) sont reproduites à environ 1/5e de la vitesse normale. Les scènes enregistrées en mode LP sont reproduites à environ 1/3e de la vitesse normale.

■ Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] [55].

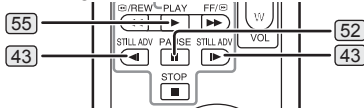


Mode lecture

Lecture d'image fixe / avance image par image

Ce caméscope permet la lecture d'images fixes et d'images avançant une par une.

- **Régler le mode de lecture sur bande.**
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.



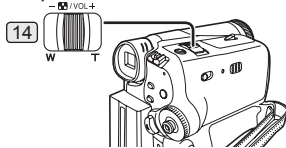
- 1 Appuyer sur la touche [▶] 55.
- 2 Appuyer sur la touche [■] 52.
 - La lecture de l'image s'arrête en mode de lecture d'image fixe.
- 3 Appuyer sur la touche [◀] ou [▶] 43 sur la télécommande.
 - L'indication [▶] ou [◀] s'affiche.
 - Chaque fois qu'on appuie sur la touche [◀], les images fixes avancent dans la direction inverse. Chaque fois qu'on appuie sur la touche [▶], les images fixes avancent vers l'avant. Si on continue d'appuyer sur l'une ou l'autre de ces touches, les images fixes avancent sans interruption, 1 image à la fois, jusqu'à ce que la touche soit relâchée.

Retour à la lecture normale

Appuyer sur la touche [▶] 55.

Lecture avec zoom

En appuyant sur la touche 14 du caméscope dans le mode de lecture d'image fixe, il est possible de faire défiler les images fixes une à la fois, dans un sens ou dans l'autre. Une pression maintenue sur la touche a pour effet de faire défiler les images sans interruption.

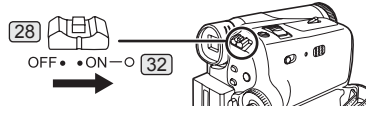


- Si le caméscope est laissé dans le mode de lecture d'image fixe pendant plus de 5 minutes, il passe automatiquement dans le mode arrêt afin de protéger les têtes vidéo.

Lecture d'un enregistrement sur carte mémoire

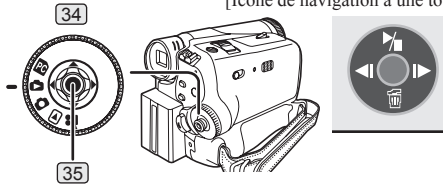
Permet la lecture des fichiers enregistrés sur carte mémoire.

- 1 Régler l'interrupteur [OFF/ON] 28 sur [ON].
 - Le voyant [POWER] s'allume 32.



- 2 Régler la molette de sélection de mode 34 sur le mode de lecture d'image fixe.
 - L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

[Icône de navigation à une touche]



- 3 Lancer la lecture.

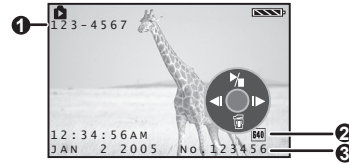
Manette [▲]: Lancement du diaporama

Manette [▼]: Arrêt du diaporama

Manette [▼]: Effacement des images

Manette [◀]: Retour à l'image précédente

Manette [▶]: Affichage de l'image suivante

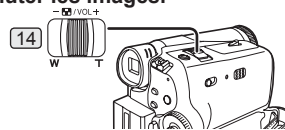


- 1 Numéro du fichier-dossier
- 2 Taille du fichier (p. 63~64)
- 3 Numéro du fichier

Sélection d'un fichier souhaité et visualisation

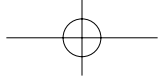
Plusieurs fichiers d'une carte (6 fichiers sur 1 écran) sont affichés.

- 1 Bouger le levier [- / VOL +] 14 pour commuter les images.

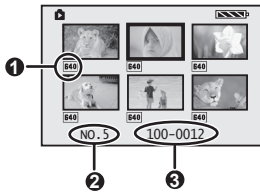


Vers [+]: Affichage plein écran (1 image affichée.)

Vers [-]: Affichage multi-écran (6 fichiers affichés sur 1 écran.)

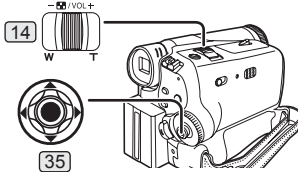


Mode lecture



- ❶ Taille du fichier
- ❷ Numéro du fichier
- ❸ Numéro du fichier-dossier

2 Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] [35] pour sélectionner un fichier.



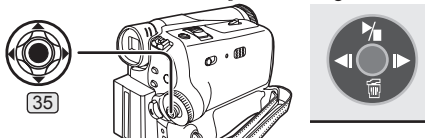
- En affichage multi-écran
 - Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] [35] pour sélectionner un fichier (Le fichier sélectionné sera encadré de jaune) et appuyer sur la manette pour le sélectionner. Le fichier sélectionné est affiché en plein écran.
 - S'il y a 7 fichiers ou plus, bouger la manette. Le prochain, ou précédent multi-écran sera affiché.
- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

Diaporama

Les images fixes sauvegardées sur la carte mémoire peuvent être présentées en séquence à la manière d'un diaporama.

- Régler le mode de lecture d'image fixe.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

1 Bouger la manette [▲] [35] pour sélectionner [▶].



- L'indication [▶] s'affiche.



- Chacune des images s'affiche pendant quelques secondes.

■ Arrêt du diaporama

Bouger la manette [▲] pour sélectionner [▶] à nouveau.

- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

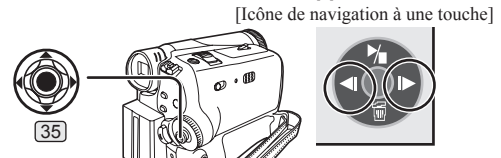
Effacement des fichiers enregistrés sur carte mémoire

Il est possible, au moyen des commandes du caméscope, de supprimer des fichiers enregistrés sur une carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être récupéré.

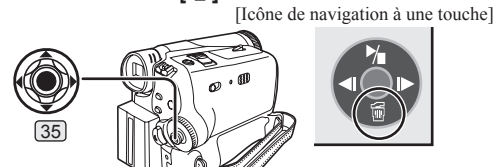
- Régler le mode de lecture d'image fixe.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

Sélection et effacement d'un fichier

1 Bouger la manette [◀] ou [▶] [35] pour sélectionner le fichier à supprimer.



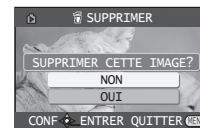
2 Bouger la manette [▼] [35] pour sélectionner [▶].



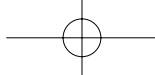
3 Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner [SUPP.1 FICH.], puis appuyer sur la manette [35].



4 Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner [OUI], puis appuyer sur la manette [35].



- Le fichier sélectionné est supprimé de la carte mémoire.
- Si [NON] a été sélectionné, la sélection du fichier est annulée.

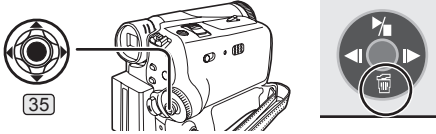


Mode lecture

Sélection et effacement de tous les fichiers

- 1 Bouger la manette [▼] [35] pour sélectionner [🔍].

[Icône de navigation à une touche]



- 2 Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner [TOUS FICHIERS], puis appuyer sur la manette [35].



- 3 Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner [OUI], puis appuyer sur la manette [35].



- Tous les fichiers sauvegardés en mode lecture d'image fixe sont supprimés.
 - Un fichier verrouillé ne peut pas être supprimé.
 - Si la carte comporte un grand nombre de fichiers, leur effacement prendra un certain temps.
- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

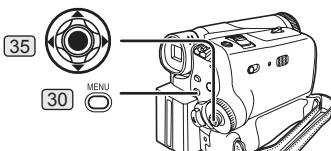
Enregistrement des données d'impression sur une carte mémoire (Paramétrage DPOF)

Les données d'impression DPOF (paramètres DPOF), tel le nombre d'images à imprimer, peuvent être enregistrées sur une carte mémoire. "DPOF" signifie Format de commande d'impression numérique.

- Régler le mode de lecture d'image fixe.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran.

- 1 Régler [🔍 AVANCE] >> [🔍 PARAM. DPOF] >> [REGLER].

- Lorsque toutes les images ne sont pas imprimées, sélectionner [ANNUL.TOUT].



- 2 Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] [35] pour sélectionner une image, puis appuyer sur la manette [35].

- L'image sélectionnée est encadrée.
- Le nombre d'imprimés (paramètres DPOF) ❶ s'affiche.



- 3 Bouger la manette [▲] ou [▼] [35] pour sélectionner le nombre d'images à imprimer, puis appuyer sur la manette [35].

- Le nombre d'imprimés ❷ s'affiche sur l'image.
- Il est possible de sélectionner de 0 à 999. (Le nombre sélectionné de copie peut être imprimé avec l'imprimante supportant le DPOF.)
- 2 fichiers ou plus peuvent être sélectionnés à la suite.

- 4 Répéter les étapes 2 à 3 et appuyer sur la touche [MENU] [30] lorsque le réglage est terminé.

À propos de DPOF

DPOF signifie Digital Print Order Format. Ceci permet aux informations d'impression d'être ajoutées aux images d'une carte de façon à pouvoir être utilisées par un système supportant DPOF.

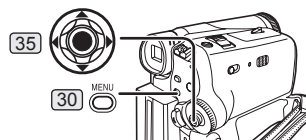
- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

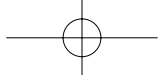
Protection des fichiers sur une carte mémoire (Verrouillage de fichier)

Les fichiers qui vous sont précieux, enregistrés sur une carte mémoire, peuvent être verrouillés (pour les protéger contre tout effacement accidentel). (Même dans le cas où ils sont verrouillés, les fichiers seront effacés en cas de formatage de la carte mémoire.)

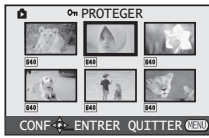
- Régler le mode de lecture d'image fixe.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran.

- 1 Régler [🔍 BASE] >> [🔍 PROTÉGER] >> [OUI].





Mode lecture



- 2** Bouger la manette [▲, ▼, ◀, ou ▶] [35] pour sélectionner le fichier à verrouiller, puis appuyer sur la manette [35].



- Le fichier sélectionné est alors verrouillé et l'indication [On] 1 s'affiche. Recommencer pour verrouiller 2 fichiers ou plus.
- Appuyer sur la manette [35] pour annuler le verrouillage.

- 3** Répéter l'étape 2 et appuyer sur la touche [MENU] [30] lorsque le réglage est terminé.

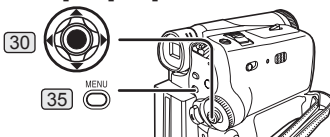
- La carte mémoire SD comporte une languette de protection en écriture. (p. 69)
- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

Formatage d'une carte mémoire

Si une carte mémoire devient illisible pour le caméscope, le formatage peut la rendre réutilisable. Le formatage effacera toutes les données enregistrées sur une carte mémoire.

- Lors du formatage d'une carte mémoire, tous les fichiers protégés (verrouillés) sont également effacés.
- Régler le mode de lecture d'image fixe.
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

- 1** Régler [AVANCE] >> [FORMAT CARTE] >> [OUI].



- Un message de confirmation s'affiche; sélectionner [OUI] pour lancer le formatage.



- Lorsque le formatage est terminé, l'écran devient blanc.

- Il est possible qu'une carte mémoire formatée sur ce caméscope ne puisse pas être utilisée sur un autre appareil. Dans un tel cas, formater la carte sur l'appareil dans lequel elle sera utilisée. Prendre soin que les fichiers importants aient été sauvegardés sur ordinateur, etc. avant de procéder au formatage.
- Normalement, il n'est pas nécessaire de formater une carte. Si un message apparaît après avoir inséré et retiré la carte plusieurs fois, la formater.
- Si la carte mémoire SD est formatée avec un autre appareil, le temps passé pour l'enregistrement peut devenir plus long.
De plus, Si la carte mémoire SD est formatée avec un ordinateur, elle devient inaccessible pour le caméscope.
En pareils cas, formatez à nouveau la carte mémoire SD avec le caméscope.
- Le caméscope supporte les cartes mémoires SD formatées en FAT12 et FAT16 compatibles avec le standard SD.

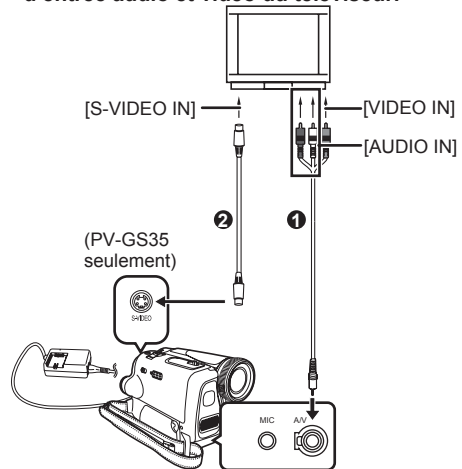
Lecture sur téléviseur

En branchant votre caméscope à un téléviseur, les scènes enregistrées peuvent être visionnées sur l'écran du téléviseur.

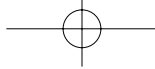
- Avant de les connecter, mettre le caméscope et le téléviseur hors marche.

- 1** Insérer une bande enregistrée dans ce caméscope.

- 2** Effectuer le branchement de la fiche [AV OUT] du caméscope avec les prises d'entrée audio et vidéo du téléviseur.



- Raccorder le caméscope à un téléviseur au moyen du fil AV 1. Si le téléviseur est doté d'une prise S-vidéo, brancher également le câble S-vidéo (vendu séparément) 2 (PV-GS35 seulement).
- Lors du branchement du fil AV dans la prise [AV OUT], s'assurer de brancher son connecteur à fond.



Mode lecture

3 Mettre le caméscope en marche et régler la molette de sélection de mode [42] sur le mode de lecture sur bande.

4 Sélectionner le canal d'entrée sur le téléviseur.

5 Bouger la manette [▲] pour sélectionner [7/1] pour démarrer la lecture.

- L'image et le son sont émis sur le téléviseur.



6 Bouger la manette [▼] pour sélectionner [■] pour arrêter la lecture.

■ **Si l'image ou le son de ce caméscope n'est pas émis sur le téléviseur**

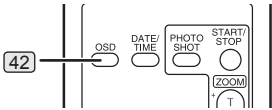
- Vérifier que les prises sont insérées aussi à fond que possible.
- Vérifier la prise connectée.
- Vérifier le réglage de l'entrée du téléviseur (commutateur entrée). (Pour plus d'informations, lire les instructions d'utilisation du téléviseur.)

■ **Pour afficher les informations à l'écran du téléviseur**

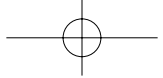
Les informations affichées sur l'écran à cristaux liquides ou au viseur (icône de navigation à une touche, indication de code temps et de mode), date et heure peuvent être affichées sur le téléviseur.

1 Appuyer sur la touche [OSD] [42] de la télécommande.

- Appuyer sur la touche à nouveau pour effacer les informations à l'écran.



- Pour d'autres notes, voir à la page 69.



Mode édition

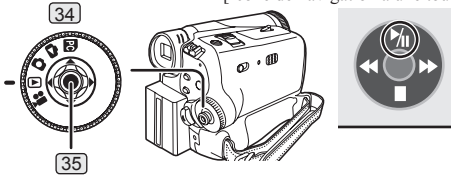
Enregistrement sur carte à partir d'une cassette

Il est possible d'enregistrer sur une carte mémoire des images fixes déjà enregistrées sur cassette.

1 Régler la molette de sélection de mode [34] sur le mode de lecture sur bande.

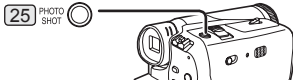
- L'icône de navigation à une touche apparaît dans la coin inférieur gauche de l'écran.

[Icône de navigation à une touche]



2 Insérer une bande qui est déjà enregistrée et une carte.

3 Bouger la manette [▲] [35] pour lancer la lecture et régler le caméscope dans le mode de lecture d'image fixe au passage de la scène devant être enregistrée, puis appuyer sur la touche [PHOTO SHOT] [25].



- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

Doublage audio (Avec télécommande seulement)

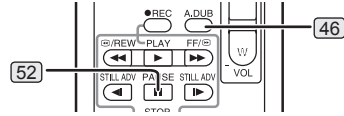
Cette fonction n'est disponible qu'avec la télécommande seulement (PV-GS35 seulement). Toutefois, elle n'est pas fournie avec le modèle PV-GS34. Pour se procurer une télécommande en option, le numéro de pièce est LSSQ0992. Voir à la page 80. Au Canada, téléphoner au 1-800-561-5505 pour des renseignements sur la commande des accessoires.

Il est possible d'ajouter de la musique ou un texte sur la bande enregistrée.

- Si une bande enregistrée dans le mode [16bit] est doublée au moyen de la fonction de doublage audio, la piste sonore originale est effacée. (Pour conserver la piste originale, utiliser le mode [12bit] au moment de l'enregistrement.)
- Les doublages audio ne peuvent pas être exécutés sur les enregistrements effectués en mode LP. (p. 25)
- Régler le mode de lecture sur bande.

1 Insérer un microphone externe dans la prise [MIC] [16] aussi loin que possible.

2 Appuyer sur la touche [■] [52] de la télécommande à l'endroit où le doublage doit commencer.



3 Appuyer sur la touche [A.DUB] [46] de la télécommande.

- L'indication [A.DUB■] s'affiche.

4 Pour commencer le doublage audio, appuyer sur la touche [■] [52] de la télécommande.

- L'indication [A.DUB●] s'affiche.
- Parlez dans le microphone.

5 Appuyer sur la touche [A.DUB] [46] de la télécommande pour arrêter le doublage audio.

■ Annulation du doublage audio

Appuyer sur la touche [■] [52] de la télécommande. Le caméscope est alors à nouveau en mode de lecture d'image fixe.

■ Avant l'enregistrement avec doublage audio

• Régler le mode d'enregistrement sur bande.

- Pour conserver les sons originaux pris durant l'enregistrement, sélectionner [⏸] CONFIGURATION >> [🎵] ENR. AUDIO >> [12 bits] pour prendre des images. (Lorsque [16 bits] est sélectionné, les sons pris durant l'enregistrement seront effacés par le doublage audio.)
- Sélectionner [⏸] BASE >> [🔊] VITESSE ENR.] >> [SP] pour prendre des images.

■ Lecture de la piste sonore d'un enregistrement effectué avec la fonction de doublage audio 12 bits

Régler [⏸] CONFIGURATION >> [🎵] AUDIO 12 bits >> [ST1], [ST2] ou [COMBINE].

ST1: Reproduit le son original uniquement.

ST2: Reproduit uniquement le son ajouté lors du doublage audio.

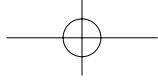
COMBINE: Reproduit le son original et le son ajouté par le doublage audio en simultané.

■ Doublage audio pendant l'écoute d'un son enregistré

Pendant la pause au doublage audio, régler [🎵] AUDIO 12 bits du sous-menu [⏸] CONFIGURATION sur [ST2] et il est possible de vérifier le son enregistré.

Lorsque l'entrée ligne est utilisée, le doublage audio peut être effectué en écoutant le son enregistré dans le haut-parleur.

- Pour d'autres notes, voir à la page 69.



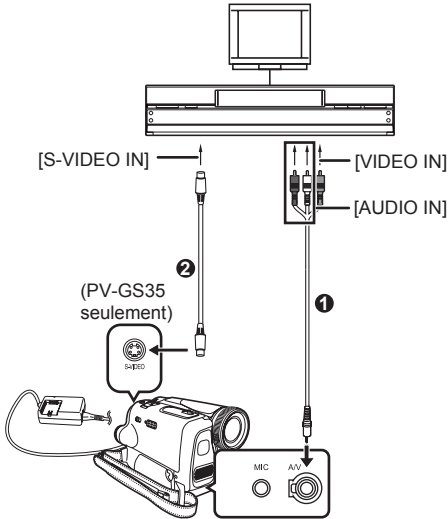
Copie avec un enregistreur DVD ou un magnétoscope (Doublage)

Des images enregistrées par le caméscope peuvent être sauvegardées sur un DVD-RAM ou autre type de support. Se référer aux instructions de l'enregistreur.

- Placer une cassette enregistrée dans le caméscope, et un DVD-RAM ou cassette vierge dans l'enregistreur DVD ou le magnétoscope.

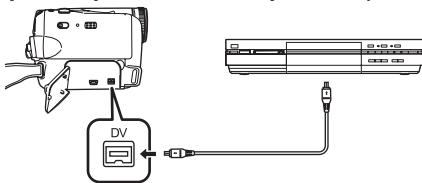
1 Connecter le caméscope à l'enregistreur.

■ Branchement avec le câble AV



- Connecter le caméscope et l'enregistreur en utilisant le câble AV ①.
- Si le téléviseur possède une prise S-Vidéo, alors brancher également le câble S-Vidéo ② (vendu séparément). Cela vous permet de copier des images plus nettes.

■ Branchement avec le câble DV optionnel (Uniquement pour les appareils possédant une prise DV)



- 2 Mettre le caméscope en marche et sélectionner le mode de lecture sur bande.
- 3 Sélectionner le canal d'entrée sur le téléviseur et l'enregistreur.

[Icône de navigation à une touche]

4 Bouger la manette [▲] [35] pour commencer la lecture.

- L'image et le son sont reproduits.



5 Démarrer l'enregistrement.

6 Bouger la manette [▼] [35] pour arrêter la lecture.

7 Arrêter l'enregistrement.

- Pour plus d'informations, se référer aux instructions d'utilisation du téléviseur et de l'enregistreur.
- Si les indicateurs de fonctionnalités ou de l'indicateur de la date et de l'heure ne sont pas nécessaires, appuyer sur la touche [OSD] [42] de la télécommande pour n'avoir aucune indication. (Lors du branchement du caméscope à un enregistreur avec un câble DV, ces indications peuvent ne pas apparaître.) (PV-GS35 seulement)

■ Lorsque aucune image ni son du caméscope n'est reproduit sur le téléviseur

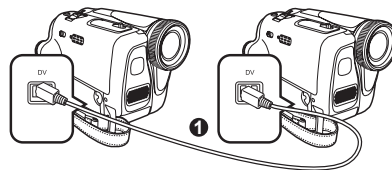
- Vérifier que les prises sont insérées aussi à fond que possible.
- Vérifier la prise connectée.

Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement (Doublage numérique)

En branchant ce caméscope avec un autre appareil vidéo numérique (tel qu'un autre caméscope du même format/modèle) qui a une prise d'entrée/sortie DV et qui utilise un câble d'interface DV 4 broches à 4 broches PV-DCC9-K (en option) ①, des images et des sons de haute qualité peuvent être doublés en mode numérique.

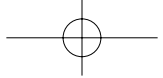
• Régler le mode de lecture sur bande. (lecteur/enregistreur)

1 Connecter le caméscope à l'équipement vidéo numérique avec un câble DV.



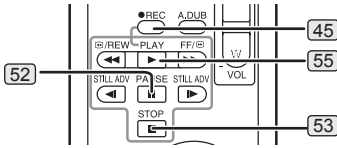
Lecteur/enregistreur:

- 2 Insérer la cassette enregistrée et régler le caméscope en mode lecture sur bande.



Lecteur:

- 3 Appuyer sur la touche [▶] [55] pour commencer la lecture.**



Enregistreur:

- 4 Régler [⏏ AVANCE] >> [● ATTENTE ENR.] >> [OU], puis sur bouger la manette [▲] pour sélectionner [●].**



Ou, tout en appuyant sur la touche [● REC] [45], appuyer sur la touche [PLAY] [55] sur la télécommande.

- L'enregistrement commence.

■ Pour annuler l'attente d'enregistrement

Lorsque le caméscope est en attente d'enregistrement, bouger la manette [▼], puis sélectionner [■].

■ Arrêt du doublage

Appuyer sur la touche [■] [52] ou [■] [53], ou bouger la manette [▲] pour sélectionner [●] à nouveau.

ATTENTION:

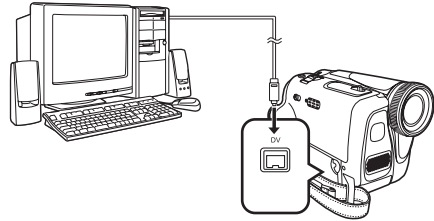
Échanger et/ou copier des enregistrements non autorisés et protégés par des droits d'auteur est une infraction.

- Pour d'autres notes, voir à la page 69.

Branchement à un PC avec un câble d'interface DV

Il est possible de transférer un clip vidéo directement à un PC via un câble d'interface DV (vendu séparément) au moyen de produits et logiciels conçus pour l'édition vidéo offerts par de nombreuses compagnies. L'utilisation de ces produits et logiciels permet de capturer et d'éditer un clip vidéo au moyen de l'interface DV.

Notre caméscope étant conforme à la norme OHCI, sa compatibilité avec toute carte/vidéo Firewire – progiciel d'édition également conforme à la norme OHCI ne devrait poser de problème.



- L'ordinateur doit être muni d'une prise DV.
- Pendant la lecture sur le caméscope, ne pas déconnecter le câble d'interface DV (i.LINK) ou mettre le caméscope hors marche; cela pourrait causer une erreur de communication avec l'ordinateur.
- L'interface 1394 (i.LINK) doit être conforme au cahier de charges OHCI (Open Host Controller Interface Specification).

Ordinateur personnel

Utilisation du caméscope avec un PC

Une image mémorisée sur une cassette DV peut être transférée sur un PC.

Installation du logiciel (Windows) (Pour PV-GS34/PV-GS35)

- Démarrer l'ordinateur et lancer Windows.**
- Introduire le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.**
 - [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS35: fourni]



[PV-GS34: fourni]

- Sélectionner le logiciel à installer à partir du [Setup Menu] (Menu d'installation).**

■ Pilote USB (p. 47~48) :

Le pilote USB qui doit être installé est celui qui est prévu dans Windows 98 Deuxième Édition pour le stockage de masse (Mass Storage Driver).

■ Pilote Video Stream (p. 52, 56)

Si le caméscope est connecté à un ordinateur, il est possible d'envoyer les enregistrements vidéo effectués sur le caméscope à d'autres personnes via le réseau ou Internet. Il est également nécessaire lorsque MotionDV STUDIO est utilisé avec la connexion USB (PV-GS35 seulement).

■ MotionDV STUDIO (PV-GS35 seulement) (p. 56~58):

Le logiciel MotionDV STUDIO permet la capture d'images enregistrées sur bande ou d'images captées par l'objectif du caméscope. Le raccordement du caméscope à l'aide d'un câble DV permet d'acheminer vers la bande du caméscope les images de sortie éditées sur l'ordinateur personnel.

■ DirectX (PV-GS35 seulement)

Pour activer le logiciel MotionDV STUDIO, il faut d'abord avoir installé DirectX 9.0b ou ultérieur de Microsoft. (À l'installation du pilote Video Stream, DirectX 9.0b est automatiquement installé selon le système d'exploitation utilisé sur le PC.)

■ Logiciel ArcSoft (PV-GS34 seulement) (p. 59~60) :

PhotoImpression 4 et PhotoBase 4 (Avec Windows) / PhotoBase2 (Avec Macintosh) sont inclus.

■ Acrobat Reader (PV-GS35 seulement) :

Pour consulter les instructions d'utilisation installées sur le disque dur, il faut utiliser Acrobat Reader 5.0 ou ultérieur de Adobe. Installer Acrobat Reader de Adobe à partir du CD-ROM.

4 Suivre les instructions sur l'écran de l'ordinateur jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

- La fenêtre de réglage disparaîtra lorsque l'installation aura été complétée.
- Si une fenêtre n'apparaît pas automatiquement, cliquer sur le bouton "Démarrer" du bureau, puis cliquer sur "Exécuter". Lorsque la boîte de dialogue "Exécuter" s'ouvre, saisir "D:\InstMenu.exe" et cliquer sur "OK". ("D" n'est valide que si la lettre D est assignée au lecteur de CD-ROM.)

Installation du logiciel (Windows) (Pour PV-GS19/PV-GS31)

- Si l'accès à l'Internet est par ligne commutée, télécharger le pilote USB et le pilote Video Stream.

■ Pilote USB (p. 48~49) :

Le pilote USB qui doit être installé est celui qui est prévu dans Windows 98 Deuxième Édition pour le stockage de masse (Mass Storage Driver).

■ Pilote Video Stream (p. 52)

Si le caméscope est connecté à un ordinateur, il est possible d'envoyer les enregistrements vidéo effectués sur le caméscope à d'autres personnes via le réseau ou Internet.

- Afin de pouvoir télécharger et installer le pilote, aller à <http://www.panasonic.ca/french/serviceclient/telechargement.asp>**



- Cliquer sur le logiciel à télécharger.**

Utilisation du pilote de périphérique USB

Environnement d'exploitation

- Même avec le système d'exploitation indiqué, il peut être impossible d'utiliser le programme avec quelques autres ordinateurs personnels.
- Un lecteur de CD-ROM est nécessaire pour installer le programme (pour PV-GS34/PV-GS35).
- Lors du raccordement d'une carte d'interface USB 2.0, utiliser une carte certifiée avec le logo USB 2.0 (HI-SPEED USB).

■ **Pour Windows**

SE:

Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible fonctionnant sous;

Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

UCT:

Intel Pentium II/Celeron 300 MHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

Mémoire vive:

32 Mo ou plus (64 Mo ou plus est recommandé)

Espace libre sur disque dur:

Au moins 30 Mo ou plus

Interface:

USB 1,1 ou plus

- Pour les utilisateurs de Windows Me/2000/XP, le matériel USB fonctionne avec le pilote installé comme étant standard sur le système d'exploitation.

■ **Avec Macintosh**

SE:

Mac OS X v 10.1 à X v 10.3

UCT:

iMac, iBook ou Power Book G4, Power Mac G4 ou Power Mac G5

Mémoire vive:

64 Mo ou plus

- Le matériel USB fonctionne avec le pilote installé comme étant standard sur le système d'exploitation.

Installation du pilote de périphérique USB (Pour Windows 98 Deuxième Édition seulement) pour le lecteur SD intégré

Pour PV-GS34/PV-GS35

Installer le pilote de périphérique USB avant de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble USB seulement avec le système d'exploitation Windows 98SE.

- Avec Windows Me/2000/XP, le pilote de périphérique USB n'a pas besoin d'être installé.

1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.

2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS35: fourni]



[PV-GS34: fourni]

3 Cliquer sur [USB Driver] (Pilote USB).

- Le programme d'installation s'amorce.

4 Cliquer sur [Restart] (Redémarrer) si la boîte de dialogue [InstallShield] s'affiche.

- Ne pas retirer le CD-ROM.



5 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

6 Après l'installation du pilote USB, redémarrer l'ordinateur.

- Pour terminer l'installation du pilote USB, redémarrer l'ordinateur.
- Si d'autres logiciels ont été sélectionnés, le processus d'installation se poursuit après le redémarrage de l'ordinateur.
- Un message indiquant un conflit entre les versions peut s'afficher pendant l'installation. Cela n'est pas un problème. Cliquer simplement sur [Yes] (Oui) pour continuer l'installation.

Pour PV-GS19/PV-GS31

- Si l'accès à l'Internet est par ligne commutée, télécharger le pilote USB.
- Installer le pilote de périphérique USB avant de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble USB (vendu séparément) seulement avec le système d'exploitation Windows 98SE.
- Avec Windows Me/2000/XP, le pilote de périphérique USB n'a pas besoin d'être installé.

1 Afin de pouvoir télécharger et installer le pilote USB, aller à <http://www.panasonic.ca/french/serviceclient/telechargement.asp>



2 Cliquer sur [pilotes et logiciels].

3 Sélectionner [Caméscopes numérique] dans le menu [Catégorie de produits].

4 Cliquer sur [USB Driver version 1.00] (Pilote USB version 1.00).

5 Décompresser les données téléchargées.

6 Double-cliquer sur l'icône .

- Le programme d'installation s'amorce.

7 Cliquer sur [Restart] (Redémarrer) si la boîte de dialogue [InstallShield] s'affiche.



8 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

9 Après l'installation du pilote USB, redémarrer l'ordinateur.

■ Avec Windows 98 Deuxième Édition

Les messages suivants peuvent s'afficher lorsque le caméscope est raccordé à l'ordinateur personnel à l'aide du câble USB.

- 1) Le message "MTDV98M3.pdr is not found" s'affiche.
 - Entrer "C:\Windows\system\IOSUBSYS".
 - 2) Le message "MTDV98M3.sys is not found" s'affiche.
 - Entrer "C:\Windows\SYSTEM32\DRIVERS".
- Il est possible de cliquer sur [Browse] (Parcourir) pour rechercher et définir le chemin.

Connexion du caméscope à un ordinateur

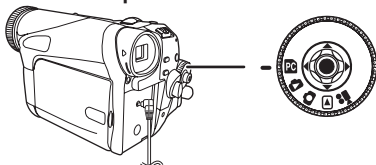
- Lorsque le système d'exploitation est Windows 98 Deuxième Édition, installer le pilote USB avant de procéder à la connexion.
- **Ne pas raccorder le câble USB avant d'installer le pilote de périphérique USB.**
- Avant de faire les raccordements, mettre hors marche tous les appareils concernés.
- Il est recommandé de faire fonctionner le caméscope sur le secteur.

Pour le lecteur SD intégré

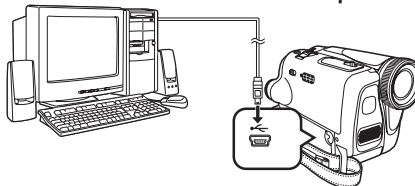
En raccordant le caméscope au PC avec le câble USB, il est possible de transférer directement sur le PC les images fixes enregistrées sur la carte mémoire.

■ Avec Windows

- 1 Mettre la carte mémoire dans le caméscope.
- 2 Régler le caméscope en mode PC.



3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB et mettre le caméscope à "ON".

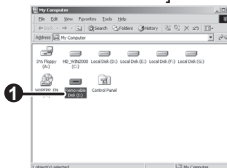


- L'appareil passe dans le mode de connexion PC.
- Lors de son démarrage initial, Windows installe automatiquement le pilote approprié pour la prise en charge du caméscope.

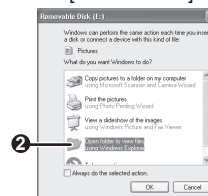
4 Ouvrir [Poste de travail] et cliquer sur [Disque amovible] ① (avec Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000).

5 Cliquer sur [Ouvrir le dossier pour voir les fichiers avec l'Explorateur Windows] ②, puis sur [OK] (avec Windows XP). Ou, ouvrir [Poste de travail] et cliquer sur [Disque amovible]

[Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000]



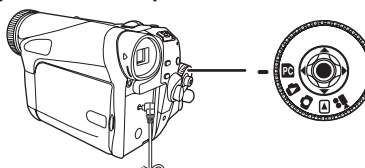
[Windows XP]

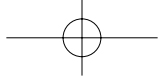


- Lorsque le pilote USB est installé et que le câble de connexion USB est branché au caméscope, ouvrir [Poste de travail] ou [Explorateur Windows] pour vérifier quel lecteur est affiché comme lecteur de disque amovible (seulement lorsqu'une carte mémoire est insérée dans le caméscope). Cela permet l'utilisation comme un lecteur de disquette et permet d'utiliser les méthodes de copier et glisser.
- Il est possible de visualiser les images enregistrées sur la carte mémoire et de les enregistrer sur le disque dur.
- Ne pas modifier les noms de dossiers et de fichiers sur le PC. Les images sur la carte mémoire pourraient ne plus pouvoir être visualisées sur le caméscope.

■ Avec Macintosh

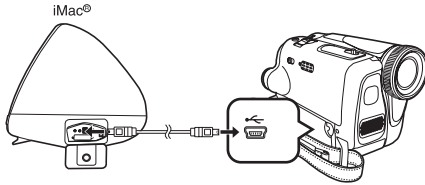
- 1 Mettre la carte mémoire dans le caméscope.
- 2 Régler le caméscope en mode PC.





Ordinateur personnel

3 Connecter le caméscope au Macintosh à l'aide du câble USB.



4 Double-cliquer sur l'icône [NO_NAME] (SANS_NOM).

- Il est possible de visualiser les images enregistrées sur la carte mémoire et de les enregistrer sur le disque dur.
- Ne pas modifier les noms de dossiers et de fichiers sur le PC. Les images sur la carte mémoire pourraient ne plus pouvoir être visualisées sur le caméscope.

Déconnexion du câble USB

■ Avec Windows

Si le câble USB est déconnecté alors que l'ordinateur est en marche, un message d'erreur s'affiche. Dans un tel cas, cliquer sur [OK] et fermer la boîte de dialogue. Suivre les instructions ci-après pour déconnecter le câble.

1 Double-cliquer sur l'icône dans la barre de tâches.

- La boîte de dialogue de déconnexion s'affiche.



2 Sélectionner [USB Mass Storage Device] (Périphérique USB de stockage de masse portable), puis cliquer sur [Stop] (Arrêt).

3 S'assurer que [Matshita DVC USB Device] (Périphérique USB DVC Matshita) est sélectionné, puis cliquer sur [OK].



- Il est maintenant possible de débrancher le câble en toute sécurité.

Nota sur le nom du pilote affiché

Le nom du pilote peut différer selon le système d'exploitation, l'environnement et le mode du caméscope.

Avec Windows XP/2000:

- Avec le caméscope en mode PC: [USB Mass Storage Device] (Périphérique USB de stockage de masse portable) ou [Matshita DVC USB Device] (Périphérique USB DVC Matshita)

Windows Me:

- Avec le caméscope en mode PC: [USB Disk] (Disque USB) ou [Matshita DVC] (DVC Matshita)
- Certains systèmes d'exploitation, tel Windows 98 Deuxième Édition, peuvent ne pas afficher l'icône de déconnexion dans leur barre de tâches. (Il se peut que le système ait été paramétré pour désactiver cet affichage.) S'assurer que le témoin d'accès de la carte du caméscope est éteint, puis déconnecter le câble. Avec Windows Me, l'icône ne sera pas affichée en mode d'enregistrement ou de lecture sur bande.

ATTENTION :

Si le câble USB est déconnecté alors que le témoin d'accès de la carte est allumé, les données de la carte pourraient être endommagées.

■ Avec Macintosh

Débranchement du câble de raccordement USB en toute sécurité sur un ordinateur Macintosh

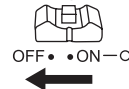


1 Glisser dans la corbeille l'icône [NO_NAME] (SANS_NOM) qui s'est affichée lorsque le caméscope a été branché à l'aide du câble USB, puis débrancher le câble USB de l'ordinateur.

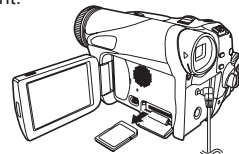
Si le débranchement n'est pas effectué dans l'ordre indiqué, les données copiées depuis l'ordinateur vers une carte mémoire SD risquent d'être endommagées.

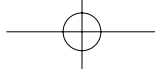
Même si les mesures suivantes sont prises, le même résultat peut se produire comme lorsque le câble USB est débranché (ci-dessus). Donc, il est essentiel que cette marche à suivre 1 soit respectée avant de poursuivre.

- Lorsque le contact est coupé sur le caméscope.



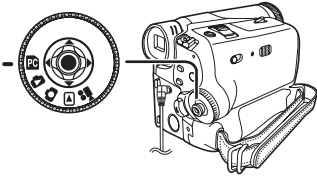
- Lorsque la carte mémoire SD est retirée de son compartiment.





Ordinateur personnel

- Lorsque la molette de sélection de mode est changée de position.



Utilisation comme caméra Web

Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur personnel, il est possible d'envoyer sur le réseau les images captées par le caméscope. Le signal audio peut aussi être échangé si l'ordinateur est configuré correctement.

- Ne pas connecter le câble USB avant que le pilote Video Stream n'ait été installé.

Cette fonction n'est disponible que si tous les autres correspondants utilisent le même système d'exploitation. Voir le tableau ci-dessous.

[Envoyer]		[Recevoir]	[Logiciel]
Windows XP	← OK →	Windows XP	Windows Messenger
Windows XP	← Non →	Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	
Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	← OK →	Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000	MSN Messenger

Environnement d'exploitation

OS:

(Pour PV-GS34/PV-GS35)

Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible fonctionnant sous;

Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel (Avec Windows XP, SP1 ou une version subséquente est nécessaire.)

Microsoft Windows 2000 Professionnel SP4 ou ultérieur

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

(Pour PV-GS19/PV-GS31)

Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible fonctionnant sous;

Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel (Avec Windows XP, SP2 ou une version subséquente est nécessaire.)

Microsoft Windows 2000 Professionnel SP4 ou ultérieur

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

UCT:

Intel Pentium III 450 MHz ou supérieur

Celeron 400 MHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

Mémoire vive:

128 Mo ou plus (256 Mo ou plus est recommandé)

Espace libre sur disque dur:

Au moins 250 Mo ou plus

Interface:

USB 1,1 ou plus

Pour utiliser le caméscope comme caméra Web, les exigences minimales suivantes doivent être satisfaites.

Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus

Résolution de 800 × 600 pixels ou plus

Vitesse de communication:

56 kbps ou plus recommandée

Logiciel nécessaire:

Windows Messenger 5.0 ou ultérieur (Windows XP)

MSN Messenger (Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000)

DirectX 9.0b ou ultérieur (Windows XP (Pour PV-GS34/PV-GS35))

Autres exigences (pour l'envoi et la réception du signal audio):

Carte son

Haut-parleurs ou casque d'écoute

Pour utiliser le caméscope comme caméra Web, les conditions suivantes doivent être satisfaites.

- Windows XP SP1 (PV-GS34/PV-GS35) / SP2 (PV-GS19/PV-GS31) ou une version subséquente est nécessaire.
- Pour mettre Windows XP au niveau SP1 (PV-GS34/PV-GS35) / SP2 (PV-GS19/PV-GS31), cliquer sur [Démarrer] >> [Tous les programmes] >> [Windows Update] (Liaison Internet requise).
- L'accès à Internet est direct par ligne commutée. De plus, l'ordinateur et celui de l'autre ou des autres personnes sont sur le même réseau local.
- Installer Windows Messenger (Windows XP) ou MSN Messenger (Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000). S'il s'agit d'une version antérieure à la version 5.0, télécharger la plus récente version (5.0 ou ultérieure) à partir de la page de démarrage Microsoft:
<http://www.microsoft.com/>
<http://www.msn.com/>
 (Consulter les instructions de téléchargement et d'installation dans le fichier d'aide sur la page de démarrage.)
- Si la connexion à Internet passe par un mur coupe-feu ou un routeur, la communication est impossible.

Installation du pilote Video Stream

Pour PV-GS34/PV-GS35

- Lorsque DirectX 9.0b a été installé, les applications prises en charge par les versions antérieures de DirectX pourraient ne pas être exécutées. Dans un tel cas, consulter les fabricants des applications désactivées.
- Le logiciel DirectX 9.0b doit être installé s'il ne l'a pas été auparavant.

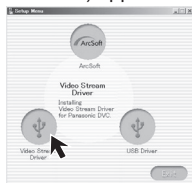
1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.

2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

- Quitter toutes les applications.
- [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



[PV-GS35: fourni]



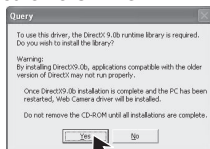
[PV-GS34: fourni]

3 Cliquer sur [Video Stream Driver] (Pilote Video Stream).

- Le programme d'installation démarre.

4 Avec Windows XP: Il se peut qu'il soit nécessaire d'installer "DirectX9.0b" selon la configuration de l'ordinateur. Cliquer sur [Yes] (Oui) et poursuivre l'installation.

- L'installation de "DirectX9.0b" terminée, l'ordinateur redémarre.
- Ne pas retirer le CD-ROM.



5 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

6 Après l'installation du pilote Video Stream, redémarrer l'ordinateur.

Pour PV-GS19/PV-GS31

- Pour les utilisateurs de Windows XP, le matériel USB fonctionne avec le pilote installé comme étant standard sur le système d'exploitation.
- Si l'accès à l'Internet est par ligne commutée, télécharger le pilote Video Stream.

1 Afin de pouvoir télécharger et installer le pilote Video Stream, aller à <http://www.panasonic.ca/french/serviceclient/telechargement.asp>



2 Cliquer sur [pilotes et logiciels].

3 Sélectionner [Caméscopes numérique] dans le menu [Catégorie de produits].

4 Cliquer sur [Video Stream Driver version 1.00] (Pilote Video Stream version 1.00).

5 Décompresser les données téléchargées.

6 Double-cliquer sur l'icône .

- Le programme d'installation s'amorce.

7 Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran pour procéder à l'installation.

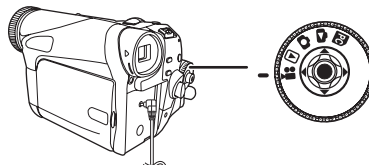
- Cliquer sur [Next] (Suivant) et procéder à l'installation.
- Après l'installation, cliquer sur [Finish] (Terminer).

8 Après l'installation du pilote Video Stream, redémarrer l'ordinateur.

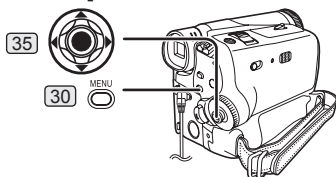
Raccordement du caméscope à un ordinateur personnel (Utilisation comme caméra Web)

1 Régler le caméscope sur le mode enregistrement ou lecture sur bande.

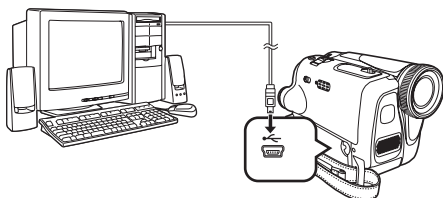
- Pour envoyer des images en direct à un PC, régler le caméscope au mode d'enregistrement sur bande.
- Pour envoyer des images enregistrées sur une bande à un PC, régler le caméscope en mode de lecture sur bande.



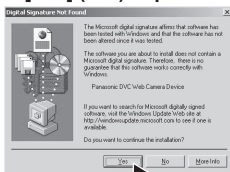
- 2 Pour PV-GS35:**
Mode d'enregistrement sur bande :
 Régler [AVANCE] >> [FONCTION USB] >> [CAM WEB].
Mode de lecture sur bande :
 Régler [BASE] >> [FONCTION USB] >> [CAM WEB].



- 3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB.**



- Lorsque le caméscope est relié au PC (avec Windows 2000) par USB, un message, semblable à celui ci-dessous, s'affiche. Toutefois, les tests effectués par le fabricant confirment que ce caméscope fonctionne avec Windows 2000. Cliquer sur [Yes] (Oui) et poursuivre.

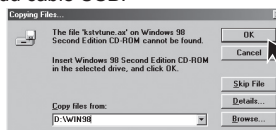


- Avec Windows 98 Deuxième Édition/Me, "USB Audio Device" (Périphérique audio USB) est requis. Cliquer sur [Next] (Suivant) puis continuer.



- Lors de la première connexion avec Windows 98 Deuxième Édition, le CD d'installation du système d'exploitation peut être demandé par l'application.

- Avec Windows 98 Deuxième Édition/Me Les messages suivants peuvent s'afficher lorsque le caméscope est raccordé à l'ordinateur personnel à l'aide du câble USB.



- 1) Le message "The file 'kstvntune.ax' on [Unknown] cannot be found..." s'affiche.
 - Entrer "C:\Windows\system" avec Windows 98 Deuxième Édition. Entrer "C:\Windows\options\CABS" avec Windows Me.
 - Si le fichier "kstvntune.ax" ne se trouve pas dans l'un des 2 dossiers mentionnés ci-dessus, insérer le CD-ROM du système d'exploitation et définir le chemin.
 - 2) Le message "The file 'ksclckof.ax' on [Unknown] cannot be found..." s'affiche.
 - Entrer "C:\Windows\system".
 - Si le fichier "ksclckof.ax" ne se trouve pas dans le dossier mentionné ci-dessus, insérer le CD-ROM du système d'exploitation et définir le chemin.
- Il est possible de cliquer sur [Browse] (Parcourir) pour rechercher et définir le chemin.

- Lorsque le caméscope est utilisé comme caméra Web Lorsque le caméscope est utilisé comme caméra Web en mode de lecture sur bande, l'indication de l'icône de navigation à une touche est différente de celle en fonctionnement normal.



- 1 En fonctionnement normal
 - 2 En mode caméra Web (mode de lecture sur bande)
- Même si la manette [] () est déplacée, la direction sélectionnée de l'icône de navigation à une touche ne s'allume pas en jaune.
 - Lors d'une pression au centre de la manette, l'icône de navigation clignote au lieu d'apparaître dans le coin de l'écran.
- 4 Lancer Windows Messenger (avec Windows XP) ou MSN Messenger (avec Windows 98 Deuxième Édition/Me/2000).**
- Cliquer sur [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [Windows Messenger] ou [MSN Messenger].

- Si Windows XP est utilisé, les autres correspondants sur le réseau doivent utiliser Windows Messenger sous Windows XP. Si un système autre que Windows XP est utilisé, les autres correspondants reliés au réseau doivent utiliser MSN Messenger sous le même système d'exploitation, autre que Windows XP.
- Si le caméscope est utilisé comme caméra Web, la qualité du signal vidéo à échanger dépend de l'état de la connexion Internet.
- Si le câble USB est débranché de l'ordinateur personnel, le mode caméra Web est annulé.
- En mode caméra Web, le signal vidéo ne peut pas être enregistré sur une bande ou sur une carte.
- Il n'est pas possible de faire acheminer l'entrée vidéo de la prise DV vers l'écran de l'ordinateur.
- En mode caméra Web, la transmission du signal audio peut être interrompue selon les conditions de communication et l'ordinateur utilisé.
- Pour les utilisateurs de Windows XP SP2, si l'écran [Windows Security Alert] (Avis de sécurité Windows) apparaît, cliquer sur [Unblock] (Débloquer) et continuer.

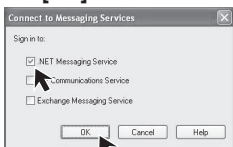
Configuration de Windows Messenger

Au premier lancement de Windows Messenger, son écran de configuration s'affiche. (Toutefois, l'écran ne s'affiche pas si la configuration de Windows Messenger a déjà été effectuée.) Pour de plus amples renseignements, consulter le fichier d'aide correspondant.

- 1 Cliquer sur [Click here to sign in] (Cliquer ici pour ouvrir une session).



- 2 Sélectionner [.NET Messaging Service] et cliquer sur [OK].

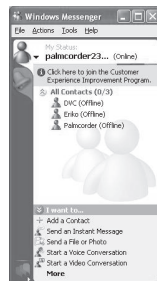


- 3 Cliquer sur [Next] (Suivant) lorsque la boîte de dialogue [.NET Passport Wizard] (Assistant Passport .NET) s'affiche.

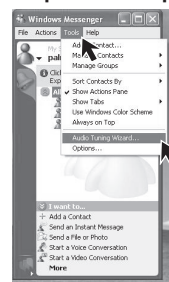


- 4 Lire attentivement le contenu et suivre les instructions.

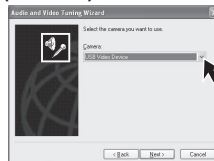
- 5 L'installation terminée, s'enregistrer et démarrer Windows Messenger.



- 6 Cliquer sur [Audio Tuning Wizard...] (Assistant ajustement audio...) dans le menu [Tools] (Outils) pour confirmer la connexion adéquate de l'équipement.



- 7 Sélectionner [USB Video Device] (Périphérique vidéo USB) dans le menu [Camera] (Caméra).



- 8 Sélectionner [DVC] dans le menu [Microphone].



- De plus amples renseignements au sujet de Windows Messenger se trouvent dans le fichier d'aide.
- Lorsque la conversation est terminée, fermer Windows Messenger et régler l'interrupteur du caméscope à [OFF]. Finalement, débrancher le câble USB.
- Si le caméscope est utilisé continuellement comme caméra Web pendant deux heures, la communication est coupée automatiquement. Dans un tel cas, relancer Windows Messenger et établir la communication à nouveau.

Configuration de MSN Messenger

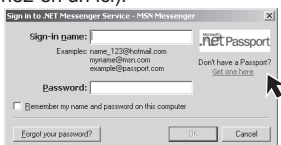
Au premier lancement de MSN Messenger, son écran de configuration s'affiche. (Toutefois, l'écran ne s'affiche pas si la configuration de MSN Messenger a déjà été effectuée.) Pour de plus amples renseignements, consulter le fichier d'aide correspondant.

1 Cliquer sur [Sign In] (Se connecter).



2 Taper l'adresse de courriel et le mot de passe.

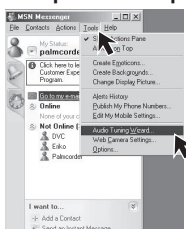
- En l'absence d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, cliquer sur [Get one here] (Obtenez-en un ici).



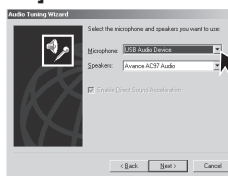
3 Lire attentivement le contenu et suivre les instructions.

4 L'installation terminée, s'enregistrer et démarrer MSN Messenger.

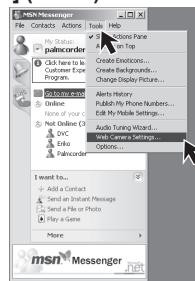
5 Cliquer sur [Audio Tuning Wizard...] (Assistant ajustement audio...) dans le menu [Tools] (Outils) pour confirmer la connexion adéquate de l'équipement.



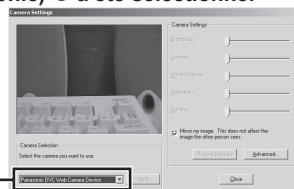
6 Sélectionner [USB Audio Device] (Périphérique audio USB) dans le menu [Microphone].



7 Cliquer sur [Web Camera Settings...] (Paramètres de caméra Web...) dans le menu [Tools] (Outils).



8 Confirmer que [Panasonic DVC Web Camera Device] (Caméra Web DVC Panasonic) a été sélectionné.



- De plus amples renseignements au sujet de MSN Messenger se trouvent dans le fichier d'aide.
- Si le caméscope est utilisé continuellement comme caméra Web pendant deux heures, la communication est coupée automatiquement. Dans un tel cas, relancer MSN Messenger et établir la communication à nouveau.
- Lorsque la conversation est terminée, fermer MSN Messenger et régler l'interrupteur du caméscope à [OFF]. Finalement, débrancher le câble USB.



Ordinateur personnel

Utilisation de MotionDV STUDIO (PV-GS35 seulement)

Avec le système d'exploitation Windows XP/2000/Me, il est possible de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble DV. Avec le système d'exploitation Windows XP/2000, il est possible de raccorder le caméscope à l'ordinateur personnel à l'aide du câble USB, mais il faut que le pilote Video Stream soit installé au préalable.

- Ne pas raccorder le câble USB avant que le pilote Video Stream soit installé.

Environnement d'exploitation

SE:

Ordinateur personnel compatible IBM-PC/AT fonctionnant sous:
Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel SP1 ou ultérieur
Microsoft Windows 2000 Professionnel SP4 ou ultérieur
Microsoft Windows Me (Millennium Edition) (seulement avec la connexion DV)

UCT:

Intel Pentium III 700 MHz ou supérieur/AMD Athlon 1 GHz ou supérieur (incluant une UCT compatible)

Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus (32 bits ou plus est recommandé)
Résolution de 1024 × 768 pixels ou plus (prenant en charge la superposition de DirectDraw)
Mémoire vidéo de 4 Mo ou plus

Son:

Source sonore PCM (compatible avec le pilote Direct Sound)

Mémoire vive:

256 Mo ou plus
(L'ajout de plus de mémoire vive permet d'améliorer le rendement de l'ordinateur personnel.)

Disque dur:

Ultra DMA – 33 ou plus

Espace libre sur disque dur:

Au moins 640 Mo
(Pour la captation vidéo, il faut environ 1 Go pour chaque 4 minutes d'images.)

Interface:

Connecteur DV (IEEE1394) (IEEE1394.a)
USB 2.0 (conforme à haut débit)
DirectX 9.0b ou ultérieur
Windows Media Player 6.4 ou ultérieur

Autres:

Souris

Installation du pilote Video Stream

Installer ce pilote sous le système d'exploitation de Windows XP SP1 ou ultérieur, ou Windows 2000 SP4 ou ultérieur. (Si votre système d'exploitation est Window XP SP2 ou supérieur, l'installation du pilote Stream Vidéo n'est pas nécessaire.) Le pilote Video Stream doit être installé lors du raccordement du caméscope au PC à l'aide du câble USB et l'utilisation du logiciel MotionDV STUDIO.

Le logiciel DirectX 9.0b est installé s'il ne l'a pas été auparavant.

- Lorsque DirectX 9.0b a été installé, les applications prises en charge par les versions antérieures de DirectX pourraient ne pas être exécutées. Dans un tel cas, consulter les fabricants des applications désactivées.

1 Introduire le CD-ROM dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.

- Fermer toutes les applications.
- L'écran [Setup Menu] (Menu d'installation) s'affiche.

2 Cliquer sur [Video Stream Driver] (Pilote Video Stream).

- Le programme d'installation démarre.

3 Avec Windows XP: Il se peut qu'il soit nécessaire d'installer "DirectX 9.0b" selon la configuration de l'ordinateur. Cliquer sur [Yes] (Oui) et poursuivre l'installation.

- L'installation de "DirectX 9.0b" terminée, l'ordinateur redémarre.
- Ne pas retirer le CD-ROM.
- L'installation peut prendre un certain temps.

4 Suivre les instructions qui s'affichent jusqu'à la fin de l'installation.

- Cliquer sur [Next] (Suivant), puis lancer l'installation.
- L'installation terminée, cliquer sur [Finish] (Terminer).

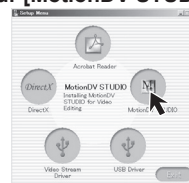
5 Après l'installation du pilote Video Stream, redémarrer l'ordinateur.

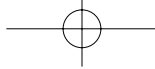
Installation de MotionDV STUDIO

1 Insérer le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

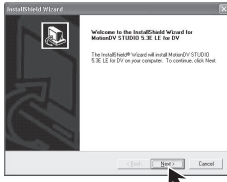
- Fermer toutes les applications.
- L'écran [Setup Menu] (Menu d'installation) s'affiche.

2 Cliquer sur [MotionDV STUDIO].



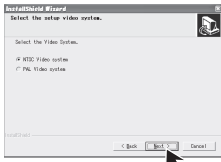


3 Cliquer sur [Next] (Suivant).



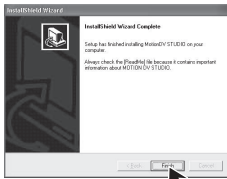
- Après avoir lu le contenu affiché, suivre les instructions d'installation.

4 Sélectionner le système vidéo.



- L'écran [Readme] (Lisez-moi) s'affiche. Lire attentivement le contenu affiché et fermer l'écran [Readme] (Lisez-moi).

5 À la fin du réglage, cliquer sur [Finish] (Terminer).



- Un exemple de données est installé en même temps que le logiciel MotionDV STUDIO.

6 Cliquer sur [Finish] (Terminer) lorsque l'écran [Restarting Windows] (Redémarrage de Windows) s'affiche.

- Pour terminer l'installation de MotionDV STUDIO, redémarrer l'ordinateur.

Lancement de MotionDV STUDIO

Pour capter des données enregistrées sur la bande, régler le caméscope sur le mode lecture de bande et introduire une bande dans l'appareil. Pour capter les images avec l'objectif du caméscope, régler le caméscope sur le mode enregistrement sur bande et retirer la bande et la carte.

■ Avec le câble de connexion USB (fourni) SE:

Windows XP SP1 ou ultérieur
Windows 2000 SP4 ou ultérieur

- L'ordinateur personnel doit prendre en charge la version USB 2.0 à haut débit.

Confirmation avant la connexion (avec Windows XP/2000)

Avec l'ordinateur raccordé au caméscope à l'aide du câble USB afin d'utiliser MotionDV STUDIO sous Windows XP (SP1 ou ultérieur) ou Windows 2000 (SP4 ou ultérieur), s'assurer de la présence du pilote du contrôleur d'hôte USB.

- Il est nécessaire d'utiliser le pilote pour lequel [Microsoft] est affiché sous [Fournisseur du pilote] dans l'onglet [Pilote].

1 Sélectionner [Démarrer] >> [Paramètres] >> [Panneau de configuration] pour ouvrir [Système].

- La fenêtre [Propriétés système] s'affiche.

2 Cliquer sur l'onglet [Matériel], puis sur [Gestionnaire de périphériques] puis sur [Universal Serial Bus Controller] (Contrôleur hôte USB).

3 Cliquer du bouton droit sur [Enhanced Host Controller] (Contrôleur hôte compatible), puis sélectionner [Propriétés].



- La dénomination [Enhanced Host Controller] peut être remplacée par [EHC1] selon le type de contrôleur utilisé.

4 Cliquer sur l'onglet [Pilote] pour vérifier la description à [Fournisseur du pilote].



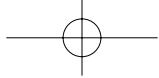
- Si [Microsoft] est affiché à [Fournisseur du pilote], cela complète la confirmation.

Si un autre nom que [Microsoft] est affiché

- Mettre à jour le pilote en procédant comme suit.

1 Cliquer sur [Update Driver...] (Mettre à jour le pilote...).



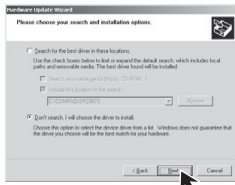


- 2 Cocher la case [Install from a list or specific location (Advanced)] (Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés)), puis cliquer sur [Next] (Suivant).



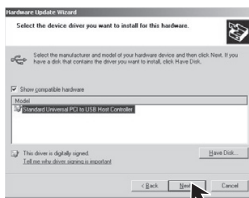
- Avec Windows 2000, cliquer sur [Next] (Suivant) après l'ouverture de la fenêtre [Update Device Driver Wizard] (Assistant Mise à jour de pilote de périphériques).

- 3 Avec Windows XP: Cocher la case [Don't search. I will choose the driver to install] (Ne pas rechercher. Je vais choisir le pilote à installer), puis cliquer sur [Next] (Suivant).



Avec Windows 2000:
Cocher la case [Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver] (Afficher la liste des pilotes connus pour ce périphérique, afin de pouvoir choisir un pilote spécifique), puis cliquer sur [Next] (Suivant).

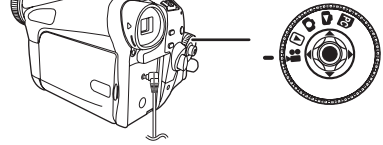
- 4 Cliquer sur [Standard Universal PCI to USB Host Controller] (Contrôle hôte PCI vers USB standard universel), puis cliquer sur [Next] (Suivant).



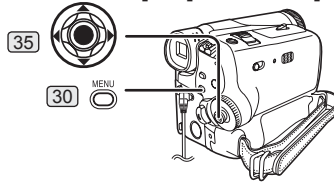
- 5 Cliquer sur [Finish] (Terminer).
 - La mise à jour du pilote est effectuée. Brancher le caméscope.

Raccordement du caméscope à un ordinateur personnel

- 1 Régler le caméscope sur le mode enregistrement ou lecture sur bande.

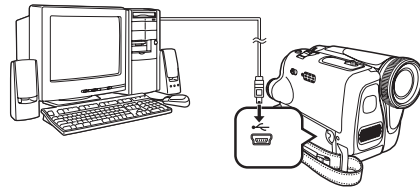


- 2 Régler le [35 BASE] ou [30 AVANCE] >> [35 FONCTION USB] >> [30 MOTION DV].



- L'appareil passe en mode MotionDV STUDIO.

- 3 Connecter le caméscope au PC à l'aide du câble USB.



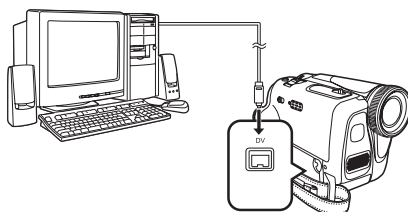
- 4 Sélectionner [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [Panasonic] >> [MotionDV STUDIO 5.3E LE for DV] >> [MotionDV STUDIO LE for DV].

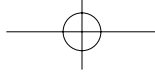
- À l'aide de MotionDV STUDIO pour Windows, il est possible d'ajouter de nombreux effets visuels et de créer des titres.
- Il n'est pas possible d'enregistrer sur bande les images éditées au moyen du PC.

■ Avec le câble DV (en option)

SE:
Windows Me/2000/XP

- 1 Régler le caméscope sur le mode enregistrement ou lecture sur bande.
- 2 Raccorder le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble DV.





Ordinateur personnel

3 Lancer MotionDV STUDIO 5.3E LE.

- Il est possible d'enregistrer sur bande les images éditées au moyen du PC.
- Lorsqu'au moins 2 dispositifs USB sont connectés à l'ordinateur ou lorsque les dispositifs sont connectés au travers de ports USB ou si vous utilisez des rallonges, le bon fonctionnement n'est pas assuré.
- Lorsque vous vous connectez à la borne USB du clavier, le fonctionnement normal n'est pas possible.

Logiciel ArcSoft (PV-GS34 seulement)

Le logiciel ArcSoft comprend 2 types de logiciel.

1 PhotoBase 4 (Windows), PhotoBase 2 (Mac)



- Programme permettant de créer des albums d'images, vidéo, audio ou autres fichiers électroniques pour les consulter, accéder et gérer facilement.

2 Photolimpression 4 (Windows, Mac)



- Programme de montage photographique, d'utilisation ultra facile, permettant d'éditer, de rehausser ou de retoucher des images ou encore d'y ajouter des effets spéciaux. Ce programme propose également des solutions créatives pour la création de cartes de souhaits et de calendriers.

Environnement d'exploitation

■ Avec Windows

SE:

Ordinateur personnel compatible IBM PC/AT fonctionnant sous:

Microsoft Windows XP Édition Familiale/Professionnel

Microsoft Windows 2000 Professionnel

Microsoft Windows Me (Millennium Edition)

Microsoft Windows 98 Deuxième Édition

CPU:

Ordinateur personnel avec Pentium II ou l'équivalent

1

Ordinateur personnel avec Pentium ou l'équivalent

2

(Pentium II à 300 MHz ou supérieur recommandé)

Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus

Résolution de 800 × 600 pixels ou plus

Mémoire vive:

64 Mo ou plus (128 Mo ou plus est recommandé)

Espace libre sur disque dur:

Au moins 625 Mo

Autres:

Souris

■ Avec Macintosh

SE:

Mac OS 9 à X

UCT:

iMac, iBook ou Power Book G4, Power Mac G4 ou Power Mac G5

Écran graphique:

Carte vidéo supportant couleurs 16 bits ou plus

Résolution de 800 × 600 pixels ou plus

Mémoire vive:

64 Mo ou plus (128 Mo ou plus est recommandé)

Espace libre sur disque dur:

Au moins 300 Mo

- Le présent manuel ne décrit que les marches à suivre d'installation, de raccordement et de démarrage. Lire attentivement les messages d'aide concernant l'utilisation des logiciels de la suite ArcSoft Software.

Installation du logiciel ArcSoft

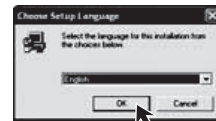
■ Avec Windows

- 1 Démarrer l'ordinateur personnel et lancer Windows.
- 2 Insérer le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
 - Quitter toutes les applications.
 - [Setup Menu] (Menu d'installation) apparaît.



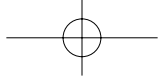
3 Cliquer sur [ArcSoft].

- 4 Sélectionner la langue désirée dans la boîte de dialogue [Choose Setup Language], puis cliquer sur [OK].

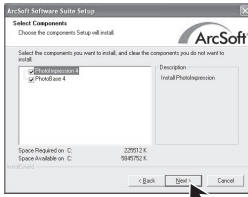


• L'installation débute.

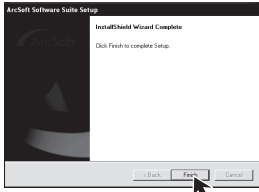
- Après avoir lu le contenu affiché, suivre les instructions d'installation.
- Si une langue autre que celle du système d'exploitation est choisie, il est possible que l'affichage de certains caractères soit incorrects.



- 5** Si l'écran de sélection de composant s'affiche, cocher le logiciel à installer, puis cliquer sur le bouton [Next] (Suivant).



- 6** À la fin du réglage, cliquer sur [Finish] (Terminer).



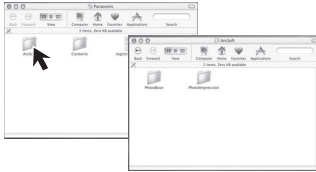
- L'installation est complétée.

■ Avec Macintosh

- 1** Démarrer l'ordinateur et lancer Macintosh.
- 2** Introduire le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
- 3** Double-cliquer sur l'icône Panasonic.



- 4** Double-cliquer sur le dossier [ArcSoft].

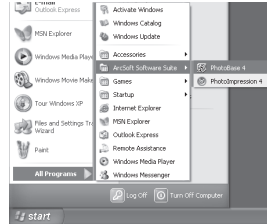


- 5** Double-cliquer sur le dossier [PhotoBase] ou [PhotolImpression].
- 6** Double-cliquer sur le dossier [English] ou [French].
- 7** Double-cliquer sur [PhotoBase Installer] (Installateur PhotoBase) ou [PhotolImpression Installer] (Installateur Photo Impression).
 - L'installation débute.
- 8** Suivre les instructions sur l'écran de l'ordinateur jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Lancement du logiciel ArcSoft

■ Avec Windows

- 1** Sélectionner [Démarrer] >> [Tous les programmes (Programmes)] >> [ArcSoft Software Suite] (Suite logicielle Arcsoft) >> [PhotoBase 4] ou [PhotolImpression 4].
 - De plus amples renseignements au sujet du logiciel Arcsoft se trouvent dans le fichier d'aide.



■ Avec Macintosh

- 1** Double-cliquer sur l'icône [PhotolImpression] ou [PhotoBase] sur le bureau.
 - De plus amples renseignements au sujet du logiciel Arcsoft se trouvent dans le fichier d'aide.

Pour informations sur le logiciel ArcSoft:

Tél.: 1-510-440-9901
Site Web: www.arcsoft.com

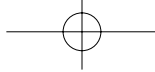
Désinstallation du pilote ou du logiciel

Les écrans peuvent varier selon le type de système d'exploitation.

- 1** Sélectionner [Démarrer] (>> [Paramètres] >> [Panneau de configuration], puis choisir le logiciel ou le pilote à désinstaller sous [Ajout/Suppression de programmes].
 - Les étapes de désinstallation peuvent différer selon le type de système d'exploitation. Consulter le manuel d'utilisation du système d'exploitation.
- 2** Une fois le logiciel ou le pilote désinstallé, redémarrer l'ordinateur.

Remarques

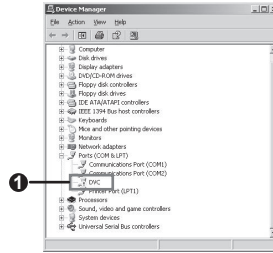
- Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc. ArcSoft, le logo ArcSoft, ArcSoft PhotolImpression 4 et ArcSoft PhotoBase 4 sont des marques de commerce de ArcSoft, Inc.
- Microsoft® Windows®, Windows Messenger®, MSN Messenger® et DirectX® sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel®, Pentium® et Celeron® sont des marques déposées ou des marques de commerce de Intel Corporation.



Ordinateur personnel

- Les diverses autres désignations, raisons sociales, marques de produits, etc. mentionnées dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leur détenteur respectif.
- Les noms des produits peuvent différer de ceux donnés dans le texte. Selon l'environnement d'exploitation et autres facteurs, le contenu des écrans utilisés dans les présentes instructions peut différer de celui sur l'écran.
- Bien que les écrans des présentes instructions soient en anglais à titre d'exemple, d'autres langues sont également possibles.
- Dans ce manuel, la caméra vidéo numérique de marque Panasonic avec prise USB est dénommée caméscope.
- Ces instructions ne traitent pas des opérations de base de l'ordinateur personnel, ni ne définissent des termes. Une telle information se trouve dans le manuel d'utilisation de l'ordinateur.
- Ne pas déconnecter le câble USB pendant que le voyant de marche du caméscope est allumé. Cela pourrait "figer" le logiciel ou détruire les données en cours de transfert.
- Il est recommandé de faire fonctionner le caméscope sur le secteur avec l'adaptateur secteur lors du raccordement du caméscope à un ordinateur personnel. En effet, des données pourraient être perdues dans le cas où la batterie deviendrait déchargée pendant un transfert.
- Si le caméscope est utilisé en tant que caméra Web pendant l'exécution d'un logiciel de protection contre les virus, il se pourrait que le fonctionnement du caméscope soit interrompu à mi-parcours. Dans une telle éventualité, quitter Windows Messenger ou MSN Messenger, reconnecter le caméscope et redémarrer Windows Messenger ou MSN Messenger.
- Ne pas supprimer les dossiers qui se trouvent sur la carte mémoire (dossier d'images). S'ils étaient supprimés, la carte mémoire pourrait ne pas être reconnue.
- Lorsque le caméscope est commuté en mode PC tout en étant raccordé à un ordinateur, il est impossible de commuter le mode de fonctionnement du caméscope. Dans un tel cas, débrancher le câble de connexion USB. Commuter le mode de fonctionnement du caméscope et rebrancher le câble.
- Lorsque le mode d'enregistrement sur bande du caméscope est changé pour passer dans le mode PC, il se peut qu'un message d'avertissement s'affiche. Ignorer ce message.
- Avec le système d'exploitation Windows XP ou Windows 2000, il est possible d'installer ou de désinstaller ce logiciel après avoir ouvert une session avec le nom d'utilisateur "Administrateur" ("Administrator") ou un nom d'utilisateur qui possède les droits équivalents.

- Si le pilote de USB ou pilote Video Stream est installé lors du raccordement du câble USB, ou si les présentes instructions ne sont pas suivies, le caméscope ne sera pas reconnu correctement. Le cas échéant, supprimer le pilote USB sous [Gestionnaire de périphériques] tel que décrit ci-dessous, désinstaller le pilote USB et le réinstaller.
 - Après avoir relié le caméscope à un ordinateur personnel au moyen d'un câble USB, ouvrir le [Gestionnaire de périphériques], cliquer à droite sur [IDVC] ❶ sous [Ports] ou [Autres périphériques], puis sélectionner [Désinstaller]. ([IDVC] ❶ variera selon le système d'exploitation ou la configuration de l'ordinateur personnel.)



À propos de la carte mémoire SD

Carte mémoire SD

La carte mémoire SD est une carte mémoire disponible avec des capacités mémoire supérieures. Elle dispose d'une languette de protection pour éviter l'enregistrement de données et le formatage de carte, ainsi qu'une fonction de protection des droits d'auteur.

- Le logo SD est une marque de commerce.
- Toutes les autres sociétés et noms de produits figurant dans ce manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées enregistrées par les corporations respectives.

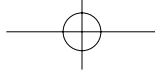
Fichiers sauvegardés sur carte mémoire SD

Avec ce caméscope, il n'est pas possible de lire les fichiers enregistrés et créés à partir d'autres équipements ou vice versa. Pour cette raison, vérifier au préalable la compatibilité des équipements.

À propos de la compatibilité des fichiers sauvegardés sur carte mémoire

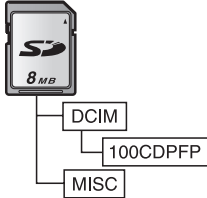
Les fichiers de données d'images enregistrés sur "cartes mémoire SD" sont conformes aux normes DCF (Design rule for Camera File system) établies par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- Si on tente de lire les fichiers enregistrés avec ce caméscope sur d'autres équipements ou vice versa de lire des fichiers enregistrés à partir d'autres équipements sur ce caméscope, il ne sera pas possible de les lire. Vérifier au préalable la compatibilité avec les autres équipements.



À propos de la structure du dossier lors de l'utilisation de la carte mémoire dans l'ordinateur

- Lorsqu'une carte mémoire sur laquelle des données ont été sauvegardées est insérée dans le PC, le répertoire des dossiers devrait s'afficher comme ci-dessous.



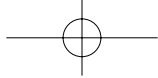
[100CDPFP]:

Les images de ce dossier (IMGA0001.JPG, etc.) sont enregistrées au format JPEG.

[MISC]:

Ce dossier contient des fichiers avec des images réglées par des données DPOF.

- [DCIM], et autres dossiers sont des composants nécessaires pour la structure des dossiers. En condition d'utilisation ne pas s'en préoccuper.
- En mode carte, le caméscope sauvegarde automatiquement les images sous un fichier numéroté (IMGA0001.JPG, etc.). Les numéros de fichiers sont enregistrés avec chaque image numérotée séquentiellement.
- Lorsque le logiciel est utilisé sans fonction d'affichage, les données d'indication, comme la date, ne s'affichent pas. Selon le logiciel utilisé, la date et l'heure peuvent ne pas être affichées correctement.
- La capacité mémoire inscrite sur l'étiquette de la carte mémoire SD correspond à la capacité mémoire totale. Une portion de cette capacité est utilisée pour la protection et la gestion des droits d'auteur et toute la capacité n'est pas disponible à titre de mémoire pour un caméscope, un ordinateur personnel ou autre dispositif.



Autres

Autres

Indications

Les différentes fonctions et conditions du caméscope devraient s'afficher sur l'écran.

: Autonomie de la batterie

- Avec la réduction de la capacité de la batterie, l'affichage changera : → → → → . Si la batterie se décharge, alors () clignotera.

R0:45 : Temps d'enregistrement disponible

- Le temps restant sur la cassette est indiqué en minutes. (Lorsqu'il arrive à moins de 3 minutes, l'indication commence à clignoter.)
- Durant un enregistrement de 15 secondes ou moins, l'indication du temps de bande restante peut ne pas être affichée ou bien l'indication du temps de bande restante peut ne pas être affichée correctement.
- Dans certains cas, l'indication du temps de bande restante peut afficher un temps de 2 à 3 minutes plus court que le temps de bande restante réel.

: Mode enregistrement sur bande (p. 26)

: Mode lecture sur bande (p. 37)

: Mode enregistrement sur carte (p. 27)

: Mode lecture d'image fixe (p. 39)

: Mode PC (p. 49)

: Fonction cinéma (p. 33)

: Zoom numérique (p. 30)

SP : Mode standard (vitesse à l'enregistrement) (p. 25)

LP : Mode vitesse de défilement lente (vitesse à l'enregistrement) (p. 25)

: Mode automatique (p. 26)

: Mode manuel (p. 33~36)

: Stabilisateur de l'image (p. 31)

12 bit, 16 bit : Mode d'enregistrement audio (p. 25)

MF : Mise au point manuelle (p. 36)

: Mode contre-jour (p. 31~32)

: Mode sports (Mode scène) (p. 33)

: Mode portrait (Mode scène) (p. 33)

: Mode éclairage faible (Mode scène) (p. 33)

: Mode projecteur (Mode scène) (p. 33)

: Mode mer et neige (Mode scène) (p. 33)

• : Enregistrement (p. 26)

|| (vert) : Pause d'enregistrement (p. 26)

|| (vert clignotant) : Mode en attente

|| : Lecture d'image fixe (p. 37)

⌂ : Retardateur (p. 29)

▶ : Lecture (p. 37)

▶▶ : Avance rapide/repérage (p. 37)

◀◀ : Rebobinage/rétrospective (p. 37)

◀|, |▶ : Lecture au ralenti (p. 38)

◀||, ||▶ : Lecture avance image par image (p. 39)

Ⓞ : Vérification d'enregistrement (p. 27)

ADUB● : Doublage audio (p. 44)

ADUB||| : Pause de doublage audio (p. 44)

@ : Recherche des blancs (p. 27)

⏮▶ : Lecture en reprise (p. 68)

2x▶▶ : Recherche à vitesse variable (p. 38)

1/500 : Vitesse d'obturation (p. 35)

🖼️ : Diaporama (p. 40)

F2.4 : Nombre F (p. 36)

6dB : Valeur du gain (p. 36)

☐ W : Mode de fondu (Blanc) (p. 31)

☐ B : Mode de fondu (Noir) (p. 31)

AWB : Mode de réglage automatique de l'équilibre du blanc (p. 34)

☐ : Mode d'équilibre du blanc (p. 34)

* : Mode extérieur (p. 34)

☆ : Mode intérieur (enregistrement sous lumière incandescente) (p. 34)

🌙 : Fonction MagicPix (p. 32)

🔍 : Microphone zoom (p. 30)

🌀 : Atténuation du bruit du vent (p. 32~33)

📷 : Mode PhotoShot progressif (p. 27)

👤 : Fonction de carnation (p. 32)

🔊 : Réglage du volume (p. 37)

12:34:56AM : Indication date/heure (p. 64)

📶 : Qualité des images (p. 28)

0 : Nombre restant d'images enregistrées en mode PhotoShot (Lorsque le nombre restant atteint 0, l'indication rouge clignote.)

100-0001 : Affichage dossier/fichier

No. 00 : Numéro de fichier

1 : Réglage DPOF terminé (réglé sur 1 image ou plus) (p. 41)

📷 : Enregistrement de prises de vues en rafale RapidFire (p. 28)

🔒 : Verrouillage (p. 41)

🔆 : La lampe à diode est allumée. (p. 29)

⊕ : Mode de gain (p. 29)

📷 WEB : Mode WEBCAM (enregistrement) (p. 53)

▶ WEB : Mode WEBCAM (lecture) (p. 53)

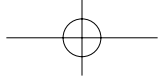
640 : [640 × 480] format image

• Pour ce qui est des images enregistrées sur un appareil autre que ce caméscope, la taille des images est déterminée comme suit en fonction du nombre de pixels horizontaux.

640 : Entre 640 et 800 (aucune indication de la taille ne s'affiche si l'image fait moins de 640 pixels)

SVGA : Entre 800 et 1 024

XGA : Entre 1 024 et 1 280



Autres

[SXGA]:	Entre 1 280 et 1 600
[UXGA]:	Entre 1 600 et 2 048
[QXGA]:	2 048 et plus
(blanc):	Mode PhotoShot
(rouge):	Pendant l'enregistrement d'images (PhotoShot)
(vert):	Pendant la lecture de la carte
(rouge):	Utilisation d'une carte non reconnue

■ Affichage date/heure

Ceci commute entre l'indication de date et celle de l'heure.

Régler [BASE] ou [AVANCE] >> [DATE/HEURE] >> [D/H], [DATE] ou [HORS FONCT]. (p. 22, 23, 24)

- Le caméscope enregistre automatiquement la date et l'heure de l'image prise sur la bande.
- Il est également possible de montrer ou changer l'indication de la date/heure en appuyant de façon répétée sur la touche [DATE/TIME] de la télécommande. (PV-GS35 seulement)

■ Modification du mode d'affichage

Régler [CONFIGURATION] >> [AFFICHAGE] >> [EN FONCT.] ou [HORS FONCT].

Sélectionner [EN FONCT.] et le mode d'affichage peut être commuté sur toutes les fonctions. Sélectionner [HORS FONCT] et il peut être commuté sur un affichage minimum. (p. 23, 24)

■ Fonction PhotoShot progressif

Il n'est pas possible d'utiliser la fonction PhotoShot progressif dans les conditions suivantes.

Mode enregistrement sur bande

- Zoom numérique []
- Vitesse de l'obturateur 1/750 s ou plus rapide
- Lorsque l'éclairage est insuffisant
- Lorsque la fonction MagicPix est activée
- Lorsque le mode portrait est utilisé
- Lorsque la fonction de gain est activée

Mode enregistrement sur carte

- Lorsque l'éclairage est insuffisant
- Lorsque la fonction de gain est activée

Modes initiaux

Il est possible de remettre à leurs valeurs d'origine les réglages de menu.

- **Régler au mode d'enregistrement sur bande/ carte**

1 Régler [AVANCE] >> [REGLAGE INITIAL] >> [OUI].

- Cette initialisation prend un certain temps.
- L'initialisation ne supprime pas le réglage de la date et de l'heure (p. 24).

Signaux d'avertissement/alarme

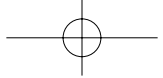
Si l'un des signaux suivants s'allume ou clignote, vérifier l'état du caméscope.

Indicateurs de confirmation

- : Une cassette avec la languette de prévention d'effacement accidentel placée sur [SAVE] est insérée. Pas de cassette insérée.
- [--] / : La batterie incorporée est faible. (p. 24)
- : Cette indication d'avertissement/mise en garde apparaît lors d'un auto-enregistrement. Tourner l'écran à cristaux liquides vers le viseur et vérifier l'indication d'avertissement/mise en garde.
- : Aucune carte n'est insérée.
- REMOTE: Un mode de télécommande incorrect est sélectionné. (p. 15)
- END : La bande arrive à la fin durant l'enregistrement.
- : Les têtes vidéo sont sales. (p. 71~72)

Indications textuelles

- DETECTION CONDENSATION
- EJECTION CASSETTE: De la condensation s'est formée. Sortez la cassette et attendez un instant. Cela prend un peu de temps pour ouvrir le support de cassette, mais ceci n'est pas un mauvais fonctionnement. (p. 71)
- FIN DE BANDE: La bande arrive à la fin durant l'enregistrement.
- NETTOYAGE TETES REQUIS: Les têtes vidéo sont sales. (p. 71~72)
- APPUYER MODE TELECOMMANDE: Une irrégularité a été détectée. Appuyer sur la touche [RESET] (p. 77). Ceci permet de résoudre le problème.
- BATTERIE FAIBLE: La batterie est faible. Rechargez-la. (p. 15)
- CASSETTE NON INSEREE: Aucune cassette n'a été mise en place. (p. 17)
- VERIFIER MODE TELECOMMANDE: Un mode incorrect de télécommande a été sélectionné. Cela est affiché uniquement lors de la première opération de la télécommande après la mise sous tension. (p. 15)
- VERIFIER LANGUETTE ENREGISTREMENT: Vous essayez d'enregistrer des images sur une bande qui a la languette de prévention d'effacement accidentel placée sur la position [SAVE]. Vous essayez de faire un doublage audio ou un doublage numérique sur une bande qui a la languette de prévention d'effacement accidentel placée sur la position [SAVE].
- CASSETTE ILLISIBLE (AUTRE FORMAT): Vous essayez de lire une partie de bande qui a été enregistrée avec un système de télévision différent. Cette cassette est incompatible.



Autres

DOUBLAGE AUDIO IMPOSS. (ENREGISTREMENT LP):

Du fait que l'enregistrement original a été effectué dans le mode LP, aucun doublage audio n'est possible.

DOUBLAGE AUDIO IMPOSSIBLE:

Vous avez essayé d'effectuer un doublage audio sur une cassette sans enregistrement.

COPIE INTERDITE:

Du fait que le support est protégé contre le piratage, les images ne peuvent pas être enregistrées.

ERREUR CARTE:

Cette carte n'est pas compatible avec ce caméscope. Vous essayez de formater une carte défectueuse.

Ceci s'affiche lorsqu'une carte incompatible est insérée dans la fente de la carte.

AUCUNE CARTE:

Aucune carte n'est insérée.

CARTE PLEINE:

La quantité de mémoire restante n'est pas suffisante. Sélectionnez le mode de lecture d'image fixe et supprimez les fichiers inutiles.

AUCUNE DONNEE:

Il n'y a aucun fichier sur la carte.

CARTE ILLISIBLE:

Vous essayez de lire des données qui ne sont pas compatibles avec ce caméscope.

FICHER VERROUILLE:

L'effacement de fichiers protégés a été tenté.

CARTE VERROUILLEE:


Le commutateur de protection en écriture de la carte mémoire SD est réglé sur [LOCK].

UTILISATION USB IMPOSSIBLE

CHANGER DE MODE:

Le câble USB est connecté au caméscope dans le mode enregistrement sur carte.

ANNULER MODE NUIT:

Vous avez essayé de sélectionner une rubrique autre que [HORS FONCT] au [ MODE SCENE] en mode MagicPix.

DECONNECTER LE CABLE USB:

Vous avez essayé de tourner la molette de sélection de mode en mode PC avec le câble USB branché au caméscope.


PC SANS SUPPORT USB2.0:

Le caméscope est connecté à un ordinateur qui ne supporte pas USB2.0.


USB IMPOSSIBLE:

Vous avez branché le câble USB avec le câble DV connecté en mode MotionDV.


CHANGER AU MODE MANUEL:

Vous avez essayé de sélectionner une rubrique autre que [HORS FONCT] en [ MODE SCENE] lorsque le commutateur de sélection de mode [AUTO/MANUAL/FOCUS] est réglé à [AUTO].

FONCTION IMPOSSIBLE (MODE MOTION DV) (PV-GS35 seulement) :

Vous avez essayé de modifier le réglage de [ ZOOM NUM.] en mode MotionDV.

ETEINDRE TORCHE VIDEO:

Vous avez essayé de sélectionner une rubrique en [ MODE SCENE] lorsque la lampe est allumée.

Notes et précautions

■ À propos de la source d'alimentation



- Lorsque le caméscope est utilisé pendant une longue durée, le boîtier du caméscope se réchauffe mais ceci n'est pas indice de mauvais fonctionnement.
- Si le voyant [CHARGE] ne s'allume pas bien que la batterie soit fixée à l'adaptateur secteur, retirez-la et remontez-la.

■ Mise en place d'une cassette

- Lorsque vous insérez une cassette précédemment enregistrée, utilisez la fonction de recherche des blancs (p. 27) pour trouver la position où vous désirez continuer d'enregistrer. Si vous enregistrez par-dessus une cassette précédemment enregistrée, assurez-vous de trouver la position où vous continuez d'enregistrer.
- Si une cassette neuve est insérée, rebobinez-la depuis le début avant de commencer l'enregistrement.
- En insérant la cassette, assurez-vous qu'elle se trouve dans le bon sens et poussez-la jusqu'à la butée.
- Pendant le déplacement du support de la cassette, ne touchez à rien sauf l'indication [PUSH].
- Fermez bien le couvercle du compartiment de la cassette.
- Lors de la fermeture du couvercle du compartiment de la cassette, assurez-vous que rien ne bloque le couvercle.

■ Avertisseurs sonores

• Régler le mode d'enregistrement sur bande/ carte

Lorsque le paramètre [ BIP] du sous-menu [ CONFIGURATION] est réglé à [EN FONCT.], des avertisseurs/tonalités de confirmation sont émis comme suit.

1 bip

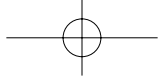
- Lorsque vous démarrez un enregistrement
- Lorsque vous allumez l'appareil

2 bips

- Lorsque vous mettez l'enregistrement en pause

2 bips 4 fois

- Ces bips surviennent lorsqu'il n'y a ni cassette ni carte insérée, lorsqu'une cassette avec la languette de prévention d'effacement placée sur [SAVE] est insérée, quand survient de la condensation, et à d'autres occasions. Contrôlez la phrase affichée à l'écran.



■ Fonctions de la carte

- Même si [EFFET OBTUR.] est réglé à [EN FONCT.], le son de l'obturateur ne peut pas être enregistré sur l'image.
- Lorsque la couleur de l'écran change ou devient floue, réglez manuellement la vitesse de l'obturateur à 1/60 ou à 1/100 s.

PhotoShot

- Les enregistrements en mode PhotoShot ont une qualité d'image légèrement inférieure.
- Pour le nombre d'images fixes qui peuvent être enregistrées sur une carte, référez-vous à la page 28.
- Le son ne peut pas être enregistré.
- Pendant que des données sont enregistrées sur une carte, n'utilisez pas la molette de sélection de mode.
- Lorsque le voyant d'accès est allumé, n'insérez pas et ne retirez pas de carte.
- Un autre appareil peut nuire à la qualité ou ne pas pouvoir lire les données enregistrées par ce caméscope.
- Si on règle [QUALITE IMAGE] >> [], des parasites en motif mosaïque peuvent apparaître à la lecture de l'image selon son contenu.

Prises de vues en rafale RapidFire

- Une image de plus peut être enregistrée après que la touche [PHOTO SHOT] ait été relâchée.
- Si vous sélectionnez [BASE] >> [RETARDATEUR] >> [OUI], le caméscope enregistre le nombre maximum d'images enregistrables.
- Les intervalles entre les images enregistrées peuvent devenir plus long selon la carte. Nous recommandons l'utilisation d'une carte mémoire SD Panasonic.
- Lorsque vous utilisez une carte formatée par un autre appareil ou une carte qui a été enregistrée et effacée de façon répétée, l'intervalle entre les images enregistrées peut devenir plus long. Dans ce cas, sauvegardez vos données importantes sur un ordinateur et formatez votre carte avec ce caméscope.

■ Enregistrement avec lampe à diode intégrée

- Le sujet devrait se trouver à 1,5 mètres (4,9 pi) du caméscope.
- L'utilisation de la lampe à diode réduit l'autonomie offerte par le bloc-batterie.
- Désactivez la lampe à diode lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne regardez pas directement la lampe.
- Si la lampe à diode est utilisée alors qu'un convertisseur de focale est installé sur l'objectif, un léger vignettage (assombrissement sur les bords) survient.
- L'utilisation de concert avec la fonction MagicPix aura pour effet de rendre l'image encore plus lumineuse.
- La lampe à diode permet simplement d'accroître l'éclairage dans une pièce sombre. Nous recommandons également de l'utiliser dans un endroit mieux éclairé afin d'améliorer la qualité des images.

■ Activation rapide

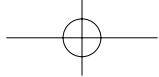
- En mode attente avec activation rapide, une petite quantité d'électricité est consommée.
- Lorsque vous réglez [ECO. ENERGIE] à [5 MINUTES] et que le caméscope est laissé en mode pause à l'enregistrement pendant 5 minutes, l'appareil passe automatiquement dans le mode attente avec activation rapide. Pour remettre le caméscope en marche, réglez l'interrupteur [OFF/ON] à [OFF] puis remettez-le à [ON] (le mode d'activation rapide est alors validé).
- Dans un tel cas, il est impossible d'effectuer cette fonction :
 - Absence de bande ou de carte en mode enregistrement sur bande/carte.
- Lorsque vous tournez la molette de sélection de mode ou que vous retirez la batterie, le voyant démarrage rapide d'enregistrement s'éteint et le mode de démarrage rapide est annulé. Si le caméscope est allumé et que le mode d'enregistrement sur bande/carte est sélectionné, le voyant s'allumera et le mode de démarrage rapide sera restauré.
- Si, alors que l'appareil est en mode attente avec activation rapide, la touche [QUICK START] est maintenue enfoncée pendant 2 secondes, le voyant s'éteint et le caméscope est mis hors marche.
- Si le mode attente est maintenu pendant 30 minutes, la lampe s'éteint et le contact est coupé sur le caméscope.
- Lorsque le caméscope est démarré rapidement avec l'équilibre du blanc automatique en fonction, cela peut prendre un certain temps pour que l'équilibre du blanc se règle si la scène qui doit être enregistrée à une source différente de lumière que la dernière scène enregistrée. (Lorsque la fonction MagicPix est utilisée, cependant, l'équilibre du blanc de la dernière scène enregistrée est conservé.)
- Puisque environ la moitié de l'énergie d'un enregistrement normal est utilisée en mise en attente à l'activation rapide, l'utilisation de démarrage rapide réduit la durée durant laquelle les images peuvent être enregistrées.
- Le taux d'agrandissement n'est pas le même après une activation rapide de l'enregistrement.

■ Retardateur

- Lorsque le paramètre [BIP] du sous-menu [CONFIGURATION] est réglé à [EN FONCT.], une tonalité est émise et le voyant d'enregistrement clignote avant le déclenchement (mode attente).
- En utilisant l'interrupteur [OFF/ON] ou la molette de sélection de mode, le mode veille du retardateur est annulé.

■ Fonctions zoom avant/zoom arrière

- Lorsque vous zoomez vers l'avant et que vous prenez une photo en tenant le caméscope par la main, nous recommandons l'utilisation de la fonction de stabilisation de l'image.



Autres

- Lorsqu'un taux élevé de zoom est utilisé, une mise au point plus accrue est obtenue si le sujet de l'enregistrement est à 1,2 m (4 pi) (PV-GS19) / 1,3 m (4,3 pi) (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35) ou plus du caméscope.
- Lorsque la vitesse du zoom est élevée, le sujet peut ne pas être mis au point facilement.

■ Pour utiliser la fonction de microphone zoom

- Cette fonction pourrait ne pas fonctionner adéquatement dans un environnement trop bruyant.
- Il est impossible d'utiliser cette fonction avec un microphone externe (pour PV-GS34/PV-GS35).

■ Fonction zoom numérique

- Plus l'agrandissement du zoom numérique est grand, plus la qualité d'image est dégradée.
- Avec le mode d'enregistrement sur carte, la fonction zoom numérique ne peut pas être utilisée.
- L'équilibre du blanc ne peut être effectué dans la plage du zoom numérique.

■ Fonction de stabilisation de l'image

- Lorsque la fonction de gain est activée, la fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas. Dans ce cas, l'indication [**EIS**] clignote.
- Lorsque la fonction MagicPix utilisée, la fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas. Dans ce cas, l'indication [**EIS**] clignote.
- Sous une lumière fluorescente, la clarté de l'image peut changer ou les couleurs peuvent ne pas être naturelles.
- Des chevauchements d'images peuvent apparaître.
- Si le caméscope est monté sur un trépied, il est recommandé de désactiver la fonction de stabilisation de l'image.
- Dans les cas suivants, la fonction de stabilisation de l'image peut ne pas fonctionner efficacement.
 - Lorsque le zoom numérique est utilisé.
 - Lorsqu'un convertisseur d'objectif est utilisé.
 - Lorsque l'enregistrement est effectué dans un endroit excessivement sombre.
 - Lorsque le caméscope est fortement secoué.
 - Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant tout en le suivant.

■ Fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie

- Lors de la sélection des fonctions fondu à l'entrée et fondu en sortie, l'image prend quelques secondes avant d'apparaître lors du début de l'enregistrement. En plus, elle prend quelques secondes pour passer en pause à l'enregistrement.

■ Fonction de compensation de contre-jour

- Lors du réglage manuel de l'ouverture du diaphragme, la fonction de compensation de contre-jour ne peut être utilisée.
- Si vous utilisez l'interrupteur [OFF/ON] ou la molette de sélection de mode, la compensation de contre-jour est annulée.

■ Fonction MagicPix

- S'il est placé dans un endroit brillant, l'écran peut devenir blanchâtre durant un moment.
- La fonction MagicPix est annulée lorsque l'interrupteur (OFF/ON) ou la molette de sélection de mode est utilisé.
- Dans un endroit sombre, l'image enregistrée est présentée sous une forme accélérée.
- La mise au point doit être réglée manuellement.
- La fonction PhotoShot progressif est automatiquement désactivée.
- Il n'est pas possible de procéder au réglage de l'équilibre du blanc.
- Le réglage de la vitesse d'obturation est impossible.
- Le mode scène ne peut pas être réglé.
- Lors d'un enregistrement avec la fonction MagicPix, il est recommandé d'utiliser un trépied.
- La fonction MagicPix prolonge de 30 fois la durée de chargement du signal au DCC, ainsi les scènes sombres qui seraient invisibles à l'œil nu peuvent être enregistrées brillamment. Pour cette raison, des points lumineux peuvent apparaître, mais cela n'est pas un défaut de fonctionnement.
- La fonction de stabilisation de l'image ne fonctionne pas. Le cas échéant, l'indication [**EIS**] clignote.
- La fonction de contre-jour ne peut pas être utilisée.

■ Fonction de carnation

- Si le fond ou n'importe quelle autre chose dans la scène a une couleur similaire à celle de la peau, il sera également adouci.
- Si la luminosité est insuffisante, l'effet peut ne pas être net.

■ Fonction atténuation bruit du vent

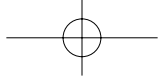
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec un microphone externe.
- Réduisez le bruit selon la force du vent. (Si cette fonction est activée par vent fort, l'effet stéréo peut être réduit. Lorsque le vent s'allège, l'effet stéréo sera restauré.)


■ Fonction cinéma

- Lors de la lecture, l'image peut varier selon le téléviseur. Consultez le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Cette fonction n'élargit pas la plage d'enregistrement.
- Lorsque les images sont lues sur un téléviseur, la fonction date/heure peut être effacée dans certains cas.
- Selon le téléviseur, la qualité de l'image peut être détériorée.
- Lorsqu'une image cinéma est importée sur un ordinateur, l'image importée peut ne pas être affichée correctement, selon le logiciel utilisé.


■ Mode scène

- Si l'un des modes scène est sélectionné, il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation (p. 35) ou l'ouverture du diaphragme (p. 36).
- L'utilisation de la fonction MagicPix annule le mode scène sélectionné.
- L'utilisation de la lampe à diode annule le mode scène sélectionné.

**Mode sports**

- Pour la lecture au ralenti ou la pause à la lecture des images enregistrées, ce mode est exempt de secousse.
- Lors de la lecture standard, le mouvement de l'image peut ne pas apparaître régulier.
- Évitez les enregistrements sous une lumière fluorescente, lumière au mercure ou lumière au sodium parce que la couleur et la luminosité à la lecture de l'image peut changer.
- Dans le cas d'enregistrement d'un sujet éclairé par une très forte lumière ou d'un sujet hautement réfléchissant, des lignes verticales de lumière peuvent apparaître.
- Si la luminosité est insuffisante, le mode sport ne fonctionne pas. L'indication [] clignote.
- Si ce mode est utilisé à l'intérieur, l'écran peut trembler.

Mode sports/mode portrait

- Si une image fixe est enregistrée en mode PhotoShot progressif, la clarté de l'image enregistrée peut devenir instable.
- Si ce mode est utilisé à l'intérieur, l'écran peut trembler. Dans ce cas, changez le réglage du [ MODE SCENE] en le mettant sur [HORS FONCT].

Mode éclairage faible

- Les scènes extrêmement sombres peuvent ne pas être enregistrées nettement.

Mode projecteur

- Si le sujet enregistré est extrêmement éclairé, l'image enregistrée peut devenir blanchâtre et le contour de l'image enregistrée très sombre.

Mode mer et neige


- Si le sujet enregistré est extrêmement éclairé, l'image enregistrée peut devenir blanchâtre.

■ Équilibre du blanc

- Lorsque le caméscope est allumé avec l'obturateur fermé, le réglage de l'équilibre du blanc automatique peut ne pas fonctionner correctement. Veuillez allumer le caméscope après l'ouverture de l'obturateur.
- Lorsque vous devez régler l'équilibre du blanc ainsi que le diaphragme/gain, commencez par l'équilibre du blanc en premier.
- Chaque fois que les conditions d'enregistrement changent, re-sélectionnez l'équilibre du blanc pour un réglage correct.

Dans les conditions suivantes, il n'est pas possible de régler l'équilibre du blanc:

- Lorsque le zoom est fixé à un taux d'agrandissement supérieur à 24× (PV-GS19) / 26× (PV-GS31) / 28× (PV-GS34) / 30× (PV-GS35)
- Pendant l'affichage d'un menu
- Lorsque le mode MagicPix est activé

À propos du clignotement de l'indication [] : Lorsque le mode de réglage manuel est sélectionné.

- Le clignotement indique que l'équilibre du blanc précédemment réglé est sauvegardé. Ce paramètre est sauvegardé jusqu'à ce que l'équilibre du blanc soit réglé à nouveau.

Lorsque l'équilibre du blanc ne peut pas être sélectionné en mode de réglage manuel.

- L'équilibre du blanc peut ne pas être réglé correctement en mode de réglage manuel dans les endroits sombres. Dans ce cas, utilisez le mode d'équilibre du blanc automatique.

Durant le paramétrage du mode de réglage automatique.

- Lorsque le réglage est terminé, il restera allumé.






■ Réglage manuel de la vitesse d'obturation

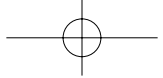
- Si vous augmentez la vitesse d'obturation manuellement, la sensibilité s'abaisse et en conséquence la valeur du gain augmente automatiquement, ceci peut provoquer des parasites à l'écran.
- Vous pouvez voir des traits de lumière verticaux en lecture d'image d'un sujet brillant ou un sujet hautement réfléchissant, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Pendant la lecture normale, le mouvement des images peut ne pas sembler régulier.
- Évitez les enregistrements sous une lumière fluorescente, lumière au mercure ou lumière au sodium parce que la couleur et la luminosité à la lecture de l'image peut changer.
- Lors d'un enregistrement dans une pièce très éclairée, la couleur de l'écran peut changer ou scintiller. Dans un tel cas, réglez la vitesse d'obturation manuellement de 1/60 à 1/100.
- Il n'est pas possible de régler la vitesse d'obturation lorsque le mode MagicPix (p. 32) ou le mode scène (p. 33) est utilisé.

■ Réglage manuel de l'ouverture du diaphragme

- Selon l'agrandissement du zoom, il y a des valeurs de diaphragme qui ne sont pas affichées.
- Si la valeur ne devient pas "OUVERT", vous ne pouvez pas régler la valeur du gain.
- Si la valeur du gain est augmentée, les parasites à l'écran augmentent.
- Lorsque le mode MagicPix (p. 32) ou le mode scène (p. 33) est utilisé, il n'est pas possible de régler l'ouverture du diaphragme.
- Ne tentez pas de régler la vitesse d'obturation après le réglage de l'ouverture du diaphragme; cela aurait pour effet d'annuler ce dernier.

■ Lecture**Lecture en reprise**

- Si vous réglez [ AVANCE] >> [ LECT. REPRISE] >> [EN FONCT.], le caméscope passe en mode de lecture en reprise, et l'indication [] apparaît. (Pour annuler le mode de lecture en reprise, réglez [ LECT. REPRISE] sur [HORS FONCT].)
- Lorsque vous sélectionnez [ FONCTION USB] >> [WEB CAM] et que vous branchez un câble de connexion USB, le mode de lecture en reprise est annulé.



Autres

Sélection du son pendant la lecture

Il est possible de sélectionner le son en utilisant [SORTIE AUDIO] du sous-menu [CONFIGURATION].

STEREO: Son stéréo (son principal et son secondaire)

G: Son de la voie de gauche (son principal)

D: Son de la voie de droite (son secondaire)

- Lors du doublage d'une cassette enregistrée [12bit] avec sélection de réglage sur [ENR. AUDIO] du sous-menu [CONFIGURATION], le son reproduit devient un son stéréo indépendamment du réglage [SORTIE AUDIO] si [AUDIO 12 bits] a été réglé sur [COMBINE].

■ Lecture de la carte

- Pendant que les données d'une carte sont lues, n'utilisez pas la molette de sélection de mode.
- Si une carte vierge (sans enregistrement) est insérée, l'écran devient blanc.
- Si vous essayez de lire un fichier enregistré dans un format différent ou un fichier défectueux, l'affichage entier devient bleuâtre et l'indication [CARTE ILLISIBLE] peut apparaître comme un avertissement.
- Lorsque le voyant d'accès est allumé, n'insérez pas et ne retirez pas de carte.
- Lorsque les images enregistrées à partir d'un autre caméscope sont reproduites avec ce caméscope, la taille des images peut être différente de la taille enregistrée.
- L'affichage du fichier peut prendre plus de temps selon le nombre de pixels du fichier.
- Durant la lecture d'un fichier enregistré sur un autre appareil, l'affichage de la date et de l'heure est différent de l'enregistrement.
- Lors de la lecture d'un fichier non standard, le numéro du fichier-dossier peut ne pas s'afficher.
- Dans les situations suivantes, des bandes noires peuvent apparaître selon l'appareil utilisé à la lecture.

■ Diaporama

- Selon l'image, le temps de lecture pourrait être plus long que d'ordinaire.

■ Effacement des fichiers enregistrés sur carte mémoire

- Lorsque [CARTE PLEINE] apparaît durant l'enregistrement, commutes sur le mode de lecture d'image fixe puis effacez les fichiers qui ne sont pas nécessaires.
- S'il n'y a aucun fichier à effacer, insérez une nouvelle carte.
- Si des fichiers conforment au standard DCF sont effacés, toutes les données relatives aux fichiers seront effacées.

■ Réglage DPOF

- Le réglage DPOF fait par un autre caméscope peut ne pas être reconnu par celui-ci. Veuillez établir les réglages DPOF sur votre caméscope.
- La confirmation du réglage DPOF peut prendre un peu de temps. Attendez jusqu'à ce que le voyant d'accès de la carte s'éteigne.

■ Verrouillage

- Le verrouillage effectué sur ce caméscope n'est valide que sur cet appareil.
- La carte mémoire SD comporte une languette de protection à l'écriture. Si la languette a été glissée vers le côté marqué [LOCK], il ne sera pas possible ni d'y enregistrer des données ni d'en supprimer ou encore de formater la carte. Pour pouvoir effectuer ces opérations, glissez la languette dans la direction opposée.

■ Lecture sur téléviseur

- Chaque fois que vous branchez le câble S-Vidéo, branchez également la câble AV.
- Utilisez l'adaptateur secteur afin de ne pas épuiser la batterie.

■ Enregistrement sur carte à partir d'une cassette

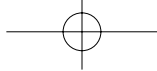
- Si vous appuyez sur la touche [PHOTO SHOT] sans pause, des images floues peuvent être enregistrées.

■ Doublage audio

- La partie vierge d'une bande ne peut pas être doublée.
- Les sons envoyés par la prise DV ne peuvent pas être doublés.
- Si le ruban présente une partie non enregistrée au cours du doublage, les images et les sons peuvent être perturbés lorsque cette partie de ruban sera reproduite.
- Dans le cas d'apport de données enregistrées par doublage audio sur un ordinateur utilisant un programme de logiciel, uniquement le son original (ST1) peut être importé en fonction du logiciel.

■ Utilisation du câble DV aux fins d'enregistrement (doublage numérique)

- Ne branchez ou débranchez pas le câble DV pendant le doublage, ou il peut ne pas être terminé correctement.
- Indépendamment du menu de réglage de l'enregistreur, le doublage numérique est effectué de la même manière que le mode [ENR.AUDIO] de la lecture sur bande.
- Les images sur l'écran de l'enregistreur peuvent être brouillées, mais cela n'affecte pas les images enregistrées.
- Même si vous utilisez un appareil équipé de prise DV comme IEEE 1394, vous pouvez ne pas être en mesure d'effectuer un doublage numérique. Pour plus d'informations, voyez les instructions de l'appareil connecté.
- La date et les autres informations devant être affichées ne peuvent être affichées si le logiciel de l'équipement raccordé ne peut prendre les affichages en charge.



■ Après utilisation

- 1 Sortir la cassette. (p. 17)
- 2 Régler l'interrupteur [OFF/ON] sur [OFF].
- 3 Retirer la carte mémoire. (p. 18)
- 4 Retirer la source d'alimentation et rétracter le viseur ou l'écran à cristaux liquides. (p. 16, 20~21)
- 5 Pour protéger l'objectif, fixer le capuchon d'objectif fourni.

Précautions d'emploi

■ Précautions d'emploi

Lorsque le caméscope est utilisé sous la pluie ou sous la neige ou sur la plage, veiller à ce que l'eau ne s'infilte pas dans le caméscope.

- L'eau peut provoquer un mauvais fonctionnement du caméscope et de la cassette. (Et causer des dommages parfois irréparables.)
- Si des éclaboussures d'eau de mer atteignent le caméscope, mouiller un chiffon doux avec de l'eau du robinet, l'essorer et l'utiliser pour essuyer le boîtier du caméscope soigneusement. Ensuite, l'essuyer à l'aide d'un linge doux et sec.

Tenir le caméscope à l'écart des champs magnétiques (tels que fours à micro-ondes, téléviseurs, jeux, etc.)

- Si le caméscope est utilisé près d'un téléviseur, les images et les sons peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.
- Si le caméscope est utilisé à proximité de téléphones cellulaires, leur interférence affecteront l'image et le son.
- L'enregistrement sur la bande peut être endommagé, ou les images distordues, par le puissant champ électromagnétique créé par des enceintes acoustiques ou un moteur.
- Les ondes électromagnétiques engendrées par un microprocesseur peuvent affecter le caméscope en provoquant des perturbations aux images et aux sons.
- Si le caméscope est affecté par des appareils à charges magnétiques et ne fonctionne pas correctement, l'éteindre et retirer la batterie ou l'adaptateur secteur et rebrancher une nouvelle fois la batterie ou l'adaptateur secteur. Ensuite, le mettre sous tension.

Ne pas utiliser le caméscope à proximité de radio-émetteurs ou de lignes à haute tension.

- Si des images sont enregistrées à proximité de radio-émetteurs ou de lignes à haute tension, les images ou les sons enregistrés seront affectés.

N'utiliser pas le caméscope à des fins de surveillance ou professionnelles.

- Si le caméscope est utilisé pendant une longue période, la température intérieure s'élève et, par conséquent, elle peut provoquer un mauvais fonctionnement.

- Ce caméscope n'est pas destiné à un usage industriel.

Lorsque le caméscope est utilisé sur la plage ou dans un endroit semblable, veiller à ce que le sable ou la poussière fine ne pénètrent pas à l'intérieur du caméscope.

- Le sable ou la poussière peuvent endommager le caméscope ou la cassette. (Une attention particulière devrait être portée lors de l'introduction et l'extraction de la cassette.)

Ne pas vaporiser d'insecticides ou de produits chimiques volatils sur le caméscope.

- Si de tels produits étaient vaporisés sur le caméscope, le boîtier de ce dernier pourrait se déformer et la finition pourrait être endommagée.
- Ne pas laisser de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec le caméscope pendant une longue période de temps.

Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou d'alcool pour nettoyer le caméscope.

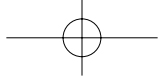
- Le boîtier du caméscope pourrait se déformer et la finition pourrait s'écailler.
- Avant de nettoyer le caméscope, retirer la batterie ou débrancher le câble c.a. de la prise secteur.
- Nettoyer le caméscope avec un linge doux et sec. Pour enlever les taches rebelles, le nettoyer à l'aide d'un linge trempé dans un produit détergent dilué avec de l'eau et l'essuyer ensuite avec un linge sec.
- Pour le rangement ou le transport du caméscope, le placer dans un sac ou dans une boîte dotés de renforts de manière à protéger le revêtement de l'appareil contre l'usure.

Après utilisation, veiller à sortir la cassette et retirer la batterie du caméscope ou débrancher le câble c.a. de la prise secteur.

- Si la cassette est laissée à l'intérieur du caméscope, la bande se détend et s'abîme.
- Si la batterie reste fixée au caméscope pendant une longue période, le voltage s'abaisse et la batterie ne fonctionnera plus, même après avoir été rechargée.

■ À propos de l'adaptateur secteur




- Si la température de la batterie est extrêmement élevée ou extrêmement basse, le voyant [CHARGE] peut continuer à clignoter et la batterie peut ne pas se recharger. Dès que la température ait suffisamment augmenté ou diminué, le rechargement commence automatiquement. Si le voyant [CHARGE] continue à clignoter même après que la température ait suffisamment augmenté ou descendu, la batterie ou l'adaptateur secteur peuvent être défectueux. Dans ce cas, consulter votre revendeur.
- Si la batterie est chaude, le temps de rechargement sera plus long que la normale.
- Si l'adaptateur secteur est utilisé à proximité d'une radio, la réception pourrait être perturbée. Placer l'adaptateur secteur à au moins 1 mètre (3 pieds) de la radio.
- Lorsque l'adaptateur secteur est utilisé, il peut émettre des sons de ronflement. C'est tout à fait normal.



Autres

- Après utilisation, veiller à retirer le câble c.a. de la prise secteur. (Si on le laisse branché, l'appareil continuera à consommer une petite quantité de courant.)
- Veiller à ce que les électrodes de l'adaptateur secteur et de la batterie soient toujours propres.

■ Condensation

Si le caméscope est mis en marche alors qu'il y a condensation sur la tête ou sur la bande, l'indication de présence de condensation [] (jaune ou rouge) clignote dans le viseur ou sur l'écran à cristaux liquides et le message [ DETECTION CONDENSATION] ou [ EJECTION CASSETTE] (seulement si une cassette a été introduite) s'affiche. Dans une telle éventualité, procéder comme suit.

Clignotement [] en jaune:

Légère présence de condensation sur la tête ou la bande.

Clignotement [] en rouge:

Importante présence de condensation sur la tête ou la bande.

1 Retirer la cassette s'il y a lieu.

- L'ouverture du support de la cassette prend environ 20 secondes. Cela n'est le signe d'aucune anomalie.

2 Fermer le couvercle du compartiment de la cassette et laisser le caméscope s'adapter à la température ambiante.

Clignotement en jaune de []

- Il n'est pas possible d'utiliser le mode enregistrement/lecture sur bande. Laisser reposer le caméscope pendant environ 30 minutes.
- Il est toutefois possible d'utiliser le mode enregistrement sur carte ou lecture d'image fixe si aucune cassette n'a été insérée.

Clignotement en rouge de []

- Le voyant d'alimentation clignote pendant environ 1 minute, puis le caméscope s'arrête automatiquement. Attendre 2 à 3 heures avant de l'utiliser.

3 Établir le contact sur le caméscope, le régler sur le mode enregistrement/lecture sur bande, puis vérifier si l'indication de présence de condensation est toujours affichée.

Dans les régions froides, la condensation peut geler. Dans une telle éventualité, l'indication de présence de condensation peut rester affichée plus longtemps.

Prendre garde à la condensation avant même que l'indication de présence de condensation ne s'affiche.

- Selon les situations, il peut arriver que l'indication de présence de condensation ne s'affiche pas. S'il y a formation de condensation sur l'objectif ou sur les surfaces du caméscope, il pourrait très bien en avoir sur la tête ou la bande. Ne pas ouvrir le couvercle du compartiment de la cassette.

Lorsque l'objectif est embué:

Placer l'interrupteur [OFF/ON] sur [OFF] et laisser le caméscope dans cette position pendant 1 heure. Lorsque la température de l'objectif se rapproche de la température ambiante, la buée disparaît naturellement.

■ Nettoyage des têtes vidéo numériques

Si les têtes (les parties qui font contact avec le ruban) sont sales, des rayures de type mosaïque peuvent apparaître lorsque l'image est reproduite et l'écran peut devenir complètement noir. Si les têtes sont extrêmement sales, les performances d'enregistrement baissent et dans le pire des cas, le caméscope n'enregistre plus du tout.

Situations dans lesquelles les têtes vidéo numériques deviennent sales

- Grande quantité de poussière dans l'air
- Environnement à haute température et à taux d'humidité élevé
- Cassette endommagée
- Longues heures de fonctionnement

Utiliser une cassette de nettoyage Panasonic AY-DVMCLA

1 Régler la molette de sélection de mode sur le mode de lecture sur bande.

- L'icône de navigation à une touche apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran.



2 Introduire la cassette auto-nettoyante des têtes vidéo dans le caméscope de la même manière qu'une cassette vidéo.

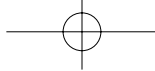
3 Bouger la manette [▲], et 20 secondes plus tard, bouger la manette [▼]. (Ne pas rebobiner la cassette.)

4 Sortir la cassette auto-nettoyante. Introduire une cassette vidéo et commencer à enregistrer. Ensuite, lire la cassette depuis le début pour vérifier l'image enregistrée.

5 Si l'image n'est toujours pas claire, répéter les étapes 1 à 3. (Ne pas utiliser la cassette auto-nettoyante plus de 3 fois de suite.)

Nota:

- Ne pas rebobiner chaque fois que la cassette auto-nettoyante est utilisée. Rebobiner seulement lorsque la cassette est arrivée à la fin et l'utiliser ensuite depuis le début de la même manière que précédemment.
- Si les têtes se salissent peu après le nettoyage, la cassette peut être endommagée. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation de cette cassette.
- Ne pas nettoyer les têtes de manière excessive. (Un nettoyage excessif peut user les têtes. Si les têtes sont usées, les images ne peuvent plus être reproduites même après qu'elles aient été nettoyées.)



Autres

- Si les têtes sales ne peuvent pas être nettoyées au moyen d'une cassette auto-nettoyante, le caméscope doit être nettoyé par le centre de service. Consulter un détaillant.
- Le nettoyage des têtes lorsqu'elles sont sales n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement du produit. Il n'est pas couvert par la garantie.

Vérification périodique

Afin de maintenir une qualité d'image élevée, nous recommandons de remplacer les pièces usées telles que les têtes, etc., après 1000 heures d'utilisation environ. (Ceci dépend toutefois des conditions de fonctionnement telles que la température, l'humidité, la poussière, etc.)

■ Utilisation optimale de la batterie

Caractéristiques de la batterie

Cette batterie est une batterie au lithium-ion rechargeable. Sa capacité de générer de l'énergie est basée sur une réaction chimique qui se produit à l'intérieur. Cette réaction est sensible à la température et à l'humidité ambiante et si la température est trop élevée ou trop basse, la durée de fonctionnement de la batterie s'accourcit. Si la batterie est utilisée dans un environnement extrêmement froid, la batterie fonctionnera 5 minutes seulement. Si la batterie devient extrêmement chaude, une fonction de protection peut s'activer et la batterie peut être inutilisable pendant un certain temps.

Veiller à retirer la batterie après utilisation

Veiller à retirer la batterie du caméscope. (Lorsqu'elle est laissée fixée au caméscope, elle consomme une faible quantité d'énergie même si le caméscope est éteint.) Si la batterie est laissée fixée au caméscope pendant une longue période, un sur-déchargement se produit. La batterie peut devenir inutilisable après qu'elle ait été rechargée.

Se débarrasser d'une batterie inutilisable

- La batterie a une durée de vie limitée.
- Ne pas jeter la batterie dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.

Veiller à ce que les pôles de la batterie soient toujours propres

S'assurer que les pôles ne s'encrassent pas à cause d'impuretés, poussières ou autres substances. Si la batterie tombe accidentellement, vérifier que la batterie et les pôles ne se sont pas déformés. Fixer une batterie déformée au caméscope ou à l'adaptateur secteur pourrait endommager le caméscope ou l'adaptateur secteur.

■ Précautions de rangement

Avant de ranger le caméscope, sortir la cassette et retirer la batterie.

Placer tous les composants dans un endroit sec où la température est relativement stable. Température recommandée: de 15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F), Taux d'humidité recommandé: de 40 % à 60 %

Caméscope

- L'envelopper dans un linge doux à l'abri de la poussière.

- Ne pas laisser le caméscope à des endroits qui l'exposeraient à des températures élevées.

Batterie

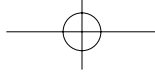
- Des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses réduiront la durée de vie de la batterie.
- Si la batterie est conservée dans des endroits particulièrement enfumés et poussiéreux, les pôles peuvent rouiller et provoquer un mauvais fonctionnement.
- **Ne pas permettre à ce que les pôles de la batterie soient en contact avec des objets métalliques (tels que colliers, épingles à cheveux, etc.). Ceci pourrait provoquer un court-circuit ainsi qu'une production de chaleur et si la batterie était manipulée à ce moment-là, elle provoquerait des brûlures sérieuses.**
- Ranger la batterie lorsqu'elle est complètement déchargée. Pour conserver une batterie pendant longtemps, nous recommandons de la charger au moins une fois par an et de la ranger seulement après l'avoir à nouveau déchargée.

Cassette

- Avant de la ranger, rebobiner la bande au début. Si la cassette est laissée 6 mois avec la bande à mi-course, la bande se détend (bien que cela dépende des conditions de rangement). Veiller à rebobiner la cassette au début.
- Conserver la cassette dans son boîtier. La poussière, la lumière directe (rayons ultraviolets) ou l'humidité peuvent endommager la bande. La poussière contient des particules minérales dures et des bandes recouvertes de poussière peuvent endommager les têtes du caméscope ainsi que les autres composants. Prendre la bonne habitude de toujours replacer la cassette dans son boîtier.
- Tous les six mois, faire défiler la cassette jusqu'à la fin et puis la rebobiner au début. Si la cassette est laissée 1 année ou plus sans bobinage ni rebobinage, les changements de température et l'humidité peuvent déformer la cassette en la faisant gonfler ou se rétrécir, etc. Le ruban enroulé sur lui-même peut coller.
- Ne pas placer la cassette près de substances ou d'équipements hautement magnétiques.
- La superficie de la cassette est recouverte de minuscules particules magnétiques sur lesquelles les signaux sont enregistrés. Les colliers, jouets magnétiques, etc., ont une force magnétique souvent plus forte que l'on pourrait penser et peuvent effacer le contenu d'un enregistrement et provoquer des parasites aux images et aux sons.

Carte

- Lors de la lecture d'une carte, ne pas retirer la carte, couper le contact ou faire vibrer l'appareil.
- Ne pas exposer la carte aux rayons directs du soleil, à des températures élevées, à des champs magnétiques ou à des endroits générant de l'électricité statique.



Autres

- Ne pas plier ou échapper la carte. La carte ou son contenu pourrait être endommagé.
- Après utilisation, retirer la carte du caméscope.
- Après utilisation, conserver la carte mémoire SD dans la pochette fournie.
- Ne pas toucher des doigts les contacts à l'arrière de la carte mémoire. Ne pas laisser la poussière, les saletés ou l'eau entrer en contact avec la carte mémoire.
- Garder la carte mémoire hors de portée des enfants pour les empêcher de l'avaler.

■ Écran à cristaux liquides/viseur/ parasoleil

Écran à cristaux liquides (ACL)

- Dans un endroit où la température change brusquement, de la condensation pourrait se déposer sur l'écran à cristaux liquides. L'essuyer avec un linge doux et sec.
- Si le caméscope est extrêmement froid lorsqu'il est mis sous tension, l'image de l'écran à cristaux liquides est dans un premier temps légèrement plus foncée qu'à la normale. Au fur et à mesure que la température interne augmente, il retrouve sa luminosité habituelle.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour la fabrication de l'écran à cristaux liquides qui se caractérise par un total d'environ 105 000 pixels. Il en résulte plus de 99,99 % de pixels actifs avec seulement 0,01 % de pixels inactifs ou constamment allumés. Il ne s'agit cependant pas d'un mauvais fonctionnement et n'affecte en rien la qualité de l'image enregistrée.

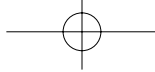
Viseur

- Ne pas orienter le viseur ou l'objectif en direction du soleil. Les composants internes pourraient être sérieusement endommagés.
- Lorsque le caméscope est utilisé avec une batterie de grande capacité, il n'est pas toujours pratique de regarder dans le viseur de derrière la batterie.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour la fabrication de l'écran du viseur qui se caractérise par un total d'environ 67 000 pixels (PV-GS19)/113 000 pixels (PV-GS31/PV-GS34/PV-GS35). Il en résulte plus de 99,99% pixels actifs avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou constamment allumés. Il ne s'agit cependant pas d'un mauvais fonctionnement et n'affecte en rien la qualité de l'image enregistrée.

Parasoleil

- Lors du raccordement d'un téléobjectif (vendu séparément) ou d'un objectif grand angulaire (vendu séparément), d'un filtre protecteur (vendu séparément) ou d'un filtre gris neutre (vendu séparément), les tourner dans le sens horaire.
- Lorsque le levier [W/T] est poussé vers [W] pendant l'enregistrement avec le filtre ou la lentille de conversion, les 4 coins de l'image peuvent s'assombrir (vignettes). Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation des accessoires.



Guide de dépannage (Problèmes et solutions)

Alimentation/Boîtier

Le caméscope ne peut pas être allumé.

- Est-ce que la batterie est chargée? Utilisez une batterie complètement chargée.
- Le circuit de protection de la batterie a pu être utilisé. Fixez la batterie à l'adaptateur secteur pendant 5 à 10 secondes. Si le caméscope ne peut toujours pas être utilisé, la batterie est défectueuse.

Le caméscope s'éteint automatiquement.

- Si vous placez [ECO.ENERGIE] sur [5 MINUTES] et que vous n'utilisez pas le caméscope pendant 5 minutes d'affilée, l'alimentation se coupera automatiquement pour la protection de la bande et l'économie d'énergie. Pour revenir à l'enregistrement, mettez l'interrupteur [OFF/ON] sur [OFF]. Puis mettez-le sur [ON] à nouveau. (p. 26)

Le caméscope ne reste pas allumé assez longtemps.

- Est-ce que la batterie est faible? Si l'indication d'autonomie de la batterie clignote ou si le message [BATTERIE FAIBLE] est affiché, la batterie est déchargée. Chargez la batterie ou fixez une batterie complètement chargée. (p. 15)
- De la condensation est-elle apparue? Lorsque vous transportez le caméscope d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation peut se créer à l'intérieur. Dans ce cas, l'alimentation se coupe automatiquement, mettant hors service toutes les opérations sauf la sortie de la cassette. Attendez jusqu'à ce que l'indication de condensation disparaisse. (p. 71)

La batterie se décharge rapidement.

- Est-ce que la batterie est complètement chargée? Chargez-la avec l'adaptateur secteur (p. 15)
- Utilisez-vous la batterie dans un endroit très froid? La batterie est affectée par la température ambiante. Dans les endroits froids, le temps d'utilisation de la batterie devient plus court.
- Est-ce que la batterie est hors d'usage? La batterie a une vie limitée. Si le temps d'utilisation est encore trop court même après que la batterie soit complètement chargée, selon l'utilisation, la batterie est hors d'usage et ne peut être utilisée plus longtemps.

Le caméscope ne peut pas être utilisé bien qu'il soit sous tension.

Le caméscope ne fonctionne pas normalement.

- Retirez la cassette et appuyez sur la touche [RESET]. (p. 77) Si les conditions normales ne sont toujours pas restaurées, coupez l'alimentation. Puis, 1 minute plus tard, rallumez à nouveau. (L'exécution de l'opération ci-dessus lorsque le voyant d'accès est allumé peut détruire les données sur une carte.)

La cassette ne peut pas être retirée.

- Est-ce que le voyant d'alimentation s'allume lors de l'ouverture du couvercle de la cassette? (p. 17) Assurez-vous que la batterie et l'adaptateur secteur sont correctement branchés. (p. 15)
- Est-ce que la batterie utilisée est déchargée? Chargez la batterie et retirez la cassette.
- Fermez le couvercle de la cassette complètement, et ouvrez-le à nouveau complètement. (p. 17)

Aucune opération autre que le retrait de la cassette ne peut être effectuée.

- Est-ce que de la condensation est apparue? Attendez jusqu'à ce que l'indication de condensation disparaisse. (p. 71)

La télécommande ne fonctionne pas. (PV-GS35 seulement)

- Est-ce que la pile de type bouton de la télécommande est déchargée? Remplacez-la par une nouvelle pile de type bouton. (p. 14)
- Est-ce que le réglage de la télécommande est correct? Si le réglage de la télécommande n'est pas en accord avec le réglage [TELECOMMANDE] du caméscope, la télécommande ne fonctionne pas. (p. 15)

Enregistrement

L'enregistrement ne démarre pas bien que le caméscope soit sous tension et que la cassette soit correctement insérée.

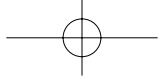
- Est-ce que la languette de prévention d'effacement accidentel est ouverte? Si elle est ouverte (placée sur [SAVE]), l'enregistrement ne peut pas être effectué. (p. 18)
- Est-ce que la bande arrive à la fin? Insérez une nouvelle cassette.
- Est-ce que le mode d'enregistrement est sélectionné? Pendant le mode de lecture, l'enregistrement ne peut pas être effectué. (p. 26)
- Est-ce que de la condensation est apparue? Aucune opération autre que le retrait de la cassette ne peut être effectuée lorsque survient de la condensation. Attendez jusqu'à ce que l'indication de condensation disparaisse. (p. 71)
- Est-ce que le couvercle de la cassette est ouvert? Si le couvercle est ouvert, le caméscope peut ne pas fonctionner normalement. Fermez le couvercle de la cassette. (p. 17)

L'écran a soudainement changé.

- Est-ce que la démonstration a démarré? En mode d'enregistrement sur bande, si vous sélectionnez [MODE DEMO] >> [EN FONCT] sans insérer de cassette ou de carte, la démonstration démarre. Pour une utilisation normale, placez cette fonction sur [HORS FONCT]. (p. 23)

Une cassette ne peut pas être insérée.

- Est-ce que de la condensation est apparue? Attendez jusqu'à ce que l'indication de condensation disparaisse.



Autres

La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- Est-ce que le mode de mise au point manuelle est sélectionné? Si le mode de mise au point automatique est sélectionné, la mise au point est automatiquement effectuée.
- Il y a certains sujets et environnements d'enregistrement pour lesquels la mise au point automatique ne fonctionne pas correctement. (p. 77~78) Dans ce cas, utilisez le mode de mise au point manuelle pour régler la mise au point. (p. 36)
- Est-ce que la fonction MagicPix est sélectionnée? Lorsque la fonction MagicPix est utilisée, la mise au point change pour le mode manuel.

Indicateurs

Une phrase est affichée en rouge ou jaune au centre de l'écran.

- Lisez le contenu et agissez en conséquence. (p. 64~65)

Le code de temps devient inexact.

- Le compteur de l'indicateur de code de temps peut ne pas être constant en lecture au ralenti inversée, mais ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

L'indicateur de temps de bande restante disparaît.

- L'indicateur de temps de bande restante peut disparaître temporairement durant la lecture image par image ou autre opération. Si vous continuez avec un enregistrement ou une lecture ordinaire, l'indicateur sera restauré.

L'indicateur de temps de bande restante ne correspond pas avec le temps de bande restante réel.

- Si des scènes de moins de 15 secondes sont enregistrées en continu, le temps de bande restante ne peut pas être correctement affiché.
- Dans certains cas, l'indicateur de temps de bande restante peut afficher un temps de bande restante qui est de 2 à 3 minutes plus court que le temps de bande restante réel.

Un indicateur de fonctions comme un indicateur de mode, l'indicateur de temps de bande restante, ou l'indicateur de code temps n'est pas affiché.

- Si vous sélectionnez [CONFIGURATION] >> [AFFICHAGE] >> [HORS FONCT], les indications autres que les conditions de marche de la bande, avertissement, et indicateur de la date disparaissent de l'écran à cristaux liquides et du viseur.

Lecture (Son)

Le son n'est pas lu par les haut-parleurs incorporés du caméscope.

- Est-ce que le volume est trop bas? Pendant la lecture, appuyez sur le levier [/ VOL +] pour afficher l'indicateur de volume et réglez-le. (p. 37)

Des sons différents sont reproduits en même temps.

- Avez-vous sélectionné [CONFIGURATION] >> [AUDIO 12 bits] >> [COMBINE]? Si vous sélectionnez [ENR.AUDIO] >> [12 bits] et le doublage audio d'une bande enregistrée, vous pouvez entendre le son de l'enregistrement et le son doublé en même temps. Pour entendre les sons séparément, sélectionnez [ST1] ou [ST2]. (p. 44)
- Avez-vous sélectionné [CONFIGURATION] >> [SORTIE AUDIO] >> [STEREO] et reproduit une image contenant le son principal et le son secondaire? Sélectionnez [G] pour entendre le son principal, et sélectionnez [D] pour entendre le son secondaire. (p. 69)

Le doublage audio ne peut pas être effectué. (PV-GS35 seulement)

- Est-ce que la languette de prévention d'effacement accidentel de la cassette est ouverte? Si elle est ouverte (placée sur [SAVE]), le doublage audio ne peut pas être effectué. (p. 18)
- Avez-vous essayé d'éditer une partie de bande qui était enregistrée en mode LP? Le mode LP ne permet pas le doublage audio. (p. 25)

Le son original a été effacé lorsque le doublage a été effectué. (PV-GS35 seulement)

- Si vous effectuez un doublage audio sur un enregistrement fait en mode [16 bits], le son original sera effacé. Si vous désirez préserver le son original, assurez-vous de sélectionner le mode [12 bits] pendant l'enregistrement.

Les sons ne peuvent pas être lus.

- Bien qu'une cassette sans doublage audio soit lue, avez-vous sélectionné [CONFIGURATION] >> [AUDIO 12 bits] >> [ST2]? Pour lire une cassette sans doublage audio, sélectionnez [AUDIO 12 bits] >> [ST1]. (PV-GS35 seulement) (p. 44)
- Est-ce que la fonction de recherche à vitesse variable est utilisée? Appuyez sur la touche [VAR. SEARCH] de la télécommande pour annuler la fonction de recherche à vitesse variable. (PV-GS35 seulement) (p. 38)

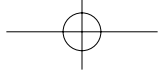
Lecture (Images)

L'effet mosaïque apparaît sur les images durant la recherche avant et arrière rapide.

- Ce phénomène est caractéristique des systèmes vidéo numériques. Cela n'est pas un mauvais fonctionnement.

Des rayures horizontales apparaissent sur les images durant la recherche avant et arrière rapide.

- Des rayures horizontales peuvent apparaître selon la scène, mais cela n'est pas un mauvais fonctionnement.



Autres

Bien que le caméscope soit correctement branché au téléviseur, la lecture des images ne peut pas être vue.

- Avez-vous sélectionné l'entrée vidéo sur le téléviseur? Veuillez lire les instructions d'utilisation de votre téléviseur et sélectionnez le canal qui correspond à l'entrée des prises utilisées pour la connexion.

La lecture des images n'est pas nette.

- Est-ce que les têtes du caméscope sont sales? Si les têtes sont sales, la lecture des images ne peut pas être nette. Nettoyez les têtes en employant un nettoyeur de tête pour vidéo numérique. (p. 71~72)
- Si la prise pour le câble AV est salie, des parasites peuvent apparaître à l'écran. Essayez les saletés de la prise avec un chiffon doux, puis branchez le câble à la prise AV.
- Est-ce qu'une image contenant un signal de protection de droit d'auteur (protection de copie) est enregistrée? Lorsqu'une image protégée est lue par le caméscope, l'effet mosaïque apparaît sur l'image.

Carte

Les images enregistrées ne sont pas claires.

- Avez-vous sélectionné [$\{$ BASE] >> [\square QUALITE IMAGE] >> [\square (Normale)]? Si l'enregistrement est fait avec ceci placé sur [\square (Normale)], les images ayant de fins détails peuvent inclure un effet mosaïque. Sélectionnez [\square QUALITE IMAGE] >> [\square (Haute)]. (p. 28)

Un fichier enregistré sur une carte ne peut pas être effacé.

- Est-ce que le fichier est protégé? Les fichiers protégés ne peuvent pas être effacés. (p. 41)
- Pour la carte mémoire SD, si sa languette de protection d'écriture est placée sur [LOCK], alors l'effacement est impossible. (p. 69)

Les images en lecture PhotoShot ne semblent pas normales.

- L'image peut être endommagée. Afin d'éviter de perdre des fichiers images, la sauvegarde sur une cassette ou un ordinateur est recommandée.

Même si une carte est formatée, elle ne peut pas être utilisée.

- Le caméscope ou la carte peut être endommagé. Veuillez consulter votre revendeur.

Pendant la lecture, [CARTE ILLISIBLE] est affiché.

- Soit que l'image est enregistrée dans un format différent, soit que les données sont endommagées.

Autres

L'indication disparaît, l'écran est gelé, ou aucune opération ne peut être effectuée.

- Coupez l'alimentation du caméscope. Si l'alimentation ne peut pas être coupée, appuyez sur la touche [RESET] (p. 77), ou enlevez la batterie ou l'adaptateur secteur puis refixez-la. Après cela, mettez sous tension à nouveau. Si les opérations normales ne sont toujours pas restaurées, débranchez l'alimentation connectée, et consultez le revendeur qui vous a fourni le caméscope.

[APPUYER COMMUTATEUR RESET] est affiché.

- Une irrégularité a été détectée automatiquement sur le caméscope. Retirez la cassette ou la carte afin de protéger leur contenu puis appuyez sur la touche [RESET] avec le capuchon de l'objectif en place. Le contact est établi sur le caméscope.
- Une irrégularité a été détectée automatiquement sur le caméscope. Retirez la cassette ou la carte afin de protéger leur contenu puis appuyez sur la touche [RESET]. Le contact est établi sur le caméscope.
- Si vous n'appuyez pas sur la touche [RESET], le contact est coupé automatiquement sur le caméscope 1 minute plus tard.
- Même après avoir appuyé sur la touche [RESET], l'indication peut encore apparaître de façon répétée. Dans ce cas, le caméscope a besoin de réparation. Débranchez l'alimentation connectée, et consultez le revendeur qui vous a fourni le caméscope. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Même s'il est branché avec un câble USB, le caméscope n'est pas reconnu par l'ordinateur.

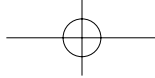
- Est-ce que le pilote USB est installé? Pour plus d'informations, référez-vous à la page 48.

Lorsque le câble USB est débranché, un message d'erreur apparaîtra sur l'ordinateur.

- Pour débrancher le câble USB en sécurité, double-cliquez sur l'icône [\square] dans la barre d'outils et suivez les instructions à l'écran.

Mauvais fonctionnement du caméscope en édition, lors de la copie d'un équipement vidéo numérique, ou l'utilisation de "MotionDV STUDIO 5.3E LE pour DV".

- Si une bande est enregistrée en plusieurs modes tel que SP et LP (mode d'enregistrement), 12bit et 16bit (mode d'enregistrement son), normal et grand écran, parties enregistrées et non enregistrées, le caméscope peut mal fonctionner sur un point où les modes commutent. Lorsque vous éditez, n'enregistrez pas en plusieurs modes.

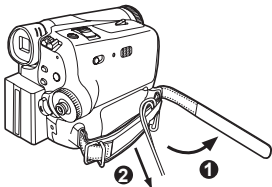


L'indication d'avertissement/mise en garde [] apparaît sur le caméscope est utilisé en mode caméra Web.

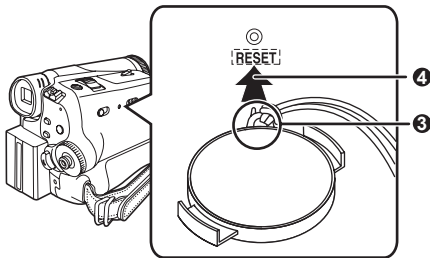
- Avez-vous appuyé sur la touche [MENU] ou sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement ? Il n'est pas possible d'utiliser la touche [MENU] ou la touche de marche/arrêt d'enregistrement en mode caméra Web.
- La télécommande est-elle réglée correctement ?
- Avez-vous essayé d'amorcer la lecture d'une cassette sans en avoir inséré une ? Insérez une cassette.
- Avez-vous essayé de lire une cassette protégée ? Les images protégées sur une cassette ne peuvent pas être lues sur un ordinateur.
- Le pilote Video Stream est-il installé ? (p. 52)

Utilisation de la touche [RESET]

- 1 Détacher la pointe de la courroie ① et tirer le cordon du capuchon ② vers le bas pour desserrer la courroie.**



- 2 Utiliser la pièce en saillie ③ sur le capuchon de l'objectif pour appuyer sur la touche [RESET] ④.**



Explication des termes

■ Système vidéo numérique

Dans un système vidéo numérique, les images et les sons sont transformés en signaux numériques et enregistrés sur une bande. Cet enregistrement numérique complet est en mesure d'enregistrer et lire les images et les sons avec une distorsion minimale. De plus, il enregistre automatiquement les données telles que code temps et date/heure comme signaux numériques.

Compatibilité avec les cassettes S-VHS ou VHS

Parce que le caméscope utilise un système numérique pour enregistrer l'image et le son, il n'est pas compatible avec les équipements vidéo S-VHS ou VHS conventionnels qui utilisent un système d'enregistrement analogue. La taille et la forme de la cassette sont également différentes.

Compatibilité avec les signaux de sortie

Parce que la sortie du signal AV est analogue à la fiche de sortie du signal AV (la même que dans les systèmes vidéo conventionnels), ce caméscope peut être branché à un magnétoscope S-VHS ou VHS ou à un téléviseur pour la reproduction de l'image.

■ Mise au point

Réglage de la mise au point automatique

Le système de mise au point automatique déplace automatiquement l'objectif du caméscope vers l'avant et vers l'arrière pour la mise au point du sujet de manière à ce qu'il soit clairement perçu. Cependant, le système de mise au point ne fonctionne pas correctement pour les sujets suivants ou sous les conditions d'enregistrement suivantes.

Utiliser de préférence le mode mise au point manuelle.

- 1) Enregistrer un sujet dont une extrémité est située plus près du caméscope et l'autre plus éloignée de celui-ci**
 - Parce que la mise au point effectue les réglages au centre de l'image, il peut être impossible de mettre au point un sujet situé à la fois au premier plan et à l'arrière plan.
- 2) Enregistrer un sujet à travers une vitre sale ou recouverte de poussière**
 - Parce que la mise au point se fait sur la vitre recouverte de poussière, le sujet derrière la vitre ne sera pas net.
- 3) Enregistrer un sujet dans un environnement sombre**
 - Parce que l'information de la lumière qui arrive à travers l'objectif diminue considérablement, le caméscope ne peut pas mettre au point de manière correcte.
- 4) Enregistrer un sujet qui est entouré d'objets à surfaces brillantes ou d'objets très réfléchissants**
 - Parce que le caméscope met au point sur les objets à surfaces brillantes ou sur des objets très réfléchissants, le sujet enregistré peut devenir flou.



5) Enregistrer un sujet en pleine action

- Parce que l'objectif de mise au point se déplace mécaniquement, il ne tient pas le rythme avec un sujet en pleine action.

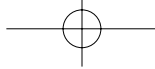
6) Enregistrer un sujet avec peu de contraste

- Parce que la mise au point du caméscope se base sur les lignes verticales d'une image, un sujet avec peu de contraste tel qu'un mur blanc peu devenir flou.

■ Code temps

Les signaux code temps sont des données qui indiquent le temps en heures, minutes, secondes et images (30 images par seconde). Si ces données sont incluses dans un enregistrement, une adresse est donnée à chaque image de la bande.

- Le code temps est automatiquement enregistré comme partie intégrante du sous-code à chaque enregistrement.
- Lorsqu'une nouvelle cassette (précédemment non enregistrée) est introduite, le code temps se met automatiquement à zéro. Si une cassette déjà enregistrée est insérée, le code temps part au point où la dernière scène a été enregistrée. (Dans ce cas, lorsque la cassette est insérée, l'affichage à zéro [0h00m00s00f] peut apparaître mais le code temps commence à la valeur précédente.)
- Le code temps ne peut pas être réinitialisé à zéro.
- À moins que le code de temps ne soit enregistré de manière continue depuis le début d'une cassette, il se pourrait qu'une édition précise ne soit pas possible. Afin d'assurer que le code de temps est enregistré sans interruptions, il est recommandé d'utiliser la fonction de recherche des blancs (p. 27) avant l'enregistrement de toute nouvelle scène.



Autres

Spécifications

Caméscope numérique

Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:

7,2/7,9 V c.c.

Consommation d'énergie:

Enregistrement
4,5 W

Format d'enregistrement:

Mini DV (Usage consommateur- Format SD vidéo numérique)

Bande utilisée:

Bande vidéo numérique 6,35 mm

Enregistrement/temps de lecture:

Durée standard (SP): 80 min;
Longue durée (LP): 120 min (avec DVM80)

Système d'enregistrement vidéo:

Composant numérique

Système de télévision:

Standard EIA: 525 lignes, 60 champs, signal couleur NTSC

Système d'enregistrement audio:

Enregistrement numérique PCM
16 bits (48 kHz/2 pistes),
12 bits (32 kHz/4 pistes)

Capteur image:

Capteur image 1/6 po CCD

Objectif:

Diaphragme auto, F1,8, longueur focale: 2,1-50,4 mm (PV-GS19) / 1,9-49,4 mm (PV-GS31) / 1,9-53,2 mm (PV-GS34) / 1,9-57 mm (PV-GS35), Macro (Grande portée AF)

Diamètre du filtre:

30,5 mm

Zoom:

Puissance zoom 24:1 (PV-GS19)
Puissance zoom 26:1 (PV-GS31)
Puissance zoom 28:1 (PV-GS34)
Puissance zoom 30:1 (PV-GS35)

Écran:

2,5 po à cristaux liquides

Viseur:

Viseur électronique en couleur (PV-GS31/
PV-GS34/PV-GS35)
Viseur électronique (PV-GS19)

Microphone:

Stéréo

Haut-parleur:

1 haut-parleur 20 mm

Éclairage standard:

1 400 lux

Éclairage minimal requis:

2 lux (mode MagicPix)

Niveau de sortie vidéo:

1,0 V c.-à-c., 75 ohms

Niveau de sortie S-vidéo: (PV-GS35 seulement)

Sortie Y: 1,0 V c.-à-c., 75 ohms
Sortie C: 0,286 V c.-à-c., 75 ohms

Niveau de sortie audio (Ligne):

316 mV, 600 ohms

Entrée micro: (Pour PV-GS34/PV-GS35)

Sensibilité du micro -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
(Mini-prise stéréo)

USB:

Fonction d'écriture/lecture sur carte (aucune protection contre le piratage) conforme à USB 2.0 (Haute vitesse) (Pleine vitesse)

Interface numérique:

Prise d'entrée/sortie DV (IEEE1394, 4 broches)

Dimensions:

Environ 81 (H) × 63,5 (L) × 114 (P) mm
Environ 3-1/4 (H) × 2-1/2 (L) × 4-1/2 (P) po

Poids:

Environ 0,41 kg (0,90 lb)
(sans batterie ni cassette DV)

Température de fonctionnement:

0 °C-40 °C (32 °F-104 °F)

Humidité de fonctionnement:

10 % - 80 %

Fonctions de la carte mémoire**Support d'enregistrement:**

Carte mémoire SD (8 Mo/16 Mo/32 Mo/64 Mo/
128 Mo/256 Mo/512 Mo/1 Go (Maximum))

Veuillez prendre connaissance des dernières informations sur le site web suivant.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(Ce site est uniquement en anglais.)

Format de fichier d'enregistrement d'image fixe:

JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur Exif 2.2 standard), DPOF compatible

Format - image fixe:

640 × 480 pixels (VGA)

Caméra Web**Compression vidéo:**

MJPEG

Format de l'image:

320 × 240 pixels (QVGA)

Adaptateur secteur

Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:

CA 110-240 V, 50/60 Hz

Consommation d'énergie:

19 W

Sortie c.c.:

7,9 V c.c., 1,4 A (Caméscope)
8,4 V c.c., 0,65 A (Chargement de la batterie)

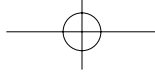
Dimensions:

61 (L) × 32 (H) × 91 (P) mm
2-6/16 (L) × 1-4/16 (H) × 3-9/16 (P) po

Poids:

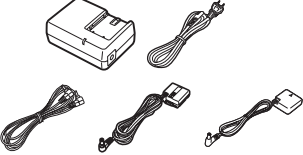








Environ 0,11 kg (0,24 lb)

Les poids et les dimensions sont approximatifs.
Les spécifications sont sous réserve de modifications.



Autres

Accessoires

N° de pièce	Illustration	Description
PV-DAC14		Adaptateur secteur, câbles c.c. et câble c.a.
CGR-DU06A/1B		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion 640 mAh
CGA-DU12A/1B		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion 1 150 mAh
CGA-DU21A/1B		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion 2 040 mAh
PV-DDC9-K		Câble d'interface vidéo numérique (i.LINK) (4 broches à 4 broches)
LSSQ0992		Télécommande (Pour PV-GS34/PV-GS35)
RP-SDH01GU1A RP-SDH512U1A RP-SDH256U1A RP-SD128BU1A RP-SD064BPPA RP-SD032BPPA		Carte mémoire SD de 1 Go Carte mémoire SD de 512 Mo Carte mémoire SD de 256 Mo Carte mémoire SD de 128 Mo Carte mémoire SD de 64 Mo Carte mémoire SD de 32 Mo
BN-SDCAPU/1B		Lecteur/enregistreur USB pour carte mémoire SD (compatible avec carte MultiMediaCard)
BN-SDABPU/1B		Adaptateur SD PCMCIA (compatible avec carte MultiMediaCard)



Autres

Garantie

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Caméscopes - Un (1) an, pièces et main-d'oeuvre

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie.

Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au :

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360 Site Internet: www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter :

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile ;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca ;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous :

Richmond, Colombie-Britannique

Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way
Richmond, BC V6W 1K8
Tél. : (604) 278-4211
Télééc. : (604) 278-5627

Calgary, Alberta

Panasonic Canada Inc.
6835-8th St. N. E.
Calgary, AB T2E 7H7
Tél. : (403) 295-3955
Télééc. : (403) 274-5493

Mississauga, Ontario

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Dr.
Mississauga, ON L4W 2T3
Tél. : (905) 624-8447
Télééc. : (905) 238-2418

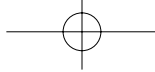
Lachine, Québec

Panasonic Canada Inc.
3075, rue Louis A. Amos
Lachine, QC H8T 1C4
Tél. : (514) 633-8684
Télééc. : (514) 633-8020

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.

Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.



Index

A

Accessoires	80
Activation rapide	29
Adaptateur secteur	15, 70
Affichage date/heure	64
Auto-enregistrement	28
Autonomie de la batterie	63
Avance image par image	39

C

Caméra Web	51
Carte mémoire SD	61
Charger la batterie	15
Code temps	78
Condensation	71
Contre-jour	31

D

Diaporama	40
Doublage	45
Doublage audio	44

E

Écran à cristaux liquides	21, 73
Enregistrement simultané d'images animées et fixes	26
Équilibre du blanc	34

F

Fonction cinéma	33
Fonction MagicPix	32
Fondu	31
Formatage d'une carte mémoire	42

G

Garantie	81
----------------	----

I

Icône de navigation à une touche	19
--	----

L

Lampe à diode intégrée	29
Languette de protection anti-effacement	18
Lecture au ralenti	38
Lecture avec zoom	39
Lecture d'image fixe	39
Lecture en reprise	68
Logiciel ArcSoft	59

M

Manette	19
Microphone zoom	30
Mise au point automatique	77
Mode éclairage faible	33
Mode mer et neige	33
Mode portrait	33
Mode projecteur	33
Mode scène	33
Mode SP/LP	25
Mode sports	33
Molette de sélection de mode	19
MotionDV STUDIO	56

N

Nettoyage des têtes vidéo numériques	71
Nombre d'ouverture	36

O

Ouverture du diaphragme	36
-------------------------------	----

P

Paramétrage DPOF	41
PhotoShot	27
Pilote USB	47
Prises de vues en rafale RapidFire	28

R

Recherche à vitesse variable	38
Recherche des blancs	27
Réglage de la date et de l'heure	24
Réglage manuel de la mise au point	36
Repérage	37
Retardateur	29
Rétrospective	37

T

Taille du fichier	40
Télécommande	14
Temps d'enregistrement disponible	63

V

Vérification de l'enregistrement	27
Verrouillage de fichier	41
Viseur	20, 73
Vitesse d'obturation	35
Volume du son	37

Z

Zoom	30
Zoom numérique	30

Panasonic®

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca

Montréal: 3075 Louis A. Amos, Lachine, Québec H8T 1C4 (514) 633-8684
Toronto: 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 (905) 238-2181
Calgary: 6835 8th Street N.E., Calgary, Alberta T2E 7H7 (403) 295-3922
Vancouver: 12111 Riverside Way, Richmond, BC V6W 1K8 (604) 278-4211



Imprimé en Indonésie
LSQT0887 A
S0105A0